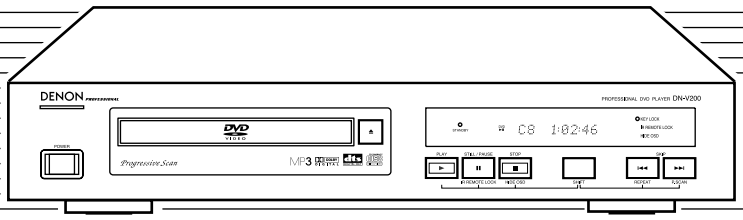
DENON PROFESSIONAL

DVD VIDEO PLAYER

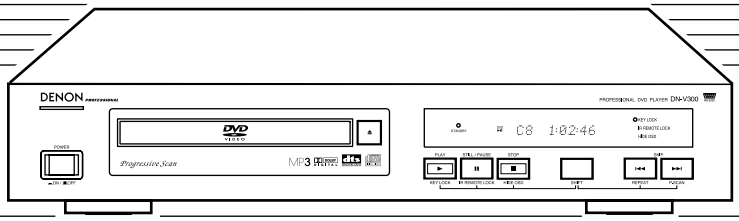
DN-V200/DN-V300

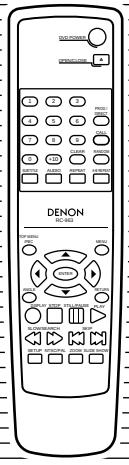
OPERATING INSTRUCTIONS
MODE D'EMPLOI
INSTRUCCIONES DE OPERACION

DN-V200



DN-V300





FOR ENGLISH READERS PAGE 6 ~ PAGE 61
POUR LES LECTEURS FRANCAIS PAGE 62 ~ PAGE 117
PARA LECTORES DE ESPAÑOL PAGINA 118 ~ PAGINA 173

IMPORTANT TO SAFETY

WARNING:

TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

CAUTION:

1. **Handle the power supply cord carefully**
   Do not damage or deform the power supply cord. If it is damaged or deformed, it may cause electric shock or malfunction when used. When removing from wall outlet, be sure to remove by holding the plug attachment and not by pulling the cord.
2. **Do not open the top cover**
   In order to prevent electric shock, do not open the top cover. If problems occur, contact your DEALER.
3. **Do not place anything inside**
   Do not place metal objects or spill liquid inside the DVD video player. Electric shock or malfunction may result.

Please, record and retain the Model name and serial number of your set shown on the rating label.
Model No. DN-V200/DN-V300 Serial No. _____

CAUTION:

TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

NOTE:
This DVD video player uses the semiconductor laser. To allow you to enjoy music at a stable operation, it is recommended to use this in a room of 10 °C (50 °F) ~ 35 °C (95 °F).

CAUTION:

USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR REFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

THE COMPACT DISC PLAYER SHOULD NOT BE ADJUSTED OR REPAIRED BY ANYONE EXCEPT PROPERLY QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

FCC INFORMATION (For US customers)

1. PRODUCT
This product complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this product may not cause harmful interference, and (2) this product must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

2. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS PRODUCT
This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modification not expressly approved by DENON may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

3. NOTE
This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.
This product generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the product OFF and ON, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the product into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the local retailer authorized to distribute this type of product or an experienced radio/TV technician for help.

- **FOR CANADA MODEL ONLY**

CAUTION

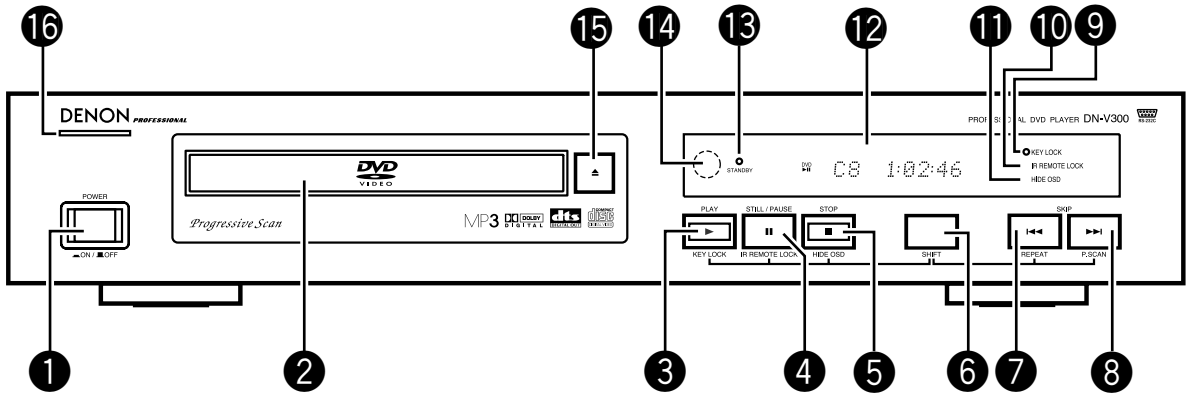
TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT, FULLY INSERT.

- **POUR LES MODELE CANADIENS UNIQUEMENT**

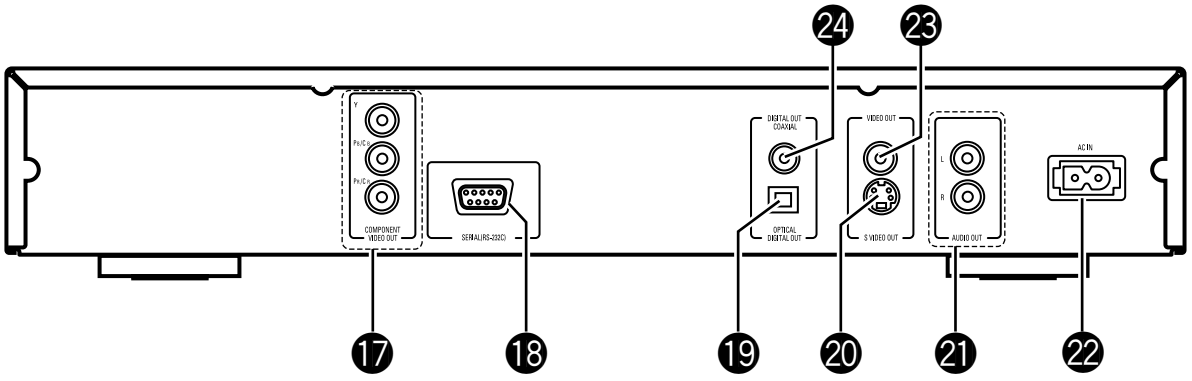
ATTENTION

POUR ÉVITER LES CHOCS ÉLECTRIQUES, INTERODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU' AU FOND.

FRONT PANEL
PANNEAU AVANT
PANEL FRONTAL



REAR PANEL
PANNEAU ARRIERE
PANEL TRASERO

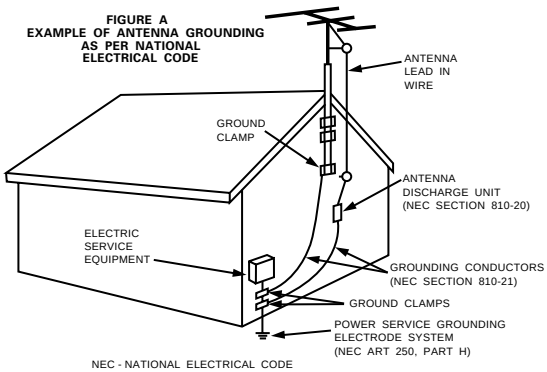


SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read Instructions – All the safety and operating instructions should be read before the product is operated.
2. Retain Instructions – The safety and operating instructions should be retained for future reference.
3. Heed Warnings – All warnings on the product and in the operating instructions should be adhered to.
4. Follow Instructions – All operating and use instructions should be followed.
5. Cleaning – Unplug this product from the wall outlet before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners.
6. Attachments – Do not use attachments not recommended by the product manufacturer as they may cause hazards.
7. Water and Moisture – Do not use this product near water – for example, near a bath tub, wash bowl, kitchen sink, or laundry tub; in a wet basement; or near a swimming pool; and the like.
8. Accessories – Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket, or table. The product may fall, causing serious injury to a child or adult, and serious damage to the product. Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table recommended by the manufacturer, or sold with the product. Any mounting of the product should follow the manufacturer's instructions, and should use a mounting accessory recommended by the manufacturer.

9. A product and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force, and uneven surfaces may cause the product and cart combination to overturn.
10. Ventilation – Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation and to ensure reliable operation of the product and to protect it from overheating, and these openings must not be blocked or covered. The openings should never be blocked by placing the product on a bed, sofa, rug, or other similar surface. This product should not be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instructions have been adhered to.
11. Power Sources – This product should be operated only from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your product dealer or local power company. For products intended to operate from battery power, or other sources, refer to the operating instructions.
12. Grounding or Polarization – This product may be equipped with a polarized alternating-current line plug (a plug having one blade wider than the other). This plug will fit into the power outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug.

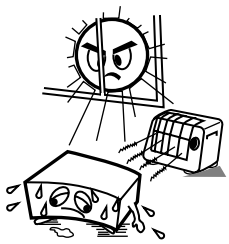
FIGURE A
EXAMPLE OF ANTENNA GROUNDING AS PER NATIONAL ELECTRICAL CODE


ANTENNA LEAD IN WIRE
GROUND CLAMP
ANTENNA DISCHARGE UNIT (NEC SECTION 810-20)
ELECTRIC SERVICE EQUIPMENT
GROUNDING CONDUCTORS (NEC SECTION 810-21)
GROUND CLAMPS
POWER SERVICE GROUNDING ELECTRODE SYSTEM (NEC ART 250, PART H)

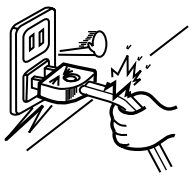
NEC - NATIONAL ELECTRICAL CODE

13. Power-Cord Protection – Power-supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them, paying particular attention to cords at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the product.
15. Outdoor Antenna Grounding – If an outside antenna or cable system is connected to the product, be sure the antenna or cable system is grounded so as to provide some protection against voltage surges and built-up static charges. Article 810 of the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70, provides information with regard to proper grounding of the mast and supporting structure, grounding of the lead-in wire to an antenna discharge unit, size of grounding conductors, location of antenna-discharge unit, connection to grounding electrodes, and requirements for the grounding electrode. See Figure A.
16. Lightning – For added protection for this product during a lightning storm, or when it is left unattended and unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet and disconnect the antenna or cable system. This will prevent damage to the product due to lightning and power-line surges.
17. Power Lines – An outside antenna system should not be located in the vicinity of overhead power lines or other electric light or power circuits, or where it can fall into such power lines or circuits. When installing an outside antenna system, extreme care should be taken to keep from touching such power lines or circuits as contact with them might be fatal.
18. Overloading – Do not overload wall outlets, extension cords, or integral convenience receptacles as this can result in a risk of fire or electric shock.
19. Object and Liquid Entry – Never push objects of any kind into this product through openings as they may touch dangerous voltage points or short-out parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the product.
20. Servicing – Do not attempt to service this product yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.
21. Damage Requiring Service – Unplug this product from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:
    a) When the power-supply cord or plug is damaged,
    b) If liquid has been spilled, or objects have fallen into the product,
    c) If the product has been exposed to rain or water,
    d) If the product does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions as an improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the product to its normal operation,
    e) If the product has been dropped or damaged in any way, and
    f) When the product exhibits a distinct change in performance – this indicates a need for service.
22. Replacement Parts – When replacement parts are required, be sure the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock, or other hazards.
23. Safety Check – Upon completion of any service or repairs to this product, ask the service technician to perform safety checks to determine that the product is in proper operating condition.
24. Wall or Ceiling Mounting – The product should be mounted to a wall or ceiling only as recommended by the manufacturer.
25. Heat – The product should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other products (including amplifiers) that produce heat.

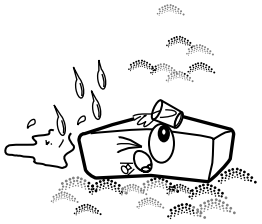
NOTE ON USE / OBSERVATIONS RELATIVES A L'UTILISATION / NOTAS SOBRE EL USO



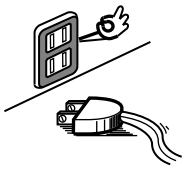
- Avoid high temperatures.
  Allow for sufficient heat dispersion when installed on a rack.
- Eviter des températures élevées.
  Tenir compte d'une dispersion de chaleur suffisante lors de l'installation sur une étagère.
- Evite altas temperaturas.
  Permite la suficiente dispersión del calor cuando está instalado en la consola.



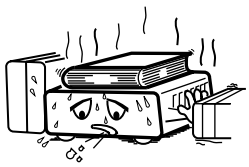
- Handle the power cord carefully.
  Hold the plug when unplugging the cord.
- Manipuler le cordon d'alimentation avec précaution.
  Tenir la prise lors du débranchement du cordon.
- Maneje el cordón de energía con cuidado.
  Sostenga el enchufe cuando desconecte el cordón de energía.



- Keep the set free from moisture, water, and dust.
- Protéger l'appareil contre l'humidité, l'eau et lapoussière.
- Mantenga el equipo libre de humedad, agua y polvo.

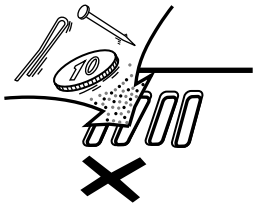


- Unplug the power cord when not using the set for long periods of time.
- Débrancher le cordon d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes.
- Desconecte el cordón de energía cuando no utilice el equipo por mucho tiempo.



✻ (For sets with ventilation holes)

- Do not obstruct the ventilation holes.
- Ne pas obstruer les trous d'aération.
- No obstruya los orificios de ventilación.



- Do not let foreign objects in the set.
- Ne pas laisser des objets étrangers dans l'appareil.
- No deje objetos extraños dentro del equipo.

- Do not let insecticides, benzene, and thinner come in contact with the set.
- Ne pas mettre en contact des insecticides, du benzène et un diluant avec l'appareil.
- No permita el contacto de insecticidas, gasolina y diluyentes con el equipo.

- Never disassemble or modify the set in any way.
- Ne jamais démonter ou modifier l'appareil d'une manière ou d'une autre.
- Nunca desarme o modifique el equipo de ninguna manera.

CAUTION:
- The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
- Please be care the environmental aspects of battery disposal.
- The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing for use.
- No objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

ATTENTION:
- La ventilation ne doit pas être gênée en recouvrant les ouvertures de la ventilation avec des objets tels que journaux, rideaux, tissus, etc.
- Aucune flamme nue, par exemple une bougie, ne doit être placée sur l'appareil.
- Veillez à respecter l'environnement lorsque vous jetez les piles usagées.
- L'appareil ne doit pas être exposé à l'eau ou à l'humidité.
- Aucun objet contenant du liquide, par exemple un vase, ne doit être placé sur l'appareil.

PRECAUCIÓN:
- La ventilación no debe quedar obstruida por hacerse cubierto las aperturas con objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc.
- No debe colocarse sobre el aparato ninguna fuente inflamable sin protección, como velas encendidas.
- A la hora de deshacerse de las pilas, respete la normativa para el cuidado del medio ambiente.
- No se expondrá el aparato al goteo o salpicaduras cuando se utilice.
- No se colocarán sobre el aparato objetos llenos de líquido, como jarros.

Copyrights
■ It is prohibited by law to reproduce, broadcast, rent or play discs in public without the consent of the copyright holder.

Droits d'auteur
■ La reproduction, la diffusion, la location, le prêt ou la lecture publique de ces disques sont interdits sans le consentement du détenteur des droits d'auteur.

Derechos de Autor
■ De acuerdo con las leyes está prohibido reproducir, emitir, alquilar o interpretar discos en público sin la autorización del propietario de los derechos de autor.

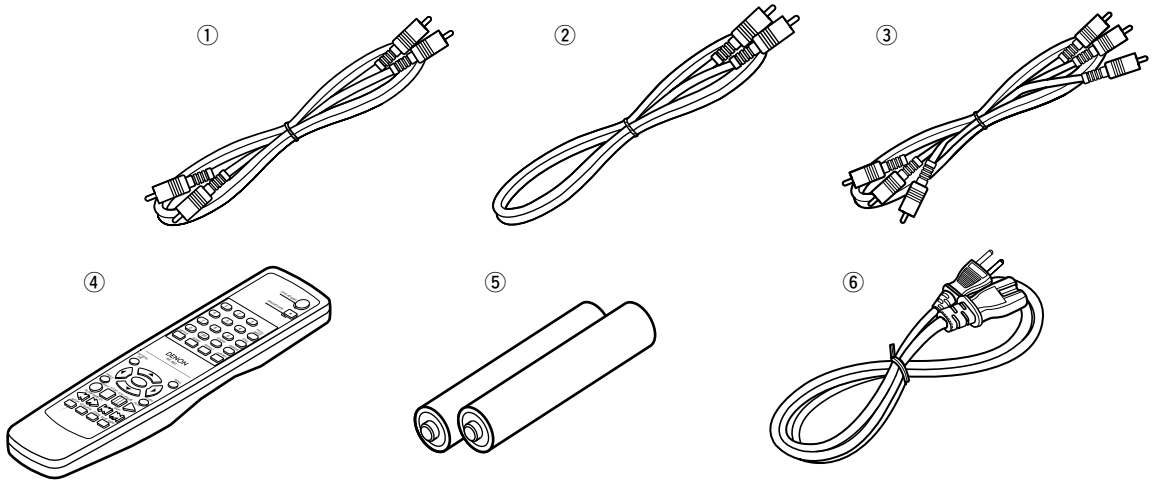
— TABLE OF CONTENTS —

1 Features 7
2 Discs 7, 8
3 Cautions on Handling Discs 9
4 Connections ..... 10~14
5 Part Names and Functions 15, 16
6 Remote Control Unit 17, 18
7 Loading Discs 19
8 Changing the Default Settings ..... 20~31
9 Playback ..... 32~35
10 Playing Repeatedly 36, 37
11 Playing Tracks in the Desired Order 38
12 Playing Tracks in the Random Order 39
13 Using the On-Screen Display 40
14 Using the Multiple Audio, Subtitle and Angle Functions ..... 41~43
15 Using the Menus 44, 45
16 Playing in the Zoom Mode 46
17 MP3 file Playback 47, 48
18 Playing Still Picture Files (JPEG format) ..... 49~51
19 Advanced Function ..... 52~59
20 Troubleshooting 60
21 Main Specifications 61

• ACCESSORIES

Please check to make sure the following items are included with the main unit in the carton:

① Audio cord 1
② Video cord (2P) 1
③ Video cord (3P COMPONENT) 1
④ Remote control unit (RC-963) 1
⑤ R03/AAA batteries 2
⑥ Power supply cord 1
⑦ Operating instructions 1
⑧ Service station list 1



1 FEATURES

1. **High precision 96 kHz 24-bit D/A converter**
   The DN-V200/DN-V300 is equipped with a 24-bit D/A converter for faithful D/A conversion of the high quality 24-bit data. This further enhances such aspects of audio performance as the S/N ratio, dynamic range and distortion and makes full use of the possibilities for high quality sound provided by a high number of bits and high sampling rates.

2. **Progressive Scan function**
   The DN-V200/DN-V300 is equipped with a progressive scan function achieving playback with high picture quality. Movies and other DVD software can be recreated with a picture quality near that of the original.

3. **Advanced function**
   (1) KEY LOCK
   Operation of the buttons on the front panel (aside from the POWER button) is disabled to prevent accidental operation.
   (2) IR REMOTE LOCK
   Operation of the buttons on the remote control unit is disabled to prevent accidental operation.
   (3) HIDE OSD
   Switch the OSD and the display of the icons that appear on the screen on and off.
   (4) AUTO PLAY
   By this function the player can start playback automatically after power on.

4. **Serial remote control** (DN-V300 only)
   Commands can be sent to the DVD player and the status requested and sent to the host via RS-232C.

5. **Change the image on the DVD Player wallpaper**
   The image on the DVD player wallpaper can be changed at the user's discretion.

2 DISCS

- The types of discs listed on the table below can be used on the DN-V200/DN-V300.
  The marks are indicated on the disc labels or jackets.

Usable discs	Mark (logo)	Recorded signals	Disc size
DVD video DVD audio (NOTE 1) DVD-R DVD-RW (NOTE 2)	DVD VIDEO, DVD VIDEO, DVD R, DVD R, DVD RW, DVD RW	Digital audio + Digital video (MPEG2)	12 cm 8 cm
Video CD	COMPACT disc DIGITAL VIDEO	Digital audio + Digital video (MPEG1)	12 cm 8 cm
CD CD-R CD-RW (NOTE 3)	COMPACT disc DIGITAL AUDIO, COMPACT disc DIGITAL AUDIO Recordable, COMPACT disc DIGITAL AUDIO ReWritable	Digital audio MP3 WMA Digital picture (JPEG)	12 cm 8 cm
Picture CD	Kodak Picture CD COMPATIBLE	Digital picture (JPEG)	12 cm

■ **The following types of discs cannot be played on the DN-V200/DN-V300:**

- DVDs with region numbers other than "1" or "ALL"
- DVD-ROM/RAMs
- SACD
- CD-ROMs
- CDVs (Only the audio part can be played.)
- CD-Gs (Only the audio is output.)
- Photo CDs

NOTE 1: Video part which based on DVD-video specification only can be played.

NOTE 2: Playing DVD-R and DVD-RW discs
DVD-R and DVD-RW discs recorded in video format on a DVD recorder can be played on the DN-V200/DN-V300.
Discs that have not be finalized cannot be played.
Depending on the disc's recording status, the disc may not be accepted or may not be played normally (the picture or sound may be not be smooth, etc.).

NOTE 3: According to recording quality, some CD-R/RW cannot be played.

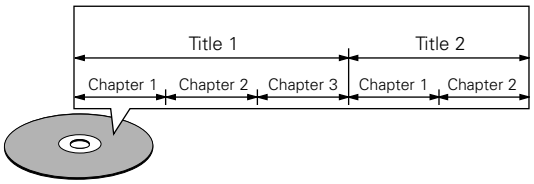
NOTE:

- This DVD player is designed and manufactured to respond to the Region Management Information that is recorded on a DVD disc.
  If the Region number described on the DVD disc does not correspond to the Region number of this DVD player, this DVD player cannot play this disc.
  The Region number for this DVD player is 1.

■ Disc terminology

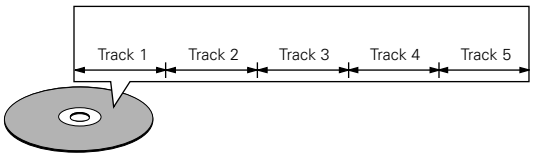
- **Titles and chapters (DVD-videos)**
  DVD-videos are divided into several large sections called "titles" and smaller sections called "chapters".
  Numbers are allotted to these sections. These numbers are called "title numbers" and "chapter numbers".

  For example:



- **Tracks (video and music CDs)**
  Video and music CDs are divided into sections called "tracks".
  Numbers are allotted to these sections. These numbers are called "track numbers".

  For example:

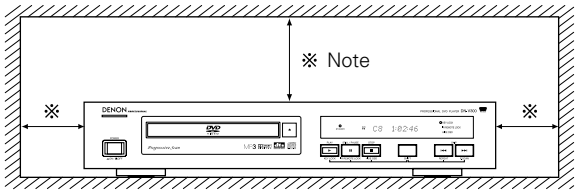


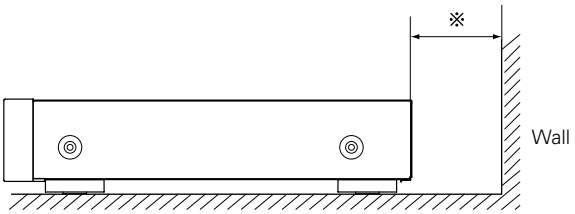
- **Playback control (video CDs)**
  Video CDs including the words "playback control" on the disc or jacket are equipped with a function for displaying menus on the TV screen for selecting the desired position, displaying information, etc., in dialog fashion.
  In this manual, playing video CDs using such menus is referred to "menu playback".
  Video CDs with playback control can be used on the DN-V200/DN-V300.

CAUTIONS ON INSTALLATION

Note:

For heat dispersal, do not install this equipment in a confined space such as a book case or similar unit.

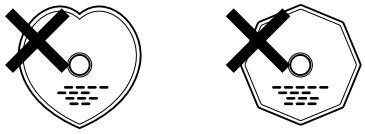




3 CAUTIONS ON HANDLING DISCS

Discs

Only the discs including the marks shown on page 7 can be played on the DN-V200/DN-V300.
Note, however, that discs with special shapes (heart-shaped discs, hexagonal discs, etc.) cannot be played on the DN-V200/DN-V300. Do not attempt to play such discs, as they may damage the player.



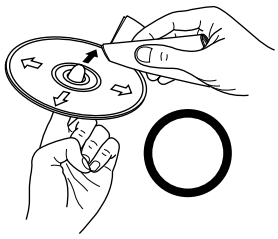
Holding Discs

Avoid touching the surface of discs when loading and unloading them.

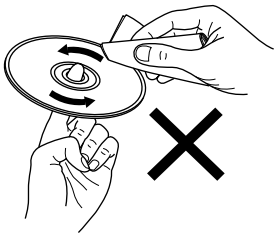
Be careful not to get fingerprints on the signal surface (the side which shines in rainbow colors).

Cleaning Discs

■ Fingerprints or dirt on the disc may lower sound and picture quality or cause breaks in playback. Wipe off fingerprints or dirt.
■ Use a commercially available disc cleaning set or a soft cloth to wipe off fingerprints or dirt.

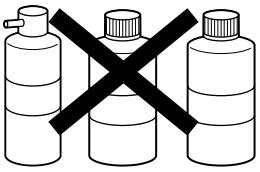


Wipe gently from the middle outwards.



Do not wipe with a circular motion.

NOTE:
• Do not use record spray or antistatic. Also do not use volatile chemicals such as benzene or thinner.



Record spray Thinner Benzene

Cautions on Handling Discs

• Do not get fingerprints, grease or dirt on discs.
• Be especially careful not to scratch discs when removing them from their cases.
• Do not bend discs.
• Do not heat discs.
• Do not enlarge the center hole.
• Do not write on the labeled (printed) side with a ball-point pen or a pencil.
• Water droplets may form on the surface if the disc is moved suddenly from a cold place to a warm one. Do not use a hairdryer, etc., to dry the disc.

Cautions on Storing Discs

• Always eject discs after playing them.
• Keep discs in their cases to protect them from dust, scratches and warping.
• Do not put discs in the following places:
  1. Places exposed to direct sunlight for long periods of time
  2. Humid or dusty places
  3. Places exposed to heat from heaters, etc.

Cautions on Loading Discs

• Only load one disc at a time. Loading one disc on top of another may result in damage or scratch the discs.
• Load 8 cm discs securely in the disc guide, without using an adapter. If the disc is not properly loaded, it may slip out of the guide and block the disc tray.
• Be careful not to let your fingers get caught when the disc tray is closing.
• Do not place anything but discs in the disc tray.
• Do not load cracked or warped discs or discs that have been fixed with adhesive, etc.
• Do not use discs on which the adhesive part of cellophane tape or glue used to attach the label is exposed, or discs with traces of tape or labels that have been peeled off. Such discs may get stuck inside the player, resulting in damage.

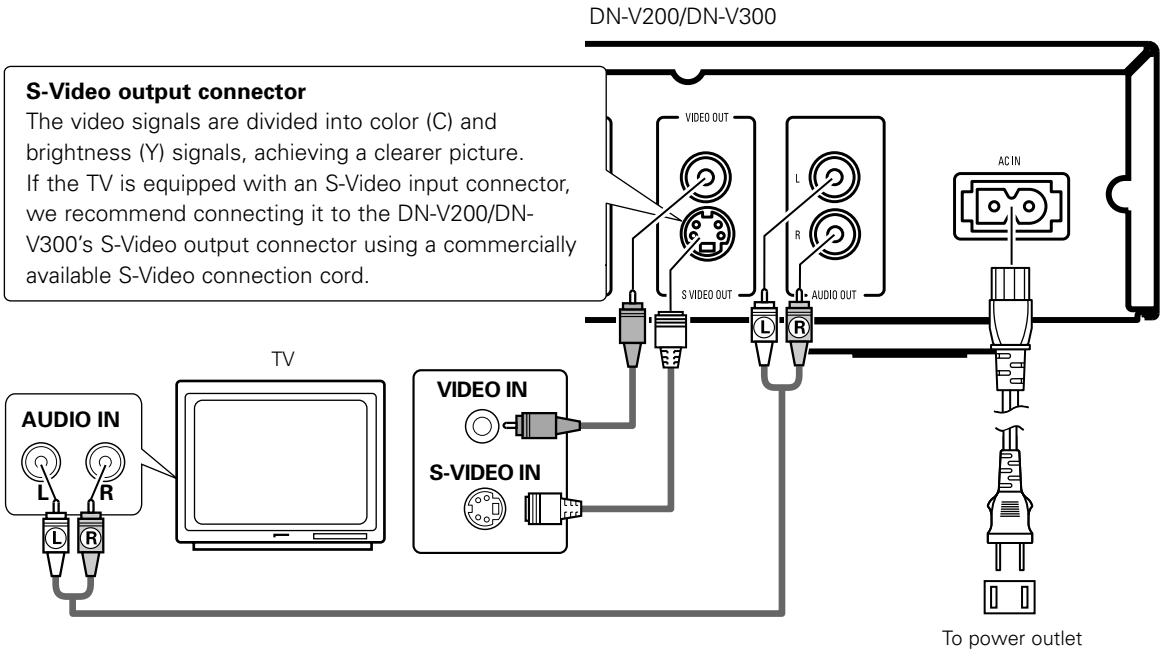
4 CONNECTIONS

NOTES:

- Read the manuals of all the components when making connections.
- Keep the power supply cord unplugged until all connections have been completed.
- If the power is on when connections are made, noise may be generated and damage the speakers.
- Be sure to connect the left and right channels properly, L (left) to L, R (right) to R.
- Plug the power supply cord securely into the power outlet. Incomplete connection may result in noise.
- Binding the power supply cord together with connection cords may result in humming or noise.

(1) Connecting to a TV

- Use the included audio video cord to connect the TV's video input connector and audio input connectors to the DN-V200/DN-V300's VIDEO OUT or S-VIDEO OUT and AUDIO OUT.
- Check that "P.SCAN" on the front panel display is off. If "P.SCAN" is lit, press the "SHIFT" and "P.SCAN" button on the front panel so that "P.SCAN" turns off. Pictures are not output properly if "P.SCAN" is lit.


DN-V200/DN-V300
S-Video output connector
The video signals are divided into color (C) and brightness (Y) signals, achieving a clearer picture.
If the TV is equipped with an S-Video input connector, we recommend connecting it to the DN-V200/DN-V300's S-Video output connector using a commercially available S-Video connection cord.
VIDEO OUT
S VIDEO OUT
L
R
AUDIO OUT
AC IN
TV
AUDIO IN
L
R
VIDEO IN
S-VIDEO IN
To power outlet

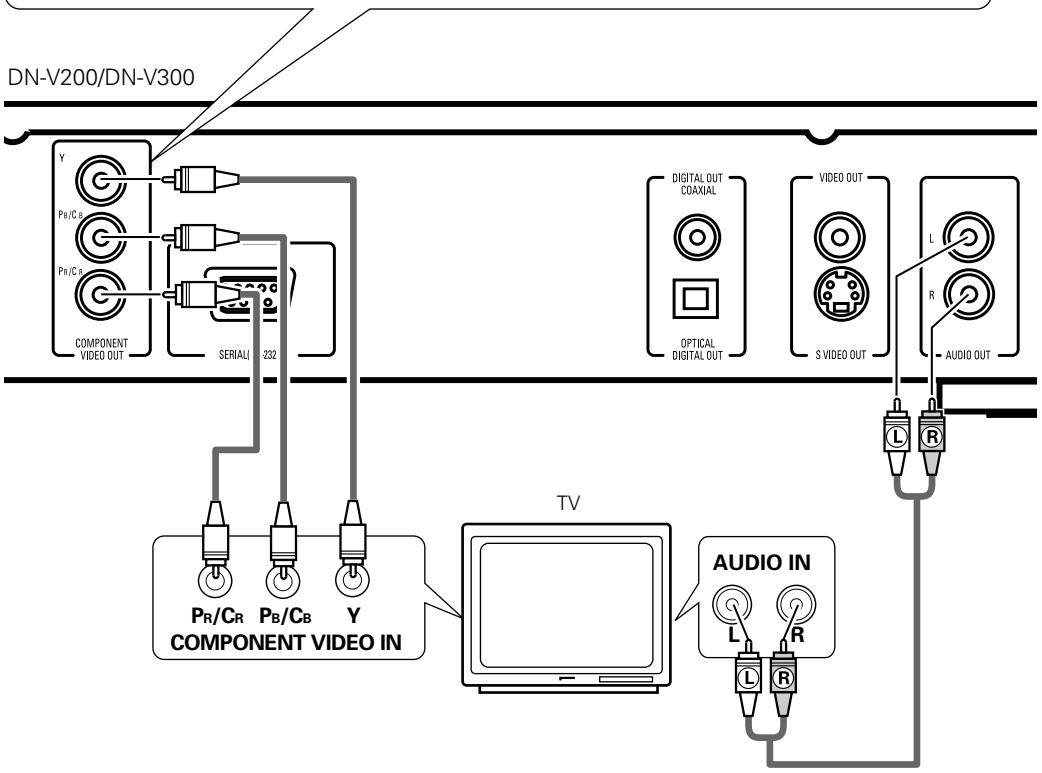
NOTES:

- Connect the DN-V200/DN-V300's video outputs to the TV either directly or through an AV amplifier. Do not connect it via a VCR (video cassette recorder). Some discs contain copy prohibit signals. If such discs are played via a VCR, the copy prohibit system may cause disturbance in the picture.
- Set the "TV TYPE" in "VIDEO SETUP" in "SETUP" to comply with your TV's video format. When the TV is NTSC formatted, set to NTSC (see page 23).
- Set the "TV ASPECT" in "VIDEO SETUP" in "SETUP" to comply with your TV's aspect (see page 22).
- No audio signals are output from the DN-V200/DN-V300's "AUDIO OUT" connector when discs recorded in DTS are played.

(2) Connecting to a TV or Monitor Equipped with Color Component Input Connectors

Color component output connectors (PR/CR, PB/CB and Y)
The red (PR/CR), blue (PB/CB) and brightness (Y) signals are output independently, achieving more faithful reproduction of the colors.

- The color component input connectors may be marked differently on some TVs or monitors (PR, PB and Y/R-Y, B-Y and Y/CR, CB and Y, etc.). For details, refer to the TV's operating instructions.
- If your TV is compatible with progressive scan, press the "SHIFT" and "P.SCAN" button on the front panel so that "P.SCAN" lights on the display. This results in a high quality picture with little flickering. (No signals are output from the Video out, S-Video output (S terminal) when "P.SCAN" is lit.)

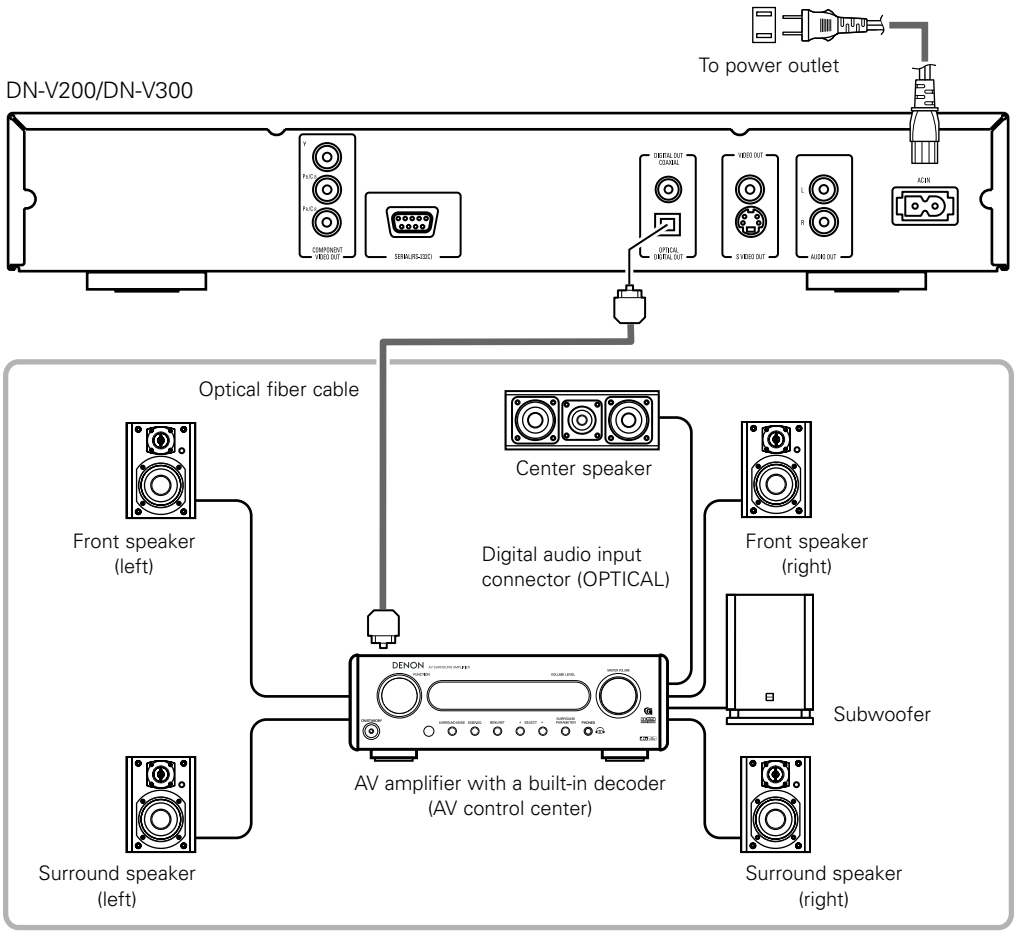


NOTES:

- Use the three commercially available video cords to connect the DN-V200/DN-V300's color component output connectors to the TV or monitor.
- Set the "TV TYPE" in "VIDEO SETUP" in "SETUP" to comply with your TV's video format. When the TV is NTSC formatted, set to NTSC (see page 23).
- Set the "VIDEO OUT" in "VIDEO SETUP" in "SETUP" to comply with Progressive TV.
- To use with 2-channel audio output, set "STEREO" in "DOWNMIX" in "AUDIO SETUP" in "SETUP" at the initial settings (see page 25).
- Set the "TV ASPECT" in "VIDEO SETUP" in "SETUP" to comply with your TV's aspect (see page 22).
- No audio signals are output from the DN-V200/DN-V300's "AUDIO OUT" connector when discs recorded in DTS are played.

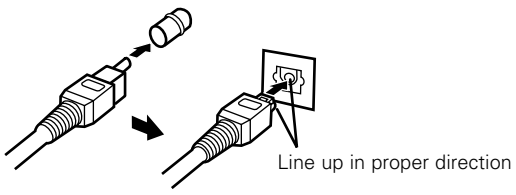
(3) Connecting to a AV amplifier with a Built-in decoder

When DVDs recorded in Dolby Digital or DTS are played, Dolby Digital or DTS bitstream signals are output from the DVD player's digital audio output connectors. If a Dolby Digital or DTS decoder is connected, you can achieve sound with the power and sense of presence of a movie theater or concert hall.



NOTE:
- Harsh noise that could harm your ears or damage the speakers is generated when a DVD recorded in DTS is played while using a decoder, etc., that is not DTS-compatible.

■ Connecting an optical fiber cable to the digital audio input connector (OPTICAL)



Remove the dust cap, line up the cable in the proper directly, then insert it securely as far as it goes.

■ Sound output from the DN-V200/DN-V300's digital audio output connectors

In the case of bit stream output

		Settings	
		DIGITAL OUT	
	Audio recording format	NORMAL	PCM
DVD video	Dolby Digital	Dolby Digital bitstream	2 channels PCM (48 kHz / 16 bit)
	DTS	DTS bitstream	DTS bitstream
	MPEG Audio	2 channels PCM (48 kHz / 16 bit)	2 channels PCM (48 kHz / 16 bit)

In the case of PCM output

			Settings		
			LPCM (44.1 kHz / 48 kHz)		
	Audio recording format		OFF		ON
			Copy protection ON	Copy protection OFF	
DVD video	Linear PCM	48 kHz / 16 ~ 24 bit	No output data (*1)	48 kHz / 16 ~ 24 bit PCM	48 kHz / 16 bit PCM
		96 kHz / 16 ~ 24 bit	No output data (*2)	96 kHz / 16 ~ 24 bit PCM	48 kHz / 16 bit PCM
Video CD	MPEG 1		44.1 kHz / 16 bit PCM		44.1 kHz / 16 bit PCM
Music CD	44.1 kHz / 16 bit Linear PCM		44.1 kHz / 16 bit PCM		44.1 kHz / 16 bit PCM
MP3 CD	MP3 (MPEG-1 Audio Layer 3)		32 ~ 48 kHz / 16 bit PCM		32 ~ 48 kHz / 16 bit PCM

*1 Only 48 kHz/16 bit sources are output.

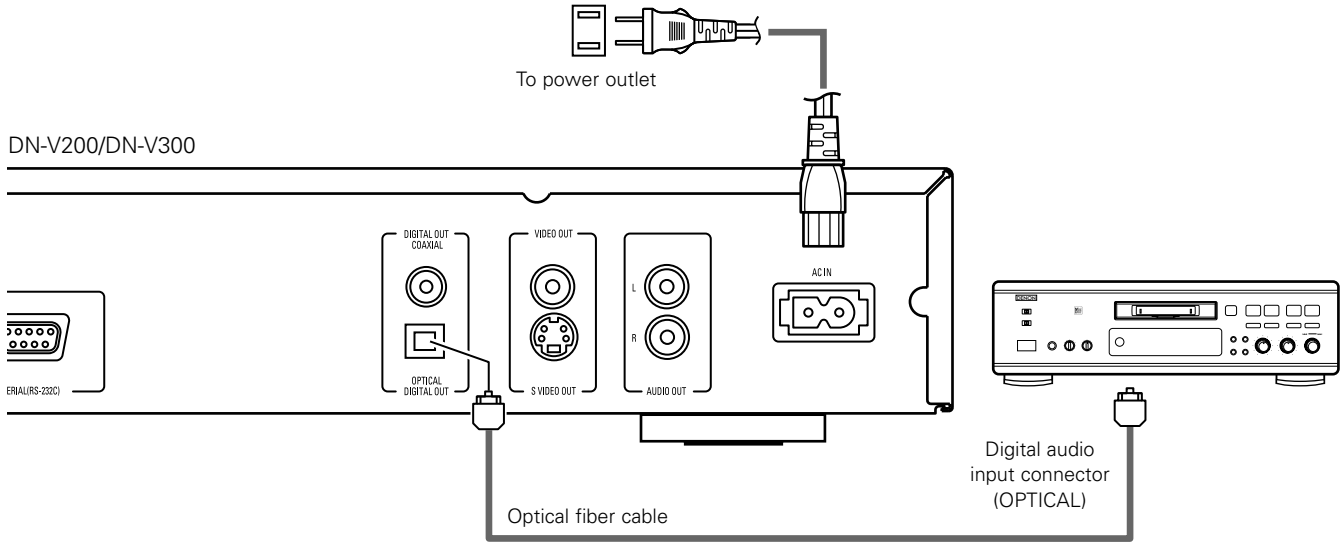
*2 When playing copyright-protected linear PCM DVDs, in consideration of copyrights, no digital signals are output for sources exceeding 48 kHz/16 bits. When playing such sources, either set to "96k>48k" or make analog connections.

- Linear PCM audio is a signal recording format used for music CDs.
  While signals are recorded at 44.1 kHz/16 bit for music CDs, for DVDs they are recorded at 48 kHz/16 bit to 96kHz/24 bit, providing higher sound quality than music CDs.

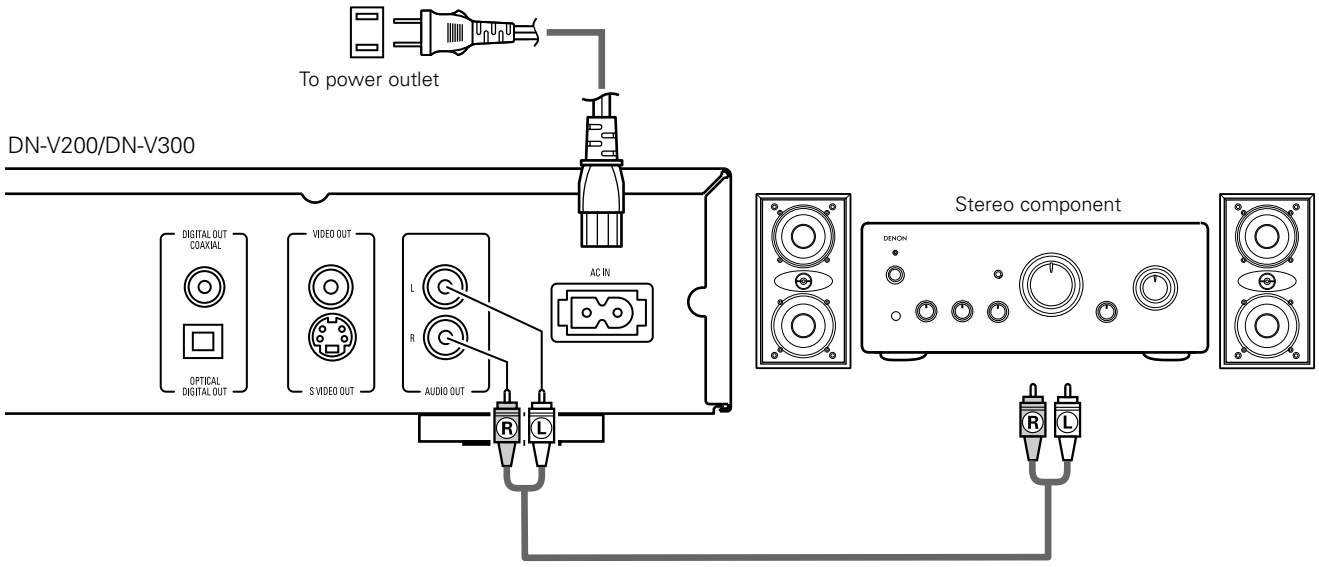
(4) Connecting to a Digital Recorder (MD Recorder, DAT Deck, etc.)

✻ Set the "AUDIO SETUP" default setting as shown below (see page 25).
- "DIGITAL OUT" → "PCM"
  "96k LPCM OUT" → "96k>48k"

Playing DVDs with incorrect settings may result noise that could damage your ears or the speakers.



(5) Connecting to a Stereo Component



NOTES:
- When connecting to a stereo device with 2 audio channels

① After setting "SETUP MENU MODE" at "SYSTEM SETUP" to "EXPERT", set "DOWNMIX" under "AUDIO SETUP" to either "STEREO" or "LT/RT" (see page 25).
For sources recorded in multiple channels, analog signals downmixed into two channels are output. (For sources for which downmixing is prohibited, only the FL and FR channels are output.)

② Set "96kLPCM OUT" at "AUDIO SETUP" under "SETUP" to "96k>48k" (see pages 25). (When set to "96k>48k", analog audio signals converted to 48 kHz or less are output for linear PCM sources.)

5 PART NAMES AND FUNCTIONS

(1) Front Panel

See page 3.

❶ POWER button
- Press once to turn the power on.
- Press again to set to the "OFF" position and turn the power off.
- Set the power to the standby mode by pressing the POWER button on the remote control unit while the power is on.
- Turn the power on from the standby mode by pressing the POWER button on the remote control unit.

❷ Disc tray
- Load discs here (see page 19).
- Press the Open/Close button ⓯ to open and close the disc tray.
- The disc tray is also closed when the PLAY/KEY LOCK button ❸ is pressed.

❸ PLAY (►) / KEY LOCK button
- Press this button to play the disc (see page 32).
- Used in combination with the SHIFT button to turn the KEY LOCK mode on and off (see page 52).

❹ STILL/PAUSE (❚❚) / IR REMOTE LOCK button
- Press this button to pause images or music or to play images frame by frame (see page 34).
- Used in combination with the SHIFT button to turn the IR REMOTE LOCK mode on and off (see page 52).

❺ STOP (■) / HIDE OSD button
- Press this to stop the disc (see page 34).
- Used in combination with the SHIFT button to turn the HIDE OSD mode on and off (see page 52).

❻ SHIFT button
- Used in combination with other buttons to perform advanced functions (see pages 52, 53).

❼ SKIP (I◄◄) / REPEAT button
- Press this to move back to the beginning of the current track (or chapter).
- Press again to move back to the beginning of the previous track (or chapter). (See page 35.)
- Used in combination with the SHIFT button to switch the repeat mode (see page 36).

❽ SKIP (►►I) / P.SCAN button
- Press this to move ahead to the beginning of the next track (or chapter). (See page 35.)
- Used in combination with the SHIFT button to switch between progressive scan and interlaced scan.

❾ KEY LOCK indicator
- Lights when the KEY LOCK mode is on.

❿ IR REMOTE LOCK indicator
- Lights when the IR REMOTE LOCK mode is on.

⓫ HIDE OSD indicator
- Lights when the HIDE OSD mode is on.

⓬ Display
- Information on the disc that is currently playing is shown on the display (see page 16).

⓭ STANDBY indicator
- This lights when the power is in the standby mode.

⓮ Remote control sensor

⓯ Open/Close button (⏏)
- Press this button to open and close the disc tray (see page 19).

⓰ Power indicator
- This indicator lights when the power is on.

(2) Rear Panel

⑰ **Component video output connectors (COMPONENT VIDEO OUT)**
- Connect using the included video cord.

⑱ **SERIAL REMOTE terminal (DN-V300 only)**
- This is the terminal for serial control from an external device.

⑲ **Digital audio output connector (OPTICAL)**
- Connect using an optical fiber cable (available in stores).
- Digital data is output from this connector.

⑳ **S-Video output connector (S-VIDEO OUT)**
- Connect using an S-Video connection cord (available in stores).

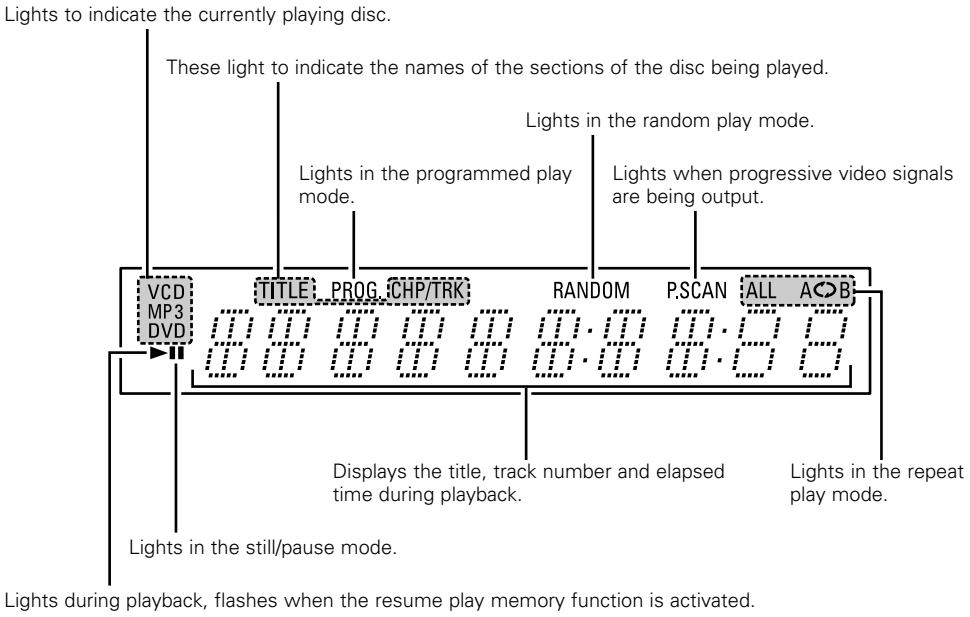
㉑ **Audio output connectors (AUDIO OUT)**
- Connect using the included audio cord.

㉒ **Power input (AC IN)**
- Connect to AC power supply using the included power supply cord.

㉓ **Video output connector (VIDEO OUT)**
- Connect using the included video cord.

㉔ **Digital audio output connector (COAXIAL)**
- Connect using an digital audio cord.
  Connect a commercially available 75 Ω/ohms pin-plug cord.
- Digital data is output from this connector.

(3) Display

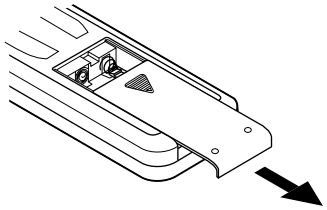

Lights to indicate the currently playing disc.
These light to indicate the names of the sections of the disc being played.
Lights in the random play mode.
Lights in the programmed play mode.
Lights when progressive video signals are being output.
VCD
MP3
DVD
TITLE
PROG.
CHP/TRK
RANDOM
P.SCAN
ALL
A
B
Displays the title, track number and elapsed time during playback.
Lights in the repeat play mode.
Lights in the still/pause mode.
Lights during playback, flashes when the resume play memory function is activated.

6 REMOTE CONTROL UNIT

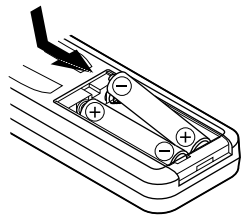
■ The DN-V200/DN-V300 can be controlled from a distance using the included remote control unit (RC-963).

(1) Inserting Batteries

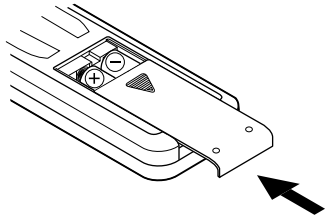
① Remove the remote control unit's rear cover.



② Place two R03/AAA batteries in the battery compartment in the direction indicated by the marks.



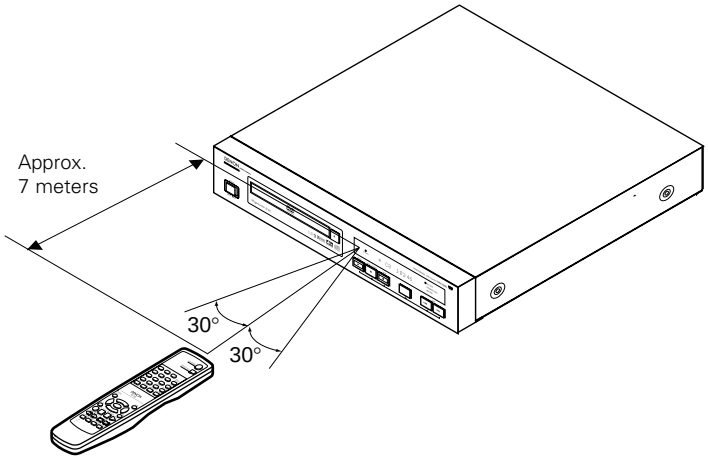
③ Close the rear cover.



Cautions On Batteries

- Use R03/AAA batteries in this remote control unit.
- Replace the batteries with new ones approximately once a year, though this depends on the frequency with which the remote control unit is used.
- If the remote control unit does not operate from close to the main unit, replace the batteries with new ones, even if less than a year has passed.
- The included battery is only for verifying operation. Replace it with a new battery as soon as possible.
- When inserting the batteries, be careful to do so in the proper direction, following the ⊕ and ⊖ marks in the remote control unit's battery compartment.
- To prevent damage or battery fluid leakage:
  - Do not use a new battery with an old one.
  - Do not use two different types of batteries.
  - Do not short-circuit, disassemble, heat or dispose of batteries in flames.
- Remove the batteries when not planning to use the remote control unit for a long period of time.
- If the batteries should leak, carefully wipe off the fluid from the inside of the battery compartment, then insert new batteries.

(2) Using the Remote Control Unit



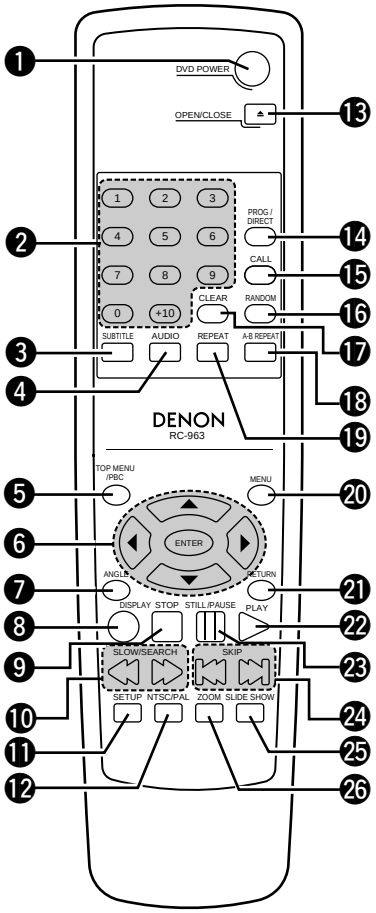
- When operating the remote control unit, point it at the remote control sensor as shown on the diagram.
- The remote control unit can be used from a direct distance of approximately 7 meters. This distance will be shorter, however, if there are obstacles in the way or if the remote control unit is not pointed directly at the remote control sensor.
- The remote control unit can be operated at a horizontal angle of up to 30° with respect to the remote control sensor.

NOTES:

- It may be difficult to operate the remote control unit if the remote control sensor is exposed to direct sunlight or strong artificial light.
- Do not press buttons on the main unit and on the remote control unit at the same time. Doing so will result in malfunction.

(3) Names and Functions of Remote Control Unit Buttons

■ Button not explained here function in the same way as the corresponding buttons on the main unit.



❶ DVD POWER button
- Press this to switch the power between on and standby.

❷ Number buttons
- Use these to input numbers.
- Use the +10 button to input numbers of 10 or over.
- Example: To input 25

(+10) → (+10) → (5)

❸ SUBTITLE button
- Press this to switch the DVD's subtitle language.

❹ AUDIO button
- For DVDs, press this to switch the audio language. For video CDs, press this to switch the channel between "LR", "L" and "R".

❺ TOP MENU/PBC button
- The top menu stored on the disc is displayed.

❻ Cursor buttons / ENTER button
- Use the ▲ and ▼ buttons to select in the vertical direction.
- Use the ◄ and ► buttons to select in the horizontal direction.
- Press the ENTER button to select the item selected with the cursor buttons.

❼ ANGLE button
- Press this to switch the angle.

❽ DISPLAY button
- Press this to display the ON-SCREEN.

❾ STOP button (■)

❿ SLOW/SEARCH buttons (◄◄ ►►)

⓫ SETUP button
- Press this to display the default setting screen.

⓬ NTSC/PAL button
- Use this to switch the set's video output format (NTSC/PAL).

⓭ OPEN/CLOSE button (≜)

⓮ PROG/DIRECT button
- Press this to switch between the normal play, programmed play.

⓯ CALL button
- Press this to check the program contents.

⓰ RANDOM button
- Press this to play the tracks on the video or music CD in random order.

⓱ CLEAR button
- Press this to clear numbers that you have input.

⓲ A-B REPEAT button
- Use this to repeat sections between two specific points.

⓳ REPEAT button
- Press this to play tracks repeatedly.

⓴ MENU button
- The DVD menu stored on the disc is displayed.

㉑ RETURN button
- Press this to return to the previous menu screen.

㉒ PLAY button (►)

㉓ STILL/PAUSE button (❚❚)

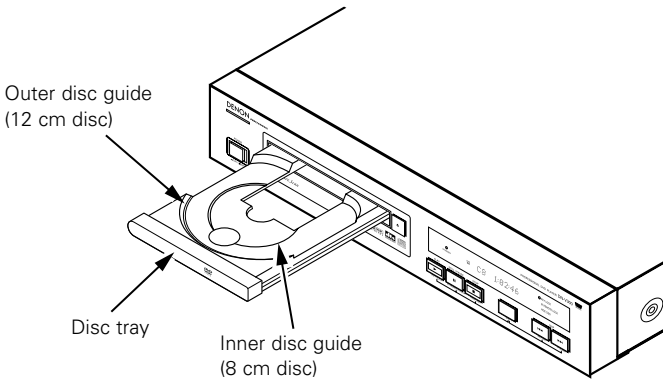
㉔ SKIP buttons (I◄◄ ►►I)

㉕ SLIDE SHOW button
- The way of switching to the next image during continuous JPEG image playback (SLIDE SHOW) can be selected.

㉖ ZOOM button
- Press this to enlarge the image.

7 LOADING DISCS

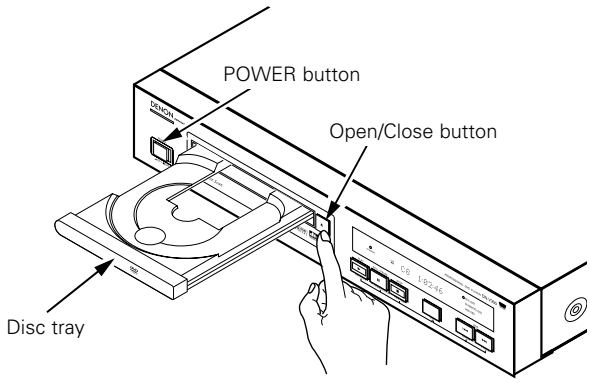
■ Set discs in the disc tray with the labeled (printed) side facing up.



NOTE:
- Do not move the DN-V200/DN-V300 while a disc is playing. Doing so may scratch the disc.

(1) Opening and Closing the Disc Tray

① Turn on the power.
② Press the Open/Close button.



NOTES:
- Be sure to turn on the power before opening and closing the disc tray.
- Do not strike on the button with a pencil, etc.

(2) Loading Discs

- Pick up the disc carefully so as not to touch the signal surface and hold it with the labeled side facing up.
- With the disc tray fully open, set the disc in the disc tray.
- Set 12 cm discs in the outer tray guide (Figure 1), 8 cm discs in the inner tray guide (Figure 2).
- Press the Open/Close button. The disc is automatically loaded.
- The disc tray can also be closed automatically to load the disc by pressing the PLAY button.

Figure 1

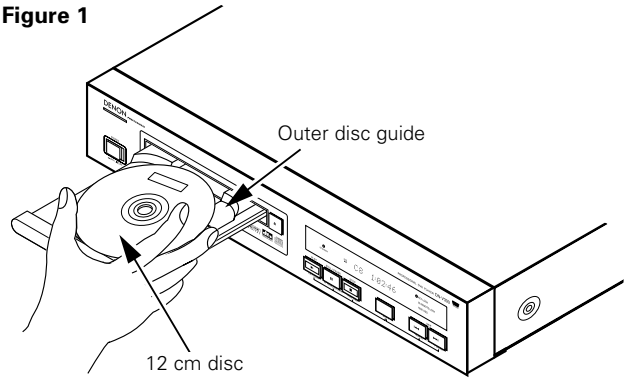
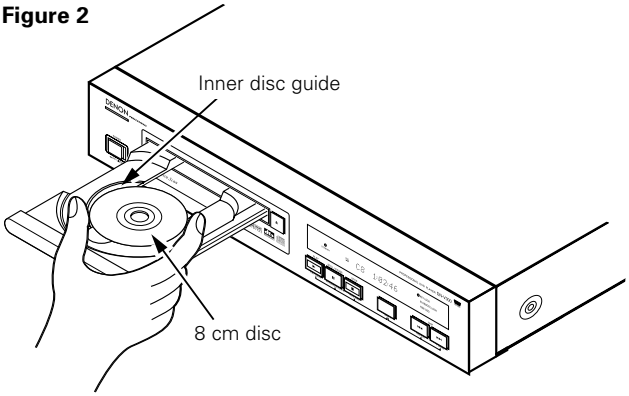


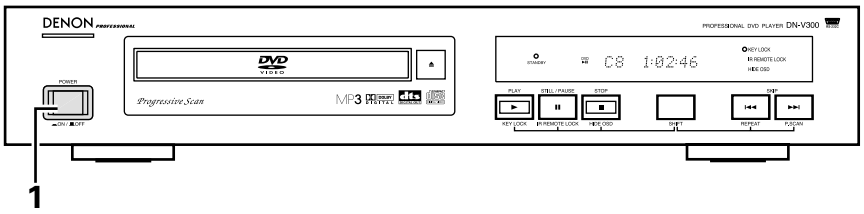
Figure 2

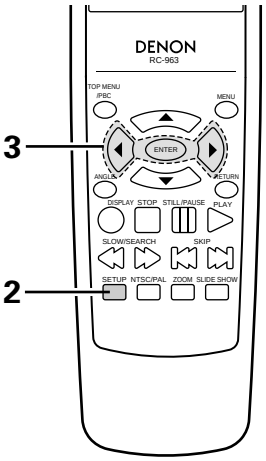


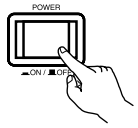
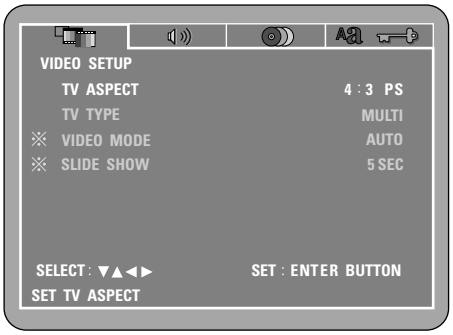
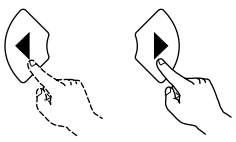
NOTES:
- If your foreign object is caught in the disc tray during closing, simply press the Open/Close button again and the tray will open.
- Do not press the disc tray in by hand when the power is off. Doing so will damage it.
- Do not place foreign objects in the disc tray. Doing so will damage it.

8 CHANGING THE DEFAULT SETTINGS

■ Make the initial settings to suit your usage conditions before starting playback.
The initial settings are retained until they are next changed, even if the power is turned off.





1	Turn on the power. • Press the POWER button, the power indicator lights and the power turns on.	 Main unit
2	In the stop mode, press the SETUP button. • The setup (default settings) screen appears. **NOTE**: • For some menus, the initial values can be changed during playback. **VIDEO SETUP** Use this to set the DN-V200/DN-V300's screen mode. (TV aspect and TV type.) **AUDIO SETUP** Use this to set the DN-V200/DN-V300's audio output mode. (Digital and LPCM output settings.) **DISC SETUP** Use this to set the language to be used when playing the disc. If the set language is not offered on that disc, the discs default language is set. **SYSTEM SETUP** On-screen display language setting: The initial settings screen's language setting, etc., the viewing restriction level and playback of adult DVDs you do not want children, etc., to see can be restricted. The number of initial setting items can be increased.	 Remote control unit  For the display of items marked "※", see page 21.
3	Use the ◄ and ► cursor buttons to select the desired setting item. • Select "VIDEO SETUP" (see page 22, 23). • Select "AUDIO SETUP" (see page 24, 25). • Select "DISC SETUP" (see page 26~28). • Select "SYSTEM SETUP" (see page 29~31).	 Remote control unit Remote control unit

✻ To exit the setup mode
Press the RETURN or SETUP button.

Setup items for use

Bold characters indicate factory defaults.
The mark of ※ is indicated when SETUP MENU MODE is set up by an EXPERT.

VIDEO SETUP

- TV ASPECT
  - **4:3 PS**
  - 4:3 LB
  - WIDE (16:9)
- TV TYPE
  - **NTSC**
  - MULTI
  - PAL
- ※ VIDEO MODE
  - **AUTO**
  - FILM
  - VIDEO
- ※ SLIDE SHOW
  - **5 SEC**
  - 10 SEC
  - 15 SEC

SYSTEM SETUP

- OSD LANGUAGE
  - **ENGLISH**
  - FRANÇAIS
  - ESPAÑOL
  - DEUTSCH
- WALL PAPER
  - **BLACK**
  - PICTURE
- AUTO PLAY
  - **OFF**
  - ON
- RATING LEVEL
  - **8**
  - NO LIMIT
  - 1
  - 2
  - 3
  - 4
  - 5
  - 6
  - 7
- PASSWORD — CHANGE
  - OLD PASSWORD
  - NEW PASSWORD
  - CONFIRM PASSWORD
- DEFAULTS — RESET — PASSWORD
- SETUP MENU MODE
  - **BASIC**
  - EXPERT

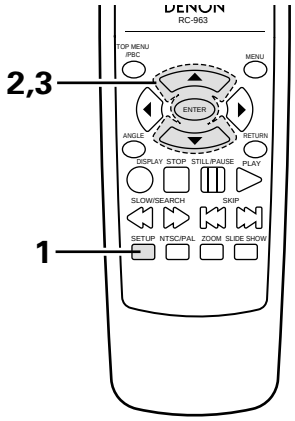
AUDIO SETUP

- DIGITAL OUT
  - NORMAL
  - **PCM**
- 96k LPCM OUT
  - **96k**
  - 96k>48k
- ※ DOWNMIX
  - **LT/RT**
  - STEREO
- ※ COMPRESSION
  - **OFF**
  - 8
  - 7
  - 6
  - 5
  - 4
  - 3
  - 2
  - 1

DISC SETUP

- DIALOG
  - **ENGLISH**
  - FRENCH
  - SPANISH
  - GERMAN
  - ITALIAN
  - OTHERS
- SUBTITLE
  - **OFF**
  - ENGLISH
  - FRENCH
  - SPANISH
  - GERMAN
  - ITALIAN
  - OTHERS
- DISC MENUS
  - **ENGLISH**
  - FRENCH
  - SPANISH
  - GERMAN
  - ITALIAN
  - OTHERS
- ※ ANGLE MARK
  - **ON**
  - OFF
- ※ CAPTIONS
  - **OFF**
  - ON

When "VIDEO SETUP" is selected



1

See page 20.

2

Use the ▲ and ▼ cursor buttons to select the desired setting, then press the ENTER button.

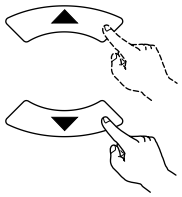
TV ASPECT
Use this to set the shape of your TV's screen.

TV TYPE
Use this to set your TV's video format (NTSC, PAL or MULTI).

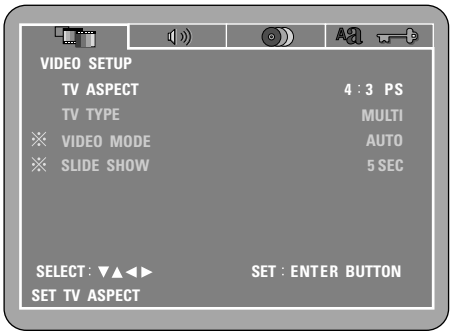
VIDEO MODE
The play DVD video, select the desired video mode ("AUTO", "FILM", "VIDEO").

SLIDE SHOW
The time interval for switching to the next still picture when playing slide shows of still pictures (in JPEG format) can be set.

NOTES:
- The video mode and slide show are displayed when the "SETUP MENU MODE" at "SYSTEM SETUP" is set to "EXPERT".
- When the video output is set to "PROGRESSIVE SCAN", signals are only output from the COMPONENT connector.


Remote control unit

Remote control unit



3

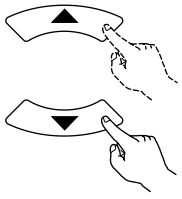
Use the ▲ and ▼ cursor buttons to select the desired setting.

① When "TV ASPECT" is selected:
Press the ENTER button several times and select the aspect.

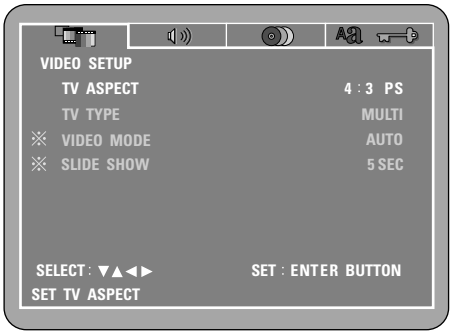
4:3 PS (Factory default)
Select this to play wide DVDs in the pan & scan mode (with the sides of the picture cut off). Discs for which pan & scan is not specified are played in the letter box mode.

4:3 LB
Select this to play wide DVDs in the letter box mode (with black strips at the top and bottom).

WIDE (16:9)
Select this to play wide DVDs in the full-screen mode.


Remote control unit

Remote control unit



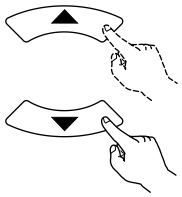
3

② When "TV TYPE" is selected:
Press the ENTER button several times and select the type.

NTSC (Factory default)
Select this when your TV's video format is NTSC.
If NTSC is selected, output format is fixed to NTSC.

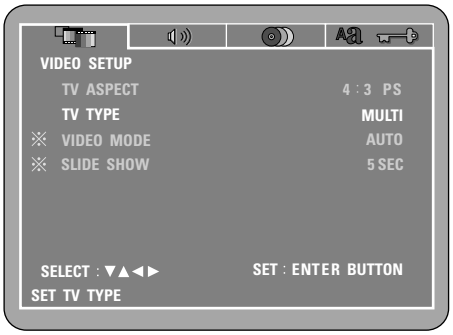
PAL
Select this when your TV's video format is PAL.
If PAL is selected, output format is fixed to PAL.

MULTI
Select this when your TV is compatible with both the NTSC and PAL formats.
If you play the disc recorded NTSC format, signal from video output terminal will be switched to NTSC is selected, output format is fixed to NTSC.



Remote control unit

Remote control unit

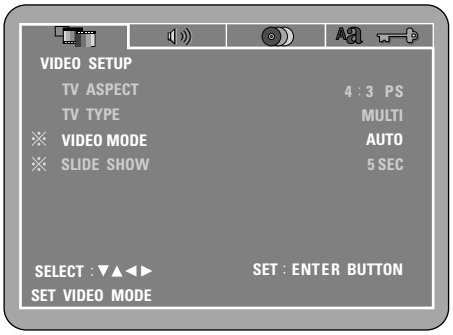


③ When "VIDEO MODE" is selected:
Press the ENTER button several times and select the video mode.

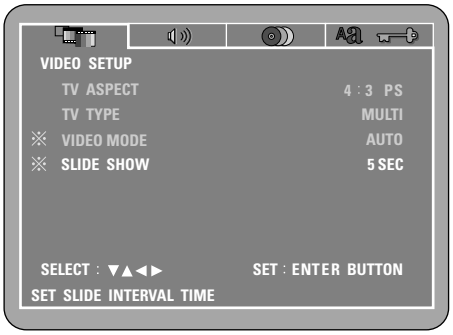
AUTO (Factory default)
The set identifies the type of material on the disc being played (film or video) and selects the mode automatically. This mode is suited for playing discs containing both film and video material.

FILM
This mode is best suited for playing discs containing film material or video material recorded with the progressive scan method.

VIDEO
This mode is best suited for playing discs containing video material.



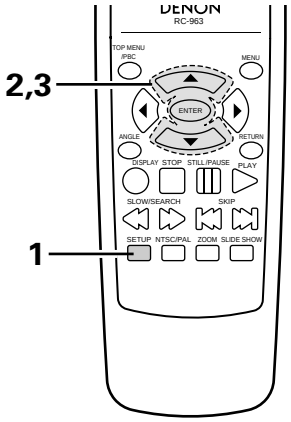
④ When "SLIDE SHOW" is selected:
Press the ENTER button several times and select the slide switching interval.
The time interval can be set within 5 and 15 seconds. (The factory default setting is 5 seconds.)



NOTE:
- If stripes of noise appear on the picture or the picture is unclear when playing a specific DVD video disc, try changing the video mode.

✻ To exit the setup mode
Press the RETURN or SETUP button.

When "AUDIO SETUP" is selected



1

See page 20.

2

Use the ▲ and ▼ cursor buttons to select the desired setting.

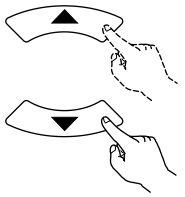
DIGITAL OUT
Use this to select the digital output's signal format.

96k LPCM OUT
Use this to set the digital audio output when playing DVDs recorded in linear PCM audio.

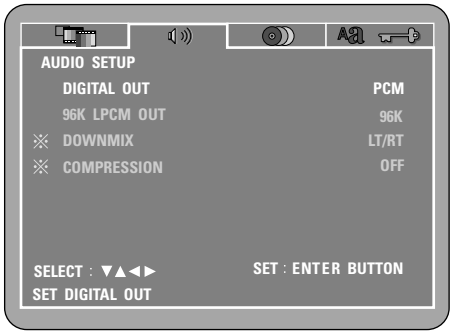
DOWNMIX
Set this when connecting the unit to a stereo device.

COMPRESSION
Use this to set the dynamic range output when playing discs.

NOTE:
- Downmix and compression are displayed when the "SETUP MENU MODE" at "SYSTEM SETUP" is set to "EXPERT".



Remote control unit Remote control unit

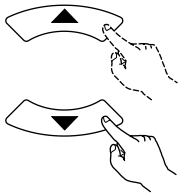


3

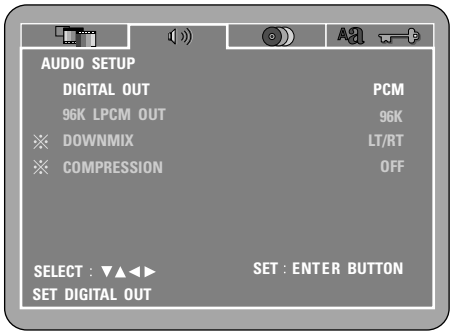
① When "DIGITAL OUT" is selected:
Press the ENTER button several times and select the output format.

NORMAL
When playing DVDs recorded in Dolby Digital or DTS, bitstream signals are output from the digital audio output terminals. When playing DVDs recorded in linear PCM, linear PCM signals are output. Select "NORMAL" when making digital connections to an AV amplifier with built-in Dolby Digital and DTS decoder.

PCM (Factory default)
When playing Dolby Digital bitstream signals or DVDs recorded in linear PCM, the signals are converted into 48 kHz/16-bit PCM (2-channel) signals and output from the digital outputs. When playing DVDs recorded in PCM, linear PCM signals are output.



Remote control unit Remote control unit



3

② When "96k LPCM OUT" is selected:
Press the ENTER button several times and select the conversion mode.

96k (Factory default)
When playing linear PCM DVDs that are not copyright-protected, for 2-channel PCM audio signals up to 96 kHz, linear PCM signals are output as such without being converted from the digital outputs.
PCM signals of 48 kHz/16 bits and lower are output, regardless of whether they are copyright-protected or not.
For DVDs containing multi-channel PCM signals, the digital signals are down-mixed for output into two channels, front left and right. (Only the front left and right channels are output for sources for which down-mixing is prohibited.)
When playing copyright-protected linear PCM DVDs, in consideration of copyrights, no digital signals are output for sources exceeding 48 kHz/16 bits. When playing such sources, either set to "96k>48k" or make analog connections (see page 14).

96k>48k
Linear PCM and packed PCM signals are converted to 44.1 kHz or 48 kHz and output. (The PCM digital audio output signals are converted to 48 kHz or less in consideration of copyrights.) When making digital connections to an AV amplifier that is not compatible with 96 kHz/88.2 kHz signals, set to "96k>48k".
When playing DVDs recorded in linear PCM or packed PCM and the unit is set to output digital and analog audio signals simultaneously, the analog audio output signals are also converted to 48 kHz or below, so we recommend setting to "96k" and also making analog connections.

③ When "DOWNMIX" is selected:
Press the ENTER button several times and select the output format.

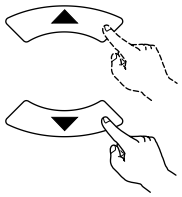
LT/RT (Factory default)
Set this when connecting the unit to a Dolby Pro Logic decoder.

STEREO
Set this when connecting the unit to a stereo device.

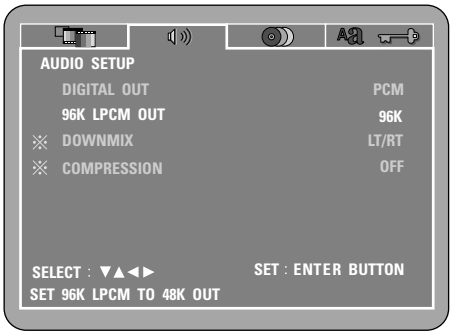
④ When "COMPRESSION" is selected:

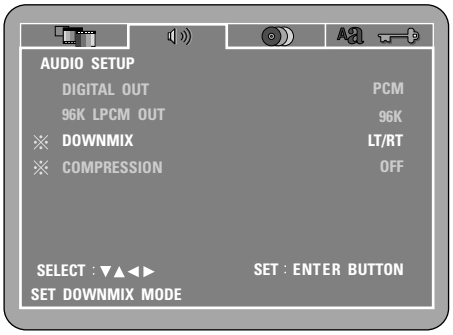
OFF (Factory default)
Select this for the standard range.

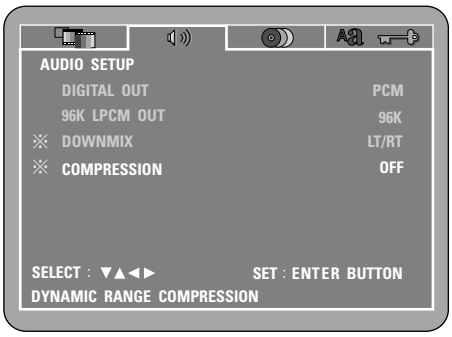
LEVEL
Select this to achieve powerful sound even when the volume is low. This setting is suited for watching DVDs late at night with the volume low. (This setting is only valid for DVDs recorded in Dolby Digital.)


Remote control unit

Remote control unit

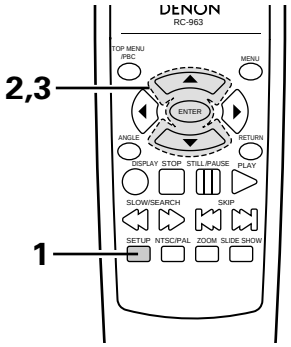






✻ To exit the setup mode
Press the RETURN or SETUP button.

When "DISC SETUP" is selected



1 See page 20.

2

Use the ▲ and ▼ cursor buttons to select the desired setting, then press the ENTER button.

DIALOG
Use this to set the language of the sound output from the speakers.

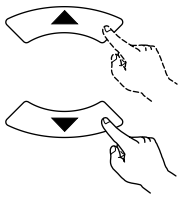
SUBTITLE
Use this to set the language of the subtitles displayed on the TV.

DISC MENUS
Use this to set the language of the menus recorded on the disc (top menu, etc.).

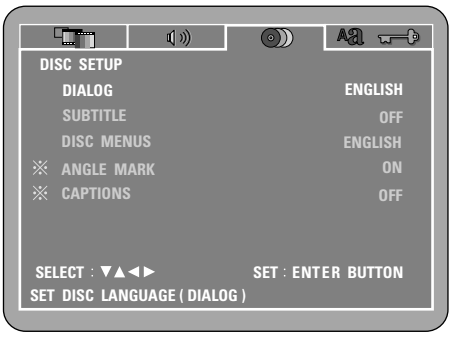
ANGLE MARK
Angle marks are displayed/not displayed on the screen.

CAPTIONS
Use this to set whether or not to display the closed captions recorded on DVDs.

NOTE:
- Angle marks and captions are displayed when "SET UP MENU MODE" at "SYSTEM SETUP" is set to "EXPERT".



Remote control unit Remote control unit



3

① When "DIALOG" is selected:
Press the ENTER button several times and select the language.

ENGLISH (Factory default)
Select this when you want to play the DVD with the sound in English.

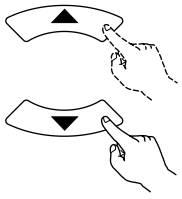
FRENCH
Select this when you want to play the DVD with the sound in French.

SPANISH
Select this when you want to play the DVD with the sound in Spanish.

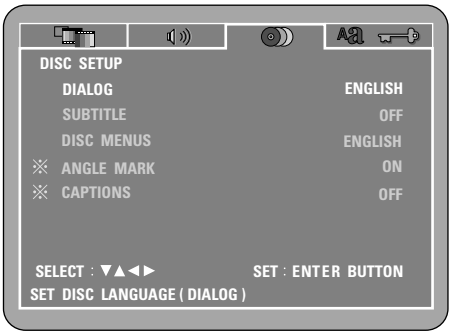
GERMAN
Select this when you want to play the DVD with the sound in German.

ITALIAN
Select this when you want to play the DVD with the sound in Italian.

OTHERS
Use the number buttons to input the language number.
(See "Language code list" on page 28.)



Remote control unit Remote control unit



3

② When " SUBTITLE" is selected:
Press the ENTER button several times and select the language.

OFF (Factory default)
Select this if you do not want to display the subtitles. (For some discs it is not possible to turn off the subtitle display.)

ENGLISH
Select this when you want to play the DVD with the subtitles in English.

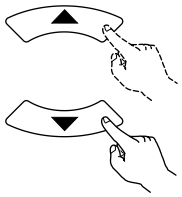
FRENCH
Select this when you want to play the DVD with the subtitles in French.

SPANISH
Select this when you want to play the DVD with the subtitles in Spanish.

GERMAN
Select this when you want to play the DVD with the subtitles in German.

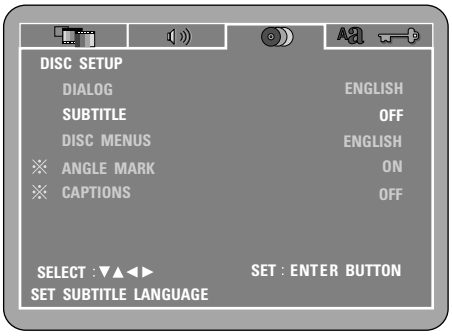
ITALIAN
Select this when you want to play the DVD with the subtitles in Italian.

OTHERS
Use the number buttons to input the language number.
(See "Language code list" on page 28.)



Remote control unit

Remote control unit



③ When "DISC MENUS" is selected:
Press the ENTER button several times and select the language.

ENGLISH (Factory default)
Select this when you want to display the menus in English.

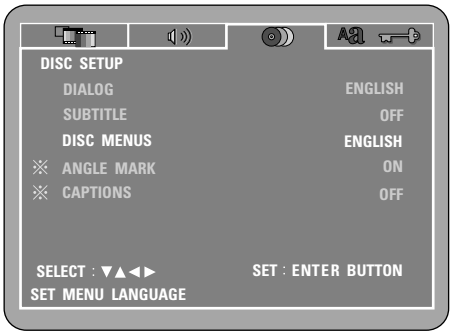
FRENCH
Select this when you want to display the menus in French.

SPANISH
Select this when you want to display the menus in Spanish.

GERMAN
Select this when you want to display the menus in German.

ITALIAN
Select this when you want to display the menus in Italian.

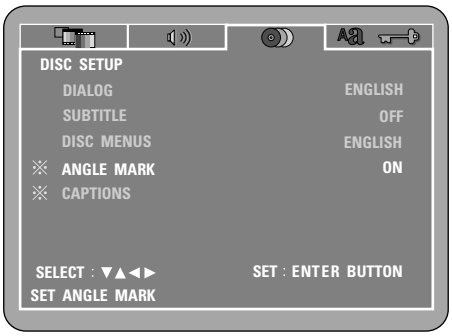
OTHERS
Use the number buttons to input the language number.
(See "Language code list" on page 28.)



④ When "ANGLE MARK" is selected:
Press the ENTER button several times and select "ON" or "OFF".

ON (factory default)
The angle mark is displayed when scenes at which angles are recorded are played.

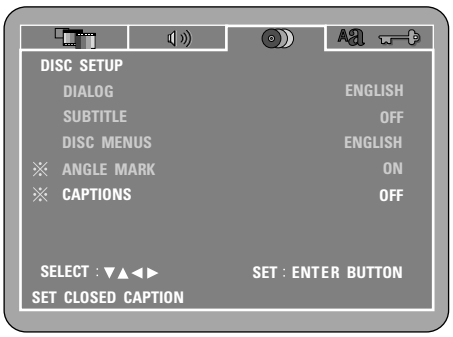
OFF
The angle mark is not displayed, even when scenes at which angles are recorded are played.



⑤ When "CAPTIONS" is selected:
Press the ENTER button several times and select "ON" or "OFF".

OFF (Factory default)
Select this when you do not want to display the captions on the screen when playing DVDs containing English captions.

ON
Select this to display the captions on the screen when playing DVDs containing English captions.



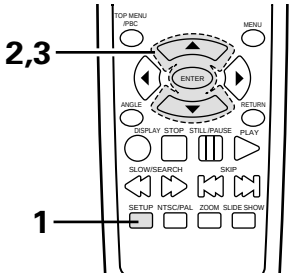
✻ To exit the setup mode
Press the RETURN or SETUP button.

NOTES:
- An English caption decoder is required to display English captions.
- DVDs with caption signals are indicated by the , , CC mark.
  English captions cannot be displayed when playing DVDs which do not contain caption signals.
- The characters in which the captions are displayed (capital letters, small letters, italics, etc.) depend on the DVD and cannot be selected with the DN-V200/DN-V300.

Language code list

Code	Language	Code	Language	Code	Language	Code	Language
6565	Afar	**7079**	Faroese	**7678**	Lingala	**8375**	Slovak
6566	Abkhazian	**7082**	French	**7679**	Laothian	**8376**	Slovenian
6570	Afrikaans	**7089**	Frisian	**7684**	Lithuanian	**8377**	Samoan
6577	Ameharic	**7165**	Irish	**7686**	Latvian, Lettish	**8378**	Shona
6582	Arabic	**7168**	Scots Gaelic	**7771**	Malagasy	**8379**	Somali
6583	Assamese	**7176**	Galician	**7773**	Maori	**8381**	Albanian
6588	Aymara	**7178**	Guarani	**7775**	Macedonish	**8382**	Serbian
6590	Azerbaijani	**7185**	Gujarati	**7776**	Malayalam	**8385**	Sundanese
6665	Bashkir	**7265**	Hausa	**7778**	Mongolian	**8386**	Swedish
6669	Byelorussian	**7273**	Hindi	**7779**	Moldavian	**8387**	Swahili
6671	Bulgarian	**7282**	Croatian	**7782**	Marathi	**8465**	Tamil
6672	Bihari	**7285**	Hungarian	**7783**	Malay	**8469**	Telugu
6678	Bengali; Bangla	**7289**	Armenian	**7784**	Maltese	**8471**	Tajik
6679	Tibetan	**7365**	Interlingua	**7789**	Burmese	**8472**	Thai
6682	Breton	**7378**	Indonesian	**7865**	Nauru	**8473**	Tigrinya
6765	Catalan	**7383**	Icelandic	**7869**	Nepali	**8475**	Turkmen
6779	Corsican	**7384**	Italian	**7876**	Dutch	**8476**	Tagalog
6783	Czech	**7387**	Hebrew	**7879**	Norwegian	**8479**	Tonga
6789	Welsh	**7465**	Japanese	**7982**	Oriya	**8482**	Turkish
6865	Danish	**7473**	Yiddish	**8065**	Panjabi	**8484**	Tatar
6869	German	**7487**	Javanese	**8076**	Polish	**8487**	Twi
6890	Bhutani	**7565**	Georgian	**8083**	Pashto, Pushto	**8575**	Ukrainian
6976	Greek	**7575**	Kazakh	**8084**	Portuguese	**8582**	Urdu
6978	English	**7576**	Greenlandic	**8185**	Quechua	**8590**	Uzbek
6979	Esperanto	**7577**	Cambodian	**8277**	Rhaeto-Romance	**8673**	Vietnamese
6983	Spanish	**7578**	Kannada	**8279**	Romanian	**8679**	Volapük
6984	Estonian	**7579**	Korean	**8285**	Russian	**8779**	Wolof
6985	Basque	**7583**	Kashmiri	**8365**	Sanskrit	**8872**	Xhosa
7065	Persian	**7585**	Kurdish	**8368**	Sindhi	**8979**	Yoruba
7073	Finnish	**7589**	Kirghiz	**8372**	Serbo-Croatian	**9072**	Chinese
7074	Fiji	**7665**	Latin	**8373**	Singhalese	**9085**	Zulu

When "SYSTEM SETUP" is selected



1

See page 20.

2

Use the ▲ and ▼ cursor buttons to select the desired setting.

OSD LANGUAGE
Use this to set the language for the default setting screen and messages displayed on the TV screen ("PLAY", etc.)

WALL PAPER
Use this to select the image to be shown on the screen in the stop mode and CD play mode.

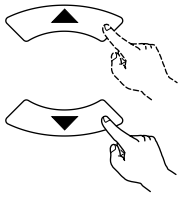
AUTO PLAY
It is possible to start playback automatically after the power is turned on.

RATING LEVEL
Use this to restrict playback of adult DVDs you do not want children to view. Note that even with adult DVDs, viewing cannot be restricted unless the restriction level is recorded on the disc.
It is however possible to disable playback of all DVDs.

PASSWORD
Use this to change the password.
The set's password is set to "0000" by default.

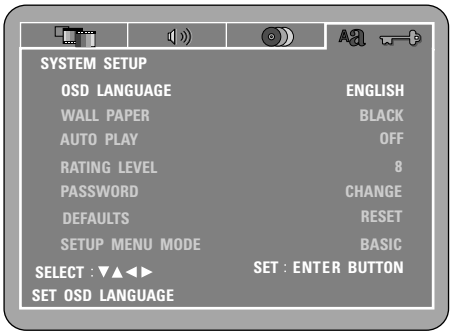
DEFAULTS
Use this to restore settings changed at "INITIAL SETTINGS" to their original (default) values.

SETUP MENU MODE
The number of initial setting items can be increased.



Remote control unit

Remote control unit



3

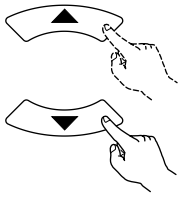
① When "OSD LANGUAGE" is selected:
Press the ENTER button several times and select "LANGUAGE".

ENGLISH (Factory default)
Select this to set the OSD language to English.

FRANÇAIS
Select this to set the OSD language to French.

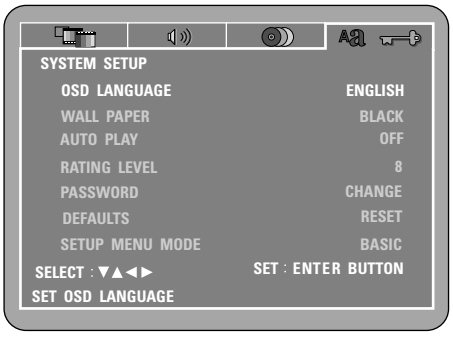
ESPAÑOL
Select this to set the OSD language to Spanish.

DEUTSCH
Select this to set the OSD language to German.



Remote control unit

Remote control unit

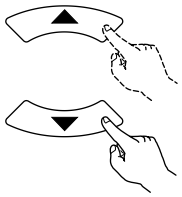


3

② When "WALL PAPER" is selected:

BLACK (Factory default)
Select this to display a black background on the TV display.

PICTURE
Select this to display the wallpaper on the TV display.
This wallpaper can be changed at the user's discretion.
(See page 54.)

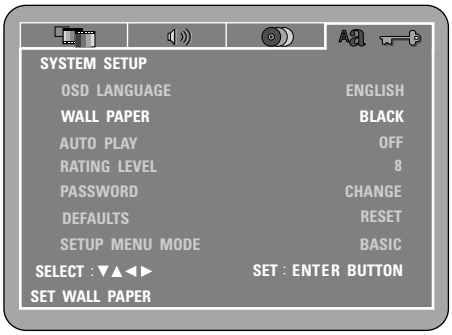

Remote control unit

Remote control unit

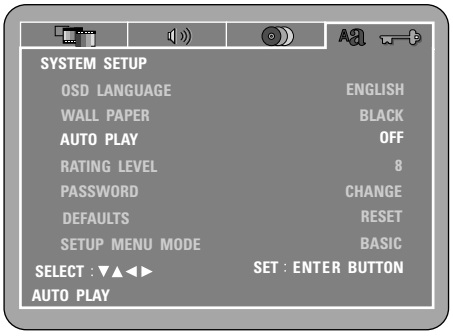
③ When "AUTO PLAY" is selected:

OFF (Factory default)
After turning on the power, press the PLAY button to start playing the disc.

ON
After the power turns on, disc playback starts automatically.
- A playable disc must be loaded for this function to work.
- Playback of the main program begins. The menu screen is not displayed.
- The resume play function is disabled.
- If the repeat play mode, random play mode, etc., was set when the power was last turned off, playback starts with those settings.
- If the KEY LOCK mode, IR REMOTE LOCK mode, HIDE OSD mode, etc., were turned on when the power was last turned off, playback starts with those settings.
- If the loaded disc is one on which MP3 or JPEG files are recorded, the root directory is set as the current folder when the power is turned on, regardless of which folder was selected when the power was last turned off.



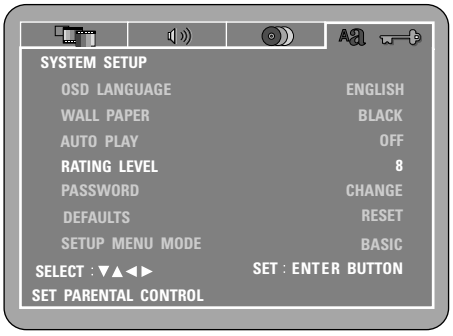
④ When "RATING LEVEL" is selected:
1. Press the ENTER button.
2. Use the number buttons to input the password (a 4-digit number), then press the ENTER button.
   - The password is initially set to "0000".
   - The password can be changed by changing it to a new password at "PASSWORD". (See below.)
3. Press the ENTER button several times and select "LEVEL".



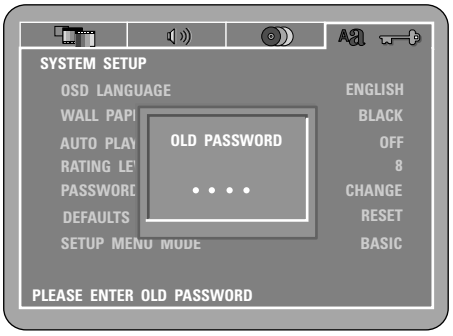
LEVEL 8 (Factory default)

LEVEL 1 to 7
The lower the level, the stricter the restrictions.

No restrictions
Select this when you want to play all DVDs (for adults, general audiences and children).



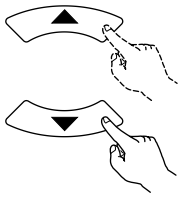
⑤ When "PASSWORD" is selected:
1. Press the ENTER button.
2. Use the number buttons to input the previously set password (a 4-digit number), next input the new password, then input the new password again, and finally press the ENTER button.
   - The password is initially set to "0000".
   - Be careful not to forget the password.
   - The settings cannot be changed until the proper password is input.



3

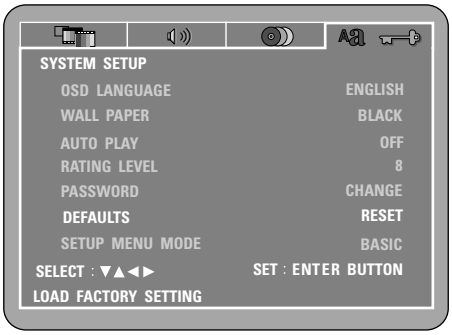
⑥ When "DEFAULTS" is selected:

1. Press the ENTER button.
2. Use the number buttons to input the password, then press the ENTER button. The settings that have been changed at "INITIAL SETTINGS" are restored to their initial (default) values.



Remote control unit

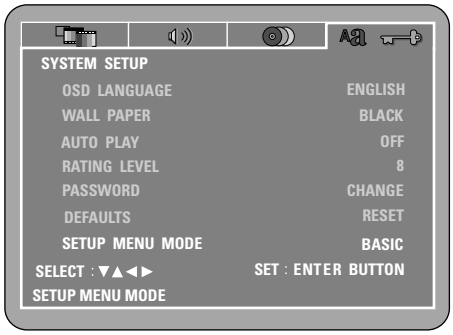
Remote control unit



⑦ When "SETUP MENU MODE" is selected:
Press the ENTER button several times and select "SET UP".

BASIC (Factory default)

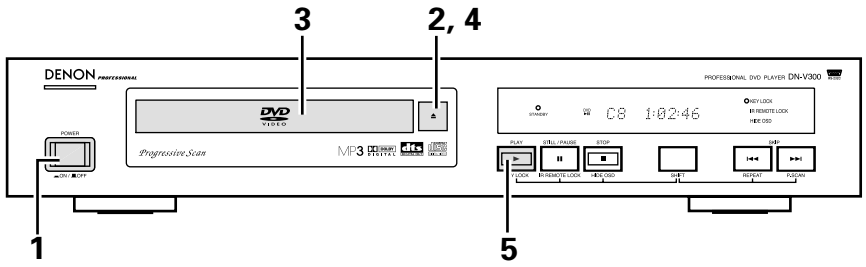
EXPERT
The number of setting items for the various settings can be increased.

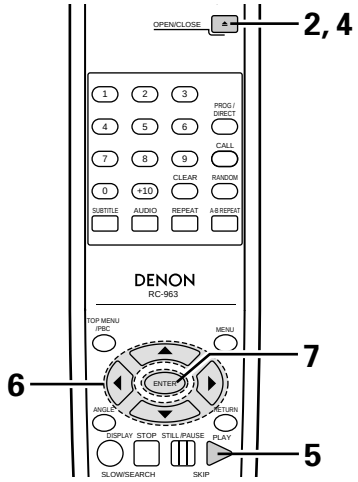


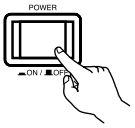
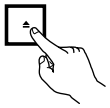
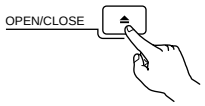
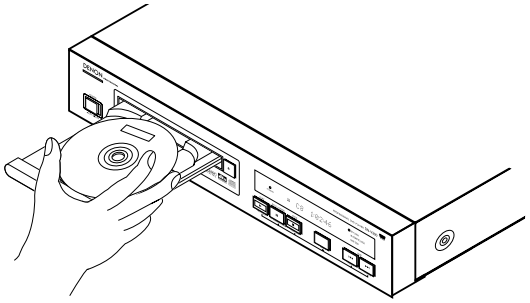
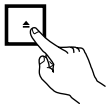
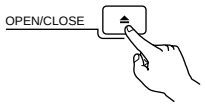
✻ To exit the setup mode
Press the RETURN or SETUP button.

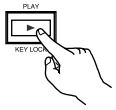
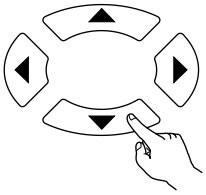
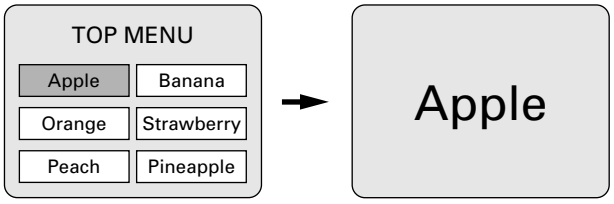
9 PLAYBACK

(1) Playback



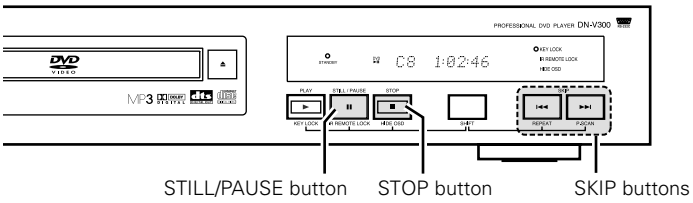


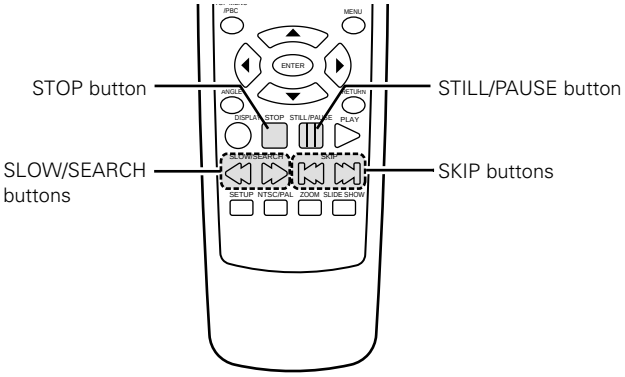
1	Turn on the power. • Press the POWER button, the power indicator lights and the power turn on. • When standby mode, press the DVD POWER button of remote control unit.	 Main unit
2	Press the Open/Close button to open the disc tray.	 Main unit  Remote control unit
3	Set the disc in the disc tray.	
4	Press the Open/Close button. • For many interactive DVDs and video CDs with playback control, a menu screen appears. In this case use the procedure in step 6 to select the desired item. ✻ Interactive DVDs are DVDs including multiple angles, stories, etc.	 Main unit  Remote control unit Example: For DVDs with menu screens TOP MENU Apple / Banana / Orange / Strawberry / Peach / Pineapple Example: For video CDs with playback control 1. Opening 2. 1st movement 3. 2nd movement 4. 3rd movement 5. Ending

5	Press the PLAY button.	 Main unit Remote control unit
6	Use the cursor buttons (▲, ▼, ◄ and ►) to select the desired item. • For some discs there is a second menu screen. If so, press the ►►I button to display the next menu screen. (See the disc's jacket.) ✻ The cursor buttons (▲, ▼, ◄ and ►) do not work for video CDs. Use the number buttons to select the desired item.	 Remote control unit
7	Press the ENTER button. • The desired item is selected and playback starts. • You can return to the menu screen by pressing the TOP MENU/PBC button while the DVD is playing, though this depends on the disc. • Press the RETURN button during playback of a video CD to return to the menu screen.	Remote control unit Example: When "Apple" is selected 

NOTES:

- If appears on the TV screen while buttons are being operated, that operation is not possible on the DN-V200/DN-V300 or with that disc.
- Set the disc in the disc guide.
- Do not place more than one disc in the disc tray.
- The disc keeps turning while the menu screen is displayed on the TV screen.
- When the auto play mode is turned on, playback of the main program begins. The menu screen is not displayed.



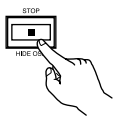


(2) Stopping Playback

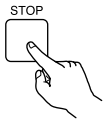
During playback, press the STOP button on the main unit or the remote control unit, playback stops and wall paper is displayed.

<Resume play memory function>

- With the DN-V200/DN-V300, when the STOP button is pressed, that position is stored in the memory. At this time, "►" flashes on the display. (DVD only)
- When the PLAY button is pressed after pressing the STOP button, playback resumes from the position at which it was stopped. (DVD only)
- The resume play memory function is canceled if the disc tray is opened or the STOP button is pressed a second time. (DVD only) (Playback starts from the beginning of the disc if the PLAY button is not pressed within approximately 10 seconds.)
- If you do not want to continue playing the disc, to save electricity either press the DVD POWER button on the remote control unit to set the power to the standby mode.



Main unit



Remote control unit

✻ The resume play memory function only works for discs for which the elapsed time is shown on the display during playback.

✻ The resume play function is disabled when the AUTO PLAY mode is turned on.

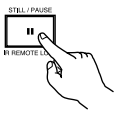
NOTE:

- The power turns off automatically if there is no activity at the player or its remote for more than 30 minutes.

(3) Playing Still Pictures (Pausing)

During playback, press the STILL/PAUSE button on the main unit or the remote control unit.

- Press the PLAY button to resume normal playback.



Main unit

Remote control unit

(4) Forward/Reverse Searching

During playback, press one of the SLOW/SEARCH buttons on the remote control unit.

◄◄ : Reverse direction
►► : Forward direction

- When pressed again, the search speed increases (in four steps).
- Variable in 3 steps for CDs and video CD discs, 4 steps for DVD video.
- Press the PLAY button to resume normal playback.

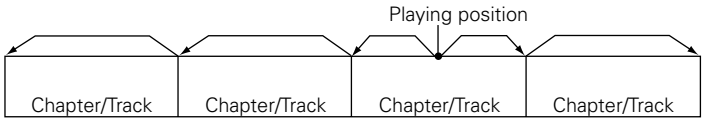
Remote control unit

(5) Skipping to the Beginning of Chapters or Tracks

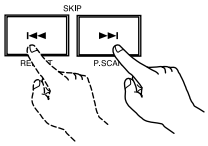
During playback, press one of the SKIP buttons on the main unit or the remote control unit.

I◄◄ : Reverse direction
►►I : Forward direction

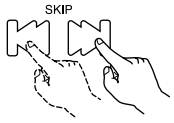
- A number of chapters or tracks equal to the number of times the button is pressed is skipped.
- When the SKIP I◄◄ button is pressed once, the pickup returns to the beginning of the currently playing chapter or track.



Reverse direction ←→ Forward direction (direction of playback)



Main unit



Remote control unit

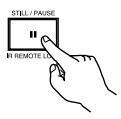
NOTE:

- In some cases the menu screen may reappear when one of the SKIP buttons is pressed during menu playback on a video CD.

(6) Playing Frame by Frame (for DVDs only)

During playback, press the STILL/PAUSE button on the main unit or the remote control unit.

- The picture moves forward one frame each time the button is pressed.
- Press the PLAY button to resume normal playback.



Main unit

Remote control unit

(7) Slow Playback (for DVDs only)

In the still mode, press one of the SLOW/SEARCH buttons on the remote control unit.

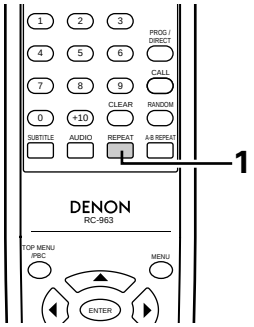
◄◄ : Reverse direction
►► : Forward direction

Remote control unit

10 PLAYING REPEATEDLY

■ Use this function to play your favorite audio or video sections repeatedly.

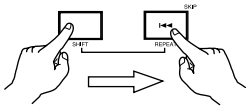
Playing Repeatedly (Repeat Playback)



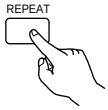
1

In the play mode,

- Main unit :
  Press the SHIFT and ⏮ buttons simultaneously for 3 seconds.
- Remote control unit :
  Press the REPEAT button.
- The display on the TV screen switches each time the button is pressed, and the corresponding repeat play or stop mode is set.



Main unit



Remote control unit

① For DVD video discs

- Normal playback
- Chapter repeated

CHAPTER REPEAT

- Title repeated

TITLE REPEAT

- Repeat playback cancelled

REPEAT OFF

② For video and music CDs

- Normal playback
- Track repeated

TRACK REPEAT

- Entire disc repeated

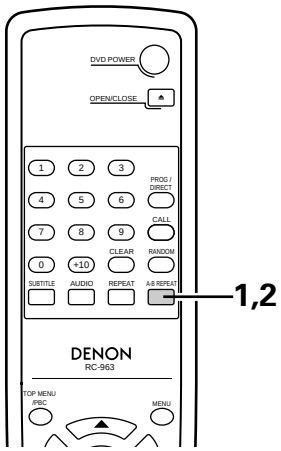
DISC REPEAT

- Repeat playback cancelled

REPEAT OFF

✻ To return to normal playback:
Return to normal playback by pressing the REPEAT button until "REPEAT OFF" appears on the TV screen.

Playing a Certain Section Repeatedly (A-B Repeat Playback)



1	During playback, press the A-B REPEAT button. • This sets start point A.	 Remote control unit
2	Press the A-B REPEAT button again. • This sets end point B, and repeat playback of the A-B section starts.	 Remote control unit

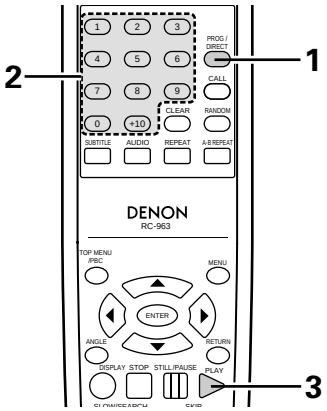
✻ To return to normal playback:
Press the A-B REPEAT button until "A TO B CANCELED" appears on the TV screen.

NOTES:
- Repeat playback may not work for some DVDs.
- The repeat playback and A-B repeat playback functions will not work for DVDs and video CDs for which the elapsed time is not shown on the display during playback.
- Repeat playback is not possible when PBC is turned on with video CDs. Press the TOP MENU/PBC button to turn PBC off.

11 PLAYING TRACKS IN THE DESIRED ORDER

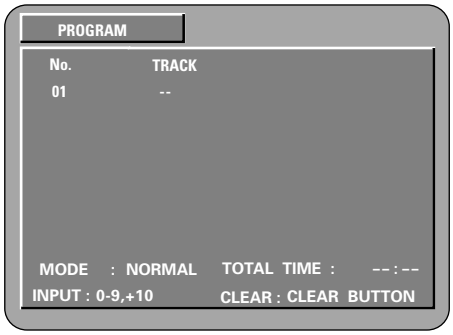
■ Use this function with video and music CDs to play the tracks in the desired order.
This function does not affect with DVD.

NOTE:
- Programmed playback is not possible when PBC is turned on with video CDs. Press the TOP MENU/PBC button to turn PBC off.



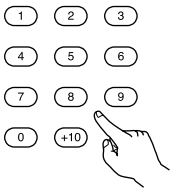
1 In the stop mode, press the PROG/DIRECT button once.
- The program selection screen appears.

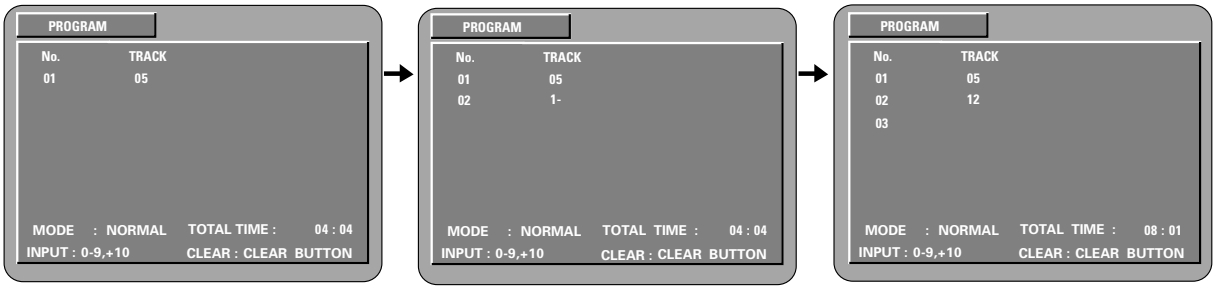
Remote control unit



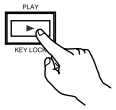
2 Use the number buttons to select the number of the track you want to program. Press the ENTER button. To program other tracks, select one track number at a time and press the ENTER button after each number is selected.
- Up to 20 tracks can be programmed.

Example: To program track 5 and track 12:


Remote control unit



3 Press the PLAY button.
- Playback of the tracks in the programmed order begins.



Main unit

Remote control unit

✻ **To return to normal playback:**
Press the STOP button to stop programmed playback, then press the PROG/DIRECT button.
Now press the PLAY button to start normal playback from the beginning of the disc.

✻ **To clear tracks from the program:**
Press the STOP button. The program play screen appears. Press the CLEAR button to clear the last track in the program.

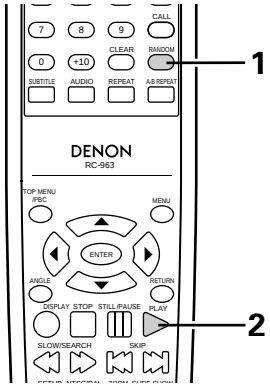
✻ **To clear the entire program:**
The entire program is cleared when the power is turned off or the disc is ejected.
Also, when the STOP button is pressed to stop programmed playback and the PROG/DIRECT button is pressed, the entire program is cleared.

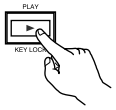
✻ To check the programmed contents, press the CALL button. The programmed contents are displayed step by step.

12 PLAYING TRACKS IN THE RANDOM ORDER

■ Use this function with video and music CDs to play the tracks in random order.
This function does not affect with DVD.

NOTE:
- Random playback is not possible when PBC is turned on with video CDs. Press the TOP MENU/PBC button to turn PBC off.



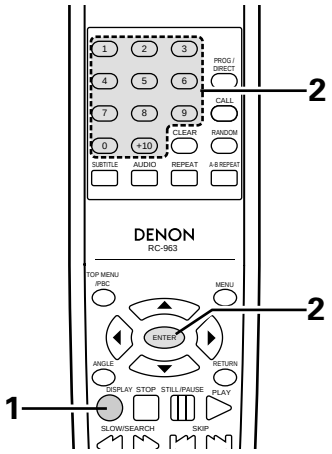
1	In the stop mode, press the RANDOM button. • The random play screen appears. • Random playback is not possible for some discs.	 Remote control unit
2	Press the PLAY button. • The tracks start playing in random order.	 Main unit Remote control unit

✻ To return to normal playback:
Press the STOP button to stop random playback, then press the RANDOM button once.

13 USING THE ON-SCREEN DISPLAY

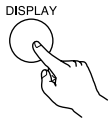
■ Use this function to display and change information on the disc (titles, chapters, time, etc.)

NOTE:
- The on-screen display function does not work when PBC is turned on with video CDs. Press the TOP MENU/PBC button to turn PBC off.



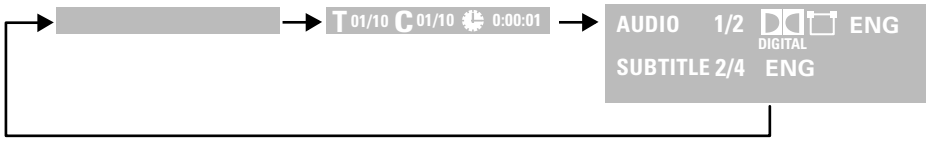
1

In the play mode, press the DISPLAY button.
- The On-Screen Display appears.
- The picture on the TV screen switches each time the button is pressed.
- The items displayed differ from disc to disc.

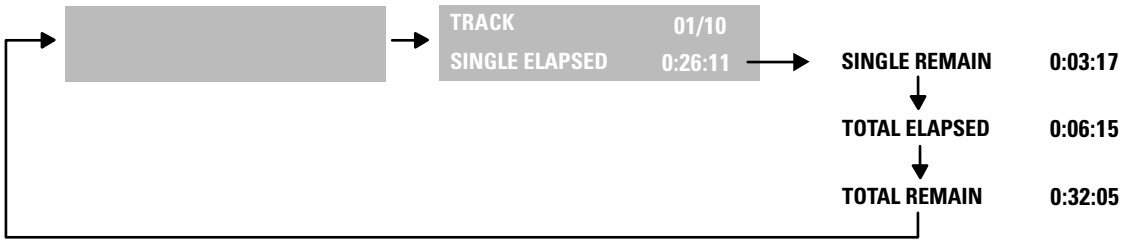


Remote control unit

Example: For DVD video discs



Example: For video and music CDs

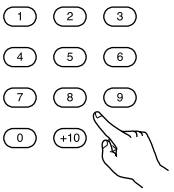


2

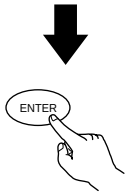
Input using the number buttons, then press the ENTER button.

① Changing the elapsed time
Use the ◄ and ► cursor buttons to select the elapsed time. The selected item is displayed with a yellow frame.
- For DVDs
  Example: For 1 Hour 32 minute 47 seconds → "13247"
  For 1 minute 26 seconds → "00126"
- For video and music CDs
  Example: For 1 minute 26 seconds → "0126"

② Changing the title, track or chapter
- For DVDs
  Use the ◄ and ► cursor buttons to select the track.
  Input using the number buttons, then press the ENTER button.
- For video and music CDs
  Use the ▲ and ▼ cursor buttons to select the track. The selected item is displayed with a yellow frame.
  Input using the number buttons. Playback starts from that track.



Remote control unit

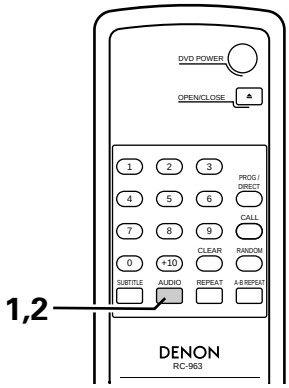


Remote control unit

14 USING THE MULTIPLE AUDIO, SUBTITLE AND ANGLE FUNCTIONS

Switching the Audio Language (Multiple Audio Function)

■ With DVDs containing multiple audio language signals, the audio language can be switched during playback.

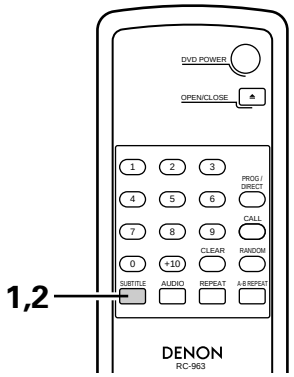


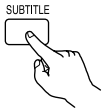
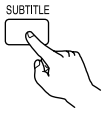
1	During playback, press the AUDIO button. • The current audio language number is displayed.	 Remote control unit
2	Use the AUDIO buttons to select the desired language.	 Remote control unit

NOTES:
- With some discs it is not possible to change the audio language during playback. In such cases, select from the DVD menu (see page 45).
- If the desired language is not set after pressing the AUDIO buttons several times, the disc does not include that language.
- The language selected in the default settings (see page 26) is set when the power is turned on and when the disc is replaced.

Switching the Subtitle Language (Multiple Subtitle Function)

■ With DVDs containing multiple subtitle language signals, the subtitle language can be switched during playback.



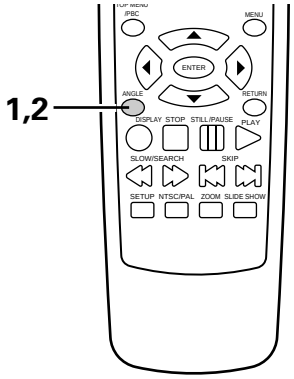
1	During playback, press the SUBTITLE button. • The current subtitle language number is displayed.	 Remote control unit	SUBTITLE 1/2 ENG
2	Use the ▲ and ▼ cursor buttons to select the desired language.	 Remote control unit	SUBTITLE 2/2 SPA

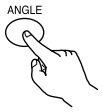
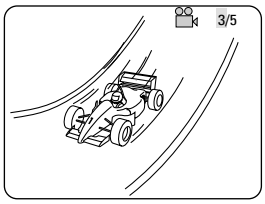
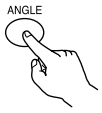
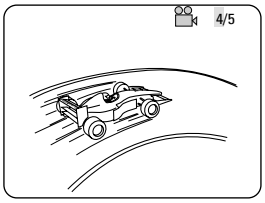
NOTES:

- If the desired language is not set after pressing the SUBTITLE button several times, the disc does not include that language.
- The subtitle language set with the default settings (see page 27) is set when the power is turned on and when the disc is replaced. If that language is not included on the disc, the disc's default language is set.
  If that language is not included on the disc, the disc's default language is set.
- When the subtitle language is changed, several seconds may be required for the new language to appear.
- When a disc supporting the closed caption is played, the subtitle and the closed caption may overlap each other on the TV monitor. In this case, turn the subtitle off.

Switching the Angle (Multiple Angle Function)

■ With DVDs containing multiple angle signals, the angle can be switched during playback.



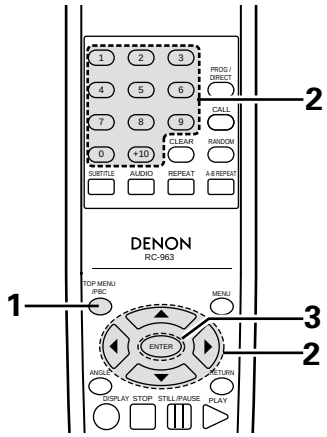
1	During playback, press the ANGLE button. • The current angle number is displayed.	 Remote control unit 
2	Use the ANGLE button to select the desired angle.	 Remote control unit 

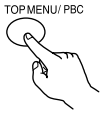
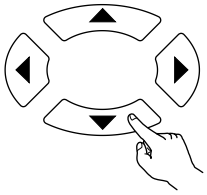
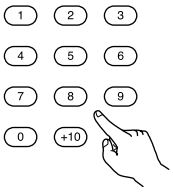
NOTES:
- The multiple angle function only works with discs on which multiple angles are recorded.
- "ANGLE" lights on the main unit's display when playing a section recorded in the multi-angle mode.
- At scenes where multiple angles are recorded, the angle can be switched.

15 USING THE MENUS

Using the Top Menu

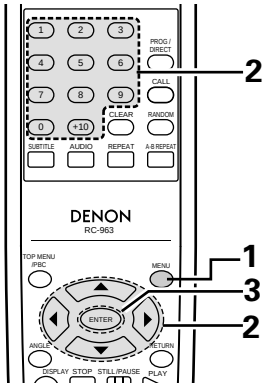
■ For DVDs containing multiple titles, the desired title can be selected and played from the top menu.

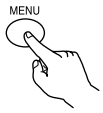
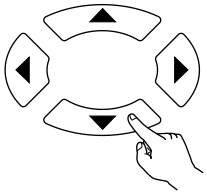
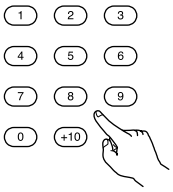


1	During playback, press the TOP MENU/PBC button. • The top menu appears.	 Remote control unit Example: TOP MENU Apple / Banana Orange / Strawberry Peach / Pineapple
2	Use the cursor or number buttons to select the desired title.	 Remote control unit  Remote control unit Example: When "Orange" is selected TOP MENU Apple / Banana Orange / Strawberry Peach / Pineapple
3	Press the ENTER button. • Playback starts. • Playback also starts if the PLAY button is pressed.	 Remote control unit

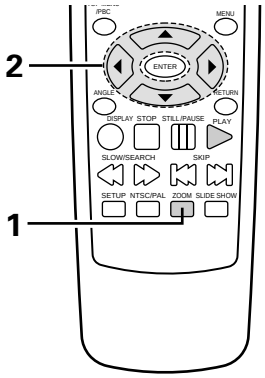
Using the DVD Menu

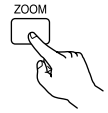
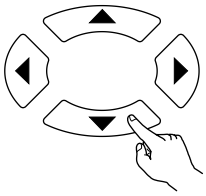
■ Some DVDs include special menus called DVD menus.
For example, DVDs with complex contents may contain guide menus, and DVDs with multiple languages may contain audio and subtitle language menus.
These menus are called "DVD menus".
Here we describe the general procedure for using DVD menus.



1	During playback, press the MENU button. • The DVD menu appears.	 Remote control unit Example: DVD MENU 1. SUB TITLE 2. AUDIO 3. ANGLE
2	Use the cursor or number buttons to select the desired item. • If you select the item using the number buttons, skip step **3** below.	 Remote control unit  Remote control unit Example: "AUDIO" is selected DVD MENU 1. SUB TITLE 2. AUDIO 3. ANGLE
3	Press the ENTER button. • The selected item is set. • If more menus appear, repeat steps **2** and **3**.	 Remote control unit

16 PLAYING IN THE ZOOM MODE



1	In the play or pause mode, press the ZOOM button. • The zoom rate increases each time the ZOOM button is pressed. For DVD video discs: OFF → x2 → x4 → x16 → OFF	 Remote control unit
2	Use the cursor buttons (▼, ▲, ◄ and ►) to move the zoomed picture.	 Remote control unit

NOTES:
- Zooming is not possible with some discs.
- The zoom function may not work properly at some scenes.
- Zooming is not possible at the top menu or the menu screen.

17 MP3 FILE PLAYBACK

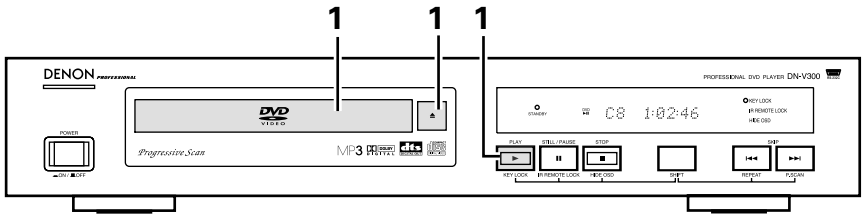
Listening to MP3 CD, CD-Rs and CD-RWs

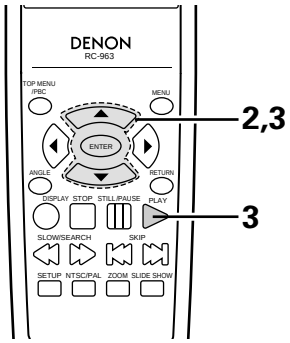
■ There are many music distribution sites on the internet from which music files in MP3 format can be downloaded. Music downloaded as instructed on the site and written onto a CD-R/RW disc can be played on the DN-V200/DN-V300.

If music recorded on commercially available music CDs is converted on a computer into MP3 files using an MP3 encoder (conversion software), the data on a 12 cm CD is reduced into about 1/10 the amount of the original data. Thus, when written in MP3 format, the data of about 10 music CDs can fit onto a single CD-R/RW disc. A single CD-R/RW disc can contain over 100 tracks.

✻ Values when 5-minute tracks are converted with a standard bit rate of 128 kbps into MP3 files and using a CD-R/RW disc with a capacity of 650 MB.

✻ **Uses of recordings you have made other than for your personal enjoyment are not permitted under the copyright law without permission of the copyright holder.**

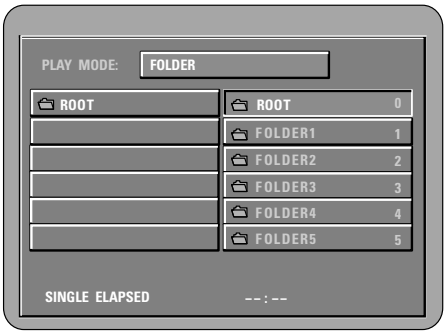




1

Load the CD-R/RW disc on which the MP3 format music files have been written into the DN-V200/DN-V300 (see page 19).

- When the disc is loaded in the DN-V200/DN-V300, the disc information screen appears.
- If there are multiple folders, proceed to step **2**.
- If there are no folders on the disc, proceed to step **3**.



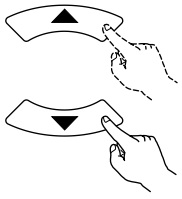
2

Use the ▲ and ▼ cursor buttons to select the folder containing the file(s) you want to play, then press the ENTER button.

- If there are multiple folders, proceed to step **2**.

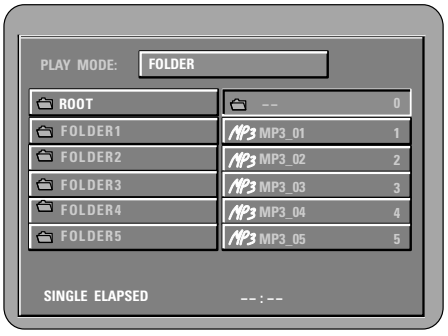
✻ **To change the folder**

Use the ▲ and ▼ cursor buttons to select "ROOT" at the upper right of the screen, then press the ENTER button. The screen in step **1** reappears. Select the desired folder.



Remote control unit

Remote control unit



3

Use the ▲ and ▼ cursor buttons to select the MP3 file you want to play, then press the PLAY or ENTER button.

- Playback starts.

✻ The display can be switched between the single elapsed time and the single remaining time by pressing the DISPLAY button.

✻ Programmed playback is not possible with MP3 discs.

✻ **To change the MP3 file**

Press the STOP button, then use the ▲ and ▼ cursor buttons to reselect the desired MP3 file.

✻ **To set the random play mode**

(Also refer to "Special play modes for MP3 and JPEG files" on page 50.)

In the stop mode, press the RANDOM button.

Then press the PLAY or ENTER button.

✻ **To set the repeat mode**

(Also refer to "Special play modes for MP3 and JPEG files" on page 50.)

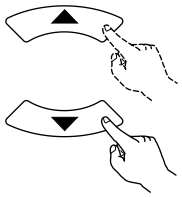
The repeat mode changes each time the REPEAT button is pressed.

→ FOLDER → FOLDER REPEAT → DISC →
TRACK REPEAT ← DISC REPEAT ←

✻ **To return to the initial disc information screen**

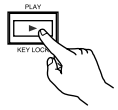
Press the STOP button, use the ▲ cursor button to select "ROOT" at the upper right of the screen, then press the ENTER button.

The screen in step **1** reappears.



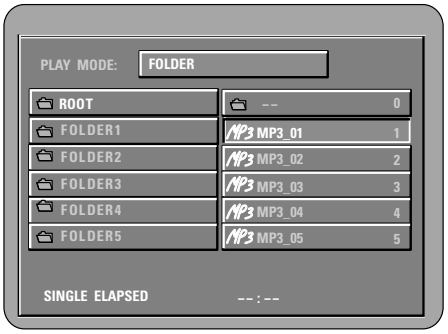
Remote control unit

Remote control unit



Main unit

Remote control unit



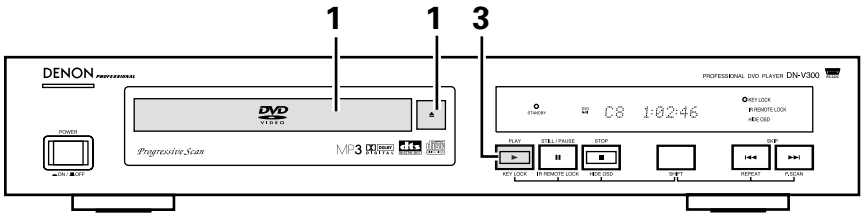
NOTES:

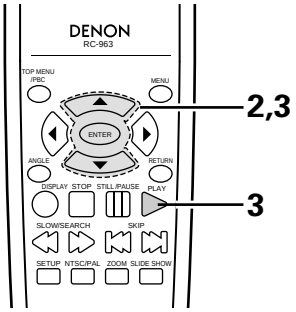
- The DN-V200/DN-V300 is compatible with the "MPEG-1 Audio Layer 3" standards (sampling frequency of 32, 44.1 or 48 kHz). It is not compatible with such other standards as "MPEG-2 Audio Layer 3", "MPEG-2.5 Audio Layer 3", MP1, MP2, etc.
- It may not be possible to play some CD-R/RW discs due to disc properties, dirt, warping, etc.
- The digital signals output when playing MP3 files are MP3 signals converted into PCM, regardless of whether the audio output presetting is set to "normal" or "PCM". The signals are output with the same sampling frequency as that of the music source.
- In general, the higher an MP3 file's bit rate, the better the sound quality. On the DN-V200/DN-V300, we recommend using MP3 files recorded with bit rates of 128 kbps or greater.
- MP3 files may not be played in the expected order, since the writing software may change the position of the folders and the order of the files when writing them on the CD-R/RW.
- Programmed playback is not possible with MP3 discs.
- When writing MP3 files on CD-R/RW discs, select "ISO9660 level 1" as the writing software format. This may not be possible with some types of writing software. For details, refer to the writing software's usage instructions.
- With the DN-V200/DN-V300 it is possible to display folder names and file names on the screen like titles. The DN-V200/DN-V300 can display up to 8 characters, consisting of numbers, capital letters, and the "_" (underscore) mark.
- If recorded in a format other than "ISO9660 level 1", normal display and playback may not be possible. In addition, folder and file names including other symbols will not be displayed properly.
- Be sure to add the extension ".MP3" to MP3 files. Files cannot be played if they have any extension other than ".MP3" or if they have no extension. (with Macintosh computers, MP3 files can be played by adding the extension ".MP3" after the file name consisting of up to 8 capital or numbers and recording the files on the CD-R/RW.)
- Do not apply stickers, tape, etc., to either the label side or the signal side of CD-R/RW discs. If adhesive gets on the surface of a disc, the disc may get stuck inside the DN-V200/DN-V300 and be impossible to eject.
- The DN-V200/DN-V300 is not compatible with packet write software.
- The DN-V200/DN-V300 is not compatible with ID3-Tag.
- The DN-V200/DN-V300 is not compatible with play lists.
- Do not play CD-R/RW discs containing any files other than music CD files (in CDA format), MP3 and JPEG files. Doing so may result in malfunction or damage, depending on the type of file.

18 Playing still picture files (JPEG format)

■ Uses of recordings you have made other than for your personal enjoyment are not permitted under the copyright law without permission of the copyright holder.

Playing still pictures stored on CD-Rs/RWs



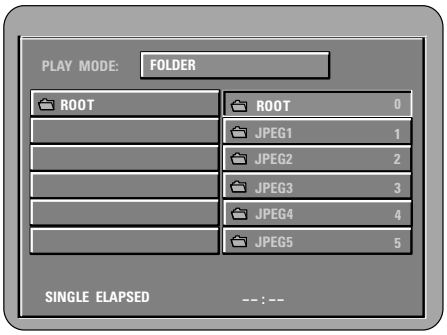


1

Load the CD-R/RW on which the still pictures have been written into the DN-V200/DN-V300.

- When the disc is loaded in the DN-V200/DN-V300, the disc information screen appears.

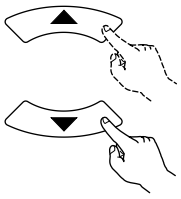
- If there are multiple folders proceed to step **2**.
- If there are no folders on the disc, proceed to step **3**.



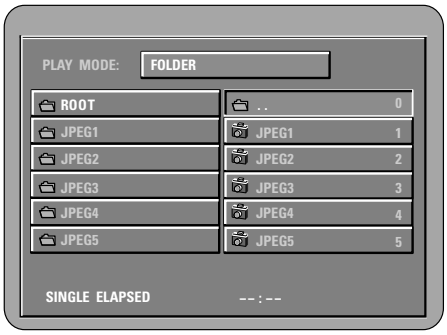
2

Use the ▲ and ▼ cursor buttons to select the folder containing the file(s) you want to play, then press the ENTER button.

✻ **To change the folder**
Use the ▲ cursor button to select "ROOT" at the upper right of the screen, then press the ENTER button. The screen in step **1** reappears. Select the desired folder.


Remote control unit

Remote control unit

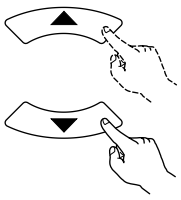


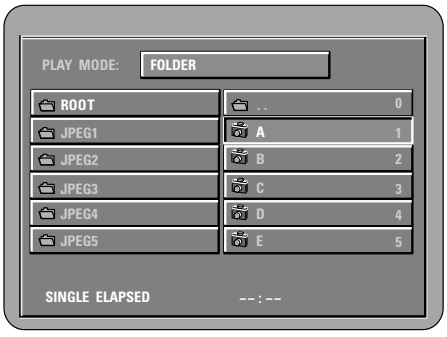
3

Use the ▲ and ▼ cursor buttons on the remote control unit to select the still picture file from which you want to start the slide show, then press the PLAY button or ENTER button on the remote control unit.

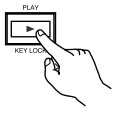
- The slide show starts.
- Only the still picture files in the selected folder are played.

✻ Once all the still picture files in the folder have been played, the disc information screen reappears.


Remote control unit



Remote control unit



Main unit

Remote control unit

✻ To view several of the still pictures stored on the disc at once:
- Press the MENU button to display up to 9 still pictures at once.
- To select and view a still picture (to start the slide show from a specific still picture), use the cursor buttons (▼, ▲, ◄ and ►) to select the desired still picture, then press the ENTER button.

✻ To temporarily stop the slide show:
- Press the STILL/PAUSE button.
- To resume the slide show, press the PLAY button.

✻ To cue a still picture you want to view (from which you want to start the slide show):
- During the slide show, press one of the SKIP (I◄◄, ►►I) buttons. Press the SKIP I◄◄ button to cue back to the previous still picture, the SKIP ►►I button to cue ahead to the next still picture.

✻ Flipping and rotating still pictures:
- Use the cursor buttons (▼, ▲, ◄ and ►) to flip the still picture.
  - ▲ cursor button: The currently displayed still picture is flipped vertically.
  - ▼ cursor button: The currently displayed still picture is flipped horizontally.
  - ◄ cursor button: The currently displayed still picture is rotate 90° counterclockwise.
  - ► cursor button: The currently displayed still picture is rotate 90° clockwise.

✻ Play the image in the zoom mode.
- When the ZOOM button is pressed while playing a JPEG image ("ZOOM ON" is displayed on the screen at this time) zoom in and zoom out using the search keys.
  (◄◄: zoom out, ►►: zoom in)
- When the image is zoomed, use the cursor buttons (▼, ▲, ◄ and ►) to move the zoomed picture.
- Continuous playback (SLIDE SHOW) is not possible in the zoom mode.

✻ The way of switching to the next image during continuous JPEG image playback (SLIDE SHOW) can be selected.
- Press the SLIDE SHOW button on the remote control unit.
- Select from SLIDE SHOW MODE 1 to MODE 11, RAND and NONE.

Special play modes for MP3 and JPEG files
- FOLDER (the MP3 and JPEG files in the folder are played in order starting from the selected file)
- FOLDER REPEAT (all the MP3 and JPEG files in the folder are played repeatedly starting from the selected file)
- DISC (all the MP3 and JPEG files on the disc are played in order starting from the selected file)
- DISC REPEAT (all the MP3 and JPEG files on the disc are played repeatedly starting from the selected file)
- RANDOM ON (all the MP3 and JPEG files in the folder are played in random order starting from the selected file)
- JPEG PLAY1 (the JPEG files only are played in order starting from the selected JPEG file, and during this time the MP3 files in the folder are played in order starting from the first MP3 file)
- JPEG PLAY2 (the MP3 files only are played in order starting from the selected MP3 file, and during this time the JPEG files in the folder are played in order starting from the first JPEG file)
- TRACK REPEAT (the select MP3 or JPEG file is played repeatedly)

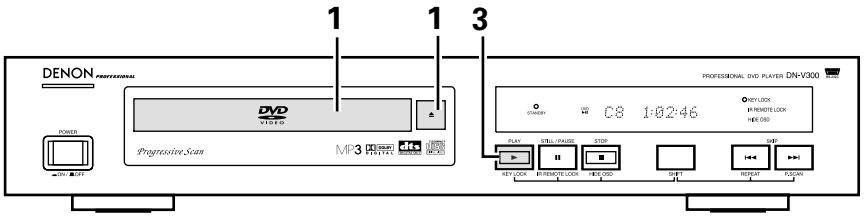
NOTES:
- The DN-V200/DN-V300 is compatible with image data stored in JPEG format, but Denon does not guarantee that all image data stored in JPEG format can be viewed.
- Pictures with resolutions of up to 2048 x 1536 pixels can be displayed.
- It may not be possible to play some CD-Rs/RWs due to disc properties, dirt, scratches, etc.
- When storing JPEG files on the CD-R/RW, set the writing program to store the files in the "ISO9660 level 1" format.
- Be sure to give JPEG files the extension ".JPG" and ".JPE". Files with other extensions or with no extensions cannot be viewed on the DN-V200/DN-V300.
- Do not apply stickers, tape, etc., to either the label side or the signal side of CD-R/RW discs. If adhesive gets on the surface of a disc, the disc may get stuck inside the DN-V200/DN-V300 and be impossible to eject.
- Do not play CD-R/RW discs containing any files other than music CD files (in CDA format), MP3 and JPEG files. Doing so may result in malfunction or damage, depending on the type of file.
- JPEG files written using Macintosh computers cannot be played.

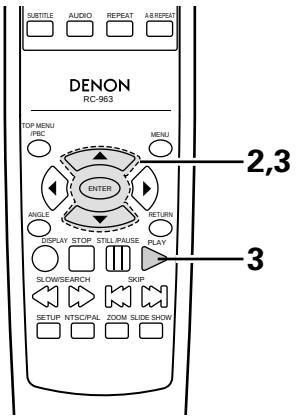
Playing Picture CDs (JPEG format)

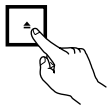
■ Playing Picture CDs

The DN-V200/DN-V300 can play Kodak Picture CDs, so you can view the photographs stored on them on a TV screen.
(Picture CDs is CDs containing photographs taken on conventional silver film cameras which have been converted into digital data. For details on Picture CDs, please contact a store providing Kodak development services.)

■ Uses of recordings you have made other than for your personal enjoyment are not permitted under the copyright law without permission of the copyright holder.





1	Load the Picture CDs into the set. • For Picture CDs: Playback of the still pictures starts automatically when the disc is loaded. ✻ Press the STOP button to stop playback. ✻ Once all the still picture files in the folder have been played, the disc information screen reappears.	 Main unit

✻ To view several of the still pictures stored on the disc at once:
- Press the MENU button to display up to 9 still pictures at once.
- To select and view a still picture (to start the slide show from a specific still picture), use the cursor buttons (▼, ▲, ◄ and ►) to select the desired still picture, then press the ENTER button.

✻ To temporarily stop the slide show:
- Press the STILL/PAUSE button.
- To resume the slide show, press the PLAY button.

✻ To cue a still picture you want to view (from which you want to start the slide show):
- During the slide show, press one of the SKIP (I◄◄, ►►I) buttons. Press the SKIP I◄◄ button to cue back to the previous still picture, the SKIP ►►I button to cue ahead to the next still picture.

✻ Flipping and rotating still pictures:
- Use the cursor buttons (▼, ▲, ◄ and ►) to flip the still picture.
  - ▲ cursor button: The currently displayed still picture is flipped vertically.
  - ▼ cursor button: The currently displayed still picture is flipped horizontally.
  - ◄ cursor button: The currently displayed still picture is rotate 90° counterclockwise.
  - ► cursor button: The currently displayed still picture is rotate 90° clockwise.

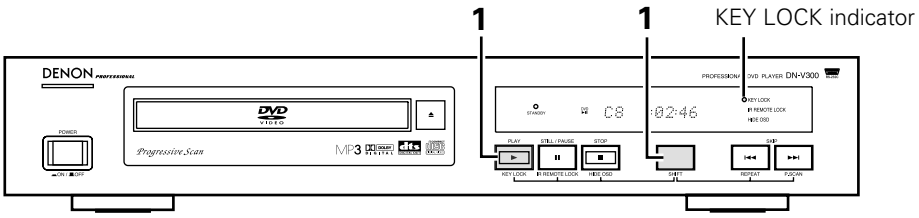
✻ Play the image in the zoom mode.
- When the ZOOM button is pressed while playing a JPEG image ("ZOOM ON" is displayed on the screen at this time) zoom in and zoom out using the search keys.
  (◄◄: zoom out, ►►: zoom in)
- When the image is zoomed, use the cursor buttons (▼, ▲, ◄ and ►) to move the zoomed picture.
- Continuous playback (SLIDE SHOW) is not possible in the zoom mode.

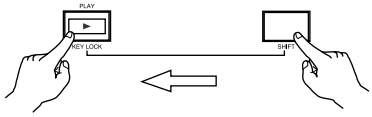
✻ The way of switching to the next image during continuous JPEG image playback (SLIDE SHOW) can be selected.
- Press the SLIDE SHOW button on the remote control unit.
- Select from SLIDE SHOW MODE 1 to MODE 11, RAND and NONE.

19 ADVANCED FUNCTION

KEY LOCK

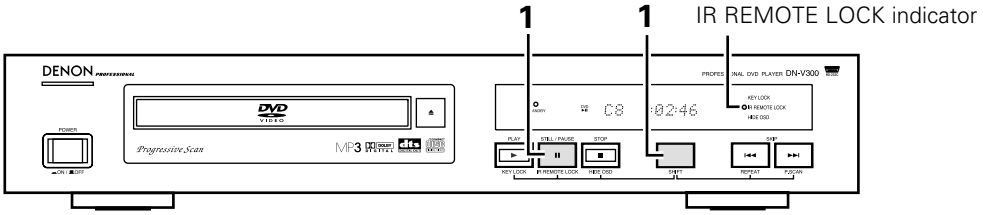
■ Operation of the buttons on the front panel (aside from the POWER button) is disabled to prevent accidental operation.

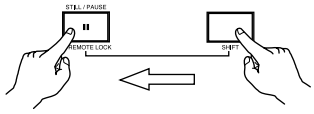


1	Press the SHIFT and PLAY buttons simultaneously for 3 seconds. The KEY LOCK indicator lights (green) and the KEY LOCK mode is turned on. • When the KEY LOCK mode is turned on, the KEY LOCK indicator flashes (green) if one of the buttons on the front panel (aside from the POWER button) is operated. • To turn the KEY LOCK mode off, press the SHIFT and PLAY buttons again simultaneously for 3 seconds.	 Main unit

IR REMOTE LOCK

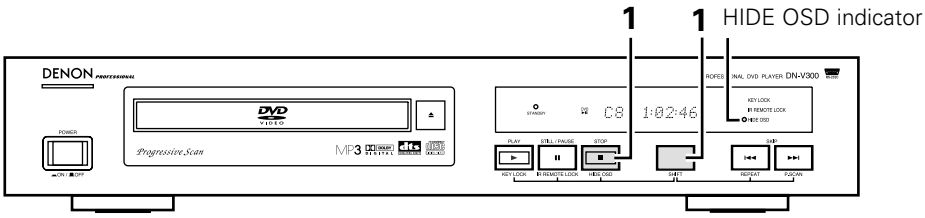
■ Operation of the buttons on the remote controller is disabled to prevent accidental operation.

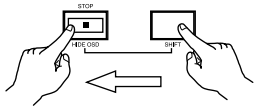


1	Press the SHIFT and STILL/PAUSE buttons simultaneously for 3 seconds. The IR REMOTE LOCK indicator lights (green) and the IR REMOTE LOCK mode is turned on. • When the IR REMOTE LOCK mode is turned on, the IR REMOTE LOCK indicator flashes (green) if one of the buttons on the remote controller is operated. • To turn the IR REMOTE LOCK mode off, press the SHIFT and STILL/PAUSE buttons again simultaneously for 3 seconds.	 Main unit

HIDE OSD

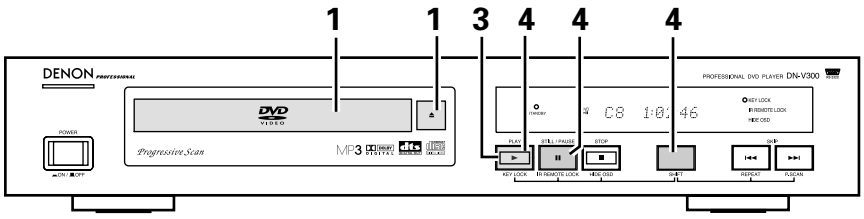
■ Switch the OSD and the display of the icons that appear on the screen on and off.

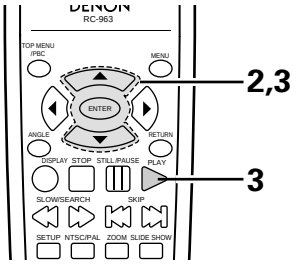


1	Press the SHIFT and STOP buttons simultaneously for 3 seconds. The HIDE OSD indicator lights (green), the HIDE OSD mode is turned on, and the OSD as well as the letters and icons displayed when buttons are operated are not displayed. • To turn the HIDE OSD mode off, press the SHIFT and STOP buttons again simultaneously for 3 seconds.	 Main unit

Change the Image on the DVD Player Wallpaper

■ The image on the DVD player wallpaper can be changed at the user's discretion.

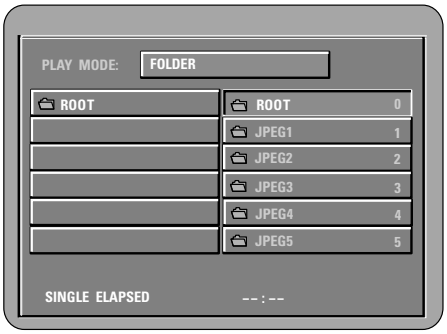




1

Load the CD-R/RW on which the bitmap image for wallpaper have been written into the DN-V200/DN-V300.

- When the disc is loaded in the DN-V200/DN-V300, the disc information screen appears.
- If there are multiple folders proceed to step **2**.
- If there are no folders on the disc, proceed to step **3**.
- The bitmap image has to be created to serve as wallpaper image. Refer to "NOTES:" on page 50.

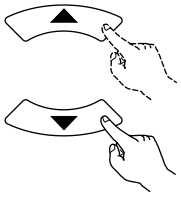


2

Use the ▲ and ▼ cursor buttons to select the folder containing the file(s) you want to play, then press the ENTER button.

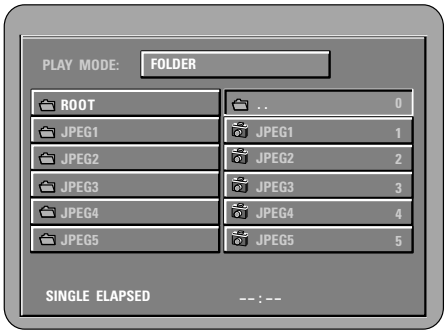
✻ To change the folder

Use the ▲ cursor button to select "ROOT" at the upper right of the screen, then press the ENTER button. The screen in step **1** reappears. Select the desired folder.



Remote control unit

Remote control unit

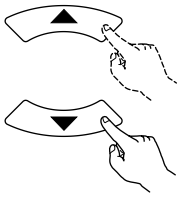


3

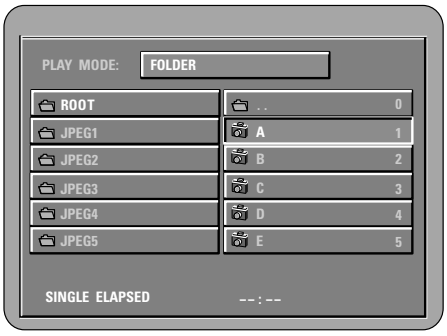
Select the bitmap image to be set as the wallpaper and play it.
Use the ▲ and ▼ cursor buttons on the remote control unit to select the still picture file from which you want to start the slide show, then press the PLAY button or ENTER button on the remote control unit.

- The slide show starts.
- Only the still picture files in the selected folder are played.

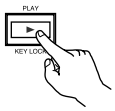
✻ Once all the still picture files in the folder have been played, the disc information screen reappears.



Remote control unit



Remote control unit

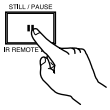


Main unit

Remote control unit

4

When the bitmap image which you want to change is displayed, press the STILL/PAUSE button. The slide show temporarily stops.



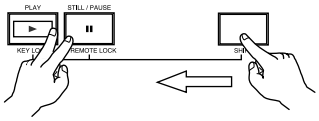
Main unit

5

Press the SHIFT, STILL/PAUSE and PLAY buttons simultaneously for 3 seconds.
The DVD's wallpaper switches to the selected bitmap image.

✻ The data for the previously set wallpaper is deleted from the DVD player's memory.

✻ Please contact a dealer if you wish to set the wallpaper back to a DENON Professional original wallpaper.



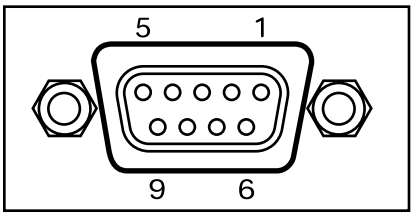
Main unit

Serial Remote Control (DN-V300 only)

■ Commands can be sent to the DVD player and the status requested and sent to the host via RS-232C.

This DVD player can be controlled by a PC. Connect the player and a serial port on the PC with a 9-pin RS-232C straight cable. To control this DVD player by a PC, set the RS-232C switch on the rear panel to RS-232C.

■ RS-232C Pin assignments (DVD player)



Pin no.	Signal
1	–
2	TXD
3	RXD
4	–
5	GND
6	–
7	CTS
8	RTS
9	–

■ Communication conditions

Configure the serial port of the PC as shown below.

Bit Rate	9,600 bps
Data length	8 bits
Parity	None
Stop bit	1 bit

■ Basic format

- Command format
  [group, command, parameter list]\r
- Response code format
  0 : No error
  x : Error code x

Example 1:

Player receives: [PC, RC, 66]\r
Player sends: [PC, RC, 0]\r

When the external controller receives the response this implies that the player has verified the received message (syntax), and the command will be executed.

Example 2:

Player receives : [PC, PlayT, 16]\r
Player sends : [PC, PlayT, 2]\r

If an internal error occurs and the command cannot be executed, an error message (Error code 2 : Invalid parameter) will be send.

■ System commands

Communication between a DVD controller and the DVD player consist of 3 different types of information:

- External control commands
- External control status
- Asynchronous responses

The messages between the DVD and the DVD controller look like:

"[group, command, parameter list]\r"

A group, command and parameter-list between square-brackets, followed by a carriage return character (\r).
The parameter-list exists of comma separated parameters, and are case sensitive.
When the player receives a message from the external controller, it will be acknowledged. This acknowledgment will be done in 2 different ways.

For external control commands, the acknowledgment will look like:

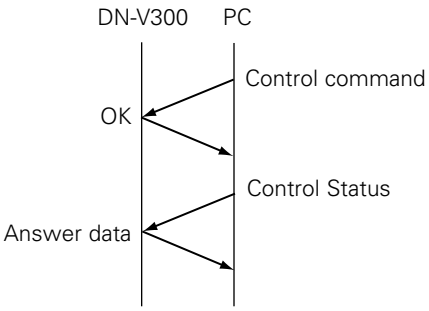
- Group: Group specified in the received message (PC)
- Command: Command specified in the received message
- Parameter-list: ReturnValue

ReturnValue can have one of the following values

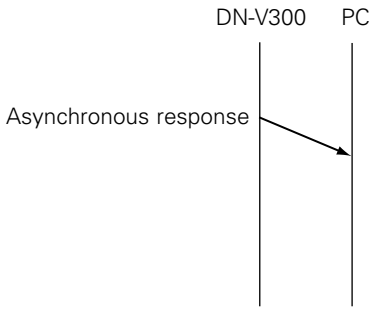
0 : No error
x : Error code x

■ **Hand shake flow chart**

• Control command and Status command



• Response command



■ **Error Codes**

Name	Code	Description
ecEXT_ERR_OK	0	No error
ecEXT_ERR_UNKNOWN	1	Cause of error not known
ecEXT_ERR_INVALID_PARA	2	Invalid parameter
ecEXT_ERR_INV_CMD	5	Command not valid
ecEXT_ERR_INVALID_NA _DISC_ERROR	10	Command not valid for current disc

■ **Command list**

• External control commands

Group	Command		Parameter	
PC	**RC**	Remote control command	**RC code**	see RC codes
	PlayT	Play title	**Title/Track Number**	0 ~ 99
	PlayC	Play Chapter	**Title Number/Chapter Number**	title : 1 ~ 99 chp : 1 ~ 999
	Time	Time Search	**Time Search**	h : 0 ~ 6 m : 0 ~ 59 s : 0 ~ 59
	SetAST	Set audio stream	**AudioStreamNumber**	1 ~ 8
	SetSPST	Set sub-picture stream	**SubPictureStreamNumber**	0 ~ 32
	OSD	ON/OFF control for OSD	**Mode**	ON/OFF
	LKC	ON/OFF control for KEY LOCK mode	**Mode**	ON/OFF
	RCC	ON/OFF control for IR REMOTE LOCK mode	**Mode**	ON/OFF

For TITLE, CHAPTER, TRACK and COUNTER, number data follows the command.

Example:

• [PC, PlayC, 1, 3] PLAY TITLE 1, CHAPTER 3

• [PC, Time, 0, 3, 15] PLAY 0h3min15sec

■ **External control status**

Group	Command		Parameter	
PS	**GetStatus**	Player status	**ReturnValue, Status**	see Status codes
	GetDiscType	Disc type	**ReturnValue, Disc Type**	see DiscType codes
	GetAST	Current audio stream	**ReturnValue, AudioStreamNumber**	1 ~ 8
	GetSPST	Current sub-picture stream	**ReturnValue, SubPictureStreamNumber**	0 ~ 32
	GetT	Current title	**ReturnValue, Title/Track Number**	0 ~ 99
	GetC	Current chapter	**ReturnValue, Titlle Number, Chapter Number**	title : 1 ~ 99 chp : 1 ~ 999

Status codes 0:Error, 1:Opened, 2:No Disc, 3:Stopped, 4:Playing, 5:Paused
Disc Type codes 0:No Disc, 1:DVD, 2:VCD/SVCD, 3:CD-DA, 4:MP3

■ **Asynchronous responses**

Group	Command		Parameter	
PR	**EOT**	End of title	**ReturnValue, Title/Track Number**	0 ~ 99
	SOC	Start of a Chapter	**ReturnValue, Title Number, Chapter Number**	title : 1 ~ 99 chp : 1 ~ 999
	EOC	End of a chapter	**ReturnValue, Title Number, Chapter Number**	title : 1 ~ 99 chp : 1 ~ 999
	Status Change	Execution of a command	**ReturnValue, ReturnStatus**	see Status codes
	Error	Error notification	**ReturnValue, Error code**	see Error codes

■ **RC (Remote control) codes**

Keys/Functions	RC codes (decimal)
Digit 0	0
Digit 1	1
Digit 2	2
Digit 3	3
Digit 4	4
Digit 5	5
Digit 6	6
Digit 7	7
Digit 8	8
Digit 9	9
DVD POWER	12
RANDOM	28
REPEAT	29
SLOW/SEARCH (+)	40
SLOW/SEARCH (–)	41
PLAY	44
STILL/PAUSE	48
STOP	49
A-B REPEAT	59
OPEN/CLOSE	66
SUBTITLE	75
AUDIO	78
TOP MENU/PBC	84

Keys/Functions	RC codes (decimal)
CURSOR UP	88
CURSOR DOWN	89
CURSOR LEFT	90
CURSOR RIGHT	91
ENTER	92
MENU	113
SETUP	130
RETURN	131
ANGLE	133
+10	180
CLEAR	181
CALL	182
NTSC/PAL	183
SLIDE SHOW	184
DISPLAY	200
SKIP (–)	245
SKIP (+)	246
ZOOM	247
PROG/DIRECT	251

20 TROUBLESHOOTING

Check again before assuming the player is malfunctioning

■ **Are all the connections correct?**
■ **Are you following the instructions in the manual?**
■ **Are the amplifier and speakers operating properly?**

If the DN-V200/DN-V300 does not seem to be functioning properly, check the table below. If this does not solve the problem, the DN-V200/DN-V300 may be damaged. Turn off the power, unplug the power supply cord from the power outlet, and contact your store of purchase or nearest sales office.

Symptom	Check	Page
Power does not turn on.	• Plug the power supply cord securely into the power outlet.	10~14
Playback does not start when PLAY button is pressed. Playback stops immediately.	• Is there condensation on the disc or player? (Let stand for 1 or 2 hours.) • Discs other than DVDs, video CDs and music CDs and Digital picture (JPEG) cannot be played. • Disc is dirty. Wipe off the dirt.	— 7, 8 9
Picture does not appear.	• Check the connections. • Turn "P.SCAN" off when a TV is connected to the VIDEO OUT and S-VIDEO connector. • Set the TV's input to "video".	10~14 10, 11 —
Sound is not produced or sound quality is poor.	• Check the connections. • Properly set the input of the TV, stereo, etc. • Check the "DIGITAL OUT" and "COMPRESSION" settings.	10~14 — 24, 25
Menu playback is not possible.	• Check the "AUTO PLAY" setting. • Menu playback is not possible with anything but video CDs with playback control.	30 33
Picture is disturbed during the search operation.	• Some disturbance is normal.	—
Buttons do not operate.	• Some operations are disabled for some discs. • Check the "KEY LOCK" mode.	33 52
No subtitles are displayed.	• Subtitles are not displayed for DVDs not containing subtitles. • Subtitles are turned off. Turn the subtitles setting on.	— 27
Audio (or subtitle) language does not switch.	• The audio (or subtitle) language does not switch for discs which do not include multiple audio (or subtitle) languages. • For some discs the audio (or subtitle) language cannot be switched when the operation to switch it is performed, but can be switched on the menu screens.	— 44, 45
Angle does not switch.	• The angle cannot be switched for DVDs which do not contain multiple angles. In some cases multiple angles are only recorded for specific scenes.	43
Playback does not start when the title is selected.	• Check the "RATING" setting.	30
The password for rating level has been forgotten.	• Use the procedure described below to set the initial settings back to the values set when the unit was shipped from the factory. Input "1470" at 5 under step 3 on page 30.	—
The disc is not played with the audio or subtitle language set as the default setting.	• The disc does not play with the selected audio or subtitle language if that audio or subtitle language is not included on that DVD.	26, 27
Picture is not displayed in 4:3 (or 16:9).	• Set the "TV ASPECT" default setting to the proper setting for the connected TV.	22
Menu screen messages for the desired language do not display.	• Check the default setting for the disc language's menu language.	27

21 MAIN SPECIFICATIONS

Signal system: NTSC/PAL

Applicable discs:
(1) DVD discs
1-layer 12 cm single-sided discs, 2-layer 12 cm single-sided discs, 2-layer 12 cm double-sided discs (1 layer per side)
1-layer 8 cm single-sided discs, 2-layer 8 cm single-sided discs, 2-layer 8 cm double-sided discs (1 layer per side)
(2) Compact discs (CD-DA, Video CD)
12 cm discs, 8 cm discs

S-Video output:
Y output level : 1 Vp-p (75 Ω/ohms)
C output level : 0.3 Vp-p
Output connector : S connector, 1 set

Video output:
Output level : 1 Vp-p (75 Ω/ohms)
Output connector : Pin jack, 1 set

Component output:
Y output level : 1 Vp-p (75 Ω/ohms)
P_B/C_B output level : 0.7 Vp-p (75 Ω/ohms)
P_R/C_R output level : 0.7 Vp-p (75 Ω/ohms)
Output connector : Pin jack, 1 set

Audio output:
Output level : 2 Vrms
2 channel (FL, FR) output connector: Pin jack, 1 set

Audio output properties:
(1) Frequency response
① DVDs (linear PCM) : 4 Hz to 22 kHz (48 kHz sampling)
: 4 Hz to 44 kHz (96 kHz sampling)
② CDs : 4 Hz to 20 kHz
(2) S/N ratio
① DVDs : 110 dB
② CDs : 110 dB
(3) Total harmonic distortion
① DVDs : 0.006 %
② CDs : 0.004 %
(4) Dynamic range
① DVDs : 100 dB
② CDs : 95 dB

Digital audio output:
Optical digital output : Optical connector, 1 set
Coaxial digital output : Pin jack, 1 set

Power supply: AC 120 V, 60 Hz

Power consumption: 19 W

Maximum external dimensions: 434 (width) x 80 (height) x 360 (depth) mm (17-3/32″ x 3-5/32″ x 14-11/64″) (including protruding parts)

Mass: 3.9 kg (9 lbs)

■ **Remote control unit:** RC-963

Type: Infrared pulse

Power supply: DC 3 V, 2 R03/AAA batteries

This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

✻ Design and specifications are subject to change without notice in the course of product improvement.

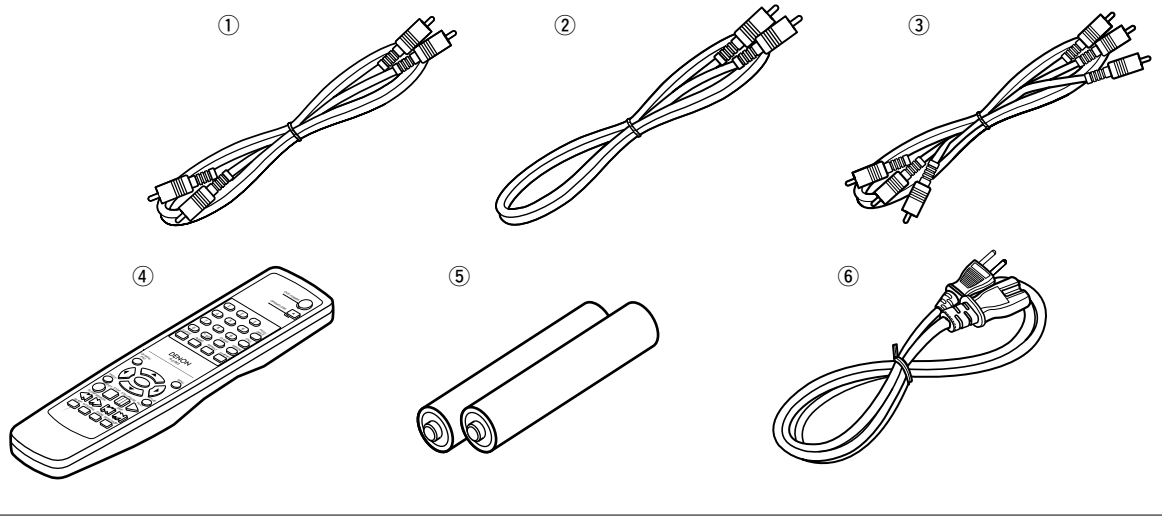
— TABLE DES MATIERES —

1 Caractéristiques 63
2 Disques 63, 64
3 Précautions de manipulations des disque 65
4 Connexions .....66~70
5 Noms des composants et fonctions 71, 72
6 Télécommande 73, 74
7 Chargement des disques 75
8 Modification des réglages par défaut .....76~87
9 Lecture .....88~91
10 Lecture répétée 92, 93
11 Lecture des pistes dans l'ordre souhaite 94
12 Lecture des pistes dans un ordre aléatoire 95
13 Utilisations des affichage ON-SCREEN 96
14 Utilisation des founctions multi-audio, sous-titre et angle de vue .....97~99
15 Utilisation des menus 100, 101
16 Lecture en mode Zoom 102
17 Lecture de fichier au format MP3 .....103, 104
18 Lecture de fichiers d'image fixe (format JPEG) .....105~107
19 Fonction avancée .....108~115
20 Localisation des pannes 116
21 Caractéristiques principales 117

• ACCESSOIRES

Veuillez contrôler que les articles suivants sont bien joints à l'appareil principal dans le carton:

① Cordon audio 1
② Cordon vidéo (2P) 1
③ Cordon vidéo (3P COMPOSANTES) 1
④ Télécommande (RC-963) 1
⑤ Piles R03/AAA 2
⑥ Cordon d'alimentation 1
⑦ Mode d'emploi 1
⑧ Liste des points de SAV 1



1 CARACTERISTIQUES

1. **96 kHz convertisseur N/A (numérique/ analogique) 24 bit à haute précision**
   Le DN-V200/DN-V300 est équipé d'un convertisseur N/A 24 bit pour une conversion N/A fidèle des données 24 bit à haute définition. Ceci améliore aussi d'autres aspects de la performance audio tels que le rapport signal/bruit, la gamme de fréquence et le niveau de distorsion et exploite au maximum les possibilités de haute qualité audio obtenue par l'utilisation d'un nombre de bits élevé et d'un taux d'échantillonnages à très haute fréquence.

2. **Fonction scan progressif**
   Le DN-V200/DN-V300 est équipé d'une fonction scan progressif permettant de réaliser une lecture avec une image de haute qualité. Les films et logiciels DVD peuvent être recréés avec une qualité d'image proche de l'original.

3. **Fonction avancée**
   (1) KEY LOCK
   Le fonctionnement des touches du panneau avant (exceptée la touche POWER) est désactivé afin d'empêcher toute opération accidentelle.
   (2) IR REMOTE LOCK
   Le fonctionnement des touches de la télécommande est désactivé afin d'empêcher tout opération accidentelle.
   (3) HIDE OSD
   Commuter l'affichage à l'écran et l'affichage des icônes qui apparaissent et disparaissent à l'écran.
   (4) AUTO PLAY
   Avec cette fonction, le lecteur peut commencer automatiquement la lecture lorsqu'il est mis en marche.

4. **Télécommande série (DN-V300 uniquement)**
   Les commandes peuvent être envoyées au lecteur DVD et au statut requis et envoyé à l'hôte via RS-232C.

5. **Changer l'image du fond d'écran du lecteur DVD**
   L'image du fond d'écran du lecteur DVD peut être changée à la convenance de l'utilisateur.

2 DISQUES

- Les types de disques énumérés dans le tableau ci-dessous peuvent être utilisés sur le DN-V200/DN-V300.
  Les marques de disque sont indiquées sur les étiquettes ou boîtiers de disque.

Disques utilisables	Marque (logo)	Signaux enregistrés	Dimension du disque
DVD-vidéo DVD-audio (REMARQUE 1) DVD-R DVD-RW (REMARQUE 2)	DVD VIDEO, DVD VIDEO, DVD R, DVD R, DVD RW, DVD RW	Audio numérique + Vidéo numérique (MPEG2)	12 cm 8 cm
CD Vidéo	COMPACT disc DIGITAL VIDEO	Audio numérique + Vidéo numérique (MPEG1)	12 cm 8 cm
CD CD-R CD-RW (REMARQUE 3)	COMPACT disc DIGITAL AUDIO, COMPACT disc DIGITAL AUDIO Recordable, COMPACT disc DIGITAL AUDIO ReWritable	Audio numérique MP3 WMA Photo numérique (JPEG)	12 cm 8 cm
CD de photos	Kodak Picture CD COMPATIBLE	Photo numérique (JPEG)	12 cm

■ **Les types de disques suivants ne peuvent pas être lus sur le DN-V200/DN-V300:**

- Les DVD avec des nombres de région autres que "1" ou "ALL" (TOUS)
- Les DVD-ROM/RAM
- Les SACD
- Les CD-ROM
- Les CDV (Seule la bande son peut être lue)
- Les CD-G (Seul le son est reproduit)
- Les CD photo

REMARQUE 1:
Seules les sections vidéo conformes à la norme vidéo DVD peuvent être jouées.

REMARQUE 2:
Lecture de disques DVD-R et DVD-RW
Les disques DVD-R et DVD-RW enregistrés en format vidéo sur un enregistreur DVD peuvent être lus sur le DN-V200/DN-V300.
Les disques qui n'ont pas été finalisés ne peuvent pas être lus.
Selon l'état d'enregistrement du disque, le disque risque de ne pas être accepté ou lu normalement (l'image ou le son risque de ne pas être normal, etc.).

REMARQUE 3:
Suivant la qualité d'enregistrement, certains CD-R/RW ne peuvent être joués.

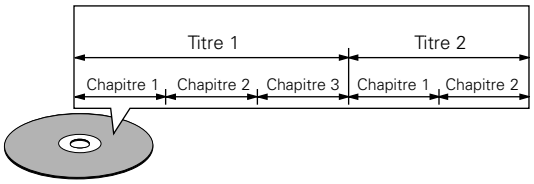
REMARQUE:

- Ce lecteur DVD est conçu et fabriqué pour prendre en compte les informations de gestion de région (Region Management Information) enregistrées sur les disques DVD.
  Ce lecteur vidéo DVD ne peut lire que les disques DVD dont le numéro de région est identique au sien.
  Le numéro de région de ce lecteur DVD est le 1.

■ La terminologie du disque

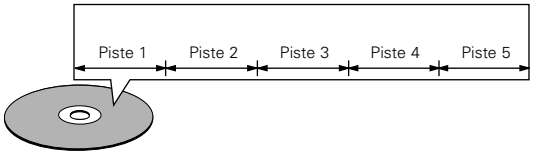
- **Titres et chapitres (DVD-vidéo)**
  Les DVD-vidéo sont divisés en plusieurs grandes sections appelées “Titres” et en sections plus petites appelées “Chapitres”.
  Des numéros sont attribués à ces sections. Ces numéros sont appelés “Numéros de titre” et “Numéros de chapitre”.

  Par exemple:



- **Pistes (CD vidéo et musicaux)**
  Les CD vidéo et musicaux sont divisés en sections appelées “pistes”.
  Des numéros sont attribués à ces sections. Ces numéros sont appelés “numéros de piste”.

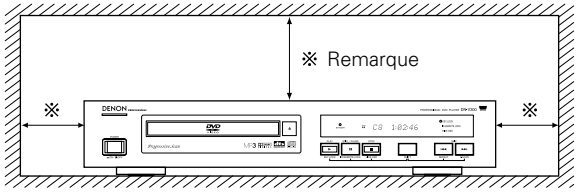
  Par exemple:

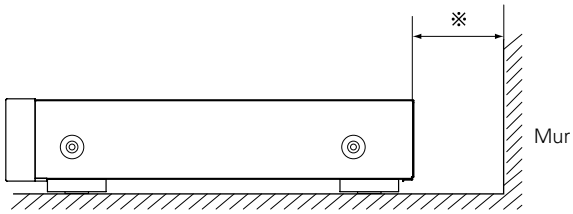


- **Commande de lecture (CD vidéo)**
  Les CD vidéo comportant la mention “Menu de commande” (“playback control”) sur le disque ou le boîtier possèdent une fonction permettant d’afficher des menus sur l’écran de télévision pour sélectionner les pistes ou afficher des informations, etc., en mode interactif.
  Dans ce manuel, la lecture de CD vidéo faisant appel à de tels menus est appelée “Lecture par menus”.
  Les CD vidéo avec menus de commande peuvent être utilisés sur le DN-V200/DN-V300.

PRECAUTIONS D’INSTALLATION

Remarque:
Pour permettre la dissipation de chaleur, n’installez pas cet équipement dans un espace confiné tel qu’une bibliothèque ou un endroit similaire.

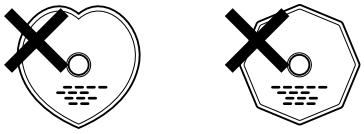




3 PRECAUTIONS DE MANIPULATION DES DISQUES

Disques

Seuls les disques de marques énumérées page 63 peuvent être joués sur le DN-V200/DN-V300.
Remarque, les disques de forme particulière (disques en forme de cœur, disques hexagonaux, etc.) ne peuvent pas être lus sur le DN-V200/DN-V300. Ne pas tenter leur lecture car ils peuvent endommager le lecteur.



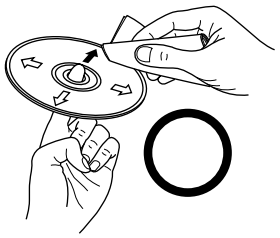
Manipulation des disques

Eviter de toucher la surface du disque lors du chargement et déchargement.

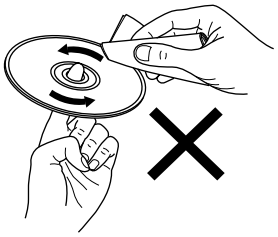
Prendre soin de pas laisser d'empreintes digitales sur la face des données (le côté qui brille comme un arc-en-ciel).

Nettoyage des disques

- Les empreintes digitales ou salissures sur le disque peuvent entamer la qualité du son et de l'image ou causer des coupures lors de la lecture. Enlever toute empreinte de doigt ou salissures.
- Utiliser un nécessaire de nettoyage de disque disponible dans le commerce ou un chiffon doux pour nettoyer toute empreinte de doigt ou salissures.



Nettoyer avec précaution à partir du centre vers l'extérieur.



Ne pas faire de mouvement circulaire.

REMARQUE:

- Ne pas utiliser d'aérosol pour disque ou antistatique. Ne pas utiliser non plus de solvant chimique volatile tel que le benzène ou le dissolvant.

Aérosol pour disque Dissolvant Benzène

Précautions de manipulation des disques

- Eviter toute empreinte digitale, graisse ou salissure sur les disques.
- Prendre particulièrement soin de ne pas rayer les disques en les sortant de leur boîtier.
- Ne pas tordre les disques.
- Ne pas chauffer les disques.
- Ne pas agrandir le trou central.
- Ne pas écrire sur les étiquettes (imprimées) de disque avec un stylo à bille ou un crayon.
- Des gouttelettes de l'eau de condensation peuvent se former sur la surface si le disque est soudainement déplacé d'un endroit froid à un endroit chaud. Ne pas utiliser de sèche-cheveux, etc., pour sécher le disque.

Précautions de rangement des disques

- Toujours éjecter les disques une fois la lecture terminée.
- Remettre les disques dans leur boîtier pour les protéger de la poussière, des rayures et des déformations.
- Ne pas placer les disques dans les endroits suivants:
  1. Exposés longtemps au soleil
  2. Exposés à l'humidité ou à la poussière
  3. Exposés à la chaleur d'appareils de chauffage, etc.

Précautions lors du chargement des disques

- Charger un seul disque à la fois. L'empilage de disques les uns sur les autres peut les abîmer ou les rayer.
- Charger les disques de 8 cm de manière sûre dans le guide de disque, sans adaptateur. Si le disque n'est pas mis en place correctement, il peut glisser hors du guide et bloquer le tiroir du disque.
- Faire attention aux doigts quand le tiroir de disque se referme.
- Ne pas mettre autre chose que des disques dans le tiroir de disque.
- Ne pas charger de disques fêlés, déformés ou réparés avec de l'adhésif, etc.
- Ne pas utiliser de disques s'ils portent du ruban adhésif, si une partie de la colle de l'étiquette est exposée, si l'étiquette a été décollée. De tels disques peuvent rester coincés à l'intérieur du lecteur et causer des dommages.

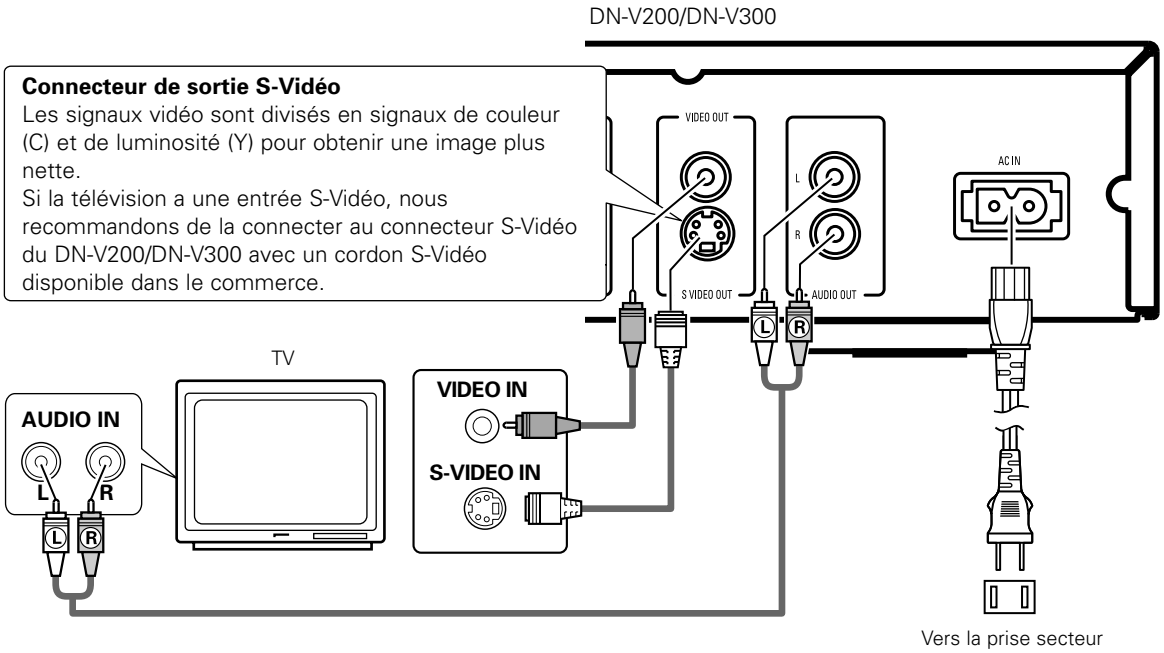
4 CONNEXIONS

REMARQUES:

- Consulter les manuels de tous les éléments avant d'effectuer les raccordements.
- Ne brancher le cordon d'alimentation au secteur qu'une fois les raccordements terminés.
- Si l'appareil est alimenté pendant les raccordements, du bruit risque de se faire entendre et même d'endommager les haut-parleurs.
- Prendre soin de connecter correctement les canaux droit et gauche, R (Right) à droite, L (Left) à gauche.
- Brancher le câble d'alimentation sur le secteur correctement. Une prise mal mise peut causer des bruits parasites.
- Attacher le câble d'alimentation aux autres câbles de raccordements cordons peut causer des bourdonnements ou bruits parasites.

(1) Raccordement à une télévision

- Utiliser le câble de raccordement vidéo inclus pour raccorder le connecteur d'entrée vidéo de la télévision aux connecteurs de sortie "VIDEO OUT", "S-VIDEO OUT" et "AUDIO OUT" du DN-V200/DN-V300.
- Vérifiez que "P.SCAN" sur l'affichage de la façade avant soit éteint. Si "P.SCAN" est allumé, appuyez sur la touche "SHIFT" et "P.SCAN" de la façade avant afin d'éteindre "P.SCAN". Les images ne seront pas affichées correctement si "P.SCAN" est allumé.


DN-V200/DN-V300
Connecteur de sortie S-Vidéo
Les signaux vidéo sont divisés en signaux de couleur (C) et de luminosité (Y) pour obtenir une image plus nette.
Si la télévision a une entrée S-Vidéo, nous recommandons de la connecter au connecteur S-Vidéo du DN-V200/DN-V300 avec un cordon S-Vidéo disponible dans le commerce.
VIDEO OUT
S VIDEO OUT
L
R
AUDIO OUT
AC IN
TV
AUDIO IN
L
R
VIDEO IN
S-VIDEO IN
Vers la prise secteur

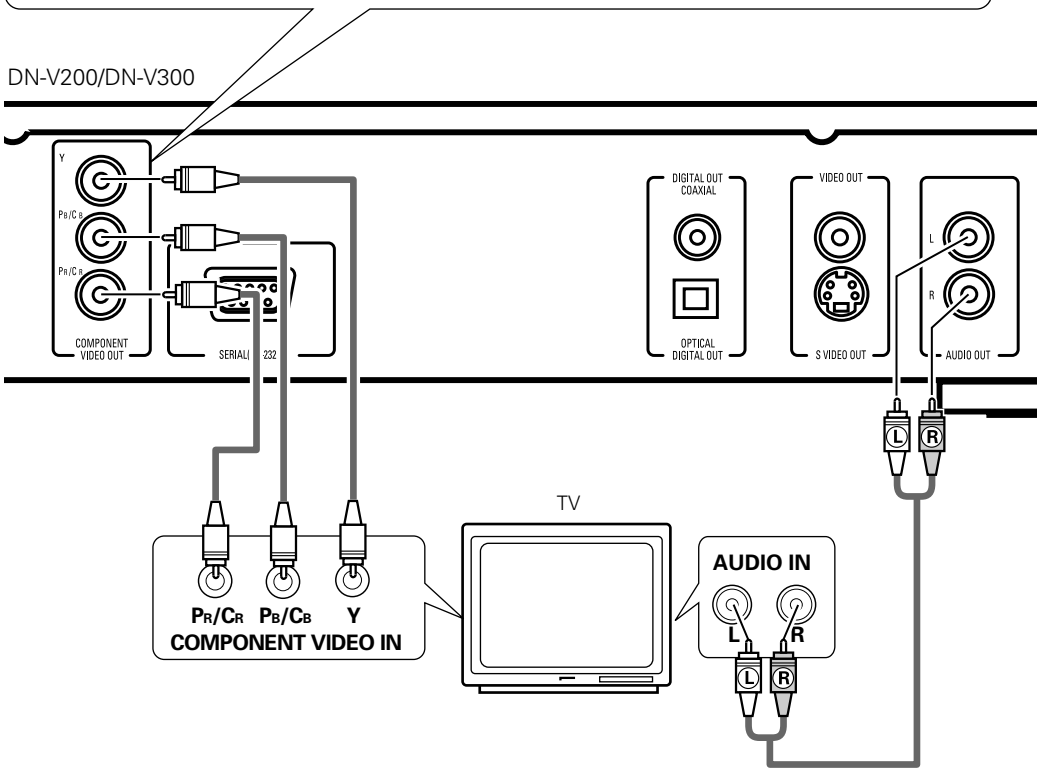
REMARQUES:

- Raccorder les sorties vidéo du DN-V200/DN-V300 directement au téléviseur ou par l'intermédiaire d'un amplificateur AV. Ne pas la connecter par l'intermédiaire d'un magnétoscope. Certains disques comportent des signaux d'interdiction à la copie. Si ces signaux passent par un magnétoscope ils risquent de provoquer des déformations de l'image.
- Régler le "TYPE DE TV" dans "MENU RÉGLAGE VIDEO" du menu de configuration "CONFIGURATION" en fonction du format vidéo de votre télévision. Lorsque la télévision est formée en NTSC, régler à NTSC (voir à la page 79).
- Régler le paramètre "TYPE D'ECRAN" dans "MENU RÉGLAGE VIDEO" sur "CONFIGURATION" pour être en conformité avec le format de votre TV (voir page 78).
- Le connecteur "SORTIE AUDIO" du DN-V200/DN-V300 n'envoie aucun signal audio lorsque des disques enregistrés en DTS sont lus.

(2) Connexion à une TV ou un moniteur équipé de connecteurs d'entrée de composantes couleur

Connecteurs de sortie de composantes couleur (PR/CR, PB/CB et Y)
Les signaux rouge (PR/CR), bleu (PB/CB) et de luminosité (Y) sont transmis séparément pour obtenir une reproduction plus fidèle des couleurs.

- Les connecteurs d'entrée de composantes couleur peuvent être repérés différemment sur certaines TV ou certains moniteurs (PR, PB et Y/R-Y, B-Y et Y/CR, CB et Y, etc.). Pour plus de détails, consulter les manuels d'utilisation de ces appareils.
- Si votre TV est compatible avec la fonction scan progressif, appuyez sur la touche "SHIFT" et"P.SCAN" de la façade avant de sorte que "P.SCAN" s'allume sur l'affichage. Ceci permet d'obtenir une image de haute qualité avec peu de parasites. (Aucun signal n'est envoyé depuis la sortie Video out, la sortie S-Vidéo (Prise S) lorsque "P.SCAN" est allumé.)

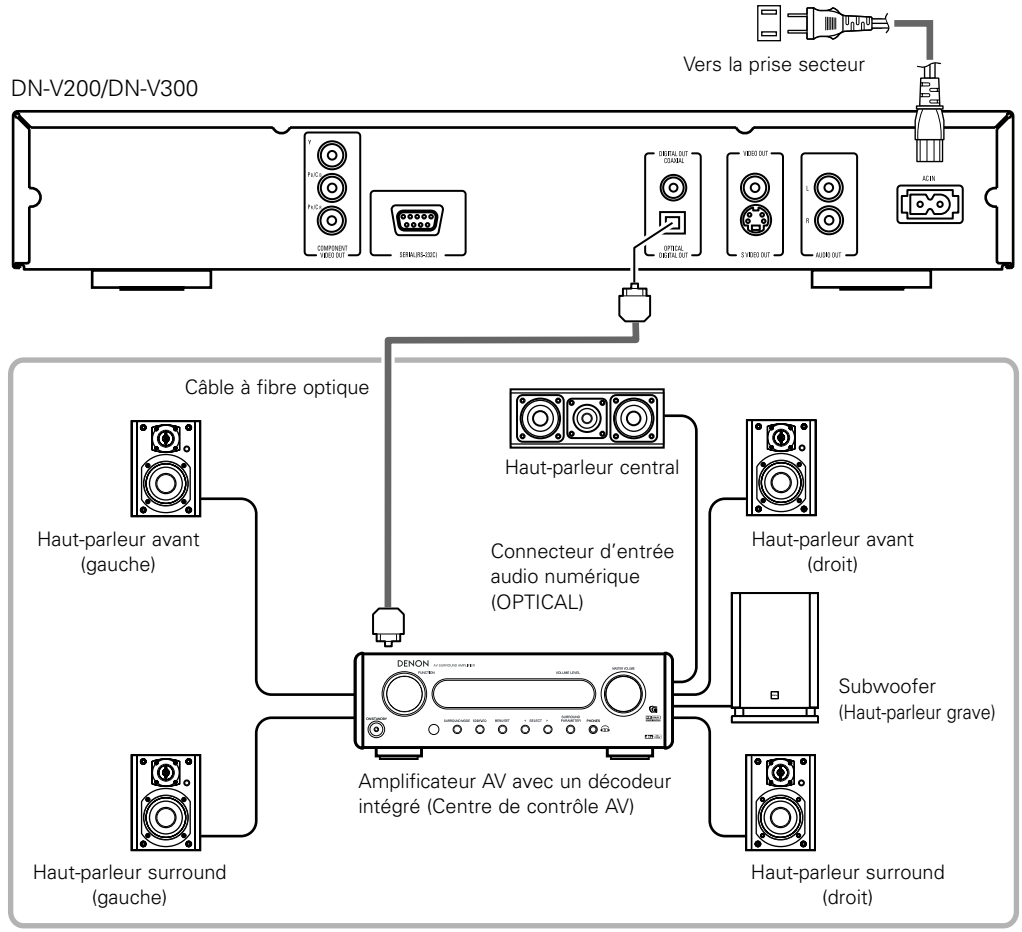


REMARQUES:

- Utilisez les trois cordons vidéo (disponibles dans le commerce) pour brancher les connecteurs de sortie par composants de couleur du DN-V200/DN-V300 sur une télévision ou un moniteur.
- Régler le "TYPE DE TV" dans "MENU RÉGLAGE VIDEO" du menu de configuration "CONFIGURATION" en fonction du format vidéo de votre télévision. Lorsque la télévision est formée en NTSC, régler à NTSC (voir à la page 79).
- Régler la sortie vidéo "SORTIE VIDEO" dans "MENU RÉGLAGE VIDEO" du menu de configuration "CONFIGURATION" pour l'accorder avec le système Progressive TV.
- Pour utiliser la sortie audio à 2 canaux, régler "STEREO" dans "RÉDUCTION" dans "CONFIGURATION AUDIO" dans "CONFIGURATION" sur les réglages initiaux (voir page 81).
- Régler le paramètre "TYPE D'ECRAN" dans "MENU RÉGLAGE VIDEO" sur "CONFIGURATION" pour être en conformité avec le format de votre TV (voir page 78).
- Le connecteur "SORTIE AUDIO" du DN-V200/DN-V300 n'envoie aucun signal audio lorsque des disques enregistrés en DTS sont lus.

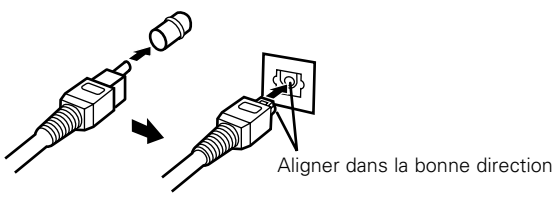
(3) Connecter à un amplificateur AV avec un décodeur intégré

Quand des DVD enregistrés en Dolby Digital ou DTS sont lus, des trains de bits Dolby Digital ou DTS sont produits aux sorties audio numériques du lecteur DVD. Si un décodeur Dolby Digital ou DTS est connecté, le son produit a une puissance et une présence comparable à celui d'une salle de cinéma ou de concert.



REMARQUE:
- Un bruit violent qui pourrait heurter vos oreilles ou endommager les haut-parleurs est généré lorsqu'un disque DVD enregistré au format DTS est lu avec un décodeur ou autre qui n'est pas compatible DTS.

■ Connecter un câble en fibre optique au connecteur de Entrée audio numérique (OPTICAL)



Enlever le cache-poussière, l'aligner dans la bonne direction et l'introduire le plus loin possible.

■ Son produit aux connecteurs audio numérique du DN-V200/DN-V300

Cas d'une sortie bit stream (Train de bit)

		Réglages	
		DIGITAL OUT	
	Format de l'enregistrement audio	NORMAL	PCM
Vidéo DVD	Dolby Digital	Train de bit Dolby Digital	PCM à 2 canaux (48 kHz / 16 bit)
	DTS	Train de bit DTS	Train de bit DTS
	Audio MPEG	PCM à 2 canaux (48 kHz / 16 bit)	PCM à 2 canaux (48 kHz / 16 bit)

Cas d'une sortie PCM

			Réglages		
			LPCM (44,1 kHz / 48 kHz)		
	Format de l'enregistrement audio		NON		OUI
			Protection contre la duplication sur OUI	Protection contre la duplication sur NON	
Vidéo DVD	PCM linéaire	48 kHz / 16 ~ 24 bit	Pas de sortie de données (*1)	48 kHz / 16 ~ 24 bit PCM	48 kHz / 16 bit PCM
		96 kHz / 16 ~ 24 bit	Pas de sortie de données (*1)	96 kHz / 16 ~ 24 bit PCM	48 kHz / 16 bit PCM
CD Vidéo	MPEG 1		44,1 kHz / 16 bit PCM		44,1 kHz / 16 bit PCM
CD musicaux	44,1 kHz / 16 bit PCM linéaire		44,1 kHz / 16 bit PCM		44,1 kHz / 16 bit PCM
CD MP3	MP3 (Couche audio 3 MPEG-1)		32 ~ 48 kHz / 16 bit PCM		32 ~ 48 kHz / 16 bit PCM

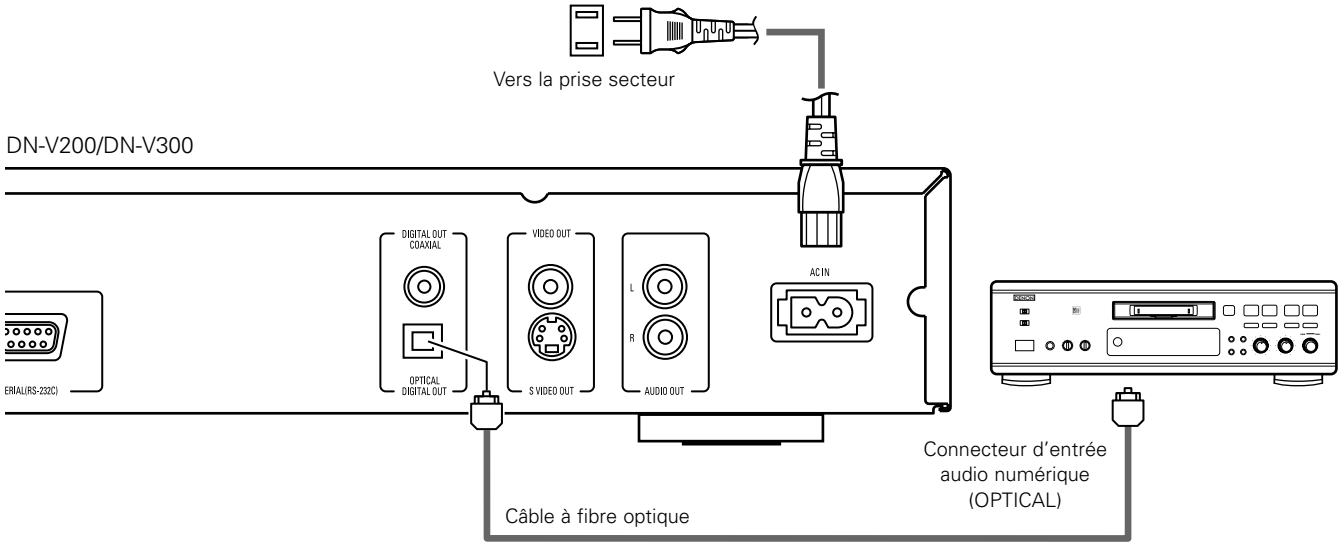
*1 Seules les sources de 48 kHz/16 bit sont générées.
*2 Lors de la lecture de DVD protégés par copyright de type PCM linéaire, étant donné les règles sur le copyright, aucun signal numérique ne sera généré pour les sources dépassant 48 kHz/16 bits. Lors de la lecture de telles sources, réglez sur "96k>48k" ou faites des connexions analogiques.

- Le son PCM linéaire est un format d'enregistrement de signaux utilisé pour les CD de musique.
  Alors que les signaux sont enregistrés à 44,1 kHz/16 bit pour les CD de musique, pour les DVD, ils sont enregistrés de 48 kHz/16 bit à 96 kHz/24 bit, offrant ainsi une qualité de son supérieure à celle des CD de musique.

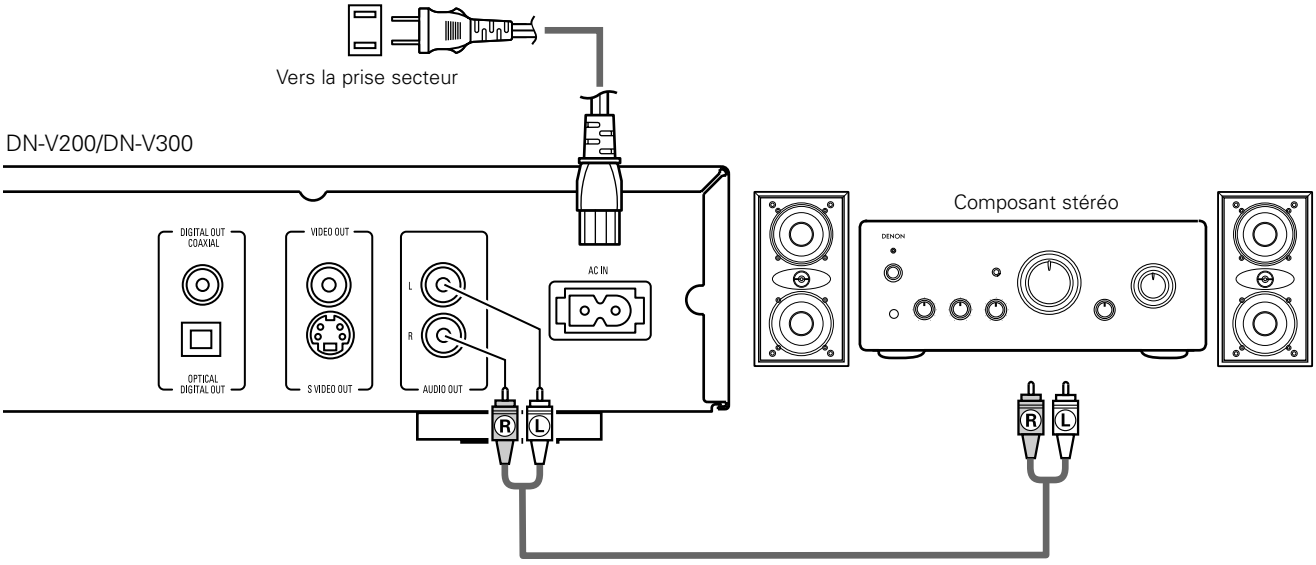
(4) Connecter à un enregistreur numérique (Enregistreur MD, DAT Deck, etc.)

✻ Modifier les réglages par défaut de "CONFIGURATION AUDIO" comme suit (voir page 81).
- "SORTIE AUDIO NUMÉRIQUE" → "PCM"
  "SORTIE LPCM 96k" → "96k>48k"

Le fait de lire des DVD avec des réglages incorrects peut produire des bruits qui pourraient blesser les oreilles ou endommager les haut-parleurs.



(5) Connexion à un composant stéréo



REMARQUES:
- Lors d'une connexion à un dispositif stéréo avec 2 canaux audio

① Après avoir réglé "MODE MANU" dans "RÉGLAGE SYSTEME" sur "EXPERT", réglez "RÉDUCTION "sous "CONFIGURATION AUDIO" soit sur "STEREO", soit sur "LT/RT" (voir page 81).
Pour les sources enregistrées sur plusieurs canaux, des signaux analogiques downmixés sont envoyés dans deux canaux. (En ce qui concerne les sources pour lesquelles le downmixing est impossible, seuls les canaux FL et FR sont envoyés.)

② Réglez "SORTIE LPCM 96k" dans "CONFIGURATION AUDIO" sous "CONFIGURATION" sur "96k>48k" (voir page 81). (Lorsque le réglage est effectué sur "96k>48k", des signaux audio analogiques convertis en 48 kHz ou moins sont envoyés pour les sources PCM linéaires.)

5 NOMS DES COMPOSANTS ET FONCTIONS

(1) Panneau avant

Voir à la page 3.

❶ Touche POWER
- Appuyer une fois sur ce touche pour mettre l'appareil en marche.
- Appuyer une nouvelle fois sur ce touche pour le mettre en position Arrêt "NON" et arrêter l'appareil.
- Appuyer sur la touche POWER de la télécommande pour passer en mode veille pendant que l'appareil est en marche.
- Remettre l'appareil en marche à partir du mode veille en appuyant sur la touche POWER de la télécommande.

❷ Tiroir de disque
- Charger les disques dans ce tiroir (voir à la page 75).
- Appuyer sur la touche d'ouverture/fermeture ⓯ pour ouvrir et fermer le tiroir de disque.
- Le tiroir de disque se referme quand on appuie sur la touche PLAY/KEY LOCK ❸.

❸ Touche PLAY (►) / KEY LOCK
- Appuyer sur ce touche pour commencer la lecture du disque (voir à la page 88).
- Utilisée en association avec la touche SHIFT pour activer et désactiver le mode KEY LOCK (voir à la page 108).

❹ Touche STILL/PAUSE (❚❚) / IR REMOTE LOCK
- Appuyer sur cette touche pour mettre l'image ou la musique en pause ou encore, pour effectuer une lecture image par image (voir à la page 90).
- Utilisée en association avec la touche SHIFT pour activer et désactiver le mode IR REMOTE LOCK (voir à la page 108).

❺ Touche STOP (■) / HIDE OSD
- Appuyer sur ce touche pour arrêter la lecture du disque (voir à la page 90).
- Utilisée en association avec la touche SHIFT pour activer et désactiver le mode HIDE OSD (voir à la page 109).

❻ Touche SHIFT
- Utilisé en association avec d'autres touches pour utiliser des fonctions avancées (voir à la page 108, 109).

❼ Touche SKIP (I◄◄) / REPEAT
- Appuyer sur ce touche pour reprendre le début de la piste (ou du chapitre) en cours de lecture.
- Appuyer de nouveau sur ce touche pour reprendre le début de la piste (ou du chapitre) précédente. (Voir à la page 91.)
- Utilisée en association avec la touche SHIFT pour commuter le mode de répétition. (voir à la page 92)

❽ Touche SKIP (►►I) / P.SCAN
- Appuyer sur ce touche pour atteindre le début de la prochaine piste (ou du prochain chapitre). (Voir à la page 91.)
- Utilisée en association avec la touche SHIFT pour commuter entre le balayage progressif et le balayage entrelacé.

❾ Indicateur KEY LOCK
- S'allume lorsque le mode KEY LOCK est activé.

❿ Indicateur IR REMOTE LOCK
- S'allume lorsque le mode IR REMOTE LOCK est activé.

⓫ Indicateur HIDE OSD
- S'allume lorsque le mode HIDE OSD est activé.

⓬ Affichage
- Les informations du disque en cours de lecture y sont affichées (voir à la page 72).

⓭ Indicateur STANDBY
- Ce témoin s'allume lorsque l'alimentation est en mode de veille.

⓮ Capteur de la télécommande

⓯ Touche d'ouverture/fermeture (⏏)
- Appuyer sur ce touche pour ouvrir et fermer le tiroir du disque (voir à la page 75).

⓰ Indicateur d'alimentation
- Ce voyant s'allume lorsque l'appareil est mis en marche.

(2) Panneau arrière

⑰ Connecteurs de sortie vidéo d'un élément externe (COMPONENT VIDEO OUT)
- Connecter en utilisant le câble video fourni avec l'appareil.

⑱ Borne SERIAL REMOTE (DN-V300 uniquement)
- Cette borne sert à la commande série depuis un appareil externe.

⑲ Connecteur de sortie audio numérique (OPTICAL)
- Connecter en utilisant un câble à fibre optique (disponible dans le commerce).
- Des données numériques passent par ce connecteur.

⑳ Connecteur de sortie de la S-Vidéo (S-VIDEO OUT)
- Connecter en utilisant un câble S-Vidéo (disponible dans le commerce).

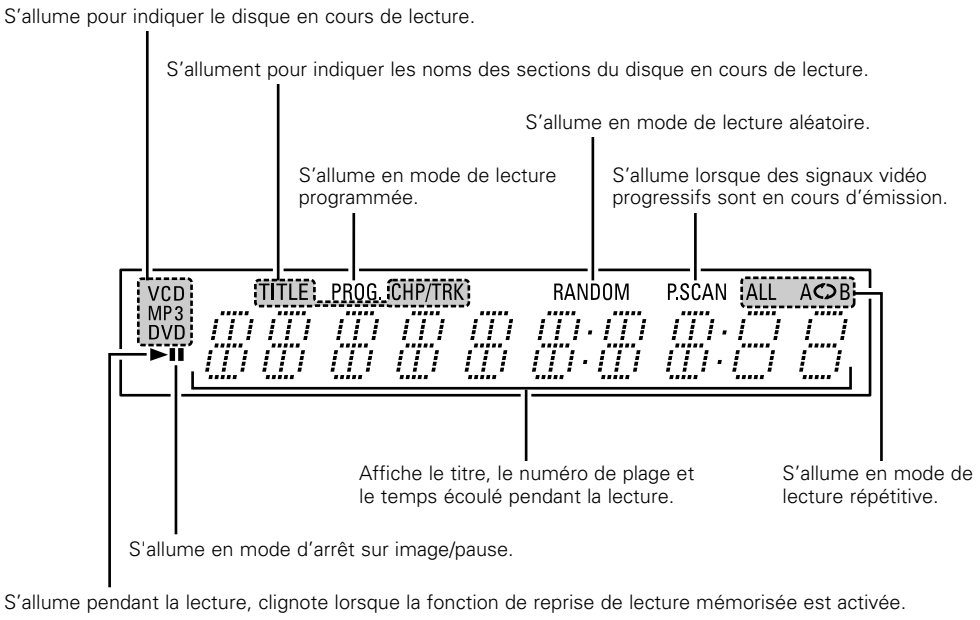
㉑ Connecteurs de sortie audio (AUDIO OUT)
- Connecter en utilisant le câble audio fourni avec l'appareil.

㉒ Connecteur d'entrée alimentation secteur (AC IN)
- Connectez l'alimentation CA à l'aide du cordon d'alimentation fourni.

㉓ Connecteur de sortie (VIDEO OUT)
- Connecter en utilisant le câble vidéo fourni avec l'appareil.

㉔ Connecteur de sortie audio numérique (COAXIAL)
- Connecter en utilisant un câble sortie audio.
  Utiliser un câble de raccordement à fiches DIN de 75 Ω/ohms disponible dans le commerce.
- Des données numériques passent par ce connecteur.

(3) Affichage

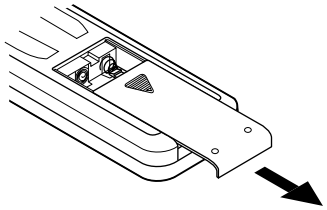

S'allume pour indiquer le disque en cours de lecture.
S'allument pour indiquer les noms des sections du disque en cours de lecture.
S'allume en mode de lecture aléatoire.
S'allume en mode de lecture programmée.
S'allume lorsque des signaux vidéo progressifs sont en cours d'émission.
VCD
MP3
DVD
TITLE
PROG.
CHP/TRK
RANDOM
P.SCAN
ALL
A
B
Affiche le titre, le numéro de plage et le temps écoulé pendant la lecture.
S'allume en mode de lecture répétitive.
S'allume en mode d'arrêt sur image/pause.
S'allume pendant la lecture, clignote lorsque la fonction de reprise de lecture mémorisée est activée.

6 TELECOMMANDE

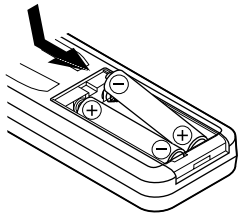
■ Le DN-V200/DN-V300 peut être commandé à distance à l'aide de la télécommande fournie avec l'appareil (RC-963).

(1) Insertion des piles

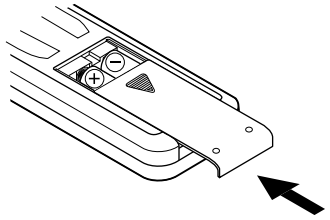
① Enlever la trappe à l'arrière de la télécommande.



② Placer deux piles "AAA" (R03) dans le compartiment dans le sens indiqué par les marques.



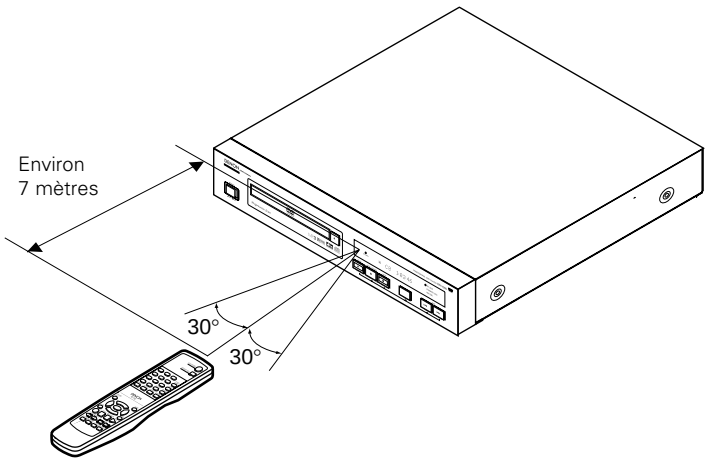
③ Refermer la trappe.



Précautions à prendre avec les piles

- N'utiliser que des piles "AAA" (R03) dans cette télécommande.
- Remplacer les piles quand cela est nécessaire et au moins une fois par an.
- Si la télécommande ne fonctionne pas à proximité de l'appareil, remplacer les piles par des neuves, même si moins d'une année s'est écoulée.
- La pile fournie ne sert que pour la vérification du fonctionnement. La remplacer par une neuve le plus tôt possible.
- Lors de l'insertion des piles, prendre garde de les remettre dans le bon sens indiqué par les signes ⊕ et ⊖ à l'intérieur du compartiment des piles de la télécommande.
- Pour éviter les problèmes ou les fuites de liquide de pile:
  - Ne pas utiliser de pile neuve avec une vieille.
  - Ne pas mélanger différents types de piles.
  - Ne pas court-circuiter, démonter, chauffer ou jeter les piles dans des flammes.
- Enlever les piles si la télécommande ne va pas être utilisée pendant une longue période de temps.
- Si les piles ont fui, essuyer soigneusement l'intérieur du compartiment des piles et en installer de nouvelles.

(2) Utilisation de la télécommande



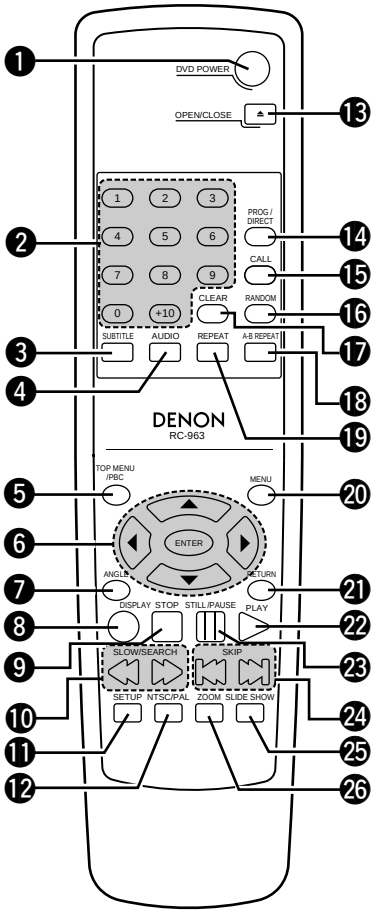
- Lors de l'utilisation de la télécommande, la diriger vers le capteur indiqué sur le schéma.
- La télécommande peut être utilisée à une distance d'environ 7 mètres sans obstacle. Cependant, cette distance sera plus courte, s'il y a un obstacle ou si la télécommande n'est pas pointée directement vers le capteur.
- La télécommande peut être utilisée à un angle horizontal allant jusqu'à 30° par rapport au capteur.

REMARQUES:

- La télécommande risque de ne pas fonctionner correctement si le capteur est exposé au soleil ou à une source de lumière puissante.
- Ne pas appuyer en même temps sur les touches de l'appareil et sur les touches de la télécommande, cela risque de provoquer des défauts de fonctionnement.

(3) Noms et fonctions de touche de la télécommande

■ Les touches non expliquées ici fonctionnent de la même manière que les touches correspondantes sur l'unité principale.



❶ **Touche DVD POWER**
- Appuyer sur cette touche pour mettre en marche ou en veille.

❷ **Touches de numérotées**
- Utiliser ces touches pour entrer des nombres.
- Utiliser la touche +10 pour entrer des dizaines ou plus.
- Exemple: Entrer 25

(+10) → (+10) → (5)

❸ **Touche SUBTITLE**
- Appuyer sur cette touche pour changer la langue des sous-titres du DVD.

❹ **Touche AUDIO**
- Pour les DVD, appuyer sur cette touche pour changer la langue audio. Pour les CD vidéo, appuyer sur cette touche pour commuter le canal entre " LR ", " L " et " R ".

❺ **Touche TOP MENU/PBC**
- Le menu supérieur enregistré sur le disque est affiché.

❻ **Touches de curseur / Touche ENTER**
- Utiliser les touches ▲ et ▼ pour sélectionner dans le sens vertical.
- Utiliser les touches ◄ et ► pour sélectionner dans le sens horizontal.
- Appuyer sur la touche ENTER pour sélectionner le paramètre sélectionné avec les touches curseurs.

❼ **Touche ANGLE**
- Appuyer sur cette pour modifier l'angle.

❽ **Touche DISPLAY**
- Appuyer sur cette touche pour afficher le ON-SCREEN.

❾ **Touche STOP (■)**

❿ **Touches SLOW/SEARCH (◄◄ ►►)**

⓫ **Touche SETUP**
- Appuyer sur cette touche pour afficher l'écran de réglage d'origine.

⓬ **Touche NTSC/PAL**
- Utiliser ceci pour changer le format de sortie vidéo de l'appareil (NTSC/PAL).

⓭ **Touche d'ouverture/fermeture (⏏)**

⓮ **Touche PROG/DIRECT**
- Appuyer sur cette touche pour basculer du mode de lecture normale au mode de lecture programmée.

⓯ **Touche CALL**
- Appuyez sur ceci pour vérifier le contenu du programme.

⓰ **Touche RANDOM**
- Appuyer sur celle-ci pour une lecture de plages aléatoire sur le vidéo ou le disque.

⓱ **Touche CLEAR**
- Appuyer sur cette touche pour annuler les nombres entrés.

⓲ **Touche A-B REPEAT**
- Utiliser cette touche pour répéter des sections entre deux points spécifiques.

⓳ **Touche REPEAT**
- Appuyer sur celle-ci pour une lecture de plages répétitive.

⓴ **Touche MENU**
- Le menu DVD enregistré sur le disque est affiché.

㉑ **Touche RETURN**
- Appuyer sur cette touche pour revenir à l'écran menu précédent.

㉒ **Touche PLAY (►)**

㉓ **Touche STILL/PAUSE (❚❚)**

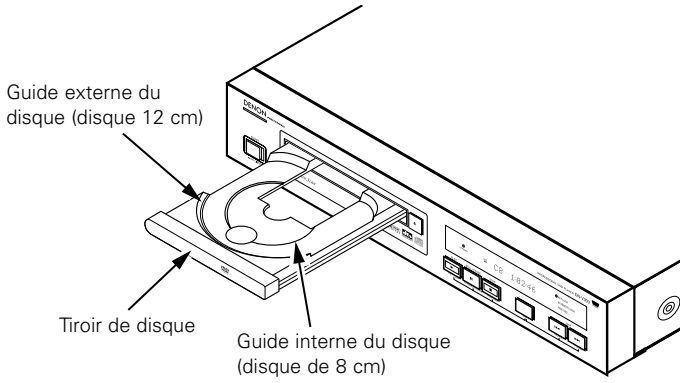
㉔ **Touches SKIP**

㉕ **Touche SLIDE SHOW (I◄◄ ►►I)**
- La manière de passer à l'image suivante pendant la lecture continue d'image JPEG (DIAPORAMA) peut être sélectionnée.

㉖ **Touche ZOOM**
- Appuyer sur cette touche pour agrandir l'image.

7 CHARGEMENT DES DISQUES

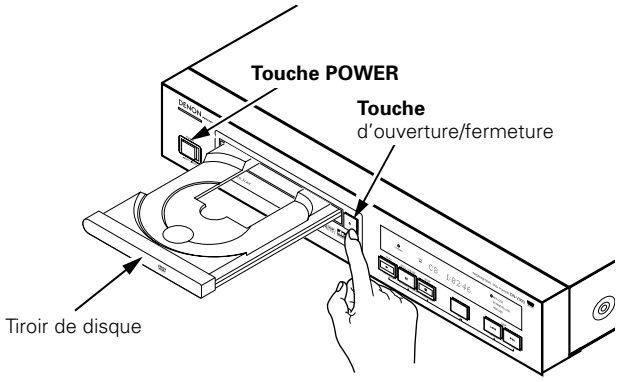
■ Placer les disques dans le tiroir, face imprimée (étiquette) vers le haut.



REMARQUE:
- Ne pas déplacer le DN-V200/DN-V300 lorsqu'un disque est en cours de lecture, car cela peut rayer le disque.

(1) Ouverture et fermeture du tiroir de disque

① Mettre le lecteur en marche.
② Appuyer sur la touche d'ouverture/fermeture.



REMARQUES:
- Vérifier que le lecteur est mis sous tension avant d'ouvrir et de fermer le tiroir de disque.
- Ne pas appuyer sur la touche avec un crayon, etc.

(2) Chargement des disques

- Manipuler le disque avec soin sans toucher la surface du signal et le tenir face imprimée vers le haut.
- Lorsque le tiroir de disque est complètement ouvert, placer le disque sur le plateau.
- Placer les disques 12 cm sur le guide plateau extérieur (Figure 1), les disques 8 cm sur le guide plateau intérieur (Figure 2).
- Appuyer sur la touche d'ouverture/fermeture. Le disque est chargé automatiquement.
- Le tiroir de disque peut aussi être fermé automatiquement pour charger le disque en appuyant sur la touche PLAY.

Figure 1

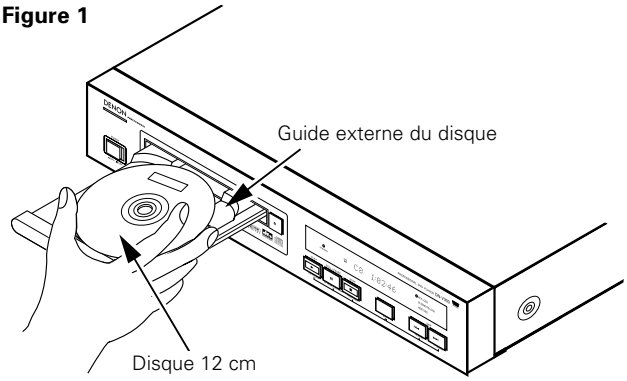
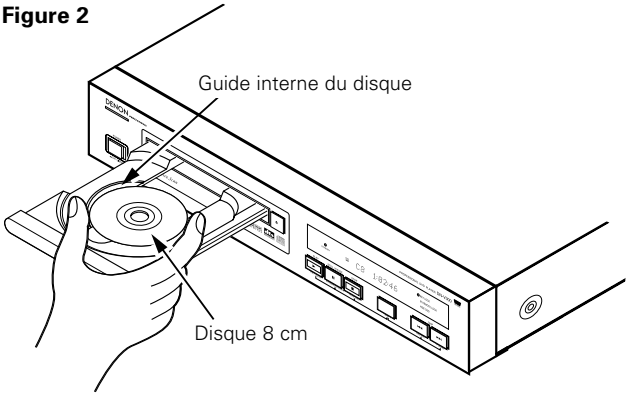


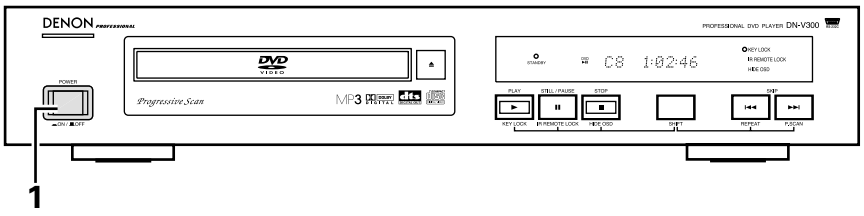
Figure 2

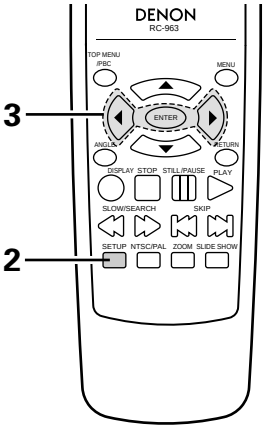


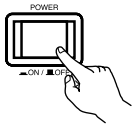
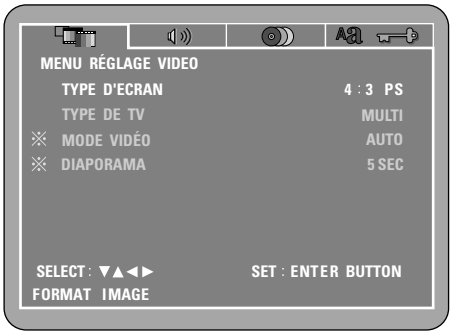
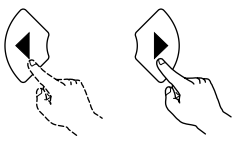
REMARQUES:
- Si un objet étranger se fait coincer par la fermeture du plateau de disque, appuyer tout simplement à nouveau sur la touche d'ouverture/fermeture et le plateau rouvrira.
- Ne pas rentrer le tiroir de disque à la main lorsque le lecteur est hors tension, car cela risque de l'endommager.
- Ne pas placer d'objets étrangers sur le tiroir de disque, car cela risque de l'endommager.

8 MODIFICATION DES REGLAGES PAR DEFAUT

■ Effectuer les réglages initiaux adaptés à vos conditions d'utilisation avant de commencer la lecture.
Les réglages initiaux sont conservés jusqu'à ce qu'ils soient modifiés, même si le lecteur est éteint.





1	Allumer le lecteur. • Appuyer sur la touche POWER, l'indicateur d'alimentation s'allume et le lecteur s'allume.	 Unité principale
2	En mode arrêt, appuyer sur la touche SETUP. • L'écran des réglages par défaut s'affiche. **REMARQUE:** • Dans certains menus, les valeurs initiales peuvent être changées en cours de lecture. **MENU RÉGLAGE VIDEO** Utiliser celle-ci pour régler le mode d'écran du DN-V200/DN-V300. (Aspect de la télévision et type de télévision.) **CONFIGURATION AUDIO** Utiliser celle-ci pour régler le mode de sortie audio du DN-V200/DN-V300. (Réglages de sortie Digitaux et LPCM.) **PREFERENCE DISQUE** Utiliser cette fonction pour activer la langue devant être utilisée lors de la lecture du disque. Si la langue sélectionnée ne se trouve pas sur ce disque, la langue par défaut est sélectionnée. **RÉGLAGE SYSTEME** Réglage des langues d'affichage à l'écran : Le réglage de la langue de l'écran des réglages initiaux, etc., le niveau de restriction de visualisation et la lecture de DVD pour adultes que vous ne souhaitez pas que les enfants, etc. visualisent peuvent être restreints. Le nombre d'articles figurants dans les réglages initiaux peut	 Télécommande  Pour l'affichage des éléments marqués par " ※ ", voir page 77.
3	Utiliser les touches de curseur ◄ et ► pour sélectionner le réglage souhaité. • Sélectionne les "MENU RÉGLAGE VIDEO" (voir pages 78, 79). • Sélectionne les "CONFIGURATION AUDIO" (voir pages 80, 81). • Sélectionne les "PREFERENCE DISQUE" (voir pages 82~84). • Sélectionne les "RÉGLAGE SYSTEME" (voir pages 85~87).	 Télécommande Télécommande

✻ Pour quitter le mode Paramétrage
Appuyer sur la touche RETURN ou SETUP.

Eléments de réglage pour l'utilisation

Les caractères en gras indiquent les réglages d'origine.
La marque de ※ est indiquée lorsque MODE MENU est réglé par un EXPERT.

MENU RÉGLAGE VIDEO

- TYPE D'ECRAN
  - **4:3 PS**
  - 4:3 LB
  - 16:9
- TYPE DE TV
  - **NTSC**
  - MULTI
  - PAL
- ※ MODE VIDÉO
  - **AUTO**
  - FILM
  - VIDÉO
- ※ DIPORAMA
  - **5 SEC**
  - 10 SEC
  - 15 SEC

RÉGLAGE SYSTEME

- LANGAGE OSD
  - **ENGLISH**
  - FRANÇAIS
  - ESPAÑOL
  - DEUTSCH
- FOND D'ECRAN
  - **NOIR**
  - IMAGE
- AUTO PLAY
  - **NON**
  - OUI
- RESTRICTION
  - **8**
  - NO LIMIT
  - 1
  - 2
  - 3
  - 4
  - 5
  - 6
  - 7
- MOT DE PASSE ACTUEL — MODIFICATION
  - ANCIEN MOT DE PASSE
  - NOUVEAU MOT DE PASS
  - CONFIRMER MOT DE PASSI
- PAR DFÉAUT — REMISE A ZERO — PASSE
- MODE MENU
  - **BASIQUE**
  - EXPERT

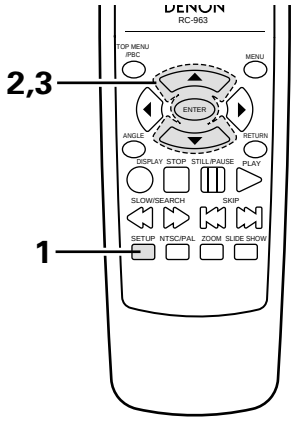
CONFIGURATION AUDIO

- SORTIE AUDIO NUMÉRIQUE
  - NORMAL
  - **PCM**
- SORTIE LPCM 96k
  - **96k**
  - 96k>48k
- ※ RÉDUCTION
  - **LT/RT**
  - STEREO
- ※ COMPRESSION
  - **NON**
  - 8
  - 7
  - 6
  - 5
  - 4
  - 3
  - 2
  - 1

PREFERENCE DISQUE

- DIALOGUES
  - **ANGLAIS**
  - FRANÇAIS
  - ESPAGNOL
  - ALLEMAND
  - ITALIEN
  - AUTRE
- SOUS-TITRES
  - **NON**
  - ANGLAIS
  - FRANÇAIS
  - ESPAGNOL
  - ALLEMAND
  - ITALIEN
  - AUTRE
- MENUS DU DISQUE
  - **ANGLAIS**
  - FRANÇAIS
  - ESPAGNOL
  - ALLEMAND
  - ITALIEN
  - AUTRE
- ※ ANGLE
  - **OUI**
  - NON
- ※ SOUS TITRES
  - **NON**
  - OUI

Lorsque “MENU RÉGLAGE VIDEO” est sélectionnée



1 Voir page 76.

2

Utiliser les touches de curseur ▲ et ▼ pour sélectionner le réglage souhaité, puis appuyer sur la touche ENTER.

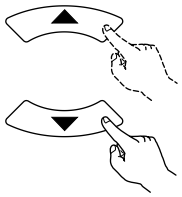
TYPE D’ÉCRAN
Utiliser cette fonction pour régler la forme de l’écran de votre télévision.

TYPE DE TV
Utiliser cette option pour régler le format vidéo de votre TV (NTSC, PAL ou MULTI).

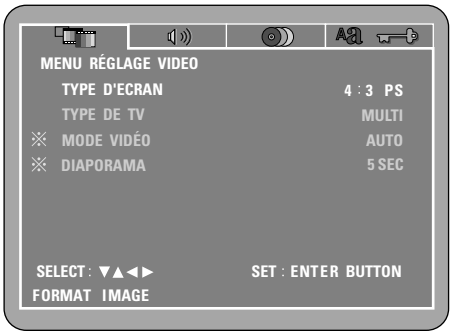
MODE VIDÉO
Pour lire un DVD vidéo, sélectionner le mode vidéo désiré (“AUTO”, “FILM”, “VIDEO”).

DIAPORAMA
L’intervalle de temps pour commuter à l’image fixe suivante lors de la lecture d’images fixes d’un diapositive (en format JPEG) peut être réglé.

REMARQUES:
- Le mode vidéo et le diaporama s’affichent lorsque “MODE MENU” dans “RÉGLAGE SYSTEME” est réglé sur “EXPERT”.
- Lorsque la sortie vidéo est réglée sur “PROGRESSIVE SCAN”, les signaux ne sont envoyés qu'à partir du connecteur COMPONENT.


Télécommande

Télécommande



3

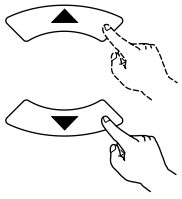
Utiliser les touches de curseur ▲ et ▼ pour sélectionner le réglage souhaité.

① Lorsque le “TYPE D’ECRAN” est sélectionnée:
Appuyez plusieurs fois sur la touche ENTER et sélectionnez l’aspect.

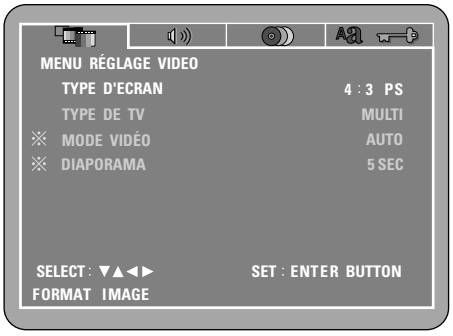
4:3 PS (Réglage usine par défaut)
Sélectionnez cette option pour lire les images larges de DVD en mode Image étroite (avec les bords de l’image coupés). Les disques pour lesquels le mode Image étroite n’est pas spécifié sont lus en mode Boîte à lettre.

4:3 LB
Sélectionnez cette option pour lire les images larges de DVD en mode Boîte à lettre (avec des bandes noires en haut et en bas de l’image).

WIDE (16:9)
Sélectionnez cette option pour lire les images larges de DVD en mode plein écran.


Télécommande

Télécommande



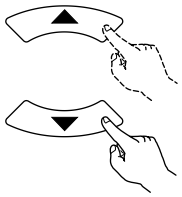
3

② Lorsque le "TYPE DE TV" est sélectionnée:
Appuyez plusieurs fois sur la touche ENTER et sélectionnez le type.

NTSC (Réglage usine par défaut)
Sélectionnez cette option si le format vidéo de votre télévision est le NTSC.
Si NTSC est sélectionnée, le format de sortie est fixé en NTSC.

PAL
Sélectionnez cette option si le format vidéo de votre télévision est le PAL.
Si PAl est sélectionnée, le format de sortie est fixé en PAL.

MULTI
Sélectionnez cette option si votre TV est compatible NTSC et PAL.
En cas de lecture d'un disque enregistré en format NTSC, le terminal de sortie vidéo sera commuté en format NTSC.



Télécommande

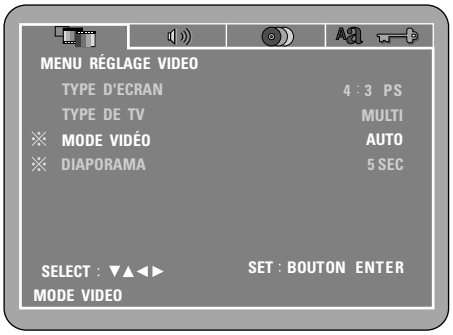
Télécommande

③ Lorsque le "MODE VIDÉO" est sélectionnée:
Appuyez plusieurs fois sur la touche ENTER et sélectionnez le mode vidéo.

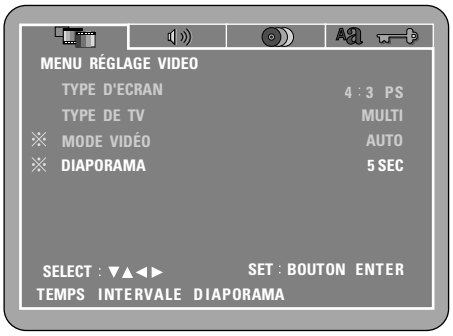
AUTO (Réglage usine par défaut)
L'appareil identifie le type de matériau sur le disque en cours de lecture (film ou vidéo) et sélectionne automatiquement le mode. Ce mode est adapté à la lecture disques contenant un film et de la vidéo.

FILM
Ce mode est le mieux adapté à la lecture de disques contenant un film ou de la vidéo enregistrée avec la méthode de balayage progressif.

VIDEO
Ce mode est le mieux adapté à la lecture de disques contenant de la vidéo.



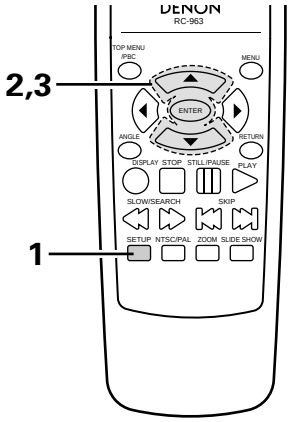
④ Lorsque le "DIAPORAMA" est sélectionnée:
Appuyez plusieurs fois sur la touche ENTER et sélectionnez l'intervalle de changement des diapositives.
L'intervalle de temps peut être réglé entre 5 et 15 secondes. (Le réglage d'origine est sur 5 secondes.)



REMARQUE:
- Si des bandes de bruit apparaissent sur l'image ou si l'image n'est pas nette lors de la lecture d'un disque DVD vidéo spécifique, essayer de commuter au mode vidéo.

✻ Pour quitter le mode Paramétrage
Appuyer sur la touche RETURN ou SETUP.

Lorsque “CONFIGURATION AUDIO” est sélectionnée



1

Voir page 76.

2

Utiliser les touches de curseur ▲ et ▼ pour sélectionner le réglage souhaité.

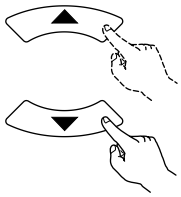
SORTIE AUDIO NUMÉRIQUE
Utilisez cette fonction afin de sélectionner le format numérique de signal de sortie.

SORTIE LPCM 96k
Utilisez cette option pour régler la sortie audio numérique pour la lecture de DVD enregistrés en audio PCM linéaire.

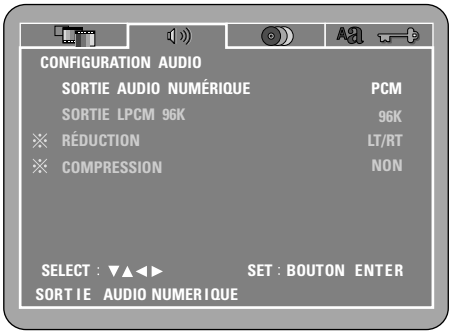
RÉDUCTION
Réglez ceci lorsque vous connectez l’appareil à un appareil stéréo.

COMPRESSION
Utilisez cette option pour régler la plage de la sortie son pour la lecture de disques.

REMARQUE:
- Le réduction (remixage de signal multicanal en signal stéréo) et la compression s’affichent lorsque “MODE MENU” dans “RÉGLAGE SYSTEME” est réglé sur “EXPERT”.


Télécommande

Télécommande

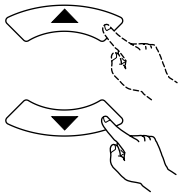


3

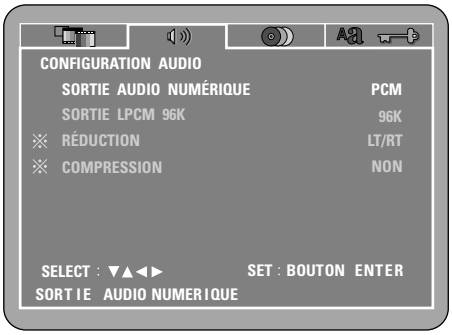
① Lorsque le “SORTIE AUDIO NUMÉRIQUE” est sélectionnée:
Appuyez plusieurs fois sur la touche ENTER et sélectionnez le format de sortie.

NORMAL
Lors de la lecture de DVD enregistrés en Dolby Digital ou DTS, des signaux bitstream sont générés par les bornes de sortie audio numériques. Lors de la lecture de DVD enregistrés en PCM linéaire, des signaux PCM linéaire sont générés.
Sélectionnez “NORMAL” lors de l’exécution de connexions numériques à un amplificateur AV avec décodeur Dolby Digital et DTS intégré.

PCM (Réglage usine par défaut)
Lors de la lecture de signaux bitstream Dolby Digital ou de DVD enregistrés en PCM linéaire, les signaux sont convertis en signaux PCM 48 kHz/16-bit (2-canaux) et générés par les sorties numériques. Lors de la lecture de DVD enregistrés en PCM, des signaux PCM linéaires sont générés.


Télécommande

Télécommande

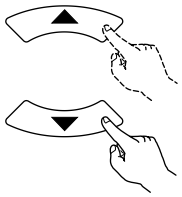


3

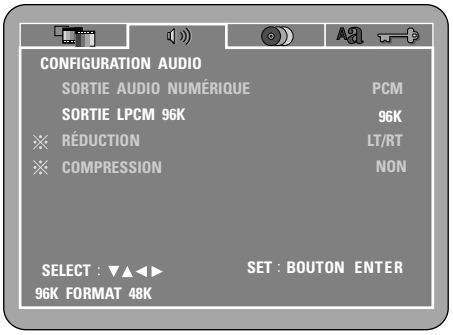
② Lorsque le “SORTIE LPCM 96k” est sélectionnée:
Appuyez plusieurs fois sur la touche ENTER et sélectionnez le mode de conversion.

96k (Réglage usine par défaut)
Lors de la lecture de DVD PCM linéaire ou PCM compressé qui ne sont pas protégés par copyright, pour les signaux audio PCM 2 canaux allant jusqu'à 96 kHz, des signaux PCM linéaire sont générés tels quels par les sorties numériques sans être convertis.
Des signaux PCM de 48 kHz/16 bits et moins sont générés, peu importe s’ils sont protégés par copyright ou non.
Pour les DVD contenant des signaux multi-canaux PCM, les signaux numériques sont mélangés à la baisse pour être générés dans deux canaux, le canal avant gauche et le canal avant droit. (Seuls les canaux avant gauche et droit sont générés pour les sources pour lesquelles le mélange à la baisse est interdit.)
Lors de la lecture de DVD protégés par copyright de type PCM linéaire, étant donné les règles sur le copyright, aucun signal numérique ne sera généré pour les sources dépassant 48 kHz/16 bits. Lors de la lecture de telles sources, réglez sur “96k>48k” ou faites des connexions analogiques (voir page 70).

96k>48k
Les signaux PCM linéaire ou PCM compressé sont convertis en signaux de 44,1 kHz ou 48 kHz et générés. (Les signaux de sortie audio numérique PCM sont convertis en signaux de 48 kHz ou moins, étant donné les règles du copyright.) Lors de l’exécution de connexions numériques à un amplificateur AV qui n’est pas compatible avec les signaux 96 kHz/88,2 kHz, réglez sur “96k>48k”.
Lors de la lecture de DVD enregistrés en PCM linéaire ou PCM compressé et lorsque l’appareil est réglé pour générer des signaux audio numériques et analogiques à la fois, les signaux de sortie audio analogiques sont également convertis en signaux de 48 kHz ou moins. Nous recommandons donc de régler sur “96k” et également de faire des connexions analogiques.


Télécommande

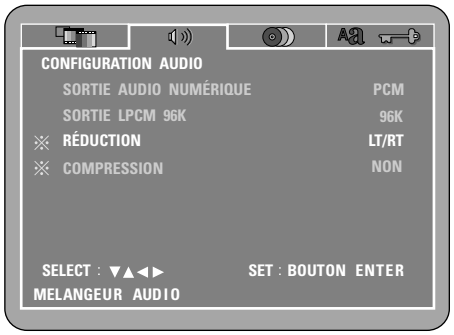
Télécommande



③ Lorsque “RÉDUCTION” est sélectionné:
Appuyez plusieurs fois sur la touche ENTER et sélectionnez le format de sortie.

LT/RT (Réglage usine par défaut)
Réglez ceci lorsque vous connectez l’appareil à un décodeur Dolby Pro Logic.

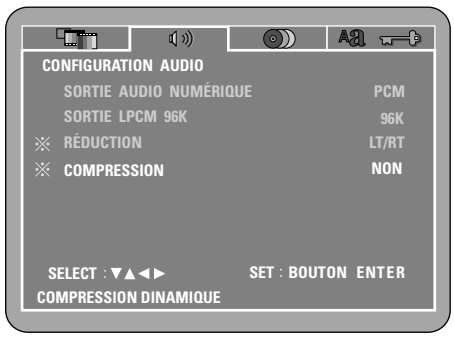
STEREO
Réglez ceci lorsque vous connectez l’appareil à un appareil stéréo.



④ Lorsque le “COMPRESSION” est sélectionnée:

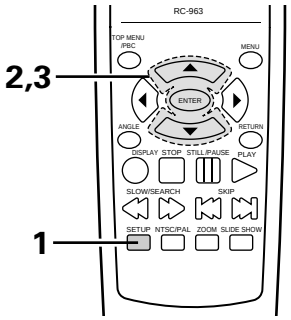
NON (Réglage usine par défaut)
Sélectionner ce réglage pour la gamme standard.

LEVEL
Sélectionner ce réglage pour obtenir un son puissant même lorsque le volume est bas. Ce réglage convient pour la lecture de DVD à des heures tardives avec le volume bas. (Ce réglage est valide uniquement pour les DVD enregistrés en Dolby Digital.)



✻ Pour quitter le mode Paramétrage
Appuyer sur la touche RETURN ou SETUP.

Lorsque “PREFERENCE DISQUE” est sélectionnée



1

Voir page 76.

2

Utiliser les touches de curseur ▲ et ▼ pour sélectionner le réglage souhaité, puis appuyer sur la touche ENTER.

DIALOGUES
Utilisez cette option pour sélectionner la langue du son à la sortie enceintes.

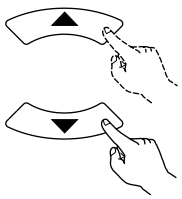
SOUS-TITRES
Utilisez cette option pour sélectionner la langue des sous-titres affichés sur la TV.

MENUS DU DISQUE
Utiliser ceci pour programmer la langue des menus titre (menus enregistrés sur le disque), etc.

ANGLE
Les marques d’angle s’affichent/ne s’affichent pas à l’écran.

SOUS TITRES
Utilisez ceci pour choisir d’afficher ou non les sous-titres enregistrés sur le DVD.

REMARQUE:
- Les marques d’angle et légendes s’affichent lorsque “MODE MENU” dans “RÉGLAGE SYSTEME” est réglé sur “EXPERT”.


Télécommande

Télécommande

3

① Lorsque le “DIALOGUES” est sélectionnée:
Appuyez plusieurs fois sur la touche ENTER et sélectionnez la langue.

ANGLAIS (Réglage usine par défaut)
Sélectionnez cette option lorsque vous souhaitez lire un DVD avec le son en anglais.

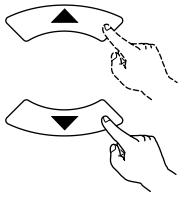
FRANÇAIS
Sélectionnez cette option lorsque vous souhaitez lire un DVD avec le son en français.

ESPAGNOL
Sélectionnez cette option lorsque vous souhaitez lire un DVD avec le son en espagnol.

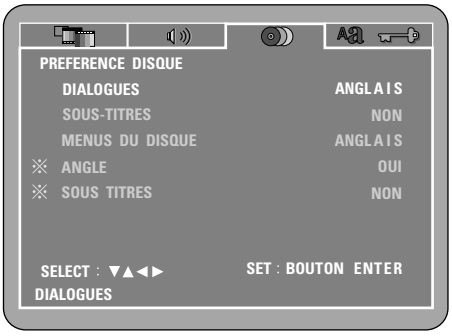
ALLEMAND
Sélectionnez cette option lorsque vous souhaitez lire un DVD avec le son en Allemand.

ITALIEN
Sélectionnez cette option lorsque vous souhaitez lire un DVD avec le son en italienne.

AUTRE
Utiliser les touches numériques pour entrer le numéro de la langue. (Voir “Liste des codes de langue” à la page 84.)


Télécommande

Télécommande



3

② Lorsque le “SOUS-TITRES” est sélectionnée:
Appuyez plusieurs fois sur la touche ENTER et sélectionnez la langue.

NON (Réglage usine par défaut)
Sélectionner cela pour ne pas afficher les sous-titres. (Pour quelques disques il n’est pas possible de désactiver l’affichage du sous-titre.)

ANGLAIS
Sélectionnez cette option lorsque vous souhaitez lire un DVD avec les sous-titres en anglais.

FRANÇAIS
Sélectionnez cette option lorsque vous souhaitez lire un DVD avec les sous-titres en français.

ESPAGNOL
Sélectionnez cette option lorsque vous souhaitez lire un DVD avec les sous-titres en espagnol.

ALLEMAND
Sélectionnez cette option lorsque vous souhaitez lire un DVD avec le son en Allemand.

ITALIEN
Sélectionnez cette option lorsque vous souhaitez lire un DVD avec les sous-titres en italienne.

AUTRE
Utiliser les touches numériques pour entrer le numéro de la langue. (Voir “Liste des codes de langue” à la page 84.)

③ Lorsque le “MENUS DU DISQUE” est sélectionnée:
Appuyez plusieurs fois sur la touche ENTER et sélectionnez la langue.

ANGLAIS (Réglage usine par défaut)
Sélectionnez cette option lorsque vous souhaitez afficher les menus en anglais.

FRANÇAIS
Sélectionnez cette option lorsque vous souhaitez afficher les menus en français.

ESPAGNOL
Sélectionnez cette option lorsque vous souhaitez afficher les menus en espagnol.

ALLEMAND
Sélectionnez cette option lorsque vous souhaitez afficher les menus en Allemand.

ITALIEN
Sélectionnez cette option lorsque vous souhaitez afficher les menus en italienne.

AUTRE
Utiliser les touches numériques pour entrer le numéro de la langue. (Voir “Liste des codes de langue” à la page 84.)

④ Lorsque le “ANGLE” est sélectionnée:
Appuyer plusieurs fois sur la touche ENTER et sélectionner “OUI” ou “NON”.

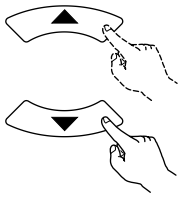
OUI (Réglage usine par défaut)
La marque de l’angle est affichée lorsque des scènes enregistrées selon différents angles sont lues.

NON
La marque de l’angle n’est pas affichée même lorsque des scènes enregistrées selon différents angles sont lues.

⑤ Lorsque le “SOUS TITRES” est sélectionnée:
Appuyer plusieurs fois sur la touche ENTER et sélectionner “OUI” ou “NON”.

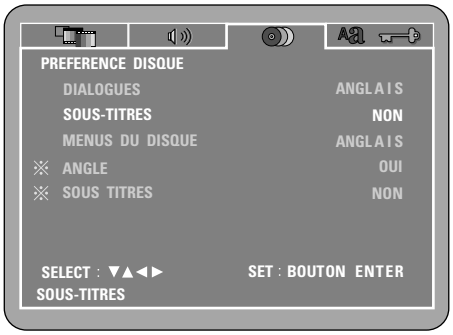
NON (Réglage usine par défaut)
Sélectionnez cette option lorsque vous ne souhaitez pas afficher les légendes à l’écran lorsque le DVD contient des légendes en anglais.

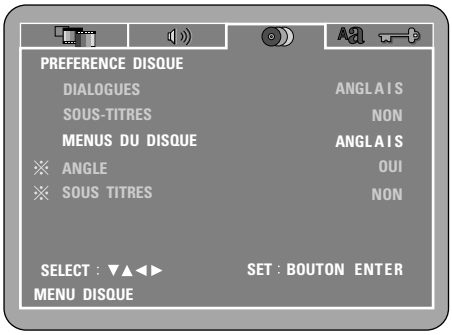
OUI
Sélectionnez cette option pour afficher les légendes à l’écran lorsque le DVD contient des légendes en anglais.

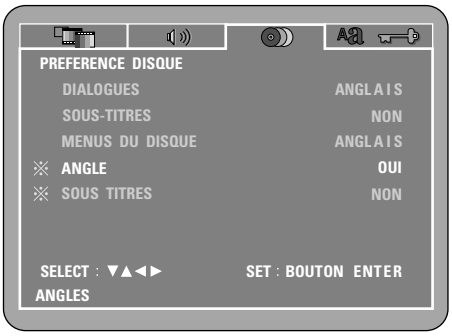


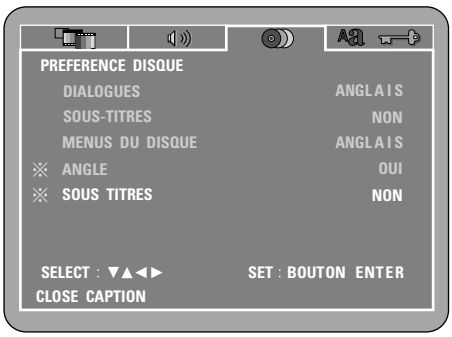
Télécommande

Télécommande









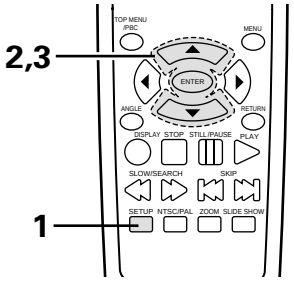
✻ Pour quitter le mode Paramétrage
Appuyer sur la touche RETURN ou SETUP.

REMARQUES:
- Un décodeur de Frangais en anglais est nécessaire pour afficher les Frangais dans cette langue.
- Les DVD comportant des signaux de légendes sont repérés par la marque , , .
  Les légendes en anglais ne peuvent être affichées si le DVD ne contient pas de signaux de légende enregistrés.
- Les caractères d'affichage des légendes (majuscules, petites lettres, italiques, etc.) dépendent du DVD et ne peuvent être sélectionné avec le DN-V200/DN-V300.

Liste des codes de langue

Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue
6565	Afar	**7079**	Faroese	**7678**	Lingala	**8375**	Slovak
6566	Abkhazian	**7082**	French	**7679**	Laothian	**8376**	Slovenian
6570	Afrikaans	**7089**	Frisian	**7684**	Lithuanian	**8377**	Samoan
6577	Ameharic	**7165**	Irish	**7686**	Latvian, Lettish	**8378**	Shona
6582	Arabic	**7168**	Scots Gaelic	**7771**	Malagasy	**8379**	Somali
6583	Assamese	**7176**	Galician	**7773**	Maori	**8381**	Albanian
6588	Aymara	**7178**	Guarani	**7775**	Macedonish	**8382**	Serbian
6590	Azerbaijani	**7185**	Gujarati	**7776**	Malayalam	**8385**	Sundanese
6665	Bashkir	**7265**	Hausa	**7778**	Mongolian	**8386**	Swedish
6669	Byelorussian	**7273**	Hindi	**7779**	Moldavian	**8387**	Swahili
6671	Bulgarian	**7282**	Croatian	**7782**	Marathi	**8465**	Tamil
6672	Bihari	**7285**	Hungarian	**7783**	Malay	**8469**	Telugu
6678	Bengali; Bangla	**7289**	Armenian	**7784**	Maltese	**8471**	Tajik
6679	Tibetan	**7365**	Interlingua	**7789**	Burmese	**8472**	Thai
6682	Breton	**7378**	Indonesian	**7865**	Nauru	**8473**	Tigrinya
6765	Catalan	**7383**	Icelandic	**7869**	Nepali	**8475**	Turkmen
6779	Corsican	**7384**	Italian	**7876**	Dutch	**8476**	Tagalog
6783	Czech	**7387**	Hebrew	**7879**	Norwegian	**8479**	Tonga
6789	Welsh	**7465**	Japanese	**7982**	Oriya	**8482**	Turkish
6865	Danish	**7473**	Yiddish	**8065**	Panjabi	**8484**	Tatar
6869	German	**7487**	Javanese	**8076**	Polish	**8487**	Twi
6890	Bhutani	**7565**	Georgian	**8083**	Pashto, Pushto	**8575**	Ukrainian
6976	Greek	**7575**	Kazakh	**8084**	Portuguese	**8582**	Urdu
6978	English	**7576**	Greenlandic	**8185**	Quechua	**8590**	Uzbek
6979	Esperanto	**7577**	Cambodian	**8277**	Rhaeto-Romance	**8673**	Vietnamese
6983	Spanish	**7578**	Kannada	**8279**	Romanian	**8679**	Volapük
6984	Estonian	**7579**	Korean	**8285**	Russian	**8779**	Wolof
6985	Basque	**7583**	Kashmiri	**8365**	Sanskrit	**8872**	Xhosa
7065	Persian	**7585**	Kurdish	**8368**	Sindhi	**8979**	Yoruba
7073	Finnish	**7589**	Kirghiz	**8372**	Serbo-Croatian	**9072**	Chinese
7074	Fiji	**7665**	Latin	**8373**	Singhalese	**9085**	Zulu

Lorsque “RÉGLAGE SYSTEME” est sélectionnée



1

Voir page 76.

2

Utiliser les touches de curseur ▲ et ▼ pour sélectionner le réglage souhaité.

LANGAGE OSD
Utiliser cette fonction pour sélectionner la langue pour l’écran des réglages par défaut et pour les messages affichés sur l’écran de TV (“LECTURE”, etc.)

FOND D’ECRAN
Utiliser cette fonction afin de choisir une image servant d’arrière-plan sur l’écran en mode stop ou lors de la lecture d’un CD.

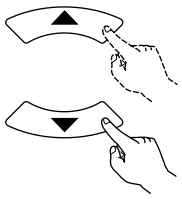
AUTO PLAY
Il est possible de commencer la lecture automatiquement après que l'activation de l'alimentation.

RESTRICTION
Utilisez cette option pour restreindre la lecture de DVD réservés aux adultes. Pour que la restriction soit possible, il faut que le niveau de restriction soit enregistré sur le disque réservé aux adultes.
Il est cependant possible d’empêcher la lecture de tout DVD.

MOT DE PASSE ACTUEL
Utiliser ceci pour changer le mot de passe.
Le mot de passe de l’appareil est réglé à “0000” par défaut.

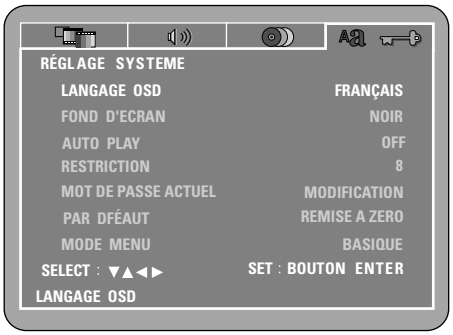
PAR DEFAUT
Utilisez cette fonction pour restituer la valeur initiale (par défaut) des réglages modifiés dans “INITIAL SETTINGS”.

MODE MENU
Le nombre d’articles figurant dans les réglages initiaux peut être augmenté.



Télécommande

Télécommande



3

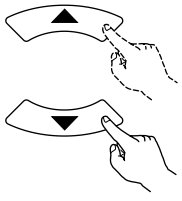
① Lorsque le “LANGAGE OSD” est sélectionnée:
Appuyez plusieurs fois sur la touche ENTER et sélectionnez “LANGAGE”.

ENGLISH (Réglage usine par défaut)
Sélectionner cela pour régler la langue OSD sur Anglais.

FRANÇAIS
Sélectionner cela pour régler la langue OSD sur Français.

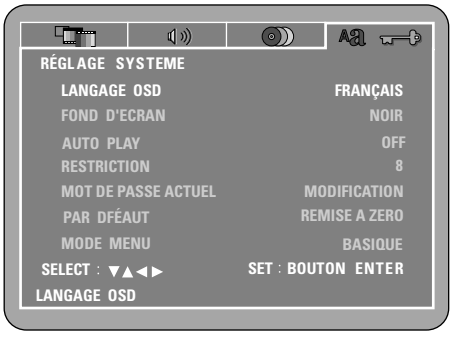
ESPAÑOL
Sélectionner cela pour régler la langue OSD sur Espagnol.

DEUTSCH
Sélectionner cela pour régler la langue OSD sur Allemand.



Télécommande

Télécommande

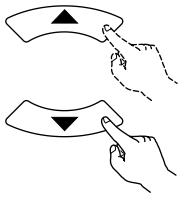


3

② Lorsque le "FOND D'ECRAN" est sélectionnée:

NOIR (Réglage usine par défaut)
Choisissez cette fonction afin d'afficher un arrière-plan noir.

IMAGE
Sélectionnez cette fonction pour afficher le papier peint.
Ce fond d'écran peut être changée à la convenance de l'utilisateur.
(Voir page 110.)



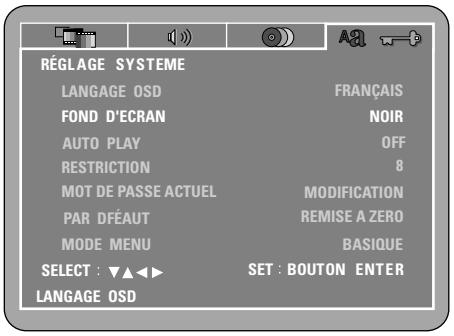
Télécommande

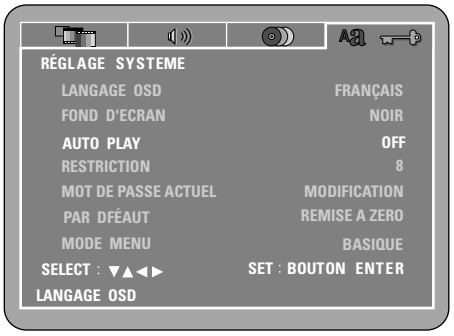
Télécommande

③ Lorsque le "AUTO PLAY" est sélectionnée:

ETEINT (Réglage usine par défaut)
Après activation de l'alimentation, appuyer sur la touche PLAY pour démarrer la lecture du disque.

ACTIF
Après activation de l'alimentation, la lecture du disque démarre automatiquement.
- Un disque lisible doit être chargé pour que cette fonction puisse marcher.
- La lecture du programme principal commence. L'écran de menu n'est pas affiché.
- La fonction de reprise de lecture est désactivée.
- Si le mode de lecture répétée, le mode de lecture aléatoire, etc., était réglé la dernière fois que l'alimentation a été coupée, la lecture démarrera avec ces réglages.
- Si le mode KEY LOCK, le mode IR REMOTE LOCK, le mode HIDE OSD, etc. étaient activés la dernière fois que l'alimentation a été coupée, la lecture démarre avec ces réglages.
- Si des fichiers MP3 ou JPEG se trouvent sur le disque chargé, le répertoire racine est réglé en tant que dossier actuel lorsque l'alimentation est activée, et ceci quel que soit le dossier sélectionné la dernière fois que l'alimentation a été coupée.



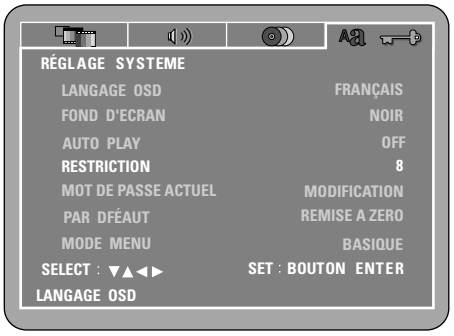


④ Lorsque le "RESTRICTION" est sélectionnée:
1. Appuyez sur la touche ENTER.
2. Utilisez les touches numériques pour saisir le mot de passe (un nombre à 4 chiffres) et appuyez sur la touche ENTER.
   - A l'origine, le mot de passe est réglé sur "0000".
   - Le mot de passe peut être modifié en choisissant un nouveau mot de passe dans "MOT DE PASSE ACTUEL". (Voir ci-dessous.)
3. Appuyez plusieurs fois sur la touche ENTER et sélectionnez "LEVEL".

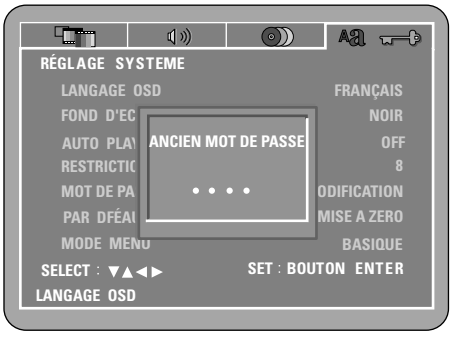
Niveau 8 (Réglage par défaut)

Niveau 1 à 7
Plus le niveau est bas, plus les restrictions sont importantes.

Aucune restriction
Sélectionnez cette option lorsque vous souhaitez lire tous les DVD (pour adultes, public général et enfants).

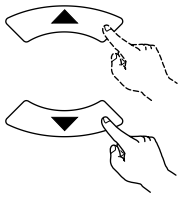


⑤ Lorsque le "MOT DE PASSE ACTUEL" est sélectionnée:
1. Appuyez sur la touche ENTER.
2. Utilisez les touches numériques pour saisir l'ancien mot de passe (un nombre à 4 chiffres), saisissez ensuite le nouveau mot de passe puis saisissez-le à nouveau et appuyez enfin sur la touche ENTER.
   - A l'origine, le mot de passe est réglé sur "0000".
   - Faites attention à ne pas oublier le mot de passe.
   - Les réglages ne peuvent pas être modifiés tant que le bon mot de passe n'est pas saisi.



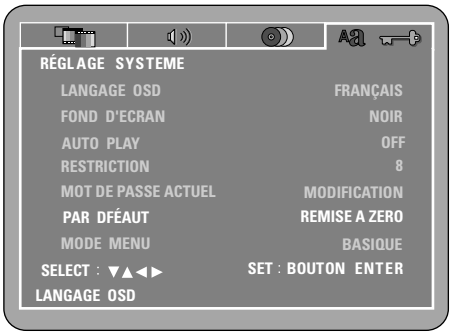
3

⑥ Lorsque le "PER DFÉAUT" est sélectionnée:
1. Appuyez sur la touche ENTER.
2. Utilisez les touches numériques pour saisir le mot de passe et appuyez sur la touche ENTER. Les réglages modifiés dans "INITIAL SETTINGS" retrouvent leurs valeurs initiales (par défaut).



Télécommande

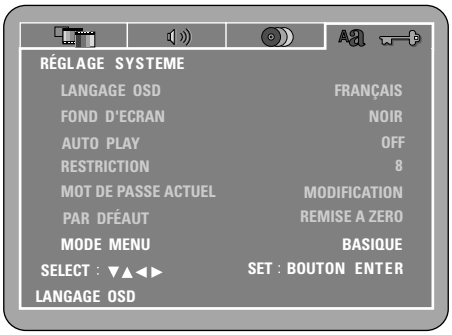
Télécommande



⑦ Lorsque le "MODE MENU" est sélectionnée:
Appuyez plusieurs fois sur la touche ENTER et sélectionnez "CONFIGURATION".

BASIQUE (Réglage usine par défaut)

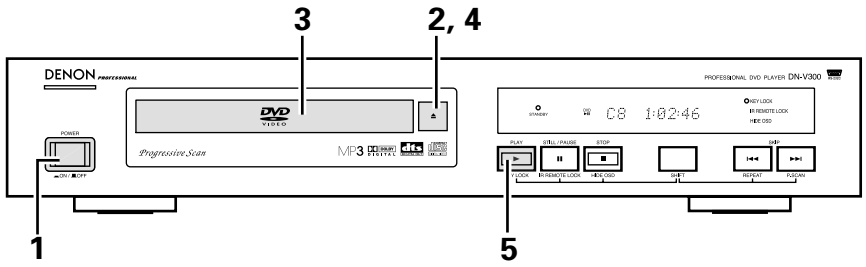
EXPERT
Le nombre d'articles de réglages pour les différents réglages peut être augmenté.

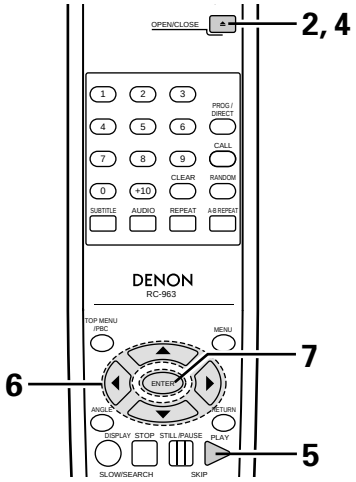


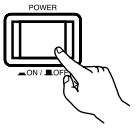
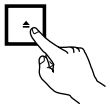
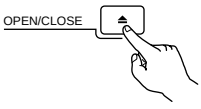
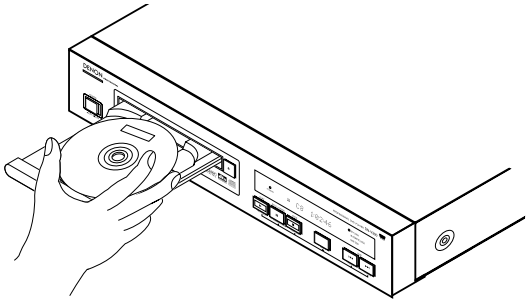
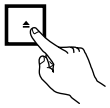
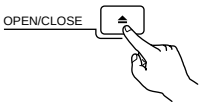
✻ Pour quitter le mode Paramétrage
Appuyer sur la touche RETURN ou SETUP.

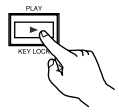
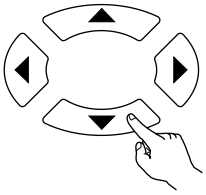
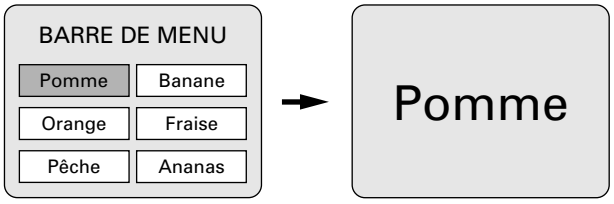
9 LECTURE

(1) Lecture



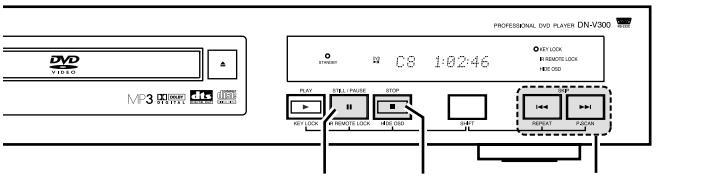


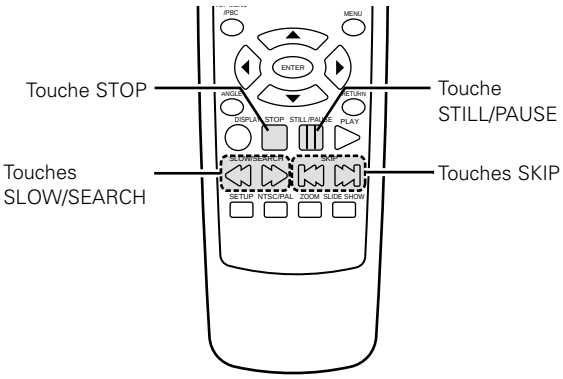
1	Mettre sous tension. • Appuyer sur la touche POWER, le voyant d'alimentation s'allume et l'appareil se met sous tension. • En mode veille, appuyer sur la touche d'alimentation "DVD POWER" de la télécommande.	 Unité principale
2	Appuyer sur la touche d'ouverture/fermeture pour ouvrir le tiroir de disque.	 Unité principale  Télécommande
3	Placer le disque dans le tiroir de disque.	
4	Appuyer sur la touche d'ouverture/fermeture. • Pour un grand nombre de DVD et CD vidéo interactifs avec commande de lecture, un écran menu s'affiche. Dans ce cas, utiliser la procédure de l'étape 6 pour sélectionner le paramètre souhaité. ✻ Les DVD interactifs sont des DVD comprenant les angles multiples, histoires, etc.	 Unité principale  Télécommande Exemple: Pour les DVD avec des écrans menu BARRE DE MENU Pomme / Banane Orange / Fraise Pêche / Ananas Exemple: Pour les CD vidéo avec commande de lecture 1. Ouverture 2. 1er mouvement 3. 2e mouvement 4. 3e mouvement 5. Final

5	Appuyer sur la touche PLAY.	 Unité principale Télécommande
6	Utiliser les touches de curseur (▲, ▼, ◄ et ►) pour sélectionner le paramètre souhaité. • Sur certains disques, il existe un deuxième écran menu. Si c'est le cas, appuyer sur la touche ►►I pour afficher l'écran menu suivant. (Voir le boîtier du disque.) ✻ Les touches de curseur (▲, ▼, ◄ et ►) ne fonctionnent pas pour les CD vidéo. Utiliser les touches numérotées pour sélectionner le paramètre souhaité.	 Télécommande
7	Appuyer sur la touche ENTER. • La sélection est confirmée et la lecture commence. • Certains disques DVD permettent de retourner à l'écran menu en appuyant sur la touche TOP MENU/PBC pendant la lecture. • Appuyer sur la touche RETURN pendant la lecture d'un CD vidéo pour revenir à l'écran menu.	Télécommande Exemple: Lorsque "Pomme" est sélectionné 

REMARQUES:

- Si ✋ s'affiche sur l'écran TV pendant que les touches sont activés, cette opération n'est pas possible sur les DN-V200/DN-V300 ou avec ce disque.
- Placer le disque dans le guide.
- Ne pas mettre plus d'un disque dans le tiroir.
- Le disque continue à tourner pendant que l'écran menu s'affiche sur l'écran TV.
- Lorsque le mode de lecture auto est activé, la lecture du programme principal commence. L'écran de menu n'est pas affiché.

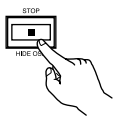




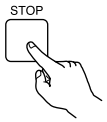
(2) Arrêt de la lecture

En cours de lecture, appuyer sur la touche STOP sur l'appareil ou la télécommande, la lecture s'arrête et le papier peint s'affiche.

<Fonction de lecture mémorisée>
- Avec les DN-V200/DN-V300, lorsque le touche STOP est enfoncé, cette position est mémorisée. A ce moment, "►" clignote sur l'affichage. (DVD uniquement)
- Lorsque le touche PLAY est enfoncé après avoir appuyé sur le touche STOP, la lecture reprend là où elle s'était arrêtée. (DVD uniquement)
- La fonction de lecture mémorisée est annulée si le tiroir de disque est ouvert ou si le touche STOP est enfoncé une deuxième fois. (DVD uniquement) (La lecture commence à partir du début du disque si la touche PLAY n'est pas enfoncée dans un délai d'environ 10 secondes.)
- Si l'on ne veut pas continuer la lecture du disque, pour économiser de l'énergie, appuyer sur la touche DVD POWER de la télécommande pour mettre le lecteur en mode veille.



Unité principale



Télécommande

✻ La fonction de lecture mémorisée est activée uniquement sur les disques dont la durée est indiquée sur l'affichage pendant la lecture.

✻ La fonction de reprise de lecture est désactivée lorsque le mode AUTO PLAY est activé.

REMARQUE:
- L'appareil s'éteint automatiquement lorsque l'utilisateur n'a pas utilisé le lecteur ou sa télécommande pendant plus de 30 minutes.

(3) Lecture d'arrêt sur image (Pause)

Pendant la lecture, appuyer sur la touche STILL/PAUSE de l'unité principale ou de la télécommande.
- Appuyer sur le touche PLAY pour reprendre la lecture normale.

Unité principale

Télécommande

(4) Recherche avant/arrière

Pendant la lecture, appuyer sur l'une des touches SLOW/SEARCH de la télécommande.
- ◄◄ : Marche arrière
- ►► : Marche avant

- Lorsque la touche est enfoncée à nouveau, la vitesse de recherche augmente (en quatre paliers).
- Variable en 3 étapes pour les CD et les disques CD vidéo, 4 étapes pour les DVD vidéo.
- Appuyer sur le touche PLAY pour reprendre la lecture normale.

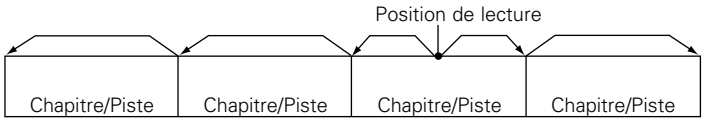
Télécommande

(5) Atteindre le début de chapitres ou de pistes

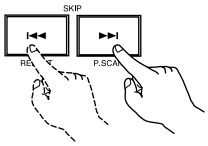
Pendant la lecture, appuyer sur l'un des touches SKIP de l'unité principale ou de la télécommande.

I◄◄ : Marche arrière
►►I : Marche avant

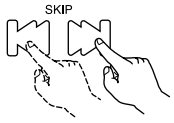
- Chaque pression sur le touche équivaut à un saut de chapitre de piste.
- Lorsque le touche SKIP I◄◄ est enfoncé une fois, la tête de lecture revient au début du chapitre ou de la piste en cours de lecture.



Marche arrière ← → Marche avant (sens de la lecture)



Unité principale



Télécommande

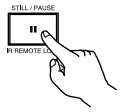
REMARQUE:

- Dans certains cas, l'écran menu peut s'afficher à nouveau lorsqu'un des touches SKIP est enfoncé pendant la lecture de menu sur un CD vidéo.

(6) Lecture image par image (pour les DVD uniquement)

Pendant la lecture, appuyer sur la touche STILL/PAUSE de l'unité principale ou de la télécommande.

- La lecture avance d'une image chaque fois que la touche est enfoncée.
- Appuyer sur la touche PLAY pour reprendre la lecture normale.



Unité principale

Télécommande

(7) Lecture ralentie (pour les DVD uniquement)

En mode arrêt sur image, appuyer sur l'une des touches SLOW/SEARCH de la télécommande.

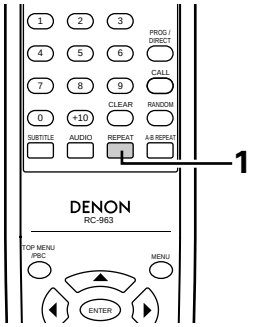
◄◄ : Marche arrière
►► : Marche avant

Télécommande

10 LECTURE REPETEE

■ Utiliser cette fonction pour lire de façon répétée les morceaux audio et vidéo préférés.

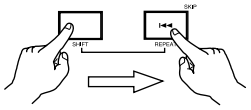
Lecture répétée (Lecture répétée)



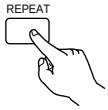
1

En mode de lecture,

- Unité principale :
  Appuyer simultanément sur les touches SHIFT et 8 pendant 3 secondes.
- Télécommande :
  Appuyer sur la touche REPEAT.
- L'affichage à l'écran de télévision commute chaque fois que la touche est appuyée, et le mode de lecture répétitive ou d'arrêt correspondant est réglé.

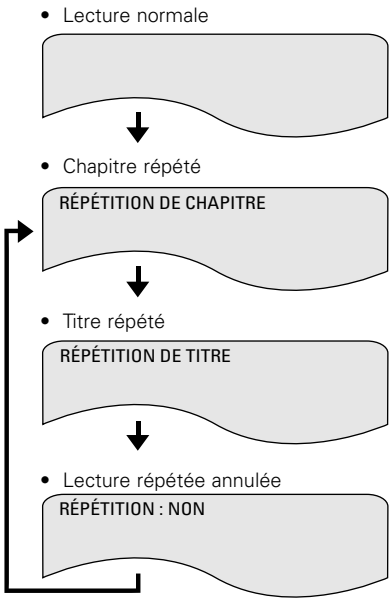


Unité principale

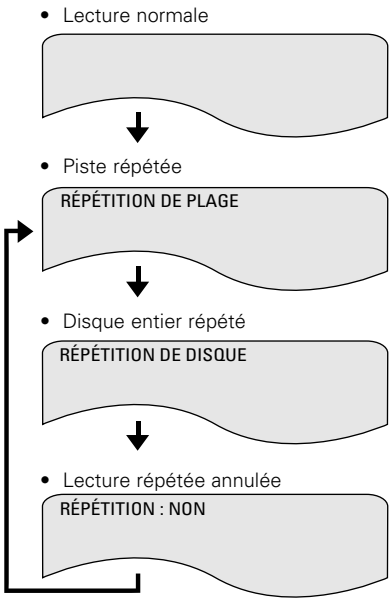


Télécommande

① Pour les disques DVD vidéo

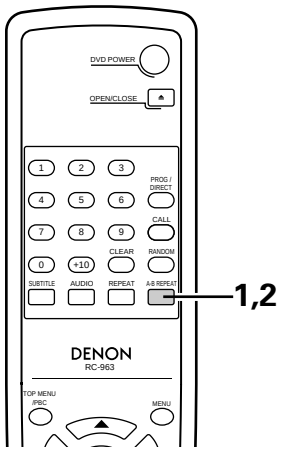


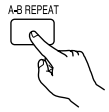
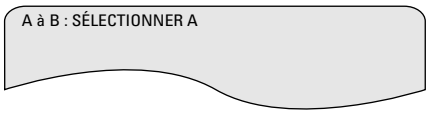
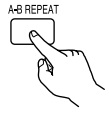
② Pour les CD vidéo et musicaux



✻ Pour revenir en mode lecture normale:
Retourner au mode lecture normal en appuyant sur la touche REPEAT jusqu'à ce que "RÉPÉTITION:NON" apparaisse sur l'écran TV.

Lecture répétée d'une section particulière A-B (Lecture répétée A-B)



1	En cours de lecture, appuyer sur la touche A-B REPEAT. • Cela sélectionne le point de départ A.	 Télécommande 
2	Appuyer à nouveau sur la touche A-B REPEAT. • Cela sélectionne le point d'arrêt B, et la lecture répétée de la section A-B commence.	 Télécommande

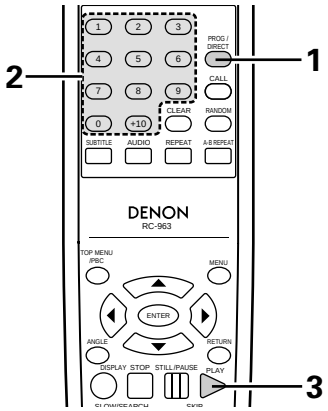
✻ **Pour revenir en mode lecture normale:**
Appuyer sur la touche A-B REPEAT jusqu'à ce que "A à B : ANNULER" s'affiche sur l'écran TV.

REMARQUES:
- La lecture répétée peut ne pas fonctionner pour certains DVD.
- Les fonctions de lecture répétée et de lecture répétée A-B ne peuvent pas être activées sur les DVD et les CD vidéo pour lesquels la durée ne s'affiche pas en cours de lecture.
- La lecture répétée n'est pas possible lorsque le PBC est activé avec les CD vidéo. Appuyer sur la touche TOP MENU/PBC pour désactiver le PBC.

11 LECTURE DES PISTES DANS L'ORDRE SOUHAITE

■ Utiliser cette fonction avec les CD vidéo et musicaux pour lire les pistes dans l'ordre souhaité.
Cette fonction n'a aucun effet avec les DVD.

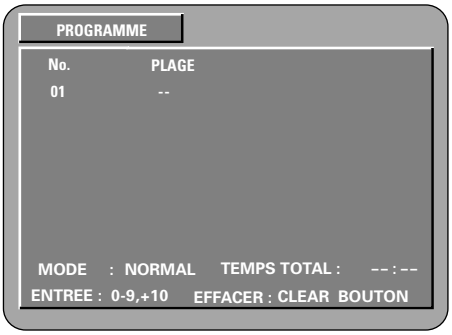
REMARQUE:
- La lecture programmée n'est pas possible lorsque PBC est activé avec les CD vidéo. Appuyez sur la touche TOP MENU/PBC pour inactiver la fonction PBC.



1

En mode arrêt, appuyer une fois sur la touche PROG/DIRECT.
- L'écran de sélection de programme s'affiche.

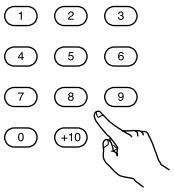
Télécommande



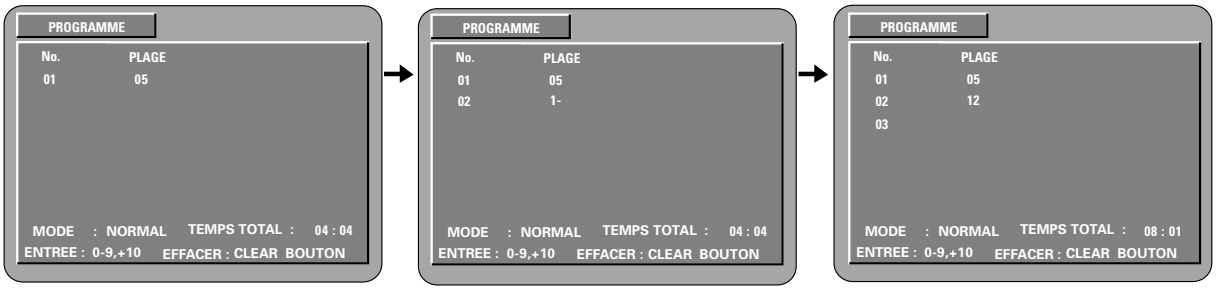
2

Utilisez les touches numériques pour sélectionner le numéro de la plage que vous souhaitez programmer. Appuyez sur la touche ENTER. Pour programmer d'autres plages, sélectionnez un seul numéro de plage à la fois et appuyez sur la touche ENTER après avoir sélectionné chaque numéro.
- Jusqu'à 20 plages peuvent être programmées.

Exemple: Pour programmer la plage 5 et la plage 12

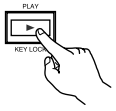


Télécommande



3

Appuyer sur la touche PLAY.
- La lecture des pistes dans l'ordre programmé commence.



Unité principale

Télécommande

✻ **Pour revenir en mode lecture normale:**
Appuyer sur la touche STOP pour arrêter la lecture programmée, puis appuyer fois sur la touche PROG/DIRECT. Appuyer alors sur la touche PLAY pour démarrer la lecture normale à partir du début du disque.

✻ **Pour annuler des pistes du programme:**
Appuyer fois sur la touche STOP. L'écran de lecture de programme s'affiche. Appuyer sur la touche CLEAR pour annuler la dernière piste du programme.

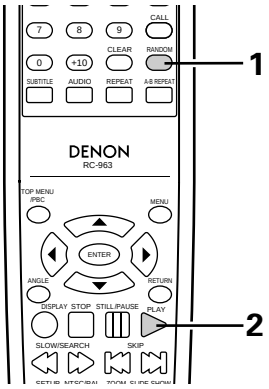
✻ **Pour annuler le programme entier:**
Le programme entier est annulé lors de la mise hors tension ou de l'éjection du disque.
De même, quand la touche STOP est enfoncé pour arrêter la lecture programmée et que la touche PROG/DIRECT est enfoncé, toute la programmation est effacée.

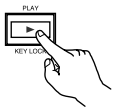
✻ Pour vérifier le contenu des programmes, appuyez sur le touche CALL. Le contenu des programmes est affiché un par un.

12 LECTURE DES PISTES DANS UN ORDRE ALEATOIRE

■ Utiliser cette fonction avec les CD vidéo et musicaux pour lire les pistes dans un ordre aléatoire.
Cette fonction n'a aucun effet avec les DVD.

REMARQUE:
- La lecture aléatoire n'est pas possible lorsque PBC est activé avec les CD vidéo. Appuyez sur la touche TOP MENU/PBC afin d'inactiver PBC.



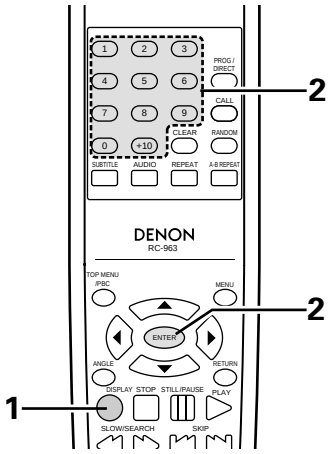
1	En mode arrêt, appuyer sur la touche RANDOM. • L'écran de lecture aléatoire s'affiche. • La lecture aléatoire n'est pas possible sur certains disques.	Télécommande
2	Appuyer sur la touche PLAY. • La lecture des pistes dans un ordre aléatoire commence.	 Unité principale Télécommande

✻ **Pour revenir en mode lecture normale:**
Appuyer sur la touche STOP pour mettre fin à la lecture aléatoire puis appuyer une fois sur la touche RANDOM.

13 UTILISATION DES AFFICHAGE ON-SCREEN

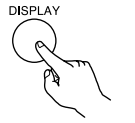
■ Utiliser cette fonction pour afficher et modifier les informations sur le disque (titres, chapitres, durée, etc.)

REMARQUE:
- La fonction d'affichage à l'écran ne fonctionne pas lorsque PBC est activé avec les CD vidéo. Appuyez sur la touche TOP MENU/PBC afin d'inactiver PBC.



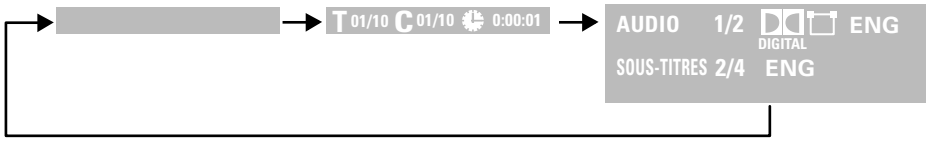
1

En mode de lecture, appuyer sur le touche DISPLAY.
- D'affichage On-Screen s'affiche.
- L'image sur l'écran TV change chaque fois que la touche est enfoncée.
- Les paramètres affichés diffèrent d'un disque à l'autre.

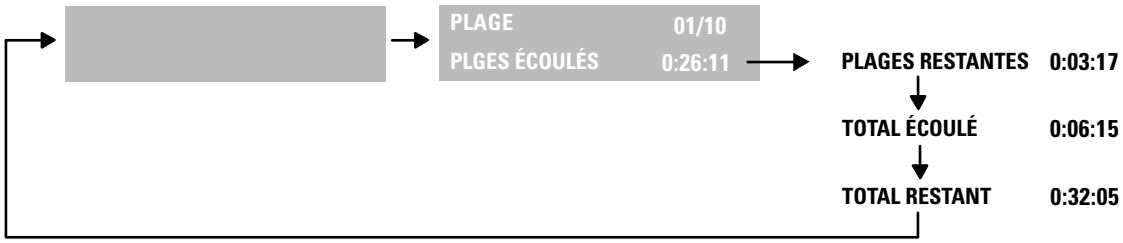


Télécommande

Exemple: Pour les disques DVD vidéo



Exemple: Pour les CD vidéo et musicaux disque

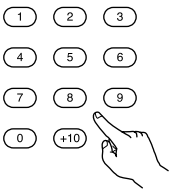


2

Saisir à l'aide des touches numériques, puis appuyer sur la touche ENTER.

① Modification du temps écoulé
Utiliser les touches de curseur ◄ et ► pour sélectionner le temps écoulé. L'élément sélectionné s'affiche dans un cadre jaune.
- Pour les DVD
  Exemple: Pour 1 heure 32 minutes 47 secondes → "13247"
  Pour 1 minute 26 secondes → "00126"
- Pour les CD vidéo et musicaux
  Exemple: Pour 1 minute 26 secondes → "0126"

② Changement du titre, de la plage ou du chapitre
- Pour les DVD
  Utiliser les touches de curseur ◄ et ► pour sélectionner la plage.
  Saisir à l'aide des touches numériques, puis appuyer sur la touche ENTER.
- Pour les CD vidéo et musicaux
  Utiliser les touches de curseur ▲ et ▼ pour sélectionner la plage. L'élément sélectionné s'affiche dans un cadre jaune.
  Saisir à l'aide des touches numériques. La lecture démarre à partir de cette plage.



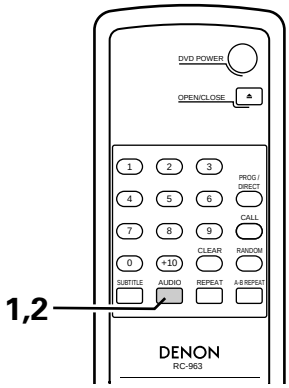
Télécommande

Télécommande

14 UTILISATION DES FONCTIONS MULTI-AUDIO, SOUS-TITRE ET ANGLE DE VUE

Changement de langue – Fonction multi-audio (Fonction multi audio)

■ Avec les DVD contenant des signaux de langue multi-audio, la langue peut être changée en cours de lecture.

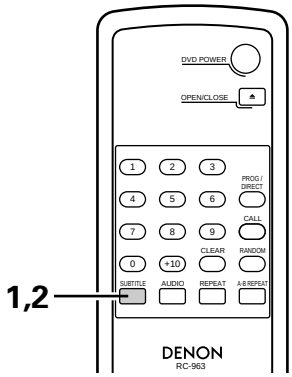


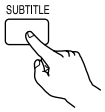
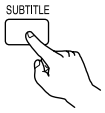
1	En cours de lecture, appuyer sur la touche AUDIO. • Le numéro de la langue en cours est affiché.	 Télécommande
2	Utiliser les touches AUDIO pour sélectionner la langue souhaitée.	 Télécommande

REMARQUES:
- Pour certains disques il n'est pas possible de changer la langue audio en cours de lecture. Dans ces cas, sélectionnez à partir du menu DVD (voir en page 101).
- Si la langue souhaitée n'est pas activée après avoir appuyé plusieurs fois sur les touche AUDIO, cette langue ne figure pas sur le disque.
- La langue sélectionnée lors du paramétrage, (voir page 82) est celle utilisée lors de la mise sous tension ou lors d'un changement de disque.

Changement de la langue des sous-titres (Fonction multi sous-titre)

■ Avec les DVD contenant des signaux de langue multi sous-titres, la langue des sous-titres peut être modifiée en cours de lecture.

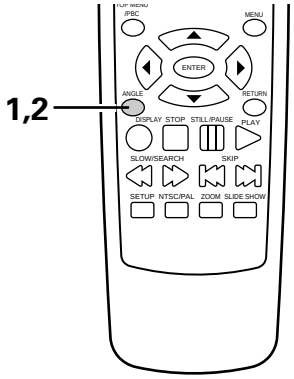


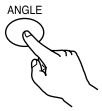
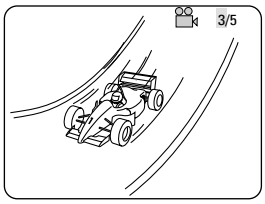
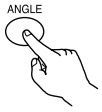
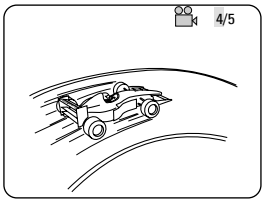
1	En cours de lecture, appuyer sur la touche SUBTITLE. • Le numéro de la langue en cours est affiché.	 Télécommande	**SOUS-TITRES 1/2 ENG**
2	Utiliser les touches de curseur ▲ et ▼ pour sélectionner la langue souhaitée.	 Télécommande	**SOUS-TITRES 2/2 SPA**

REMARQUES:
- Si la langue souhaitée n'est pas activée après avoir appuyé plusieurs fois sur les touche SUBTITLE, cette langue ne figure pas sur le disque.
- Le groupe de langues de sous-titres avec les réglages par défaut (voir page 83) est activé lors de la mise sous tension et lorsque le disque est remplacé.
  Si cette langue ne figure pas sur le disque, la langue par défaut du disque est activée.
- Lorsque la langue de sous-titres est modifiée, quelques secondes sont nécessaires pour l'activation de la nouvelle langue.
- Lorsqu'un disque incorpore l'affichage de bulles, ces dernières et le sous-titrage peuvent se superposer à l'écran TV; dans ce cas, désactiver le sous-titrage.

Changement de l'angle de vue (Fonction angle de vue multiple)

■ Avec les DVD contenant des signaux d'angle de vue multiple, l'angle peut être modifié en cours de lecture.



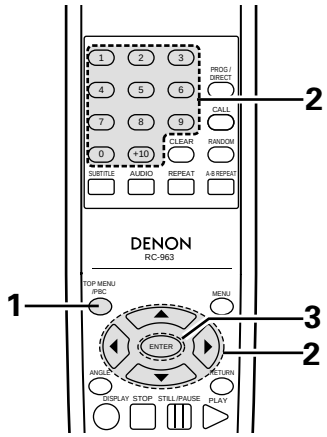
1	En cours de lecture, appuyer sur la touche ANGLE. • Le numéro de l'angle de vue en cours est affiché.	 Télécommande 
2	Utiliser les touche ANGLE pour sélectionner la langue souhaitée.	 Télécommande 

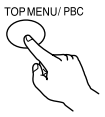
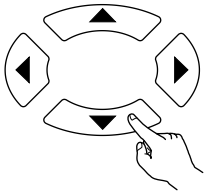
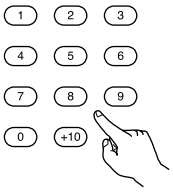
REMARQUES:
- La fonction multi-angle peut être activée uniquement pour les disques sur lesquels des angles de vue multiples ont été enregistrés.
- "ANGLE" s'allume sur l'affichage de l'unité principale lors de la lecture d'une section enregistrée en mode multi-angle.
- L'angle de vue peut être sélectionné pour les scènes qui ont été filmées sous plusieurs angles de prise de vue.

15 UTILISATION DES MENUS

Utilisation de la Barre de Menu

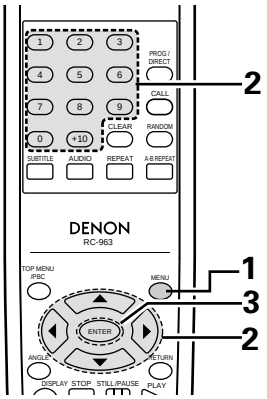
■ Pour les DVD comprenant plusieurs titres, le titre souhaité peut être sélectionné et activé à partir de la barre de menu.

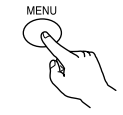
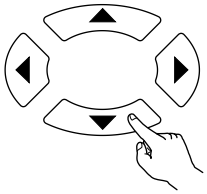
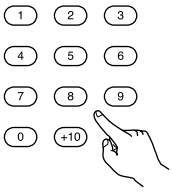


1	En cours de lecture, appuyer sur la touche TOP MENU/PBC. • Le barre de menu apparaît.	 Télécommande Exemple: BARRE DE MENU Pomme / Banane Orange / Fraise Pêche / Ananas
2	Utiliser le touches de curseur ou numérotées pour sélectionner le titre souhaité.	 Télécommande  Télécommande Exemple: Quand “Orange” est sélectionné BARRE DE MENU Pomme / Banane Orange / Fraise Pêche / Ananas
3	Appuyer sur la touche ENTER. • La lecture commence. • La lecture commence aussi si la touche PLAY est enfoncée.	 Télécommande

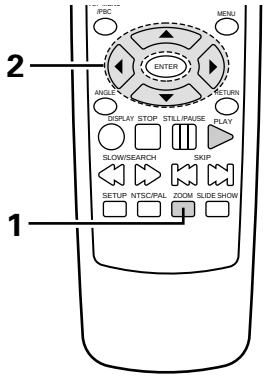
Utilisation du menu DVD

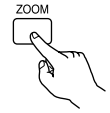
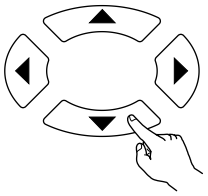
■ Certains DVD comprennent des menus spéciaux appelés menus DVD.
Par exemple, les DVD ayant un contenu complexe peuvent comprendre des menus guide et les DVD avec plusieurs langues peuvent comprendre des menus de langues de sous-titres.
Ces menus sont appelés "menus DVD".
La procédure générale d'utilisation des menus DVD est décrite ci-dessous.



1	En cours de lecture, appuyer sur la touche MENU. • Le menu DVD s'affiche.	 Télécommande Exemple: MENU DVD 1. SOUS-TITRE 2. AUDIO 3. ANGLE
2	Utiliser le touches de curseur ou numérotées pour sélectionner l'option souhaitée. • Si l'option est sélectionnée avec les touches de numérotées, sauter l'étape **3** ci-dessous.	 Télécommande  Télécommande Exemple: Lorsque "AUDIO" est sélectionné MENU DVD 1. SOUS-TITRE 2. AUDIO 3. ANGLE
3	Appuyer sur la touche ENTER. • L'option sélectionnée est activée. • Si d'autres menus sont affichés, répéter les étapes **2** et **3**.	 Télécommande

16 LECTURE EN MODE ZOOM



1	En mode de lecture ou de pause, appuyer sur la touche ZOOM. • La vitesse du zoom augmente chaque fois que la touche ZOOM est enfoncée. Pour les disques DVD vidéo: OFF → x2 → x4 → x16 → OFF	 Télécommande
2	Utiliser les touches de curseur (▼, ▲, ◄ et ►) pour déplacer l'image zoomée.	 Télécommande

REMARQUES:
- Il n'est pas possible de faire un zoom avec certains disques.
- La fonction zoom risque de ne pas fonctionner correctement sur certaines scènes.
- Le zoom n'est pas possible sur le menu supérieur ou sur l'écran du menu.

17 LECTURE DE FICHIER AU FORMAT MP3

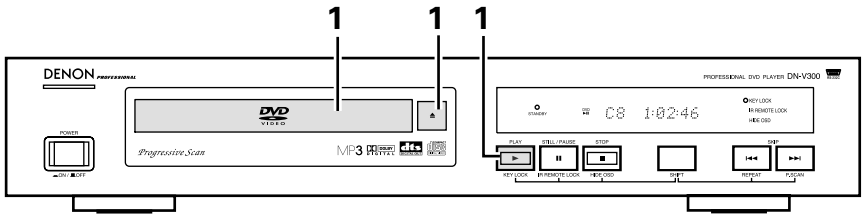
Ecouter des disques CD, CD-R et CD-RW de format MP3

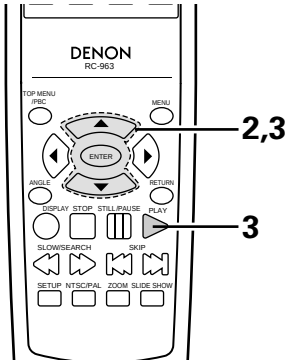
■ Il existe de nombreux sites Internet musicaux à partir desquels il est possible de télécharger des fichiers musicaux dans le format MP3. Les musiques téléchargées selon les instructions du site et gravées sur des disques CD-R ou CD-RW peuvent être lues par le DN-V200/DN-V300.

Si une musique enregistrée sur un CD musical du commerce est convertie en fichiers MP3 par un ordinateur à l'aide d'un encodeur MP3 (logiciel de conversion), les données contenues sur un CD de 12 cm sont alors réduites au 1/10 de la quantité de données originales. Ainsi lorsque les données contenues dans 10 CD musicaux sont converties en format MP3, elles peuvent être enregistrées sur un seul disque CD-R ou CD-RW. Un seul disque CD-R ou CD-RW peut contenir plus de 100 pistes.

✻ Valeurs lorsque des pistes de 5 minutes sont converties en fichiers MP3 avec un débit binaire standard de 128 kilobits par seconde et en utilisant un disque CD-R ou CD-RW d'une capacité de 650 mégaoctets.

✻ **L'utilisation d'enregistrements effectués pour d'autres motifs que celui d'agrément n'est pas autorisée par la loi sur la protection des droits sans la permission du détenteur des droits.**

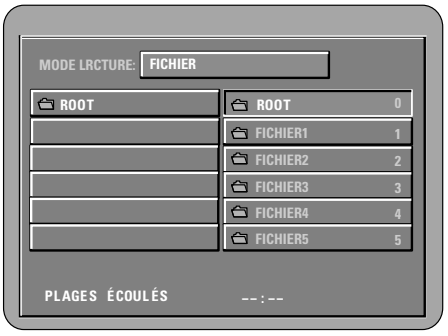




1

Placez le disque CD-R/RW sur lequel sont inscrits les fichiers musicaux de format MP3 dans le lecteur de DN-V200/DN-V300 (voir page 75).

- Lorsque le disque est chargé dans le DN-V200/DN-V300, l'écran contenant des informations sur le disque apparaît.
- S'il y a plusieurs dossiers, passez à l'étape **2**.
- Si le disque ne contient aucun dossier, passez à l'étape **3**.



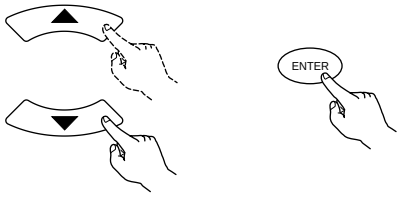
2

Utiliser les touches de curseur ▲ et ▼ pour sélectionner le dossier comprenant le(s) fichier(s) que vous souhaitez écouter, puis appuyer sur la touche ENTER.

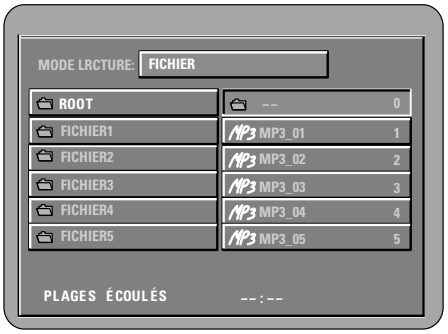
- S'il y a plusieurs dossiers, passez à l'étape **2**.

✻ **Pour changer de fichier**

Utiliser les touches de curseur ▲ et ▼ pour sélectionner "ROOT" dans la partie supérieure droite de l'écran, puis appuyez sur la touche ENTER. L'écran de l'étape **1** apparaît à nouveau. Sélectionnez le dossier souhaité.



Télécommande Télécommande



3

Utiliser les touches de curseur ▲ et ▼ pour sélectionner le fichier MP3 que vous souhaitez écouter, puis appuyez soit sur la touche PLAY ou ENTER.

- La lecture commence.

✻ L'affichage peut être commuté entre le temps unitaire écoulé et le temps unitaire restant en appuyant sur la touche DISPLAY.

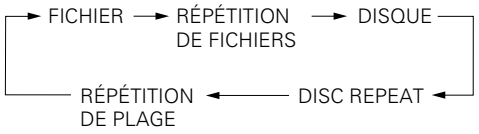
✻ Une lecture programmée n'est pas possible avec les disques MP3.

✻ **Pour changer de fichier MP3**
Appuyer sur la touche STOP, puis utiliser les touches de curseur ▲ et ▼ afin de sélectionner le fichier MP3 souhaité.

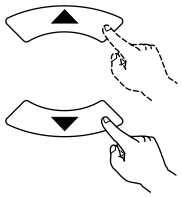
✻ **Pour activer le mode de lecture aléatoire**
(Se référer également à "Modes de lecture spéciaux pour les fichiers MP3 et JPEG" à la page 106.)
En mode stop, appuyez sur la touche RANDOM.
Appuyer ensuite sur la touche PLAY ou ENTER.

✻ **Pour activer le mode de lecture à répétition**
(Se référer également à "Modes de lecture spéciaux pour les fichiers MP3 et JPEG" à la page 106.)
Le mode de lecture à répétition se commute à chaque pression sur la touche REPEAT de la façon suivante.

✻ **Pour retourner à l'écran initial d'informations sur le disque**



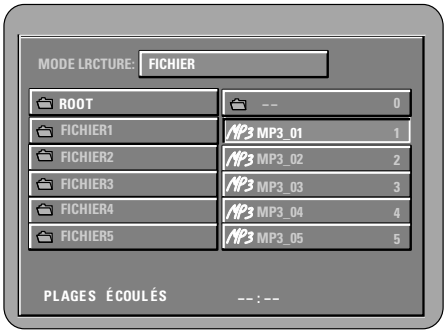
Appuyer sur la touche STOP, et à l'aide du touche de curseur ▲, sélectionnez "ROOT" dans la partie supérieure droite de l'écran, puis appuyer sur la touche ENTER.
L'écran de l'étape **1** apparaît à nouveau.


Télécommande

Télécommande

Unité principale

Télécommande



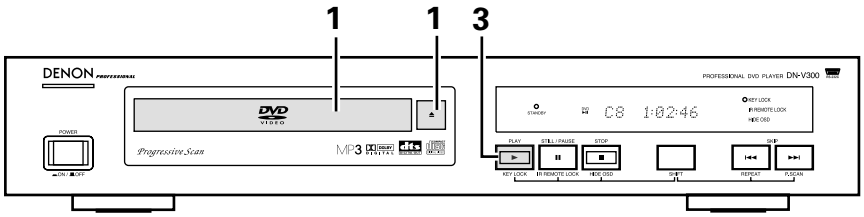
REMARQUES:

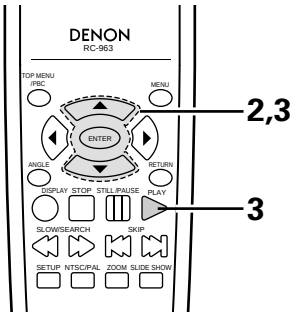
- Le DN-V200/DN-V300 est compatible avec les normes du "MPEG-1 Audio Layer 3" (fréquences d'échantillonnage de 32, 44.1 ou 48 kHz). Il n'est pas compatible avec d'autres normes telles que "MPEG-2 Audio Layer 3", "MPEG-2.5 Audio Layer 3", MP1, MP2, etc.
- Il se peut que certains disques CD-R/RW ne puissent pas être lus à cause des propriétés du disque, de saleté, de gondolement, etc.
- Lorsque vous passez des fichiers MP3, les sorties de signaux numériques sont des signaux MP2 convertis en MIC (modulation par impulsions codées), sans tenir compte du fait que le préréglage de sortie audio soit réglé sur "normal" ou sur "MIC". Les signaux sont envoyés avec la même fréquence d'échantillonnage que pour la source de musique.
- En général, plus le débit binaire d'un fichier MP3 est élevé, meilleure sera la qualité du son. Avec le DN-V200/DN-V300 nous vous conseillons d'utiliser des fichiers MP3 enregistrés avec un débit binaire de 128 kilobits par seconde ou plus.
- Il se peut que les fichiers MP3 ne soient pas lus dans l'ordre attendus car le logiciel d'écriture risque de changer la position des dossiers et l'ordre des fichiers lors de leur inscription sur le disque CD-R ou CD-RW.
- Les disques MP3 ne permettent pas la lecture programmée.
- Lorsque vous inscrivez des fichiers MP3 sur des disques CD-R ou CD-RW, choisissez "ISO9660 niveau 1" comme format du logiciel d'écriture. Ceci n'est pas possible avec tous les types de logiciels d'écriture. Pour plus d'informations, reportez-vous à la notice d'utilisation du logiciel d'écriture.
- Le DN-V200/DN-V300 permet d'afficher les noms des dossiers et des fichiers à l'écran, comme des titres. Le DN-V200/DN-V300 peut afficher jusqu'à 8 caractères, comprenant des nombres, des majuscules, et le signe "_" (soulignement).
- Si vous avez choisi un format autre que "ISO9660 niveau 1", l'affichage normal et la lecture ne seront peut être pas possibles. De plus, les noms des dossiers et des fichiers incluant d'autres symboles ne seront pas affichés correctement.
- Veillez à ajouter l'extension ".MP3" aux fichiers MP3. Les fichiers ne comportant pas l'extension ".MP3" ou ne comportant aucune extension ne pourront pas être lus. (Pour les ordinateurs Macintosh, les fichiers MP3 peuvent être lus en ajoutant l'extension ".MP3" après le nom du fichier comprenant jusqu'à 8 lettres majuscules ou chiffres et en enregistrant les fichiers sur un disque CD-R ou CD-RW.)
- Ne collez pas d'autocollants, d'adhésif, etc. sur les disques CD-R/RW; ni sur la face comportant l'étiquette ni sur la face comportant les signaux. Si la face d'un disque est recouverte d'adhésif, le disque risque de rester coincé dans le DN-V200/DN-V300 et de ne pas pouvoir etre éjecté.
- Le DN-V200/DN-V300 n'est pas compatible avec les logiciels d'écriture par paquets.
- Le DN-V200/DN-V300 n'est pas compatible avec les ID3-Tags.
- Le DN-V200/DN-V300 n'est pas compatible avec les listes d'écoute.
- Ne pas lire de disques CD-R/RW contenant des fichiers autres que des fichiers CD musicaux (en format CDA), MP3 et JPEG. A défaut d'une telle précaution, le lecteur risque de mal fonctionner ou d'être endommagé, selon le type de fichier.

18 LECTURE DE FICHIERS D'IMAGE FIXE (FORMAT JPEG)

■ L'utilisation d'enregistrements effectués pour d'autres motifs que celui d'agrément n'est pas autorisée par la loi sur la protection des droits sans la permission du détenteur des droits.

Lecture d'images fixes mémorisées sur des CD-R/RW

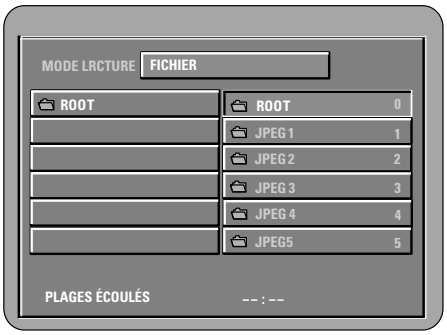




1

Charger le CD-R/RW sur lesquel les images fixes ont été gravées dans le DN-V200/DN-V300.

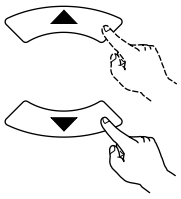
- Lorsque le disque est chargé dans le DN-V200/DN-V300, l'écran contenant des informations sur le disque apparaît.
- S'il y a plusieurs dossiers, passez à l'étape **2**.
- Si le disque ne contient aucun dossier, passez à l'étape **3**.



2

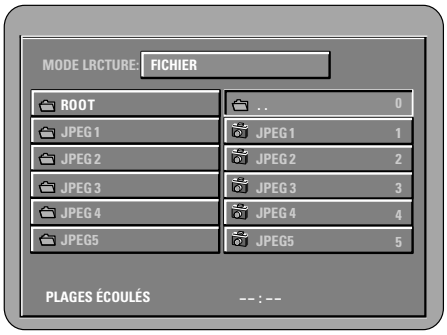
Utiliser les touches de curseur ▲ et ▼ pour sélectionner le dossier comprenant le(s) fichier(s) que vous souhaitez écouter, puis appuyer sur la touche ENTER.

✻ **Pour changer de fichier**
Utiliser le touche de curseur ▲ afin de sélectionner "ROOT" dans la partie supérieure droite de l'écran, puis appuyez sur la touche ENTER. L'écran de l'étape **1** apparaît à nouveau. Sélectionnez le dossier souhaité.



Télécommande

Télécommande

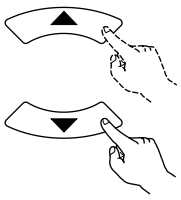


3

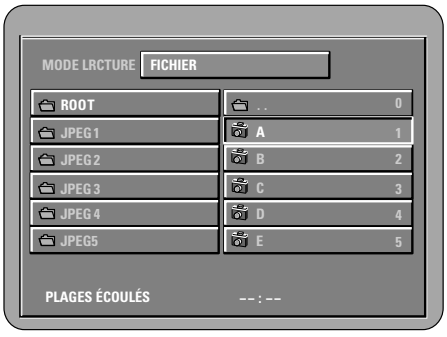
Utiliser les touches de curseur ▲ et ▼ de la télécommande pour sélectionner le fichier d'image fixe à partir desquels on veut commencer la présentation de diapositives, ensuite appuyer sur la touche PLAY ou ENTER de la télécommande.

- La présentation de diapositives commence.
- Seuls les fichiers d'image fixe dans le dossier sélectionné sont lus.

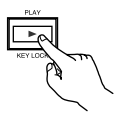
✻ Dès que tous les fichiers d'image fixe dans le dossier ont été lus, l'écran d'information sur le disque réapparaît.



Télécommande



Télécommande



Unité principale

Télécommande

✻ Pour visualiser instantanément plusieurs images fixes mémorisées sur le disque:
- Appuyer sur la touche MENU pour afficher simultanément 9 images fixes.
- Pour sélectionner et visualiser une image fixe (pour commencer la présentation de diapostives à partir d'une image fixe spécifique), utiliser les touches de curseur (▼, ▲, ◄ et ►) pour sélectionner image fixe désirée, ensuite appuyer sur la touche ENTER.

✻ Pour arrêter momentanément la présentation de diapositives:
- Appuyer sur la touche STILL/PAUSE.
- Pour reprendre la présentation de diapositives, appuyer sur la touche PLAY.

✻ Pour repérer une image fixe à visualiser (à partir de la quelle on veut commencer la présentation de diapositives):
- Pendant la présentation de diapositives, appuyer sur une des touches SKIP (I◄◄, ►►I). Appuyer sur la touche SKIP I◄◄ pour un repérage en arrière vers l'image fixe précédente,appuyer sur la touche SKIP ►►I pour un repérage en avant vers l'image fixe suivante.

✻ Basculement et rotation d'images fixes:
- Utiliser les touches de curseur (▼, ▲, ◄ et ►) pour bacsuler l'image fixe.
  Touche de curseur ▲: L'image fixe en cours d'affichage est basculée verticalement.
  Touche de curseur ▼: L'image fixe en cours d'affichage est basculée horizontalement.
  Touche de curseur ◄: L'image fixe en cours d'affichage est tournée 90° dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
  Touche de curseur ►: L'image fixe en cours d'affichage est tournée 90° dans le sens des aiguilles d'une montre.

✻ Lire l'image en mode de zoom.
- Si la touche ZOOM est enfoncée lors de lal ecture d'une image JPEG ("ZOOM ACTIVE" est affichée à l'écran à ce moment-là) l'agrandissement et le rétrécissement à l'aide des touches de recherche.
  (◄◄: rétrécissement, ►►: agrandir)
- Lors du zoom de l'image, utiliser les touches du curseur (▼, ▲, ◄ et ►) pour déplacer l'image zoomée.
- La lecture en continu (SLIDE SHOW) n'est pas possible en mode de zoom.

✻ Il est possible de choisir la méthode de commutation vers la prochaine image durant une lecture en continu d'images JPEG (SLIDE SHOW).
- Appuyer sur la touche SLIDE SHOW sur la télécommande.
- Sélectionner les modes de lecture en continu MODE DIAPORAMA 1 à 11, RAND et NONE.

Modes de lecture spéciaux pour les fichiers MP3 et JPEG
- FICHIER (les fichiers MP3 et JPEG dans le dossier sont lus dans l'ordre en commençant par le fichier sélectionné)
- RÉPÉTITION DE FICH (tous les fichiers MP3 et JPEG dans le dossier sont lus répétitivement en commençant par le fichier sélectionné)
- DISQUE (tous les fichiers MP3 et JPEG sur le disque sont lus dans l'ordre en commençant par le fichier sélectionné)
- RÉPÉTITION DE DISQ (tous les fichiers MP3 et JPEG sur le disque sont lus répétitivement en commençant par le fichier sélectionné)
- ALÉATOIRE : OUI (tous les fichiers MP3 et JPEG dans le dossier sont lus dans un ordre aléatoire en commençant par le fichier sélectionné)
- LECTURE JPEG1 (les fichiers JPEG seulement sont lus dans l'ordre en commençant par le fichier JPEG sélectionné, et pendant ce temps les fichiers MP3 dans le dossier sont lus dans l'ordre en commençant par le premier fichier MP3)
- LECTURE JPEG2 (les fichiers MP3 seulement sont lus dans l'ordre en commençant par le fichier MP3 sélectionné, et pendant ce temps les fichiers JPEG dans le dossier sont lus dans l'ordre en commençant par le premier fichier JPEG)
- RÉPÉTITION DE PLAG (le fichier MP3 ou JPEG sélectionné est lu répétitivement)

REMARQUES:
- Le DN-V200/DN-V300 est compatible avec des données d'image mémorisées en format JPEG, mais Denon ne garantit pas que toutes les données d'image mémorisées en format JPEG peuvent être visualisées.
- Des images avec des résolutions jusqu'à 2048 x 1536 pixels peuvent être affichées.
- Il peut être impossible de lire certains CD-R/RW due aux propriétés du disque, la saleté, les rayures, etc.
- Lors de la mémorisation des fichiers JPEG sur le CD-R/RW, régler le programme d'écriture pour mémoriser les fichiers en format "ISO9660".
- S'assurer d'attriber aux fichiers JPEG l'extension ".JPG" et ".JPE". Des fichiers avec d'autres extensions ou sans extension ne peuvent pas être visualisés sur le DN-V200/DN-V300.
- Ne collez pas d'autocollants, d'adhésif, etc. sur les disques CD-R/RW; ni sur la face comportant l'étiquette ni sur la face comportant les signaux. Si la face d'un disque est recouverte d'adhésif, le disque risque de rester coincé dans le DN-V200/DN-V300 et de ne pas pouvoir etre éjecté.
- Ne pas lire des disques CD-R/RW contenant des fichiers autres que des fichiers de CD musique (en format CDA), les fichiers MP3 et JPEG. A défaut d'une telle précaution, le lecteur risque de mal fonctionner ou d'être endommagé, selon le type de fichier.
- Les fichiers JPEG créés sur Macintosh ne peuvent pas être lus.

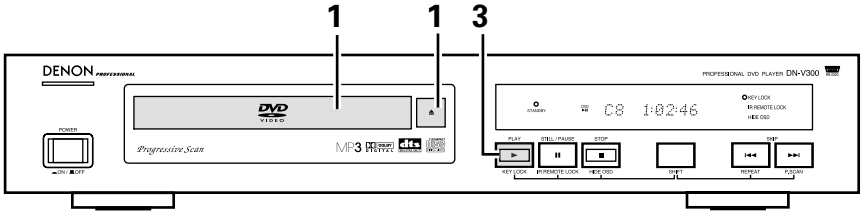
Lecture de Picture CD (Format JPEG)

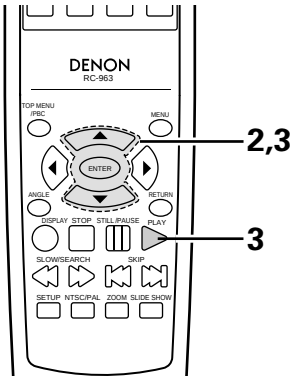
■ Lecture de CD image

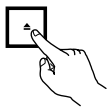
Le DN-V200/DN-V300 peut lire les CD Kodak Picture. Vous pouvez ainsi voir les photographies qui y sont stockées sur un écran de télévision.

(Les Picture CD sont des CD contenant des photographies prises avec un appareil photo à pellicule argentique conventionnelle converties ensuite en données numériques. Pour plus de détails concernant les Picture CD, veuillez contacter un centre de développement photo Kodak.)

■ L'utilisation d'enregistrements effectués pour d'autres motifs que celui d'agrément n'est pas autorisée par la loi sur la protection des droits sans la permission du détenteur des droits.





1	Charger les Picture CD dans l'ensemble. • Pour les Picture CD: La lecture des images fixes démarre automatiquement lorsque le disque est chargé. ✻ Appuyer sur la touche STOP pour arrêter la lecture. ✻ Dès que tous les fichiers d'image fixe dans le dossier ont été lus, l'écran d'information sur le disque réapparaît.	 Unité principale

✻ Pour visualiser instantanément plusieurs images fixes mémorisées sur le disque:
- Appuyer sur la touche MENU pour afficher simultanément 9 images fixes.
- Pour sélectionner et visualiser une image fixe (pour commencer la présentation de diapostives à partir d'une image fixe spécifique), utiliser les touches de curseur (▼, ▲, ◄ et ►) pour sélectionner image fixe désirée, ensuite appuyer sur la touche ENTER.

✻ Pour arrêter momentanément la présentation de diapositives:
- Appuyer sur la touche STILL/PAUSE.
- Pour reprendre la présentation de diapositives, appuyer sur la touche PLAY.

✻ Pour repérer une image fixe à visualiser (à partir de la quelle on veut commencer la présentation de diapositives):
- Pendant la présentation de diapositives, appuyer sur une des touches SKIP (**I◄◄**, **►►I**). Appuyer sur la touche SKIP **I◄◄** pour un repérage en arrière vers l'image fixe précédente,appuyer sur la touche SKIP **►►I** pour un repérage en avant vers l'image fixe suivante.

✻ Basculement et rotation d'images fixes:
- Utiliser les touches de curseur (▼, ▲, ◄ et ►) pour bacsuler l'image fixe.
  - Touche de curseur ▲: L'image fixe en cours d'affichage est basculée verticalement.
  - Touche de curseur ▼: L'image fixe en cours d'affichage est basculée horizontalement.
  - Touche de curseur ◄: L'image fixe en cours d'affichage est tournée 90° dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
  - Touche de curseur ►: L'image fixe en cours d'affichage est tournée 90° dans le sens des aiguilles d'une montre.

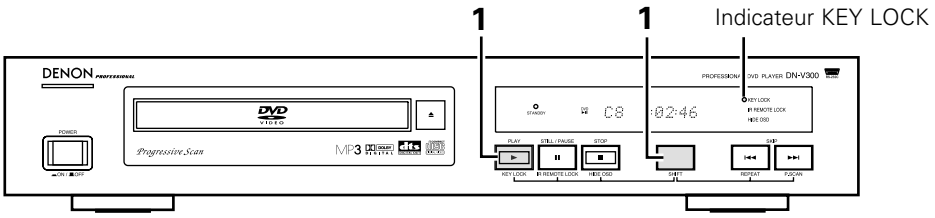
✻ Lire l'image en mode de zoom.
- Si la touche ZOOM est enfoncée lors de lal ecture d'une image JPEG ("ZOOM ACTIVE" est affichée à l'écran à ce moment-là) l'agrandissement et le rétrécissement à l'aide des touches de recherche.
  (◄◄: rétrécissement, ►►: agrandir)
- Lors du zoom de l'image, utiliser les touches du curseur (▼, ▲, ◄ et ►) pour déplacer l'image zoomée.
- La lecture en continu (SLIDE SHOW) n'est pas possible en mode de zoom.

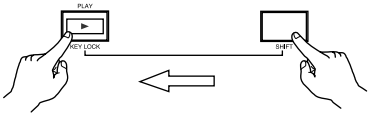
✻ Il est possible de choisir la méthode de commutation vers la prochaine image durant une lecture en continu d'images JPEG (SLIDE SHOW).
- Appuyer sur la touche SLIDE SHOW sur la télécommande.
- Sélectionner les modes de lecture en continu MODE DIAPORAMA 1 à 11, RAND et NONE.

19 FONCTION AVANCÉE

KEY LOCK

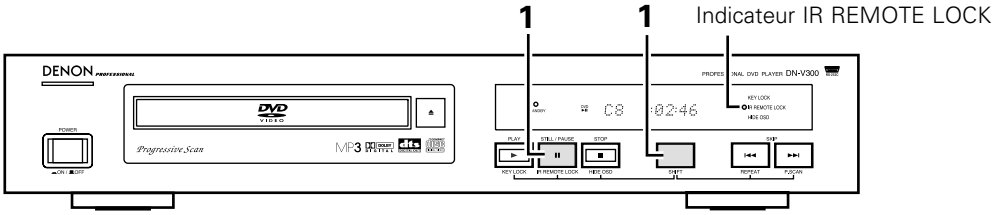
■ Le fonctionnement des touches du panneau avant (exceptée la touche POWER) est désactivé afin d'empêcher toute opération accidentelle.

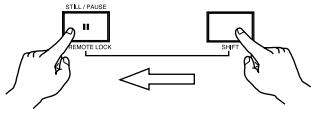


1	Appuyer simultanément sur les touches SHIFT et PLAY pendant 3 secondes. L'indicateur KEY LOCK s'allume (vert) et le mode KEY LOCK est activé. • Lorsque le mode KEY LOCK est activé, l'indicateur KEY LOCK clignote (vert) si l'une des touches du panneau avant (exceptée la touche POWER) est utilisée. • Pour désactiver le mode KEY LOCK, appuyer de nouveau simultanément sur les touches SHIFT et PLAY pendant 3 secondes.	 Unité principale

IR REMOTE LOCK

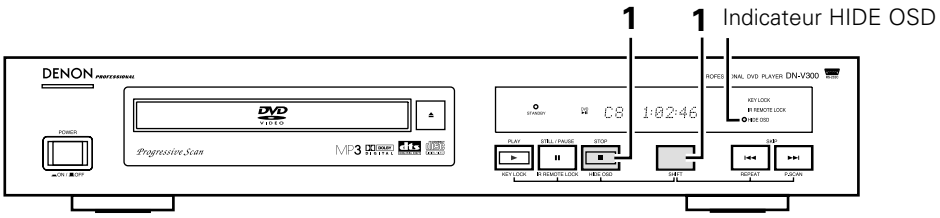
■ Le fonctionnement des touches de la télécommande est désactivé afin d'empêcher tout opération accidentelle.

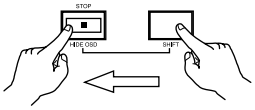


1	Appuyer simultanément sur les touches SHIFT et STILL/PAUSE pendant 3 secondes. L'indicateur IR REMOTE LOCK s'allume (vert) et le mode IR REMOTE LOCK est activé. • Lorsque le mode IR REMOTE LOCK est activé, l'indicateur IR REMOTE LOCK clignote (vert) si l'une des touches de la télécommande est utilisée. • Pour désactiver le mode IR REMOTE LOCK, appuyer de nouveau simultanément sur les touches SHIFT et STILL/PAUSE pendant 3 secondes.	 Unité principale

HIDE OSD

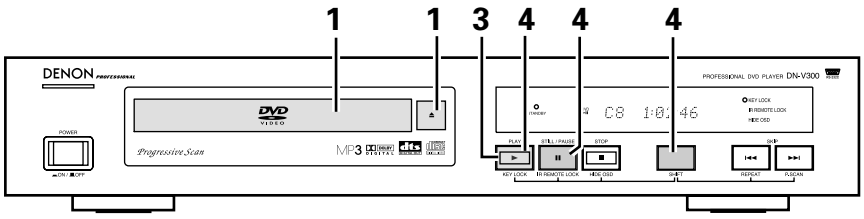
■ Commuter l'affichage à l'écran et l'affichage des icônes qui apparaissent et disparaissent à l'écran.

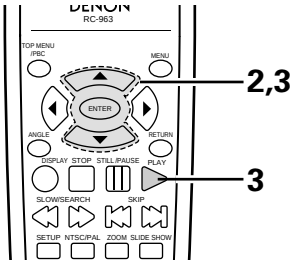


1	Appuyer simultanément sur les touches SHIFT et STOP pendant 3 secondes. L'indicateur HIDE OSD s'allume (vert), le mode HIDE OSD est activé, et l'affichage à l'écran ainsi que les lettres et icônes affichées lorsque les touches sont utilisées ne sont pas affichées. • Pour désactiver le mode HIDE OSD, appuyer de nouveau simultanément sur les touches SHIFT et STOP pendant 3 secondes.	 Unité principale

Changer l'image du fond d'écran du lecteur DVD

■ L'image du fond d'écran du lecteur DVD peut être changée à la convenance de l'utilisateur.

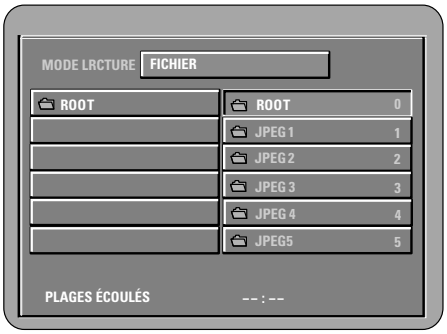




1

Charger le CD-R/RW sur lequel l'image en mode point (bitmap) pour le fond d'écran a été écrite dans le DN-VN200/DN-V300.

- Lorsque le disque est chargé dans le DN-V200/DN-V300, l'écran contenant des informations sur le disque apparaît.
- S'il y a plusieurs dossiers, passez à l'étape **2**.
- Si le disque ne contient aucun dossier, passez à l'étape **3**.
- L'image en mode point a été créée pour servir d'image de fond d'écran. Se référer à la section "REMARQUES:" page 106.

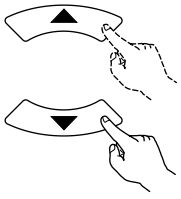


2

Utiliser les touches de curseur ▲ et ▼ pour sélectionner le dossier comprenant le(s) fichier(s) que vous souhaitez écouter, puis appuyer sur la touche ENTER.

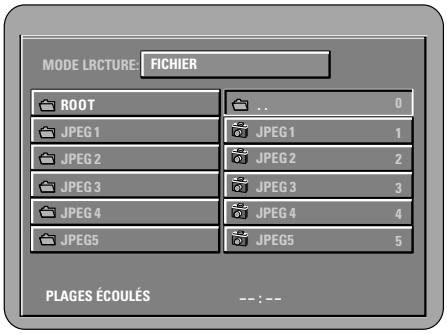
✻ Pour changer de fichier

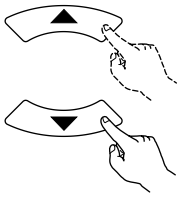
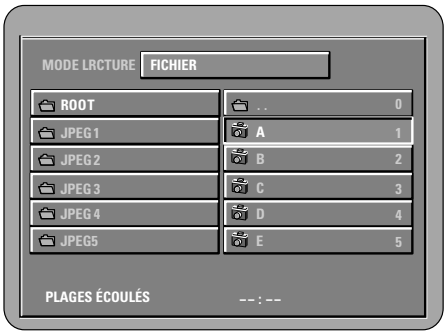
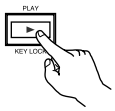
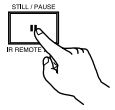
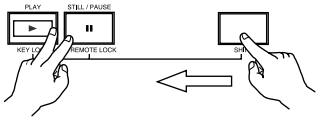
Utiliser le touche de curseur ▲ afin de sélectionner "ROOT" dans la partie supérieure droite de l'écran, puis appuyez sur la touche ENTER. L'écran de l'étape **1** apparaît à nouveau. Sélectionnez le dossier souhaité.



Télécommande

Télécommande



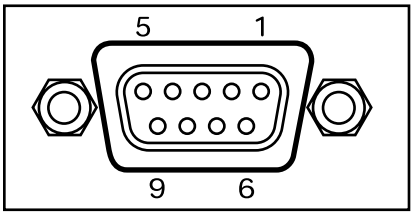
3	Sélectionner l'image en mode point devant servir de fond d'écran et la lire. Utiliser les touches de curseur ▲ et ▼ de la télécommande pour sélectionner le fichier d'image fixe à partir desquels on veut commencer la présentation de diapositives, ensuite appuyer sur la touche PLAY ou sur la touche ENTER de la télécommande. • La présentation de diapositives commence. • Seuls les fichiers d'image fixe dans le dossier sélectionné sont lus. ✻ Dès que tous les fichiers d'image fixe dans le dossier ont été lus, l'écran d'information sur le disque réapparaît.	 Télécommande  Télécommande  Unité principale Télécommande
4	Lorsque l'image en mode point que vous voulez modifier est affichée, appuyer sur la touche STILL/PAUSE. Le diaporama s'arrête momentanément.	 Unité principale
5	Appuyer simultanément sur les touches SHIFT, STILL/PAUSE et PLAY pendant 3 secondes. Le fond d'écran du DVD commute sur l'image en mode point sélectionnée. ✻ Les données du fond d'écran précédent sont effacées de la mémoire du lecteur DVD. ✻ Veuillez contacter un revendeur si vous souhaitez rétablir un fond d'écran original DENON Professional.	 Unité principale

Télécommande série (DN-V300 uniquement)

■ Les commandes peuvent être envoyées au lecteur DVD et au statut requis et envoyé à l'hôte via RS-232C.

Ce lecteur DVD peut être commandé via un ordinateur. Connecter le lecteur et un port série à l'ordinateur avec un câble droit RS-232C à 9 broches. Pour commander via un ordinateur, régler le commutateur RS-232C du panneau arrière sur RS-232C.

■ Attribution des broches RS-232C (Lecteur DVD)



Point no.	Nom de signal
1	–
2	TXD
3	RXD
4	–
5	GND
6	–
7	CTS
8	RTS
9	–

■ Conditions de communication

Configurer le port série de l'ordinateur comme indiqué ci-dessous.

Débit binaire	9,600 bps
Longueur des données	8 bits
Parité	Aucune
Bit d'arrêt	1 bit

■ Format de base

- Format de commande
  [groupe, commande, liste de paramètres]\r
- Format de code de réponse
  0 : Pas d'erreur
  x : Code d'erreur x

Exemple 1:

Le lecteur reçoit: [PC, RC, 66]\r
Le lecteur envoie: [PC, RC, 0]\r

Lorsque le contrôleur externe reçoit la réponse, ceci implique que le lecteur a vérifié le message reçu (syntaxe), et que la commande sera exécutée.

Exemple 2:

Le lecteur reçoit: [PC, PlayT, 16]\r
Le lecteur envoie: [PC, PlayT, 2]\r

Si une erreur interne se produit et que la commande ne peut pas être exécutée, un message d'erreur (Code d'erreur 2 : Paramètre non-valide**)** sera envoyé.

■ Commandes du système

Les communications entre le contrôleur de DVD et le lecteur DVD consistent en 3 différents types d'informations:

- Commandes de contrôle externe
- Statut de contrôle externe
- Réponses asynchrones

Les messages entre le DVD et le contrôleur de DVD ressemblent à:

"[groupe, commande, liste de paramètres]\r"

Une liste de groupes, commandes et paramètres entre parenthèses carrées, suivie d'un caractère de retour chariot (\r).
La liste de paramètres existe pour les paramètres séparés par une virgule, et sont sensibles à la casse.
Lorsque le lecteur reçoit un message du contrôleur externe, il sera reconnu. Cette reconnaissance sera faite de 2 manières différentes.

Pour les commandes de contrôle externe, la reconnaissance ressemblera à:

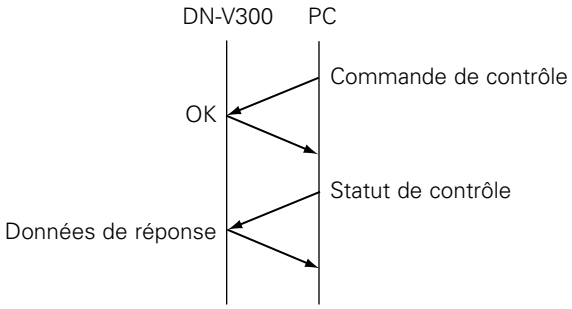
- Groupe: Groupe spécifié dans le message reçu (ordinateur)
- Commande: Commande spécifiée dans le message reçu
- Liste de paramètres: Valeur de retour

La valeur de retour peut avoir l'une des valeurs suivantes

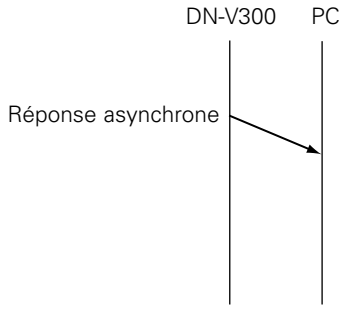
0 : Pas d'erreur
x : Code d'erreur x

■ Organigramme d'établissement de liaison

• Commande de contrôle et commande de statut



• Commande de réponse



■ Code d'erreur

Nom	Code	Description
ecEXT_ERR_OK	0	Pas d'erreur
ecEXT_ERR_UNKNOWN	1	Cause d'erreur inconnue
ecEXT_ERR_INVALID_PARA	2	Paramètre non-valide
ecEXT_ERR_INV_CMD	5	Commande non-valide
ecEXT_ERR_INVALID_NA _DISC_ERROR	10	Commande non-valide pour le disque actuel

■ Liste de commandes

• Commandes de contrôle externe

Groupe	Commande		Paramètres	
PC	**RC**	Commande de télécommande	**RC code**	Voir les codes RC (télécommande)
	PlayT	Titre de lecture	**Title/Track Number**	0 ~ 99
	PlayC	Chapitre de lecture	**Title Number/Chapter Number**	title : 1 ~ 99 chp : 1 ~ 999
	Time	Recherche par durée	**Time Search**	h : 0 ~ 6 m : 0 ~ 59 s : 0 ~ 59
	SetAST	Régler le flot de données audio	**AudioStreamNumber**	1 ~ 8
	SetSPST	Régler le flot de sous-image	**SubPictureStreamNumber**	0 ~ 32
	OSD	Commande marche/arrêt pour le OSD	**Mode**	ON/OFF
	LKC	Commande marche/arrêt pour le mode KEY LOCK	**Mode**	ON/OFF
	RCC	Commande marche/arrêt pour le mode IR REMOTE LOCK	**Mode**	ON/OFF

Pour TITLE, CHAPTER, TRACK et COUNTER, une donnée numérique suit la commande.

Exemple:

• [PC, PlayC, 1, 3] PLAY TITLE 1, CHAPTER 3

• [PC, Time, 0, 3, 15] PLAY 0h3min15sec

■ **Statut de contrôle externe**

Groupe	Commande		Paramètres	
PS	**GetStatus**	Statut du lecteur	**ReturnValue, Status**	Voir les codes de statut
	GetDiscType	Type de disque	**ReturnValue, Disc Type**	Voir les codes de type de disque
	GetAST	Flot de données audio actuel	**ReturnValue, AudioStreamNumber**	1 ~ 8
	GetSPST	Flot de sous-image actuel	**ReturnValue, SubPictureStreamNumber**	0 ~ 32
	GetT	Titre actuel	**ReturnValue, Title/Track Number**	0 ~ 99
	GetC	Chapitre actuel	**ReturnValue, Titlle Number, Chapter Number**	title : 1 ~ 99 chp : 1 ~ 999

Codes de statut 0:Erreur, 1:Ouvert, 2:Pas de disque, 3:Arrêté, 4:Lecture en cours, 5:Pause de lecture
Codes de type de disque 0:Pas de disque, 1:DVD, 2:VCD/SVCD, 3:CD-DA, 4:MP3

■ **Réponses asynchrones**

Groupe	Commande		Paramètres	
PR	**EOT**	Fin du titre	**ReturnValue, Title/Track Number**	0 ~ 99
	SOC	Démarrage du chapitre	**ReturnValue, Title Number, Chapter Number**	title : 1 ~ 99 chp : 1 ~ 999
	EOC	Fin du chapitre	**ReturnValue, Title Number, Chapter Number**	title : 1 ~ 99 chp : 1 ~ 999
	Status Change	Exécution d'une commande	**ReturnValue, ReturnStatus**	Voir les codes de statut
	Error	Notification d'erreur	**ReturnValue, Error code**	Voir les code d'erreur

■ **Codes RC (télécommande)**

Touches/Fonctions	Codes RC (décimal)
Digit 0	0
Digit 1	1
Digit 2	2
Digit 3	3
Digit 4	4
Digit 5	5
Digit 6	6
Digit 7	7
Digit 8	8
Digit 9	9
DVD POWER	12
RANDOM	28
REPEAT	29
SLOW/SEARCH (+)	40
SLOW/SEARCH (–)	41
PLAY	44
STILL/PAUSE	48
STOP	49
A-B REPEAT	59
OPEN/CLOSE	66
SUBTITLE	75
AUDIO	78
TOP MENU/PBC	84

Touches/Fonctions	Codes RC (décimal)
CURSOR UP	88
CURSOR DOWN	89
CURSOR LEFT	90
CURSOR RIGHT	91
ENTER	92
MENU	113
SETUP	130
RETURN	131
ANGLE	133
+10	180
CLEAR	181
CALL	182
NTSC/PAL	183
SLIDE SHOW	184
DISPLAY	200
SKIP (–)	245
SKIP (+)	246
ZOOM	247
PROG/DIRECT	251

20 LOCALISATION DES PANNES

Vérifications à effectuer avant de supposer que le lecteur fonctionne mal

■ **Toutes les connexions sont-elles correctes?**
■ **Les instructions du manuel ont-elles bien été suivies?**
■ **L'amplificateur et les haut-parleurs fonctionnent-ils correctement?**

Si le DN-V200/DN-V300 semble ne pas fonctionner correctement, vérifier le tableau ci-dessous. Si le problème n'est pas résolu, le DN-V200/DN-V300 peut être endommagé. Eteindre l'appareil, débrancher le câble d'alimentation et contacter le revendeur ou le point de vente le plus proche.

Symptôme	Vérification	Page
Il n'y a pas d'alimentation.	• Brancher correctement le câble d'alimentation au secteur.	66~70
La lecture ne démarre pas lorsque la touche PLAY est enfoncée. La lecture s'arrête immédiatement.	• Y a-t-il de la condensation sur le disque ou le lecteur? (Laisser reposer 1 ou 2 heures.) • Les disques autres que les DVD, les CD vidéo et les CD musicaux et Image numérique (JPEG) ne peuvent pas être joués. • Le disque est sale. Enlever toute trace de saleté.	— 63, 64 65
Il n'y a pas d'image.	• Vérifier les connexions. • Inactivez "P.SCAN" lorsqu'une TV est reliée au connecteur VIDEO OUT et S-VIDEO. • Régler l'entrée de TV sur Vidéo.	66~70 66, 67 —
Il n'y a pas de son ou bien la qualité du son émis est pauvre.	• Vérifier les connexions. • Régler correctement l'entrée TV, stéréo etc. • Vérifier les réglages de "SORTIE AUDIO NUMÉRIQUE" et de "COMPRESSION".	66~70 — 80, 81
La lecture du menu n'est pas possible.	• Vérifier le réglage Gestion d'accès "AUTO PLAY". • La lecture du menu n'est possible qu'avec la commande de lecture.	86 89
L'image est altérée pendant l'opération de recherche.	• Une légère altération est normale.	—
Les touches ne fonctionnent pas.	• Certaines opérations sont désactivées pour certains disques. • Vérifier le mode "KEY LOCK".	89 108
Aucun sous-titre n'est affiché.	• Les sous-titres ne sont pas affichés pour les DVD ne comprenant pas de sous-titres. • Les sous-titres sont désactivés. Activer le réglage des sous-titres.	— 83
La langue (ou sous-titres) ne change pas.	• La langue (ou sous-titres) ne change pas pour les disques qui ne comprennent pas de langues multiples (ou sous-titres). • Pour certains disques, la langue (ou sous-titres) ne peut pas être changée lorsque l'opération de commutation est effectuée, mais peut être changée sur les écrans de menu.	— 100, 101
L'angle de vue ne change pas.	• L'angle de vue ne peut pas être changé pour les DVD qui ne comprennent pas des angles de vue multiples. Dans certains cas, les angles de vue multiples sont enregistrés uniquement pour des scènes spécifiques.	99
La lecture ne démarre pas lorsque le titre est sélectionné.	• Vérifier le réglage Gestion d'accès "RESTRICTION".	86
On a oublié le mot de passe de la restriction d'âge.	• Utilisez la procédure décrite ci-dessous pour restituer les réglages initiaux et rétablir les valeurs sélectionnées lorsque l'appareil a quitté l'usine. Saisissez "1470" au numéro 5 de l'étape 3 page 86.	—
Le disque n'est pas lu avec la langue ou les sous-titres programmés dans le réglage par défaut.	• Le disque n'est pas lu avec la langue ou les sous-titres sélectionnés si cette langue ne figure pas sur ce DVD.	82, 83
L'image n'est pas affichée en 4:3 (ou 16:9).	• Configurer le réglage par défaut "TYPE D'ECRAN" sur le réglage approprié au téléviseur connecté.	78
Les messages d'écran menu pour la langue souhaitée ne s'affichent pas.	• Vérifier le réglage par défaut de la langue de menu du disque.	83

21 CARACTERISTIQUES PRINCIPALES

Norme TV: NTSC/PAL

Application:
(1) Les disques DVD
Disques single 12 cm 1 couche, disques single 12 cm 2 couches, disques double face 12 cm 2 couches (1 couche par face)
Disques single 8 cm 1 couche, disques single 8 cm 2 couches, disques double face 8 cm 2 couches (1 couche par face)
(2) Les disques compacts (CD-DA, CD Vidéo)
Disques 12 cm, disques 8 cm

Sortie S-Vidéo:
Niveau de sortie Y : 1 Vp-p (75 Ω/ohms)
Niveau de sortie C : 0,3 Vp-p
Connecteurs de sortie : Connecteur S, 1 jeu

Sortie vidéo:
Niveau de sortie : 1 Vp-p (75 Ω/ohms)
Connecteur de sortie : prise à broche, 1 jeu

Sortie composantes:
Niveau de sortie Y : 1 Vp-p (75 Ω/ohms)
Niveau de sortie P_B/C_B : 0,7 Vp-p (75 Ω/ohms)
Niveau de sortie P_R/C_R : 0,7 Vp-p (75 Ω/ohms)
Connecteur de sortie : prise à broche, 1 jeu

Sortie audio:
Niveau de sortie fixe : 2 Vrms
Connecteur de sortie 2 canaux (FL, FR): prise à broche, 1 jeux

Propriétés de sortie audio:
(1) Réponse en fréquence
① DVD (PCM linéaire) : 4 Hz à 22 kHz (échantillonnage 48 kHz)
: 4 Hz à 44 kHz (échantillonnage 96 kHz)
② CD : 4 Hz à 20 kHz
(2) Rapport S/N (signal/bruit)
① DVD : 110 dB
② CD : 110 dB
(3) Distorsion harmonique totale
① DVD : 0,006 %
② CD : 0,004 %
(4) Gamme dynamique
① DVD : 100 dB
② CD : 95 dB

Sortie audio numérique:
Sortie numérique optique : 1 jeu de connecteur optiques
Sortie numérique coaxiale : prise à broche, 1 jeu

Alimentation: CA 120 V, 60 Hz

Consommation: 19 W

Dimensions extérieures maximales: 434 (L) x 80 (H) x 360 (P) mm
(parties protubérantes incluses)

Poids: 3,9 kg

■ **Télécommande:** RC-963

Type: Impulsion infrarouge

Alimentation: CC 3 V, 2 piles "AAA" (R03)

Ce produit fait l'objet de copyright, sa technologie est protégée par des droits énoncés dans certains brevets américains et par des droits de propriété intellectuelle appartenant à Macrovision Corporation et à d'autres propriétaires. L'utilisation de ce copyright visant à protéger la technologie doit être autorisée par Macrovision Corporation et est réservée à un usage personnel sauf autorisation contraire de Macrovision Corporation. L'ingénierie inverse et le désassemblage sont interdits.

✻ La conception et les spécifications sont susceptibles de modifications sans avertissement aux fins d'améliorations.

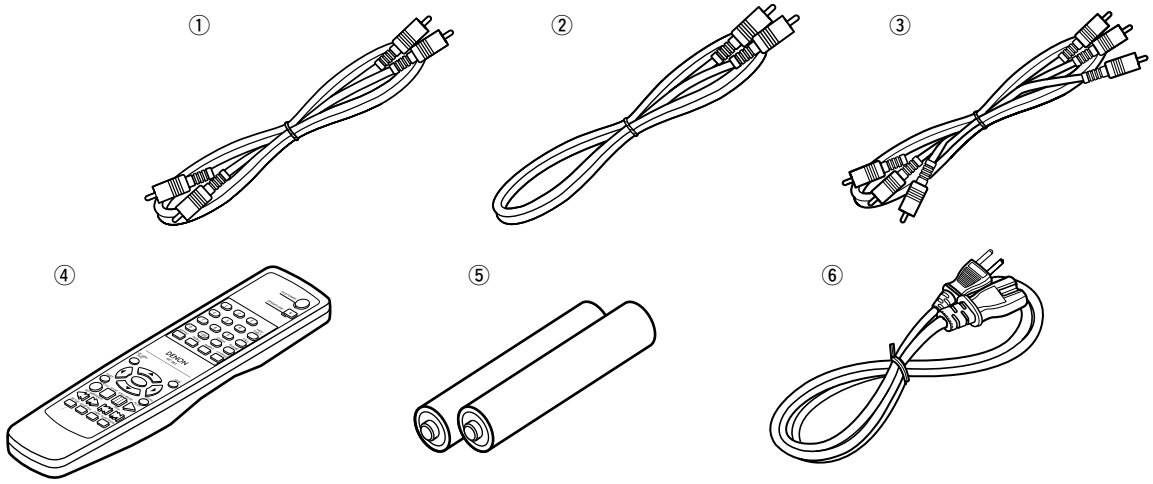
— CONTENDIO —

1 Características 119
2 Discos 119, 120
3 Precauciones en la Manipulación de Discos 121
4 Conexiones .....122~126
5 Nombre de Partes y Funciones 127, 128
6 Unidad de Control Remoto 129, 130
7 Carga de Discos 131
8 Cambio de los Ajustes por Defecto .....132~143
9 Reproducción .....144~147
10 Reproducción Repetidamente 148, 149
11 Reproducción de Pistas en el Orden Deseado 150
12 Reproducción de las Pistas en Orden Aleatorio 151
13 Uso de la visualización en On-Screen 152
14 Utilización de las Funciones de Audio, Subtitulado y Ángulo Múltiples .....153~155
15 Utilización de los Menús 156, 157
16 Reproducción en Modo Zoom 158
17 Reproducción de archivo con formato MP3 .....159, 160
18 Reproducción de archivos de imagens fijas (formato JPEG) .....161~163
19 Función avanzada .....164~171
20 Solución de Problemas 172
21 Especificaciones Principales 173

• ACCESORIOS

Compruebe que los siguientes elementos se encuentran en la caja junto con la unidad principal:

① Cable de audio 1
② Cable de vídeo (2P) 1
③ Cable de vídeo (3P COMPONENTE)) 1
④ Unidad de control remoto (RC-963) 1
⑤ Pilas R03/AAA 2
⑥ Cable de alimentación 1
⑦ Instrucciones de operacion 1
⑧ Lista de puntos de servicio técnico 1



1 CARACTERÍSTICAS

1. **Convertidor D/A 96 kHz de 24 bits de alta precisión**
   El DN-V200/DN-V300 está equipado con un convertidor de corriente D/A de 24 bits, que garantiza una fiel conversión a corriente D/A de la información de alta calidad de 24 bits. Este potencia aun más aspectos del audio tales como el índice señal/ruido, la gama dinámica y la distorsión, y saca la máxima ventaja de las posibilidades de sonido de alta calidad proporcionada por la alta cantidad de bits y los altos índices de muestreo.

2. **Función de escaneado progresivo**
   El DN-V200/DN-V300 está equipado con una función de escaneado progresivo que consigue la reproducción con una alta calidad de imagen. Se pueden reproducir las películas y otro software DVD con una calidad de imagen cercana a la del original.

3. **Función avanzada**
   (1) KEY LOCK
   El funcionamiento de los botones en el panel delantero (aparte del botón POWER) se desactiva para prevenir el funcionamiento accidental.
   (2) IR REMOTE LOCK
   EL funcionamiento de los botones en el unidad de control remoto se desactiva para prevenir el funcionamiento accidental.
   (3) HIDE OSD
   Active y desactive el OSD y la visualización de los iconos que aparecen en la pantalla.
   (4) AUTO PLAY
   Mediante esta función el reproductor puede comenzar a reproducir automáticamente después de activar la alimentación.

4. **Mando a distancia en serie (sólo DN-V300)**
   Las órdenes se pueden enviar al reproductor de DVD y el estado requerido y enviarlos a la central vía RS-232C.

5. **Cambie la imagen en el papel de fondo del reproductor de DVD**
   La imagen en el papel de fondo del reproductor de DVD se puede cambiar para la discreción del usuario.

2 DISCOS

- En el DN-V200/DN-V300 pueden utilizarse los tipos de discos que figuran en la tabla que sigue a continuación.
  Las marcas están indicadas en las etiquetas o estuches de los discos.

Discos utilizables	Marca (logo)	Señales grabadas	Tamaño del disco
Vídeo DVD Audio DVD (NOTA 1) DVD-R DVD-RW (NOTA 2)	DVD VIDEO DVD R DVD RW	Audio digital + Vídeo digital (MPEG2)	12 cm 8 cm
Video CD	COMPACT disc DIGITAL VIDEO	Audio digital + Vídeo digital (MPEG1)	12 cm 8 cm
CD CD-R CD-RW (NOTA 3)	COMPACT disc DIGITAL AUDIO COMPACT disc DIGITAL AUDIO Recordable COMPACT disc DIGITAL AUDIO ReWritable	Audio digital MP3 WMA Imagen digital (JPEG)	12 cm 8 cm
CD de imagen	Kodak Picture CD COMPATIBLE	Imagen digital (JPEG)	12 cm

■ **En el DN-V200/DN-V300 no se pueden reproducir los siguientes tipos de discos:**
- DVDs con números de región que no sea “1” o “ALL”
- DVD-ROM/RAMs
- SACD
- CD-ROMs
- DVs (Sólo se puede reproducir la parte de audio.)
- CD-Gs (Sólo se da salida al audio.)
- Photo CDs

NOTA 1: Sólo se puede reproducir parte de vídeo que se base en la especificación de DVD.

NOTA 2: Reproducción de discos DVD-R y DVD-RW
Los discos DVD-R y DVD-RW grabados en formato de vídeo en una grabadora de DVD pueden reproducirse en el DN-V200/DN-V300.
Los discos que no hayan sido finalizados no pueden reproducirse.
Dependiendo del estado de grabación del disco, puede que éste no sea aceptado o que no pueda reproducirse con normalidad (la imagen o el sonido pueden no ser perfectos, etc.).

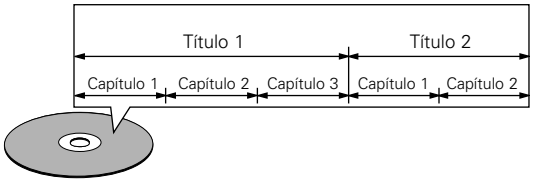
NOTA 3: De acuerdo con la calidad de grabación, algunos CD-R/RW no se pueden reproducir.

NOTA:
- Este reproductor de ha sido diseñado y fabricado cumpliendo con la información de gestión regional que aparece impreso sobre el disco DVD.
  Si el número de región del disco DVD no corresponde al número de región del reproductor, éste disco no podrá ser reproducido por éste reproductor.
  El número de región de éste reproductor de DVD es 1.

■ Termilogía utilizada con los discos

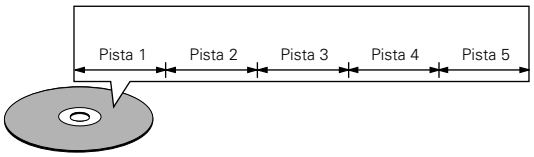
- **Títulos y capítulos (Vídeo-DVDs)**
  Los vídeo-DVDs están divididos en varias secciones grandes denominadas "títulos" y secciones pequeñas denominadas "capítulos".
  A estas secciones se asignan números. Estos números se denominan "números de títulos" y "números de capítulos".

  Por ejemplo:



- **Pistas (CDs de vídeo y de música)**
  Los CDs de vídeo y de música están divididos en secciones denominadas "pistas".
  A estas secciones se asignan números. Estos números se denominan "números de pista".

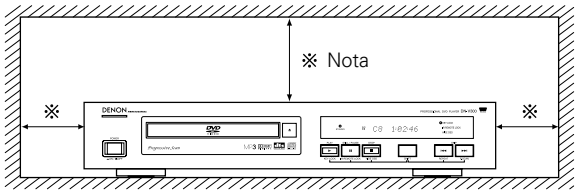
  Por ejemplo:

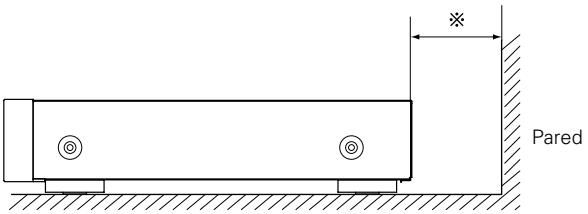


- **Control de reproducción (CDs de vídeo)**
  Los CDs de vídeo que incluyen las palabras "playback control" en el disco o en el estuche están equipados con una función de visualización de menús en la pantalla del televisor para poder seleccionar la posición deseada, ver información, etc., en forma de diálogo.
  En este manual, la reproducción de CDs de vídeo que emplean tales menús se denomina "reproducción de menús".
  Los CDs de vídeo con control de reproducción pueden ser utilizados en el DN-V200/DN-V300.

PRECAUCIONES EN LA INSTALACIÓN

Nota:
Para la dispersión del calor, no instale este equipo en un lugar confinado tal como una librería o unidad similar.

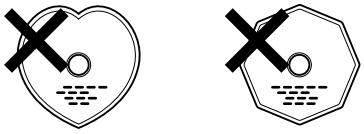




3 PRECAUCIONES EN LA MANIPULACIÓN DE DISCOS

Discos

Sólo los discos que incluyan las marcas indicadas en la página 119 pueden ser reproducidos en el DN-V200/DN-V300.
Observe, sin embargo, que los disco con formas especiales (discos con forma de corazón, discos hexagonales, etc.) no se pueden reproducir en el DN-V200/DN-V300. No intente reproducir tales discos, ya que podría dañar el reproductor.



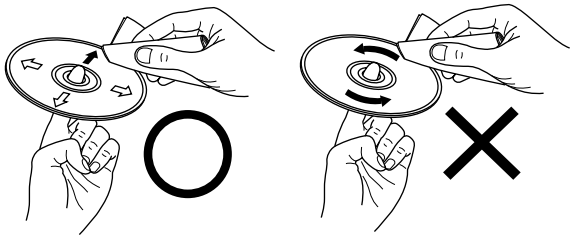
Manipulación de los discos

Evite tocar la superficie de los discos al cargarlos y descargarlos.

Tenga cuidado de no dejar huellas de dedos en la superficie de señales (el lado brillante con colores del arco iris).

Limpieza de los discos

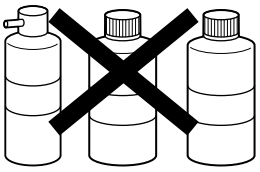
■ Las huellas de dedos o la suciedad depositada sobre los discos puede disminuir la calidad de sonido o causar saltos durante la reproducción. Limpie las huellas o la suciedad.
■ Utilice para ello un juego de limpieza de discos disponible en los comercios o un paño suave para limpiar las huellas de dedos o la suciedad.



Realice la limpieza suavemente desde el centro hacia afuera.

No limpie con movimiento circulares.

NOTA:
• No utilice aerosol de discos o productos antiestáticos. Tampoco debe usar productos químicos volátiles como bencina o diluyente.



Aerosol de discos Diluyente Bencina

Precauciones al manipular los discos

• No deje huellas de dedos, grasa o suciedad en los discos.
• Tenga especial cuidado de no arañar los discos al sacarlos de sus estuches.
• No doble los discos.
• No caliente los discos.
• No agrande el orificio central.
• No escriba en el lado etiquetado (impreso) con un bolígrafo o lápiz.
• Pueden formarse gotas de agua en la superficie del disco si éste es trasladado súbitamente de un sitio frío a otro cálido. No utilice secadores de pelo, etc. para secar el disco.

Precauciones al guardar los discos

• Retire siempre los discos después de reproducirlos.
• Guarde los discos en sus estuches para protegerlos del polvo, los arañazos y deformaciones.
• No ponga los discos en los sitios siguientes:
  1. Sitios expuestos a la luz solar directa durante períodos de tiempo prolongados
  2. Sitios húmedos o con polvo
  3. Lugares expuestos al calor de radiadores, etc.

Precaución al cargar los discos

• Ponga sólo un disco por vez. Cargar un disco sobre otro puede resultar en daños o arañazos en los mismos.
• Ponga los discos de 8 cm firmemente en la guía de discos, sin utilizar ningún adaptador. Si el disco no se pone correctamente, podría salirse de la guía y bloquear la bandeja de discos.
• Tenga cuidado al cerrar la bandeja de discos para no cogerse los dedos.
• No coloque nada que no sean los discos en la bandeja.
• No cargue discos quebrados o alabeados o discos que hayan sido pegados con cinta adhesiva, etc.
• No utilice discos en los que la parte adhesiva de cinta de celofán o pegamento utilizado para pegar la etiqueta esté expuesta, o discos con restos de cinta o etiquetas que se han despegado. Tales discos pueden atascarse dentro del reproductor, ocasionando daños.

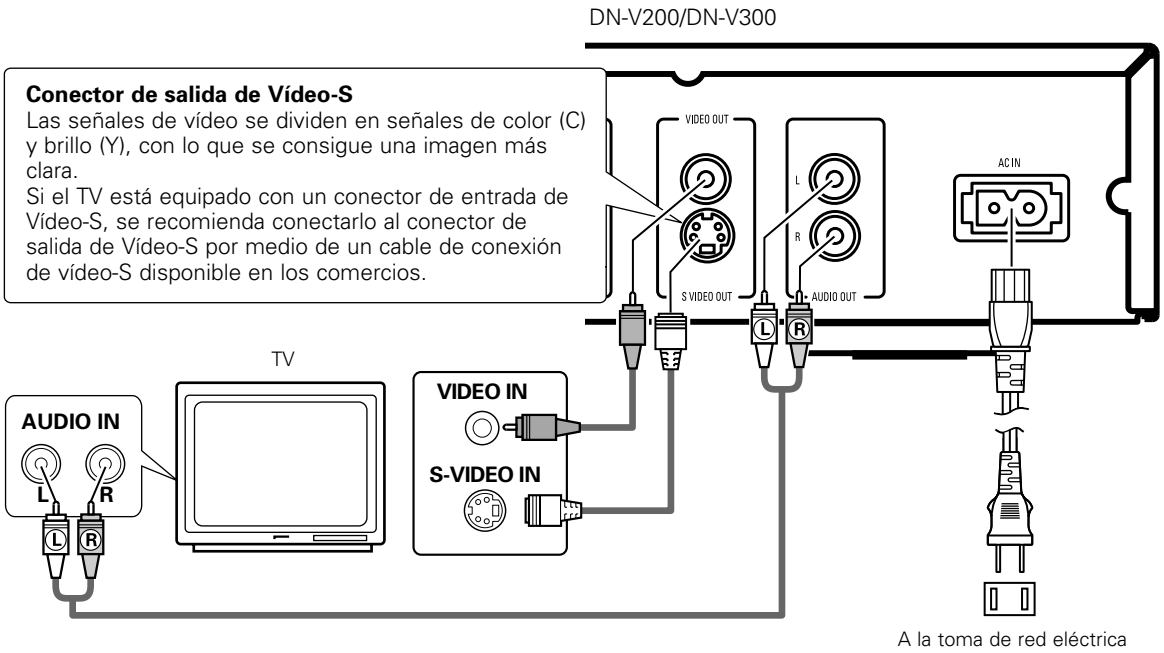
4 CONEXIONES

NOTAS:

- Al realizar las conexiones lea los manuales de todos los componentes implicados.
- No enchufe el cable de alimentación hasta que haya terminado con todas las conexiones.
- Si la alimentación estuviera activada al realizar las conexiones, podrían generarse ruidos y dañar los altavoces.
- Asegúrese de conectar los canales izquierdo y derecho correctamente, L (izquierdo) a L, R (derecho) a R.
- Enchufe el cable de alimentación firmemente en la toma de red general. Una conexión mal hecha puede resultar en ruidos.
- Si ata el cable de alimentación con los cables de conexión podrían producirse zumbidos o ruidos.

(1) Conexión a un televisor

- Utilice el cable de audio vídeo para conectar el terminal de entrada del televisor y los terminales de entrada de audio a las salidas SALIDA VIDEO o S-SALIDA VIDEO y SALIDA DE AUDIO del DN-V200/DN-V300.
- Compruebe que "P.SCAN", en la pantalla del panel frontal, esté apagado. Si "P.SCAN" está encendido, pulse el botón "SHIFT" y "P.SCAN" del panel frontal, para que "P.SCAN" se apague. Las imágenes no salen bien si está encendido "P.SCAN".


DN-V200/DN-V300
Conector de salida de Vídeo-S
Las señales de vídeo se dividen en señales de color (C) y brillo (Y), con lo que se consigue una imagen más clara.
Si el TV está equipado con un conector de entrada de Vídeo-S, se recomienda conectarlo al conector de salida de Vídeo-S por medio de un cable de conexión de vídeo-S disponible en los comercios.
VIDEO OUT
S VIDEO OUT
L
R
AUDIO OUT
AC IN
TV
AUDIO IN
L
R
VIDEO IN
S-VIDEO IN
A la toma de red eléctrica

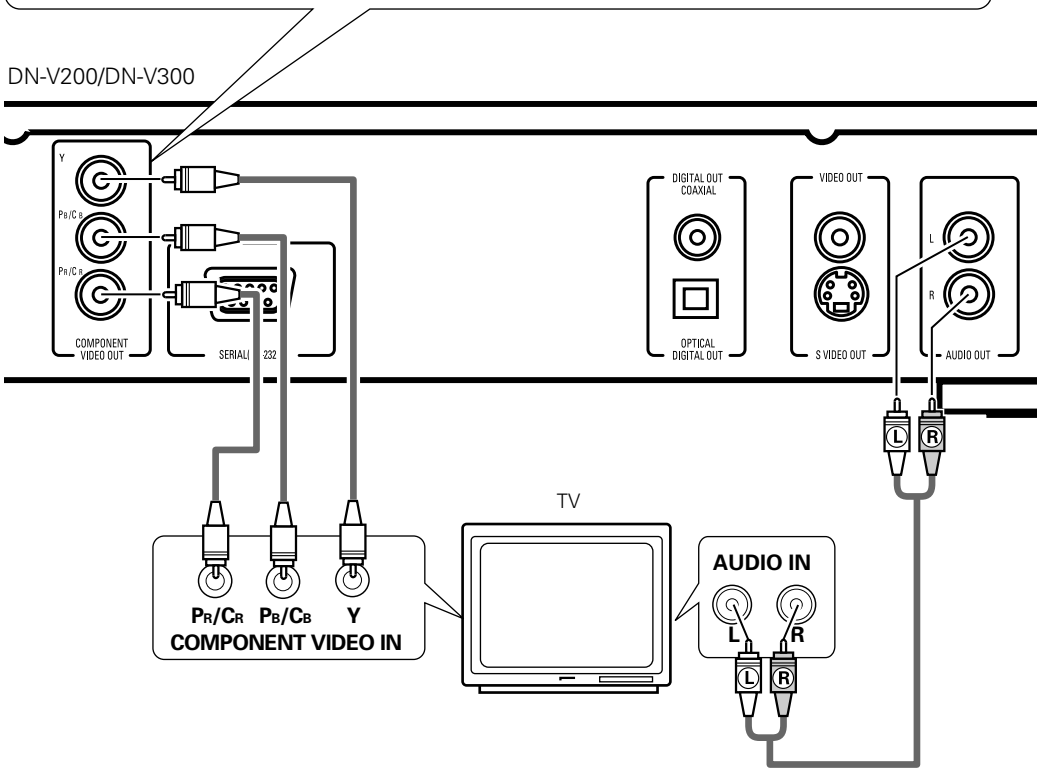
NOTAS:

- Conecte las salidas de vídeo del DN-V200/DN-V300 directamente a la televisión o a través de un amplificador AV. No lo conecte a través de un aparato de vídeo (VCR). Algunos discos contienen señales de prohibición de copia. Si se reproducen tales discos a través de un VCR, el sistema de prohibición de copia podría causar trastornos en la imagen.
- Ajuste "TIPO DE TV" de "CONFIGURACIÓN VIDEO" de "CONFIGURACIÓN" para que concuerde con el formato del televisor. Cuando el televisor sea de formato NTSC, ajuste a NTSC (véase la página 135).
- Ajuste el "ASPECTO DE TV" en "CONFIGURACIÓN VIDEO" en "CONFIGURACIÓN" para cumplir con el aspecto de su TV (véase la página 134).
- No se envían señales de audio desde el conector "SALIDA DE AUDIO" del DN-V200/DN-V300 cuando se reproducen discos grabados en DTS.

(2) Conexión a un TV o monitor equipado con conectores de entrada de componentes del color

Conectores de salida de componentes del color (PR/CR, PB/CB y Y)
Las señales de rojo (PR/CR), azul (PB/CB) y brillo (Y) son enviadas de manera independiente, con lo que se consigue una reproducción del color más fiel.

- Los conectores de entrada de los componentes del color pueden estar marcados de manera diferente en algunos televisores o monitores (PR, PB y Y/R-Y, B-Y y Y/CR, CB y Y, etc.). Para más detalles remítase a las instrucciones de funcionamiento del televisor.
- Si su TV es compatible con el escaneado progresivo, pulse el botón "SHIFT" y "P.SCAN" del panel frontal para que "P.SCAN" se ilumine en la pantalla.Esto da como resultado una imagen de alta calidad con poco parpadeo.
  (No se envía ninguna señal desde el terminal de salida Video out, S-Video (S terminal) cuando está encendido "P.SCAN".)

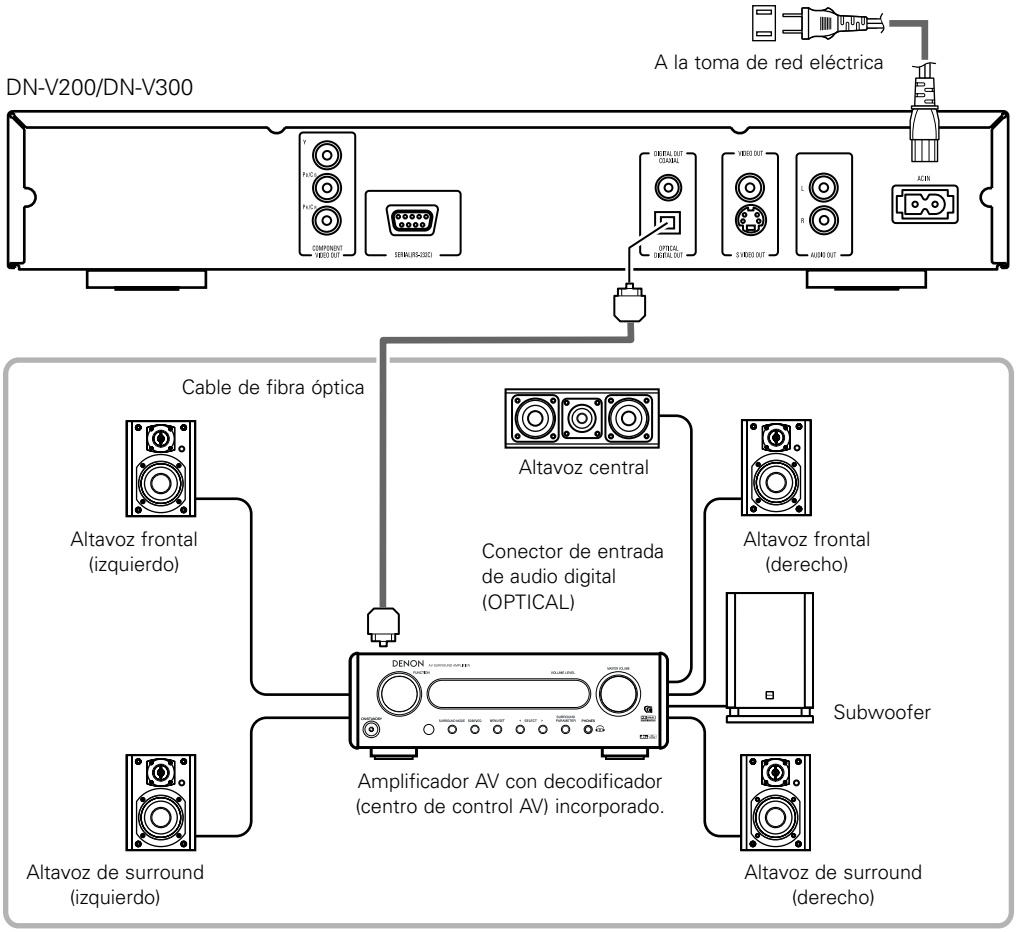


NOTAS:

- Utilice los tres cables de vídeo que pueden encontrarse en el mercado para conectar al televisor o al monitor los conectores de salida del componente de color del DN-V200/DN-V300.
- Ajuste "TIPO DE TV" de "CONFIGURACIÓN VIDEO" de "CONFIGURACIÓN" para que concuerde con el formato del televisor. Cuando el televisor sea de formato NTSC, ajuste a NTSC (véase la página 135).
- Ajuste la salida "SALIDA VIDEO" de "CONFIGURACIÓN VIDEO" de "CONFIGURACIÓN" para que concuerde con Progresiva TV.
- Para utilizar una salida de audio de 2 canales, ajuste "ESTÉREO" en "MEZCLA" en "CONFIGURACIÓN DE AUDIO" en "CONFIGURACIÓN" en la configuración inicial (véase la página 137).
- Ajuste el "ASPECTO DE TV" en "CONFIGURACIÓN VIDEO" en "CONFIGURACIÓN" para cumplir con el aspecto de su TV (véase la página 134).
- No se envían señales de audio desde el conector "SALIDA DE AUDIO" del DN-V200/DN-V300 cuando se reproducen discos grabados en DTS.

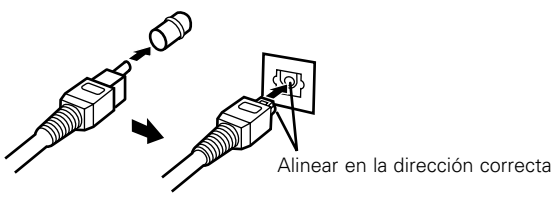
(3) Conexión a un amplificador AV con decodificador incorporado

Cuando se reproduzcan DVDs grabados en Dolby Digital o DTS, desde los conectores de salida de audio digital del reproductor DVD se envían señales de corriente de bits Dolby Digital o DTS. Si se conecta un decodificador Dolby Digital o DTS, se puede conseguir un sonido con potencia y sentido de presencia de un cine o una sala de concierto.


A la toma de red eléctrica
DN-V200/DN-V300
Cable de fibra óptica
Altavoz central
Altavoz frontal (izquierdo)
Altavoz frontal (derecho)
Conector de entrada de audio digital (OPTICAL)
Subwoofer
Amplificador AV con decodificador (centro de control AV) incorporado.
Altavoz de surround (izquierdo)
Altavoz de surround (derecho)

NOTA:
- Se generan ruidos violentos que podrían dañar sus oídos o dañar los altavoces cuando se reproduce un DVD grabado en DTS mientras se está utilizando un decodificador, etc., esto no es compatible con DTS.

■ Conexión de un cable de fibra óptica al conector de entrada de audio digital (OPTICAL)



Extraiga la tapa anti polvo, alinee el cable en la dirección correcta, insértelo firmemente hasta el fondo.

■ Salida de sonido de los conectores de salida de audio digital del DN-V200/DN-V300

En caso de salida de corriente de bits

		Ajustes	
		DIGITAL OUT	
	Formato de grabación de audio	NORMAL	PCM
Vídeo DVD	Dolby Digital	Corriente de bits de Dolby Digital	PCM de 2 canales (48 kHz / 16 bit)
	DTS	Corriente de bits DTS	Corriente de bits DTS
	MPEG Audio	PCM de 2 canales (48 kHz / 16 bit)	PCM de 2 canales (48 kHz / 16 bit)

En caso de salida PCM

			Ajustes		
			LPCM (44,1 kHz / 48 kHz)		
	Formato de grabación de audio		OFF		ON
			Protección de copia ON	Protección de copia OFF	
Vídeo DVD	PCM lineal	48 kHz / 16 ~ 24 bit	Sin datos de salida (*1)	48 kHz / 16 ~ 24 bit PCM	48 kHz / 16 bit PCM
		96 kHz / 16 ~ 24 bit	Sin datos de salida (*2)	96 kHz / 16 ~ 24 bit PCM	48 kHz / 16 bit PCM
CD de vídeo	MPEG 1		44,1 kHz / 16 bit PCM		44,1 kHz / 16 bit PCM
CD de música	44,1 kHz / 16 bit PCM lineal		44,1 kHz / 16 bit PCM		44,1 kHz / 16 bit PCM
CD de MP3	MP3 (MPEG-1 Audio Layer 3)		32 ~ 48 kHz / 16 bit PCM		32 ~ 48 kHz / 16 bit PCM

*1 Solo se emiten fuentes de 48 kHz/16-bit.

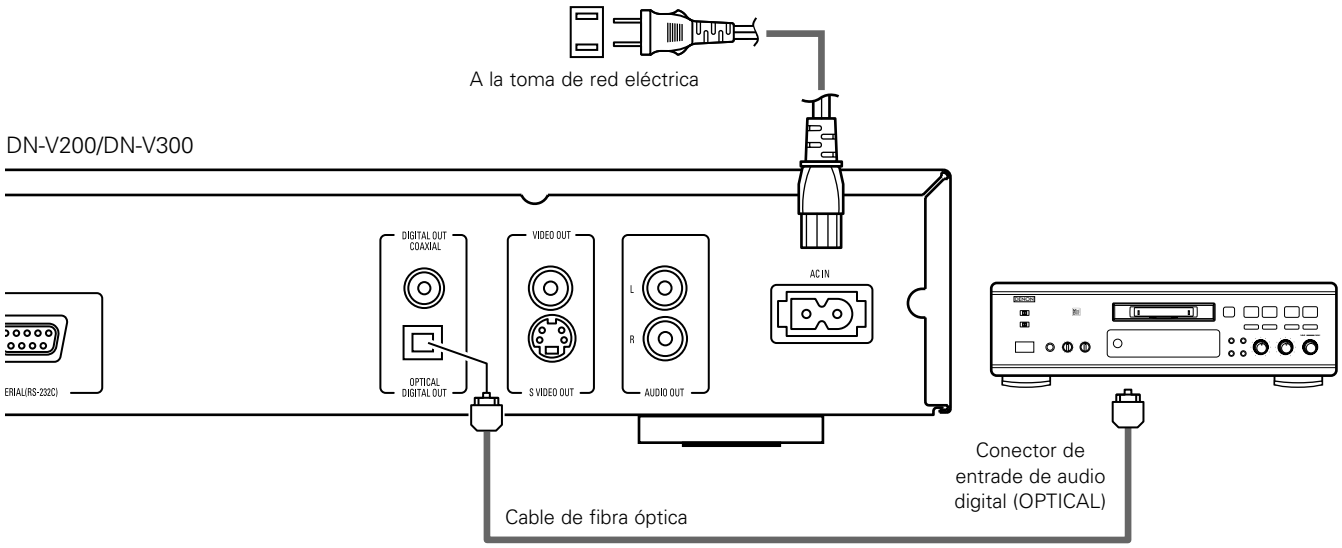
*2 Cuando se reproduzca DVDs PCM lineares con protección de derechos de autor, en consideración a los derechos de autor, no se emitirán señales digitales para fuentes que excedan los 48 kHz/16 bits. Cuando se reproduzcan tales fuentes, ajuste a “96k>48k” o realice las conexiones analógicas.

- El audio PCM lineal es el formato de grabación de señal utilizado para los CDs de música.
  Mientras se graban señales a 44,1 kHz/16 bit para CDs de música, para los DVDs estas se graban de 48 kHz/16 bit a 96 kHz/24 bit, proporcionando un sonido de mayor calidad que el de los CDs de música.

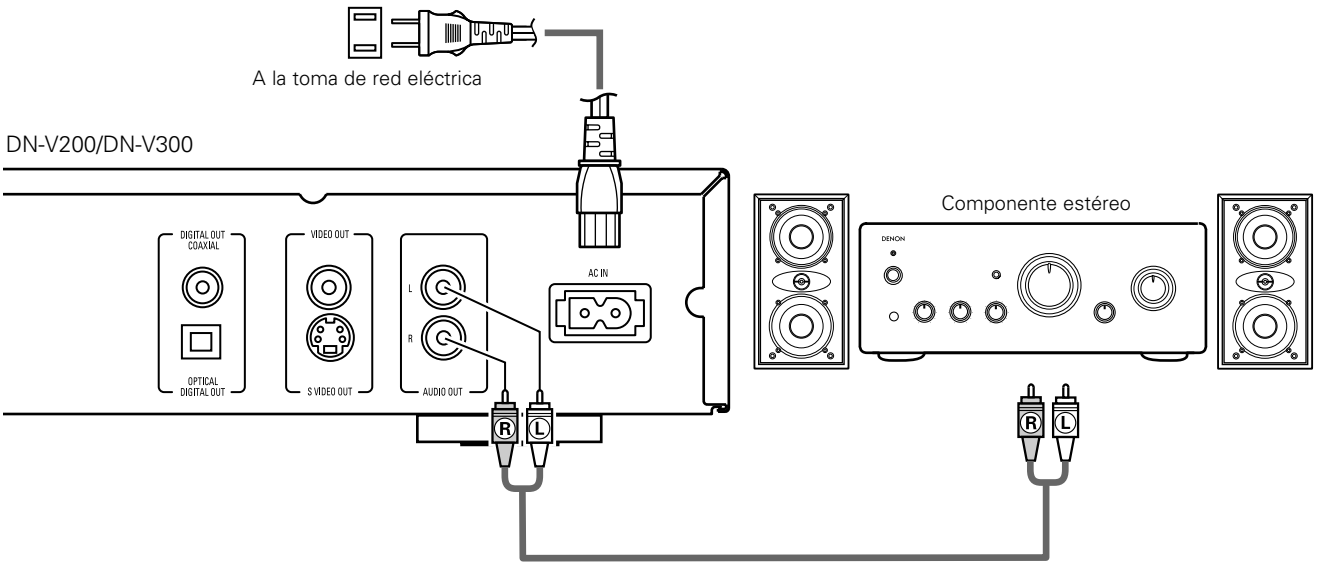
(4) Conexión a un grabador digital (Grabador de MD, platina DAT, etc.)

✻ Realice el ajuste por defecto "CONFIGURACIÓN DE AUDIO" tal como se indica a continuación (véase la página 137).
- "SALIDA DE AUDIO DIGITAL" → "PCM"
  "SALIDA LPCM 96k" → "96k>48k"

La reproducción de DVDs con ajustes incorrectos puede producir ruidos que podrían dañar los oídos o los altavoces.



(5) Conexión a un componente estéreo



NOTAS:
- Conexión a un dispositivo estéreo con 2 canales de audio

① Después de ajustar "CONFIG. MODE MENÚ" en "CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA" en la opción "EXPERTO", ajuste "MEZCLA" bajo "CONFIGURACIÓN DE AUDIO" bien en "ESTÉREO" o "LT/RT" (véase la página 137).
Respecto a las fuentes grabadas en varios canales, se envían las señales analógicas mezcladas a dos canales. (En cuanto a las fuentes para las que se prohiben las mezclas, sólo se envían los canales FL y FR.)

② Ajuste "SALIDA LPCM 96k" en "CONFIGURACIÓN DE AUDIO" bajo "CONFIGURACIÓN" a "96k>48k" (consulte las páginas 137). (Cuando se fijan a "96k>48k", las señales de audio analógicas convertidas a 48 kHz o menos se envían para fuentes PCM lineales.)

5 NOMBRE DE PARTES Y FUNCIONES

(1) Panel frontal

Véase la página 3.

❶ Botón POWER
- Púlselo una vez para activar la alimentación.
- Púlselo otra vez para ajustar a la posición "OFF" y así desactivar la alimentación.
- Ajuste la alimentación al modo en espera pulsando el botón POWER en el control remoto mientras la alimentación está activada.
- Active la alimentación desde el modo en espera pulsando el botón POWER en la unidad de control remoto.

❷ Bandeja de discos
- En esta bandeja es dónde debe cargar los discos (véase la página 131).
- Pulse el botón de abrir/cerrar ⓯ para abrir y cerrar la bandeja de discos.
- La bandeja de discos también se cierra cuando se pulsa el botón PLAY/KEY LOCK ❸.

❸ Botón PLAY (►) / KEY LOCK
- Pulse este botón para reproducir el disco (véase la página 144).
- Se utiliza en combinación con el botón SHIFT para activar y desactivar el modo KEY LOCK (véase la página 164).

❹ Botón STILL/PAUSE (❚❚) / IR REMOTE LOCK
- Pulse este botón para realizar la pausa de imágenes o de la música o para reproducir imágenes fotograma a fotograma (véase la página 146).
- Se utiliza en combinación con el botón SHIFT para activar y desactivar el modo IR REMOTE LOCK (véase la página 164).

❺ Botón STOP (■) / HIDE OSD
- Pulse este botón para detener el disco (véase la página 146).
- Se utiliza en combinación con el botón SHIFT para activar y desactivar el modo HIDE OSD (véase la página 165).

❻ Botón SHIFT
- Utilizado en combinación con otros botones para ejecutar las funciones avanzadas (véase la página 164, 165).

❼ Botón SKIP (I◄◄) / REPEAT
- Pulse este botón para volver al comienzo de la pista (o capítulo) actual.
- Pulse nuevamente para volver al comienzo de la pista (o capítulo) anterior (véase la página 147).
- Se utiliza en combinación con el botón SHIFT para cambiar el modo de repetición (véase la página 148).

❽ Botón SKIP (►►I) / P.SCAN
- Pulse este botón para ir al comienzo de la pista (o capítulo) siguiente). (Véase la página 147)
- Se utiliza en combinación con el botón SHIFT para cambiar entre exploración progresiva y exploración entrelazada.

❾ Indicador KEY LOCK
- Se ilumina cuando el modo KEY LOCK está activado.

❿ Indicador IR REMOTE LOCK
- Se ilumina cuando el modo IR REMOTE LOCK está activado.

⓫ Indicador HIDE OSD
- Se ilumina cuando el modo HIDE OSD está activado.

⓬ Visualización
- En la pantalla se podrá visualizar información sobre el disco que se esté reproduciendo en ese momento (véase la página 128).

⓭ Indicador STANDBY
- Se enciende cuando está en modo de espera.

⓮ Sensor del control remoto

⓯ Botón de abrir/cerrar (⏏)
- Pulse este botón para abrir y cerrar la bandeja de discos (véase la página 131).

⓰ Indicador de alimentación
- Este indicador se ilumina cuando la unidad está encendida.

(2) Panel posterior

⓱ Conectores de salida de vídeo del componente externo (COMPONENT VIDEO OUT)
- Realice la conexión con el cable de video incluido.

⓲ Terminal SERIAL REMOTE (sólo DN-V300)
- Se trata del terminal para el control en serie desde un dispositivo externo.

⓳ Conector de salida de audio digital (OPTICAL)
- Realice la conexión con un cable de fibra óptica (disponible en los comercios).
- Por este conector se da salida a los datos digitales.

⓴ Conector de salida de Vídeo-S (S-VIDEO OUT)
- Realice la conexión por medio de un cable de conexión de Vídeo-S (disponible en tiendas especializadas).

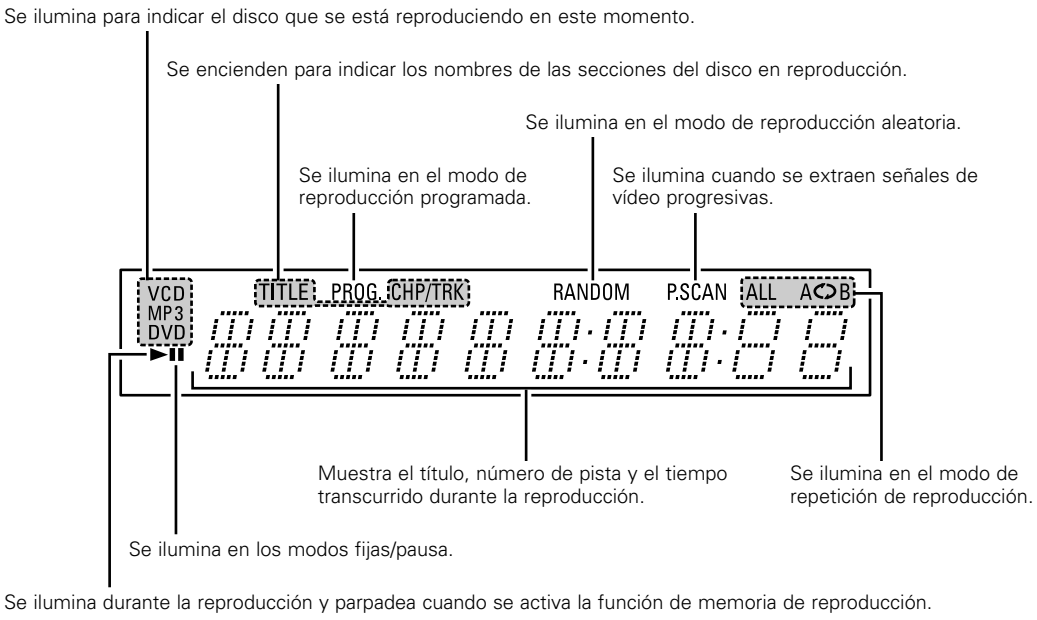
㉑ Conectores de salida de audio (AUDIO OUT)
- Realice la conexión con el cable de audio incluido.

㉒ Entrada de alimentación (AC IN)
- Conecte a la alimentación de c.a. con el cable de alimentación incluido.

㉓ Conector de salida de vídeo (VIDEO OUT)
- Realice la conexión con el cable de vídeo incluido.

㉔ Conector de salida de audio digital (COAXIAL)
- Realice la conexión con un cable de salida audio. Utilice un enchufe macho adquirible en el comercio de 75 Ω/ohmios.
- Por este conector se da salida a los datos digitales.

(3) Visualización

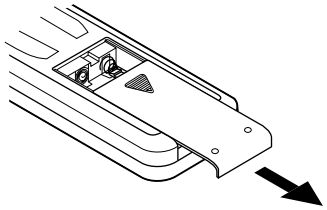

Se ilumina para indicar el disco que se está reproduciendo en este momento.
Se encienden para indicar los nombres de las secciones del disco en reproducción.
Se ilumina en el modo de reproducción aleatoria.
Se ilumina en el modo de reproducción programada.
Se ilumina cuando se extraen señales de vídeo progresivas.
VCD
MP3
DVD
TITLE
PROG.
CHP/TRK
RANDOM
P.SCAN
ALL
A B
Muestra el título, número de pista y el tiempo transcurrido durante la reproducción.
Se ilumina en el modo de repetición de reproducción.
Se ilumina en los modos fijas/pausa.
Se ilumina durante la reproducción y parpadea cuando se activa la función de memoria de reproducción.

6 UNIDAD DE CONTROL REMOTO

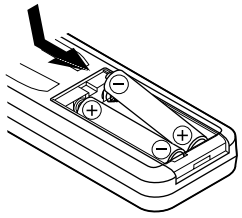
■ El DN-V200/DN-V300 puede ser controlado a distancia por medio de la unidad de control remoto incluido (RC-963).

(1) Introducción de las pilas

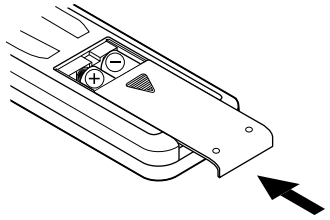
① Quite la tapa posterior de la unidad de control remoto.



② Coloque dos pilas R03/AAA ben el compartimiento de pilas, en la dirección indicadas por las marcas.



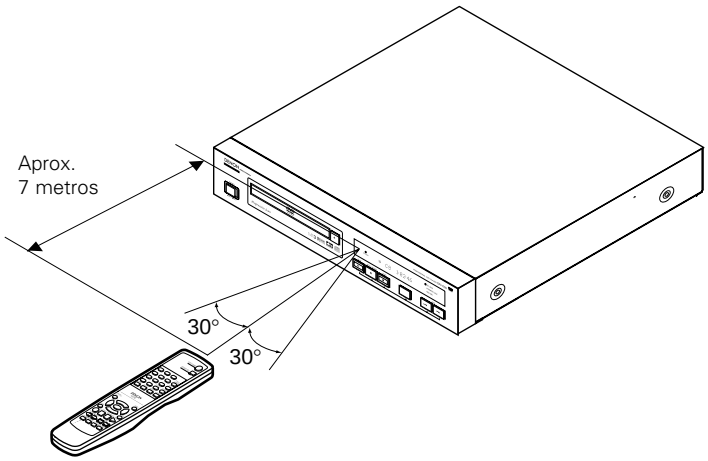
③ Cierre la tapa posterior.



Precauciones con las pilas

- Utilice pilas R03/AAA en esta unidad de control remoto.
- Cambie las pilas por otras nuevas aproximadamente una vez al año, aunque esto dependerá de la frecuencia con la que se use la unidad de control remoto.
- Si la unidad de control remoto no funcionara cerca de la unidad principal, cambie las pilas por otras nuevas, incluso si ha transcurrido menos de un año.
- La pila incluida es sólo para verificar el funccionamiento. Cámbiela por otra nueva lo antes posible.
- Al insertar las pilas, tenga cuidado de hacerlo en la dirección correcta, siguiendo las marcas ⊕ y ⊖ del compartimiento de pilas de la unidad de control remoto.
- Para evitar daños o fugas del sulfato de las pilas:
  - No utilice una pila nueva con otra usada.
  - No utilice dos tipos de pilas diferente.
  - No cortocircuitee, desmonte, caliente, ni tire las pilas al fuego.
- Saque las pilas cuando no vaya a utilizar la unidad de control remoto durante un período de tiempo prolongado.
- Si las pilas tuvieran fugas, limpie cuidadosamente el sulfato del interior del compartimiento de las pilas y luego inserte las pilas nuevas.

(2) Utilización de la unidad de control remoto



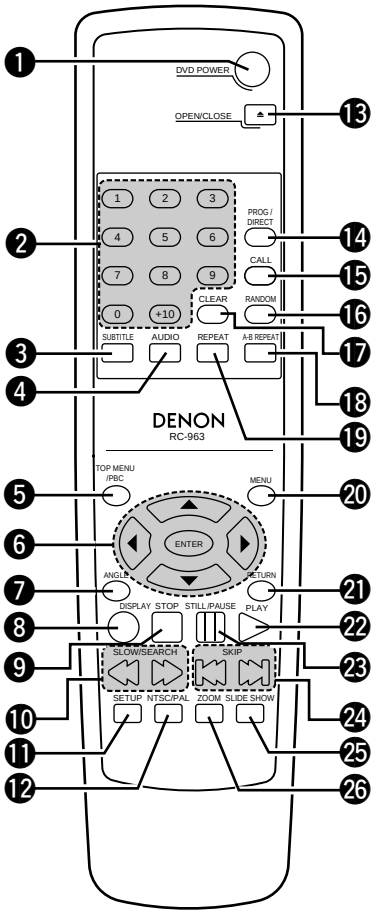
- Cuando haga funcionar la unidad de control remoto, debe apuntar hacia el sensor de control remoto tal como se indica en el diagrama.
- La unidad de control remoto puede utilizarse desde una distancia directa de aproximadamente 7 metros. Esta distancia deberá ser menor, no obstante, si hubiera obstáculos entre medio o si la unidad de control remoto no apunta directamente al sensor de control remoto.
- Puede hacerse funcionar la unidad de control remoto a un ángulo horizontal de 30° con respecto al sensor de control remoto.

NOTAS:

- Puede resultar difícil hacer funcionar la unidad de control remoto si el sensor de control remoto está expuesto a la luz solar directa o a una luz artificial fuerte.
- No pulse los botones de la unidad principal y en la unidad de control remoto al mismo tiempo. Ello ocasionará un fallo de funcionamiento.

(3) Nombres y funciones de los botones de la unidad de control remoto

■ Los botones que no se explican aquí, funcionan de la misma forma que los botones correspondientes situados en la unidad central.



❶ Botón DVD POWER
- Pulse este botón para conmutar la alimentación entre el modo activado y en espera.

❷ Botones de numéricos
- Utilice éstos botones para introducir números.
- Utilice el botón +10 para introducir el número 10 o superiores.
- Ejemplo: Para introducir 25

(+10) → (+10) → (5)

❸ Botón SUBTITLE
- Pulse este botón para cambiar el idioma de subtitulado de los DVDs.

❹ Botón AUDIO
- Para los DVDs, este es el botón que debe pulsar para cambiar el idioma del audio. Para los CDs de vídeo, pulse este botón para cambiar el canal entre "LR" y "L" y "R".

❺ Botón TOP MENU/PBC
- Se visualiza el menú superior almacenado en el disco.

❻ Botones de cursor / Botón ENTER
- Utilice los botones de cursor ▲ y ▼ para realizar la selección en sentido vertical.
- Utilice los botones de cursor ◄ y ► para realizar la selección en sentido horizontal.
- Pulse el botón ENTER para seleccionar la función deseada con los botones de cursor.

❼ Botón ANGLE
- Pulse este botón para cambiar el ángulo.

❽ Botón DISPLAY
- Pulse este botón para visualizar la ON-SCREEN.

❾ Botón STOP (■)

❿ Botones SLOW/SEARCH (◄◄ ►►)

⓫ Botón SETUP
- Pulse este botón para mostrar la pantalla de configuración predeterminada.

⓬ Botón NTSC/PAL
- Úselo para cambiar el formato de salida de vídeo del equipo (NTSC/PAL).

⓭ Botón de abrir/cerrar (≜)

⓮ Botón PROG/DIRECT
- Pulse este botón para cambiar entre los modos de reproducción normal y reproducción programada.

⓯ Botón CALL
- Pulse este botón para verificar el contenido del programa.

⓰ Botón RANDOM
- Pulse este botón para reproducir las pistas del CD de vídeo o de música en orden aleatorio.

⓱ Botón CLEAR
- Pulse este botón para borrar números que haya introducido.

⓲ Botón A-B REPEAT
- Utilice este botón para repetir secciones entre dos puntos especificados.

⓳ Botón REPEAT
- Pulse este botón para reproducir las pistas repetidamente.

⓴ Botón MENU
- Se visualiza el menú DVD almacenado en el disco.

㉑ Botón RETURN
- Pulse este botón para volver a la pantalla de menú anterior.

㉒ Botón PLAY (►)

㉓ Botón STILL/PAUSE (❚❚)

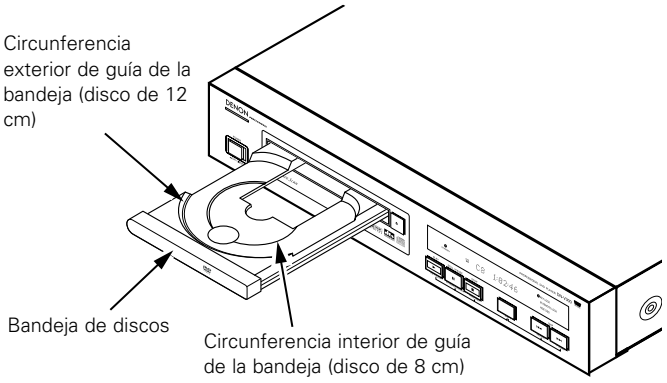
㉔ Botones SKIP (I◄◄ ►►I)

㉕ Botón SLIDE SHOW
- Es posible seleccionar la forma de cambiar a la siguiente imagen durante la reproducción continua de imágenes JPEG (SLIDE SHOW).

㉖ Botón ZOOM
- Pulse este botón para agrandar la imagen.

7 CARGA DE DISCOS

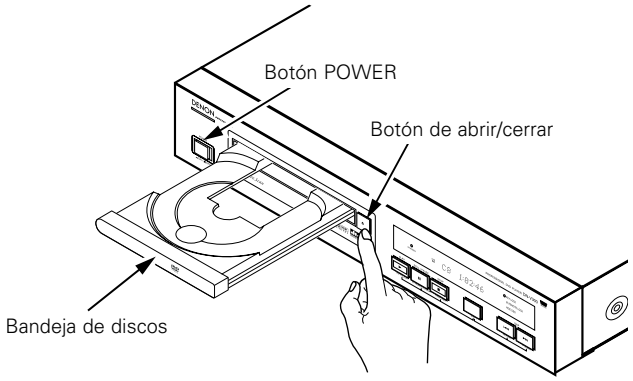
■ Coloque los discos en la bandeja de discos con el lado etiquetado (impreso) hacia arriba.


Circunferencia exterior de guía de la bandeja (disco de 12 cm)
Bandeja de discos
Circunferencia interior de guía de la bandeja (disco de 8 cm)

NOTA:
- No mueva el DN-V200/DN-V300 mientras se está reproduciendo un disco. Si lo hace podría rayar el disco.

(1) Apertura y cierre de la bandeja de discos

① Active la alimentación.
② Pulse el botón de abrir/cerrar.



NOTAS:
- Asegúrese de activar la alimentación antes de abrir o cerrar la bandeja de discos.
- No golpee el botón con un lápiz, etc.

(2) Carga de discos

- Coja el disco con cuidado para no tocar la superficie de señales y sosténgalo con el lado etiquetado hacia arriba.
- Con la bandeja de discos totalmente abierta, coloque el disco en la misma.
- Coloque los discos de 12 cm en la guía exterior de la bandeja (Figura 1), los discos de 8 cm en la guía interior de la bandeja (Figura 2).
- Pulse el botón de abrir/cerrar. El disco se cargará automáticamente.
- La bandeja de discos también se puede cerrar automáticamente para que cargue el disco pulsando el botón PLAY.

Figura 1

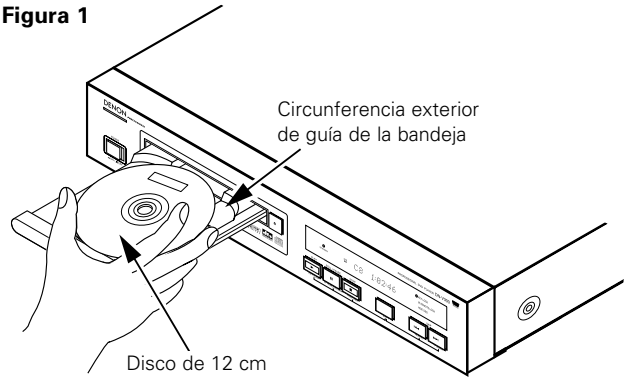
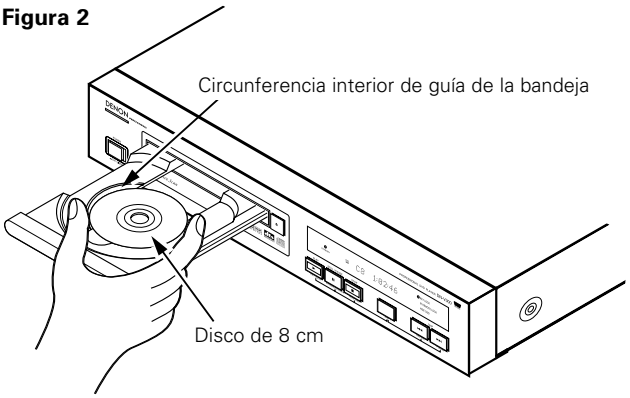


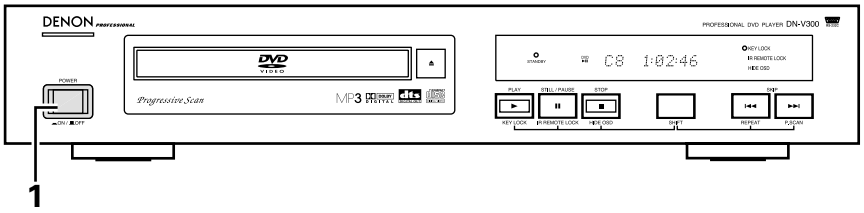
Figura 2

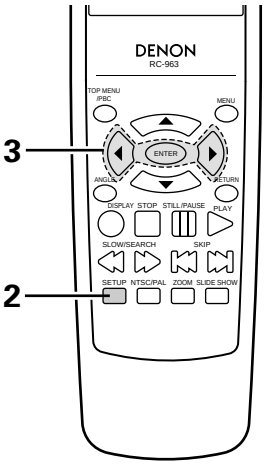


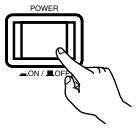
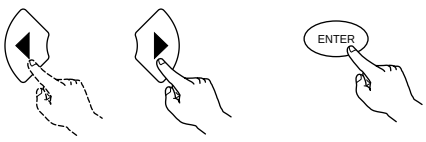
NOTAS:
- Si quedara atrapado algún objeto extraño en la bandeja de discos durante el cierre, sólo habrá que pulsar el botón de abrir/cerrar nuevamente y la bandeja se abrirá.
- No empuje la bandeja de discos con la mano cuando la alimentación esté desactivada. Si lo hace podría dañarla.
- No coloque objetos extraños en la bandeja de discos. Si lo hace podría dañarla.

8 CAMBIO DE LOS AJUSTES POR DEFECTO

■ Realice los ajustes iniciales para acondicionar sus condiciones de uso antes de comenzar la reproducción.
La configuración inicial se mantiene hasta la próxima vez que se cambie, incluso si la alimentación está apagada.





1	Encienda el aparato. • Pulse el botón POWER, se iluminarán los indicadores de encendido y se encenderá el aparato.	 Unidad principal
2	Estando en el modo de detención, pulse el botón SETUP. • A continuación aparecerá la pantalla de ajustes por defecto. **NOTA**: • Para algunos menús, los valores iniciales se pueden cambiar durante la reproducción. **CONFIGURACIÓN VIDEO** Utilice para ajustar el modo de pantalla del DN-V200/DN-V300 (aspecto del TV, tipo de TV). **CONFIGURACIÓN DE AUDIO** Utilice para ajustar el modo de salida de audio del DN-V200/DN-V300 (ajustes de salida Digital y LPCM). **CONFIGURACIÓN DISCO** Utilice este ajuste para determinar el idioma que ha de utilizarse durante la reproducción del disco. Si el idioma ajustado no viene en el disco, se ajustará el idioma por defecto del disco. **CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA** Configuración de idioma visualizada en pantalla: La configuración de idioma en los ajustes iniciales, etc., el nivel de restricción de visualización y la reproducción de DVD para adultos que no se desee que vean los niños, etc, se puede restringir. Se puede aumentar el número de elementos iniciales de la configuración.	 Unidad de control remoto Para la visualización de los elementos marcados con " ※ ", véase la página 133.
3	Utilice los botones de cursor ◄ y ► para seleccionar el ajuste deseado. • Seleccione "CONFIGURACIÓN VIDEO" (véase la página 134, 135). • Seleccione "CONFIGURACIÓN DE AUDIO" (véase la página 136, 137). • Seleccione "CONFIGURACIÓN DISCO" (véase la página 138~140). • Seleccione "CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA" (véase la página 141~143).	 Unidad de control remoto Unidad de control remoto

✻ Para salir del modo de configuración
Pulse el botón RETURN o SETUP.

Elementos de configuración para su uso

Los caracteres en negrita indican valores predeterminados de fábrica.
La marca de ※ se indica cuando CONFIG. MODE MENÚ es ajustado por un EXPERTO.

CONFIGURACIÓN VIDEO

- ASPECTO DE TV
  - **4:3 PS**
  - 4:3 LB
  - WIDE (16:9)
- TIPO DE TV
  - **NTSC**
  - MULTI
  - PAL
- ※ MODO VIDEO
  - **AUTO**
  - FILM
  - VIDEO
- ※ SLIDE SHOW
  - **5 SEC**
  - 10 SEC
  - 15 SEC

CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA

- LENGUAJE OSD
  - **ENGLISH**
  - FRANÇAIS
  - ESPAÑOL
  - DEUTSCH
- FONDO MENU
  - **NEGRO**
  - IMAGEN
- AUTO PLAY
  - **OFF**
  - ON
- NIVEL ACCESO
  - **8**
  - ABIERTO
  - 1
  - 2
  - 3
  - 4
  - 5
  - 6
  - 7
- CONTRASEÑA ACTUAL — CAMBIO
  - CONTRASEÑA ANTIGUA
  - NUEVA CONTRASEÑA
  - CONFIRMAR CONTRASEÑA
- ESTADAR — RESET — CONTRASEÑA
- CONFIG. MODE MENÚ
  - **BASICO**
  - EXPERTO

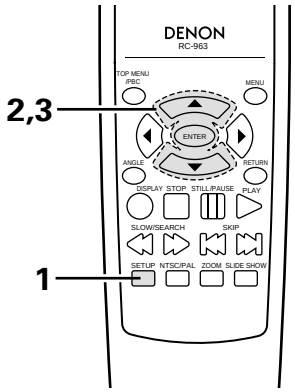
CONFIGURACIÓN DE AUDIO

- SALIDA DE AUDIO DIGITAL
  - NORMAL
  - **PCM**
- SALIDA LPCM 96k
  - **96k**
  - 96k>48k
- ※ MEZCLA
  - **LT/RT**
  - ESTÉREO
- ※ COMPRESIÓN
  - **OFF**
  - 8
  - 7
  - 6
  - 5
  - 4
  - 3
  - 2
  - 1

CONFIGURACIÓN DISCO

- DIÁLOGOS
  - **INGLÉS**
  - FRANCÉS
  - ESPAÑOL
  - ALEMAN
  - ITALIANO
  - OTRO
- SUBTÍTULOS
  - **OFF**
  - INGLÉS
  - FRANCÉS
  - ESPAÑOL
  - ALEMAN
  - ITALIANO
  - OTRO
- MENÚS DEL DISCO
  - **INGLÉS**
  - FRANCÉS
  - ESPAÑOL
  - ALEMAN
  - ITALIANO
  - OTRO
- ※ MARCA DE ANGULO
  - **ON**
  - OFF
- ※ SUBTÍTULOS
  - **OFF**
  - ON

Cuando se ha seleccionado “CONFIGURACIÓN VIDEO”



1

Véase la página 132.

2

Utilice los botones de cursor ▲ y ▼ para seleccionar el ajuste deseado y luego pulse el botón ENTER.

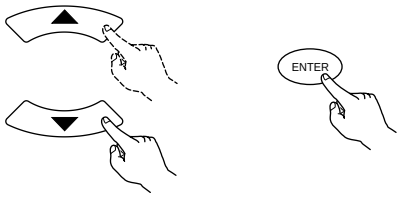
ASPECTO DE TV
Utilice esto para ajustar la forma de la pantalla del televisor.

TIPO DE TV
Utilice esta opción para ajustar su formato de video de TV (NTSC, PAL o MULTI).

MODO VIDEO
En el reproductor de DVD vídeo, seleccione el modo de vídeo deseado (“AUTO”, “FILM”, “VIDEO”).

SLIDE SHOW
Puede ajustarse el intervalo de tiempo para cambiar a la siguiente imagen fija cuando se visionan diapositivas de imágenes fijas (en formato JPEG).

NOTAS:
- El modo de vídeo y el visionado de diapositivas se muestran cuando se ajusta el modo “CONFIG. MODE MENÚ”, en “CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA” a “EXPERTO”.
- Cuando se ajusta la salida de vídeo a “PROGRESSIVE SCAN”, las señales solo se emiten desde el conector COMPONENT.



Unidad de control remoto Unidad de control remoto

CONFIGURACIÓN VIDEO
ASPECTO DE TV 4 : 3 PS
TIPO DE TV MULTI
※ MODO VIDEO AUTO
※ SLIDE SHOW 5 SEC
SELECT : ▼▲◄► SET : TECLA ENTER
FIJAR ASPECTO DE TV

3

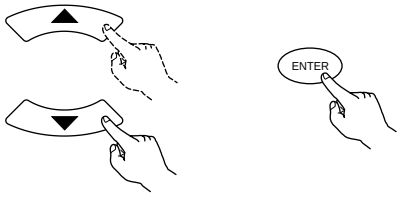
Utilice los botones de cursor ▲ y ▼ para seleccionar el ajuste deseado.

① Cuando se seleccione “ASPECTO DE TV”:
Pulse el botón ENTER varias veces y seleccione el aspecto.

4:3 PS (Por defecto de fábrica)
Seleccione esta opción para reproducir DVDs amplios en el modo pan & scan (con los costados de la imagen cortados). Los discos para los cuales no se especifica pan & scan son reproducidos en el modo letter box.

4:3 LB
Seleccione esta opción para reproducir DVDs amplios en el modo letter box (con líneas blancas en la parte superior e inferior).

WIDE (16:9)
Seleccione esta opción para reproducir DVDs amplios en el modo de pantalla completa.



Unidad de control remoto Unidad de control remoto

CONFIGURACIÓN VIDEO
ASPECTO DE TV 4 : 3 PS
TIPO DE TV MULTI
※ MODO VIDEO AUTO
※ SLIDE SHOW 5 SEC
SELECT : ▼▲◄► SET : TECLA ENTER
FIJAR ASPECTO DE TV

3

② Cuando se seleccione "TIPO DE TV":
Pulse el botón ENTER varias veces y seleccione el tipo.

NTSC (Por defecto de fábrica)
Seleccione esta opción cuando su formato de video de televisión sea NTSC.
Si se selecciona NTSC, el formato de salida será fijo a NTSC.

PAL
Seleccione esta opción cuando su formato de video de televisión sea PAL.
Si se selecciona PAL, el formato de salida será fijo a PAL.

MULTI
Seleccione esta opción cuando su televisor sea compatible con ambos formatos NTSC y PAL.
Si reproduce el disco grabado en formato NTSC, desde el terminal de salida de vídeo cambiará al formato NTSC.

③ Cuando se seleccione "MODO VIDEO":
Pulse el botón ENTER varias veces y seleccione el modo de vídeo.

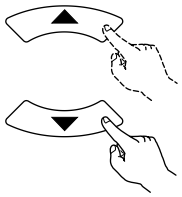
AUTO (Por defecto de fábrica)
Este ajuste identifica el tipo de material contenido en el disco que se está reproduciendo (película o vídeo) y selecciona el modo de forma automática. Este modo es el adecuado para reproducir discos que contengan tanto material de película como de vídeo.

FILM
Este modo es el más adecuado para reproducir discos que contengan material de película o de vídeo grabado con el método de escaneado progresivo.

VIDEO
Este modo es el más adecuado para reproducir discos que contengan material de vídeo.

④ Cuando se seleccione "SLIDE SHOW":
Pulse el botón ENTER varias veces y seleccione el intervalo de cambio de diapositiva.
El intervalo de tiempo puede establecerse entre 5 y 15 segundos. (El intervalo predeterminado de fábrica es de 5 segundos.)

NOTA:
- Si aparecen bandas de ruido sobre la imagen, o la imagen no aparece clara cuando se reproduce un disco de vídeo DVD en particular, intente cambiar el modo de vídeo.



Unidad de control remoto

Unidad de control remoto

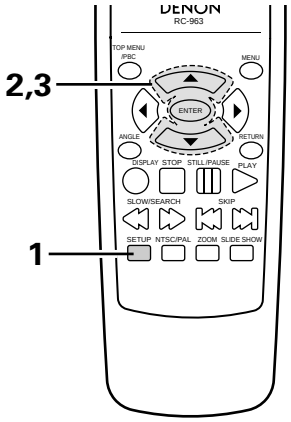
CONFIGURACIÓN VIDEO
ASPECTO DE TV 4 : 3 PS
TIPO DE TV MULTI
※ MODO VIDEO AUTO
※ SLIDE SHOW 5 SEC
SELECT : ▼▲◄►
SET : TECLA ENTER
FIJAR TIPO DE TV

CONFIGURACIÓN VIDEO
ASPECTO DE TV 4 : 3 PS
TIPO DE TV MULTI
※ MODO VIDEO AUTO
※ SLIDE SHOW 5 SEC
SELECT : ▼▲◄►
SET : TECLA ENTER
FIJAR MODO VIDEO

CONFIGURACIÓN VIDEO
ASPECTO DE TV 4 : 3 PS
TIPO DE TV MULTI
※ MODO VIDEO AUTO
※ SLIDE SHOW 5 SEC
SELECT : ▼▲◄►
SET : TECLA ENTER
FIJAR INTERVALO DE TIEMPO

✻ Para salir del modo de configuración
Pulse el botón RETURN o SETUP.

Cuando se ha seleccionado “CONFIGURACIÓN DE AUDIO”



1 Véase la página 132.

2

Utilice los botones de cursor ▲ y ▼ para seleccionar el ajuste deseado.

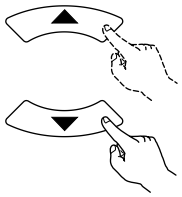
SALIDA DE AUDIO DIGITAL
Utilice esta para seleccionar el formato de señal de la salida digital.

SALIDA LPCM 96k
Utilice esta opción para ajustar la salida de audio digital cuando reproduzca DVDs grabados en audio lineal PCM.

MEZCLA
Configure esto cuando conecte la unidad a un dispositivo estéreo.

COMPRESIÓN
Utilice esta opción para ajustar el margen de la salida de sonido cuando reproduzca discos.

NOTA:
- Las opciones downmix y de compresión se muestran cuando se ajusta el modo “CONFIG. MODE MENÚ”, en “CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA” a “EXPERTO”.



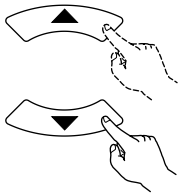
Unidad de control remoto Unidad de control remoto

3

① Cuando se seleccione “SALIDA DE AUDIO DIGITAL”:
Pulse varias veces el botón ENTER y seleccione el formato de salida.

NORMAL
Cuando reproduzca DVDs grabados en Dolby Digital o DTS, las señales bitstream son emitidas desde los terminales de salida de audio digital. Cuando se reproduzcan DVDs grabados en PCM linear, las señales PCM lineares son emitidas.
Seleccione “NORMAL” cuando realice las conexiones digitales a un amplificador AV con decodificador Dolby Digital y DTS incorporado.

PCM (Por defecto de fábrica)
Cuando se reproduzcan señales bitstream Dolby Digital o DVDs grabados en PCM linear, las señales son convertidas a señales de 48 kHz/16-bit PCM (2 canales) y se emiten en las salidas digitales. Cuando se reproduzcan DVDs grabados en PCM, las señales PCM lineares son emitidas.



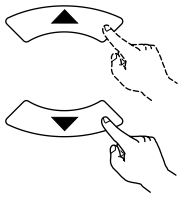
Unidad de control remoto Unidad de control remoto

3

② Cuando se seleccione "SALIDA LPCM 96k":
Pulse varias veces el botón ENTER y seleccione el modo de conversión.

96k (Por defecto de fábrica)
Cuando se reproduzcan DVDs PCM lineares que no tienen protección de derechos de autor, para señales de audio PCM de 2 canales de hasta 96 kHz, las señales PCM lineares se emitencomo son sin ser convertidas desde las salidas digitales.
Se emiten señales PCM de 48 kHz/16 bits e inferiores, independientemente de si tienen o no protección de derechos de autor.
Para DVDs que contienen señales PCM multicanales, las señales digitales se combinan para emitirse en dos canales, frontal izquierdo y derecho. (Solo los canales frontal izquierdo y derecho son emitidos para fuentes para las cuales la combinación-mezcla es prohibida).
Cuando se reproduzca DVDs PCM lineares con protección de derechos de autor, en consideración a los derechos de autor, no se emitirán señales digitales para fuentes que excedan los 48 kHz/16 bits. Cuando se reproduzcan tales fuentes, ajuste a "96k>48k" o realice las conexiones analógicas (véase la página 126).

96k>48k
Las señales PCM lineares y PCM comprimidas se convierten a 44,1 kHz o 48 kHz y se emiten. (Las señales de salida de audio digital PCM son convertidas a 48 kHz o menos en consideración a los derechos de autor). Cuando realice las conexiones digitales a un amplificador AV que no sea compatible con las señales de 96 kHz/88,2 kHz, ajuste a "96k>48k".
Cuando se reproduzcan DVDs grabados en PCM linear o PCM comprimido y la unidad se ha ajustado para emitir señales de audio digitales y analógicas simultáneamente, las señales de salida de audio analógicas son convertidas también a 48 kHz o menos, por esto se recomienda ajustar a "96k" y realizar las conexiones analógicas.



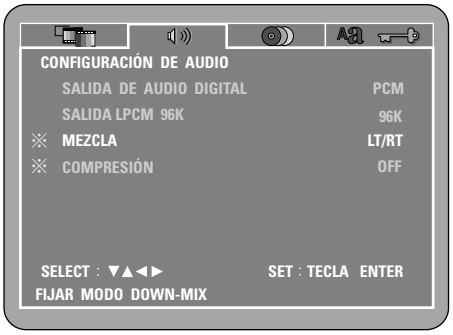
Unidad de control remoto Unidad de control remoto

CONFIGURACIÓN DE AUDIO
SALIDA DE AUDIO DIGITAL PCM
SALIDA LPCM 96K 96K
※ MEZCLA LT/RT
※ COMPRESIÓN OFF
SELECT : ▼▲◄► SET : TECLA ENTER
FIJAR SALIDA DE 96k LPCM A 48k

③ Cuando se seleccione "MEZCLA":
Pulse varias veces el botón ENTER y seleccione el formato de salida.

LT/RT (Por defecto de fábrica)
Configure esto cuando conecte la unidad a un descodificador Dolby Pro Logic.

ESTÉREO
Configure esto cuando conecte la unidad a un dispositivo estéreo.


CONFIGURACIÓN DE AUDIO
SALIDA DE AUDIO DIGITAL PCM
SALIDA LPCM 96K 96K
※ MEZCLA LT/RT
※ COMPRESIÓN OFF
SELECT : ▼▲◄► SET : TECLA ENTER
FIJAR MODO DOWN-MIX

④ Cuando se seleccione "COMPRESIÓN":

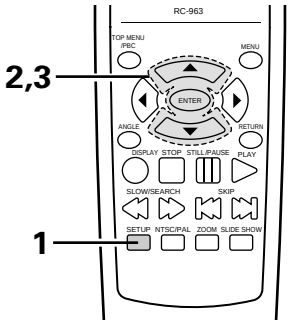
OFF (Por defecto de fábrica)
Seleccione este ajuste para el margen normal.

NIVEL
Seleccione este ajuste para conseguir un sonido potente incluso cuando el volumen sea bajo. Este ajuste es adecuado para ver DVDs de madrugada con el volumen bajo (este ajustes sólo es válido para los DVDs grabados en Dolby Digital).

CONFIGURACIÓN DE AUDIO
SALIDA DE AUDIO DIGITAL PCM
SALIDA LPCM 96K 96K
※ MEZCLA LT/RT
※ COMPRESIÓN OFF
SELECT : ▼▲◄► SET : TECLA ENTER
COMPRESION DE RANGO DINAMICO

✻ Para salir del modo de configuración
Pulse el botón RETURN o SETUP.

Cuando se ha seleccionado “CONFIGURACIÓN DISCO”



1

Véase la página 132.

2

Utilice los botones de cursor ▲ y ▼ para seleccionar el ajuste deseado y luego pulse el botón ENTER.

DIÁLOGOS
Utilice esta opción para ajustar el idioma de la salida de sonido desde los altavoces.

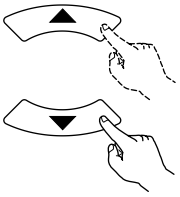
SUBTÍTULOS
Utilice esta opción para ajustar el idioma de los subtítulos visualizados en el televisor.

MENÚS DEL DISCO
Utilice este ajuste para determinar el idioma de los menús de títulos (menús grabados en el disco), etc.

MARCA DE ANGULO
Las marcas de ángulo se muestran/no se muestran en la pantalla.

SUBTÍTULOS
Utilice esta opción para establecer si visualizar o no los títulos cerrados grabados en DVD.

NOTA:
- Las marcas de ángulo y las capturas de pantalla se muestran cuando “CONFIG. MODE MENÚ” en “CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA” se fija en la opción “EXPERTO”.



Unidad de control remoto Unidad de control remoto

3

① Cuando se seleccione “DIÁLOGOS”:
Pulse varias veces el botón ENTER y seleccione el idioma.

INGLÉS (Por defecto de fábrica)
Seleccione esta opción cuando desee reproducir el DVD con el sonido en inglés.

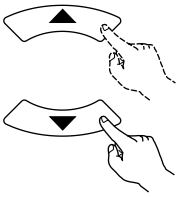
FRANCÉS
Seleccione esta opción cuando desee reproducir el DVD con el sonido en francés.

ESPAÑOL
Seleccione esta opción cuando reproducir el DVD con el sonido en español.

ALEMAN
Seleccione esta opción cuando reproducir el DVD con el sonido en alemán.

ITALIANO
Seleccione esta opción cuando reproducir el DVD con el sonido en italiano.

OTRO
Utilice los botones de número para introducir el número de idioma. (Véase la “Lista de códigos de idiomas”, en la página 140.)



Unidad de control remoto Unidad de control remoto

3

② Cuando se seleccione "SUBTÍTULOS":
Pulse varias veces el botón ENTER y seleccione el idioma.

OFF (Por defecto de fábrica)
Seleccione esto si no desea visualizar los subtítulos. (Para algunos discos no es posible desactivar la visualización del subtítulo.)

INGLÉS
Seleccione esta opción cuando desee reproducir el DVD con los subtítulos en inglés.

FRANCÉS
Seleccione esta opción cuando desee reproducir el DVD con los subtítulos en francés.

ESPAÑOL
Seleccione esta opción cuando desee reproducir el DVD con los subtítulos en español.

ALEMAN
Seleccione esta opción cuando desee reproducir el DVD con los subtítulos en alemán.

ITALIANO
Seleccione esta opción cuando desee reproducir el DVD con los subtítulos en italiano.

OTRO
Utilice los botones de número para introducir el número de idioma. (Véase la "Lista de códigos de idiomas", en la página 140.)

③ Cuando se seleccione "MENÚS DEL DISCO":
Pulse varias veces el botón ENTER y seleccione el idioma.

INGLÉS (Por defecto de fábrica)
Seleccione esta opción cuando desee visualizar los menús en inglés.

FRANCÉS
Seleccione esta opción cuando desee visualizar los menús en francés.

ESPAÑOL
Seleccione esta opción cuando desee visualizar los menús en español.

ALEMAN
Seleccione esta opción cuando desee visualizar los menús en alemán.

ITALIANO
Seleccione esta opción cuando desee visualizar los menús en italiano.

OTRO
Utilice los botones de número para introducir el número de idioma. (Véase la "Lista de códigos de idiomas", en la página 140.)

④ Cuando se seleccione "MARCA DE ANGULO":
Pulse varias veces el botón ENTER y seleccione "ON" o "OFF".

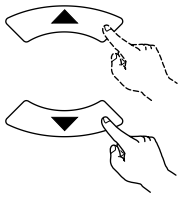
ON (Por defecto de fábrica)
La marca del ángulo se muestra cuando se reproducen las escenas que están grabadas en estos ángulos.

OFF
La marca del ángulo no se muestra, incluso cuando se reproducen las escenas que están grabadas en estos ángulos.

⑤ Cuando se seleccione "SUBTÍTULOS":
Pulse varias veces el botón ENTER y seleccione "ON" o "OFF".

OFF (Por defecto de fábrica)
Seleccione esta opción cuando no desee visualizar los títulos en la pantalla, cuando reproduzca DVDs que contengan títulos en inglés.

ON
Seleccione esta opción para visualizar los títulos en la pantalla cuando reproduzca DVDs que contengan títulos en inglés.



Unidad de control remoto

Unidad de control remoto

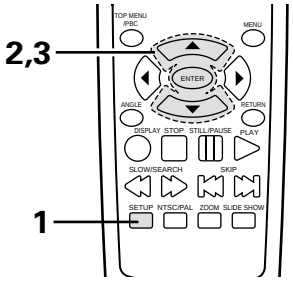
✻ Para salir del modo de configuración
Pulse el botón RETURN o SETUP.

NOTAS:
- Es necesario utilizar un descodificador de las leyendas que figuran al pie en inglés para que se visualicen.
- Los DVDs con señales de título son indicados con el signo , , .
  Los títulos en inglés no pueden ser visualizados cuando se reproduzcan DVDs que no contengan señales de título.
- Los caracteres en los que se visualizan las leyendas (mayúsculas, minúsculas, cursivas, etc.) dependen del DVD y no pueden ser seleccionadas con el DN-V200/DN-V300.

Lista de códigos de idiomas

Código	Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma
6565	Afar	**7079**	Faroese	**7678**	Lingala	**8375**	Slovak
6566	Abkhazian	**7082**	French	**7679**	Laothian	**8376**	Slovenian
6570	Afrikaans	**7089**	Frisian	**7684**	Lithuanian	**8377**	Samoan
6577	Ameharic	**7165**	Irish	**7686**	Latvian, Lettish	**8378**	Shona
6582	Arabic	**7168**	Scots Gaelic	**7771**	Malagasy	**8379**	Somali
6583	Assamese	**7176**	Galician	**7773**	Maori	**8381**	Albanian
6588	Aymara	**7178**	Guarani	**7775**	Macedonish	**8382**	Serbian
6590	Azerbaijani	**7185**	Gujarati	**7776**	Malayalam	**8385**	Sundanese
6665	Bashkir	**7265**	Hausa	**7778**	Mongolian	**8386**	Swedish
6669	Byelorussian	**7273**	Hindi	**7779**	Moldavian	**8387**	Swahili
6671	Bulgarian	**7282**	Croatian	**7782**	Marathi	**8465**	Tamil
6672	Bihari	**7285**	Hungarian	**7783**	Malay	**8469**	Telugu
6678	Bengali; Bangla	**7289**	Armenian	**7784**	Maltese	**8471**	Tajik
6679	Tibetan	**7365**	Interlingua	**7789**	Burmese	**8472**	Thai
6682	Breton	**7378**	Indonesian	**7865**	Nauru	**8473**	Tigrinya
6765	Catalan	**7383**	Icelandic	**7869**	Nepali	**8475**	Turkmen
6779	Corsican	**7384**	Italian	**7876**	Dutch	**8476**	Tagalog
6783	Czech	**7387**	Hebrew	**7879**	Norwegian	**8479**	Tonga
6789	Welsh	**7465**	Japanese	**7982**	Oriya	**8482**	Turkish
6865	Danish	**7473**	Yiddish	**8065**	Panjabi	**8484**	Tatar
6869	German	**7487**	Javanese	**8076**	Polish	**8487**	Twi
6890	Bhutani	**7565**	Georgian	**8083**	Pashto, Pushto	**8575**	Ukrainian
6976	Greek	**7575**	Kazakh	**8084**	Portuguese	**8582**	Urdu
6978	English	**7576**	Greenlandic	**8185**	Quechua	**8590**	Uzbek
6979	Esperanto	**7577**	Cambodian	**8277**	Rhaeto-Romance	**8673**	Vietnamese
6983	Spanish	**7578**	Kannada	**8279**	Romanian	**8679**	Volapük
6984	Estonian	**7579**	Korean	**8285**	Russian	**8779**	Wolof
6985	Basque	**7583**	Kashmiri	**8365**	Sanskrit	**8872**	Xhosa
7065	Persian	**7585**	Kurdish	**8368**	Sindhi	**8979**	Yoruba
7073	Finnish	**7589**	Kirghiz	**8372**	Serbo-Croatian	**9072**	Chinese
7074	Fiji	**7665**	Latin	**8373**	Singhalese	**9085**	Zulu

Cuando se ha seleccionado “CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA”



1

Véase la página 132.

2

Utilice los botones de cursor ▲ y ▼ para seleccionar el ajuste deseado.

LENGUAJE OSD
Utilice este idioma para ajustar el idioma de la pantalla de ajuste por defecto y los mensajes visualizados en la pantalla del televisor (“LECTURA”, etc.)

FONDO MENU
Utilice esto para seleccionar la imagen que se ha de ver en la pantalla en el modo de parada y en el modo de reproducción de CD.

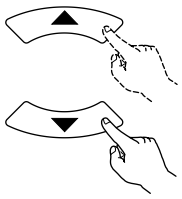
AUTO PLAY
Es posible comenzar a reproducir automáticamente después de que se active la alimentación.

NIVEL ACCESO
Utilice esta opción para restringir la reproducción de DVDs para adultos, que no desea que sean vistos por niños. Observe que incluso con DVDs para adultos, no se puede restringir la reproducción a menos que el nivel de restricción esté grabado en el disco.
Sin embargo, es posible inhabilitar la reproducción de todos los DVDs.

CONTRASEÑA ACTUAL
Para cambiar la contraseña.
La contraseña del equipo es “0000” (ajuste por defecto).

ESTADAR
Utilícelo para volver a colocar los ajustes que ha cambiado en “INITIAL SETTINGS” a los valores originales (predeterminados).

CONFIG. MODE MENÚ
Se puede aumentar el número de elementos iniciales de la configuración.



Unidad de control remoto Unidad de control remoto

3

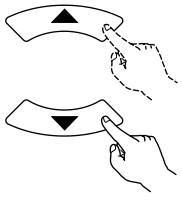
① Cuando se seleccione “LENGUAJE OSD”:
Pulse varias veces el botón ENTER y seleccione el “LENGUAJE”.

ENGLISH (Por defecto de fábrica)
Seleccione esto para ajustar el idioma OSD al Inglés.

FRANÇAIS
Seleccione esto para ajustar el idioma OSD al Francés.

ESPAÑOL
Seleccione esto para ajustar el idioma OSD al Español.

DEUTSCH
Seleccione esto para ajustar el idioma OSD al Alemán.



Unidad de control remoto Unidad de control remoto

3

② Cuando se seleccione "FONDO MENU":

NEGRO (Por defecto de fábrica)
Seleccione esto para visualizar un fondo negro en su pantalla de TV.

IMAGEN
Seleccione éste para visualizar el papel de empapelar en la pantalla. Este papel de fondo se puede cambiar para la discreción del usuario (Véase la página 166).

③ Cuando se seleccione "AUTO PLAY":

OFF (Por defecto de fábrica)
Después de activar la alimentación, pulse el botón PLAY para comenzar a reproducir el disco.

ON
Después de activar la alimentación, la reproducción del disco comienza automáticamente.
- Hay que cargar un disco reproducible para que funcione esta función.
- Comienza la reproducción del programa principal. La pantalla menú no se visualiza.
- Se desactiva la función de reanudar con la reproducción.
- Si estaba ajustado el modo de repetición de la reproducción, el modo de reproducción aleatoria, etc., cuando se desactivó la alimentación por última vez, la reproducción comienza con esos ajustes.
- Si se activaron el modo KEY LOCK, el modo IR REMOTE LOCK, el modo HIDE OSD, etc., cuando se desactivó la alimentación por última vez, la reproducción comienza con esos ajustes.
- Si el disco cargado es uno en el que están grabados los ficheros MP3 o JPEG, el directorio raíz se ajusta como la carpeta actual cuando se activa la alimentación, independientemente de cuál fuera la carpeta seleccionada cuando se desactivó la alimentación por última vez.

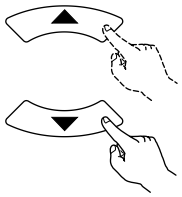
④ Cuando se seleccione "NIVEL ACCESO":
1. Pulse el botón ENTER.
2. Utilice los botones numéricos para introducir de nuevo la contraseña (un número de 4 dígitos) y luego pulse el botón ENTER.
   - La contraseña se configura inicialmente en "0000".
   - Se puede cambiar la contraseña por una nueva en "CONTRASEÑA ACTUAL". (Véase a continuación.)
3. Pulse el botón ENTER varias veces y seleccione "NIVEL".

NIVEL 8 (Por defecto de fábrica)

NIVEL 1 a 7
Cuanto más bajo sea el nivel, más rigurosas serán las restricciones.

Sin restricciones
Seleccione éste cuando desee reproducir todos los DVD (para adultos, público en general y niños).

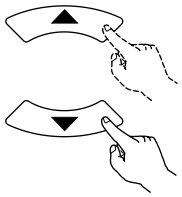
⑤ Cuando se seleccione "CONTRASEÑA ACTUAL":
1. Pulse el botón ENTER.
2. Utilice los botones numéricos para introducir la contraseña que haya configurado anteriormente (un número de 4 dígitos); seguidamente introduzca la nueva contraseña; luego introduzca otra vez la nueva contraseña y finalmente pulse el botón ENTER.
   - La contraseña se configura inicialmente en "0000".
   - Tenga cuidado de no olvidar la contraseña.
   - Los ajustes no podrán cambiarse hasta que no se introduzca la contraseña correcta.



Unidad de control remoto Unidad de control remoto

3

⑥ Cuando se seleccione "ESTADAR":
1. Pulse el botón ENTER.
2. Utilice los botones numéricos para introducir la contraseña y luego pulse el botón ENTER. Los ajustes que ha cambiado en "INITIAL SETTINGS" vuelven a colocarse en los valores originales (predeterminados).



Unidad de control remoto

Unidad de control remoto

⑦ Cuando se seleccione "CONFIG. MODE MENÚ":
Pulse el botón ENTER varias veces y seleccione el "CONFIGURACIÓN".

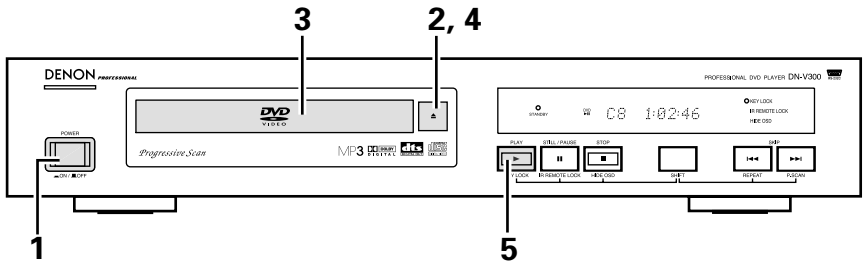
BASICO (Por defecto de fábrica)

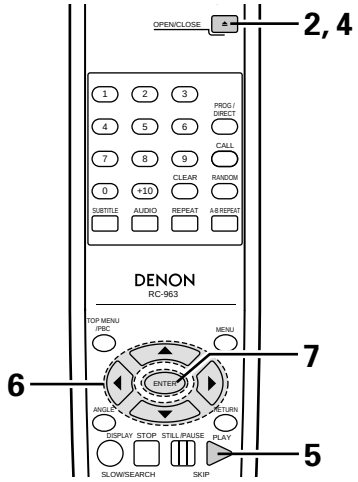
EXPERTO
Se puede incrementar el número de elementos de la configuración para las distintos ajustes.

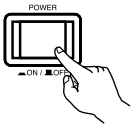
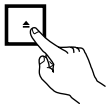
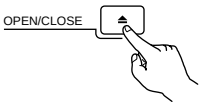
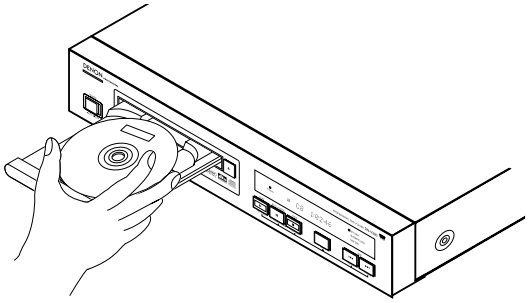
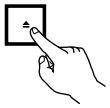
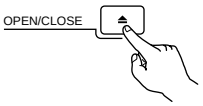
*** Para salir del modo de configuración**
Pulse el botones RETURN o SETUP.

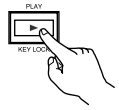
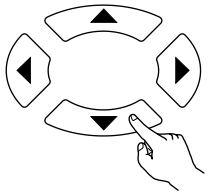
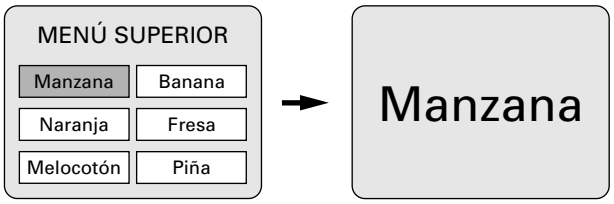
9 REPRODUCCIÓN

(1) Reproducción



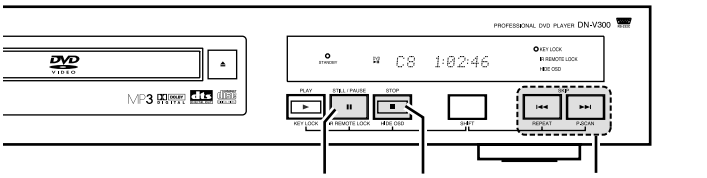


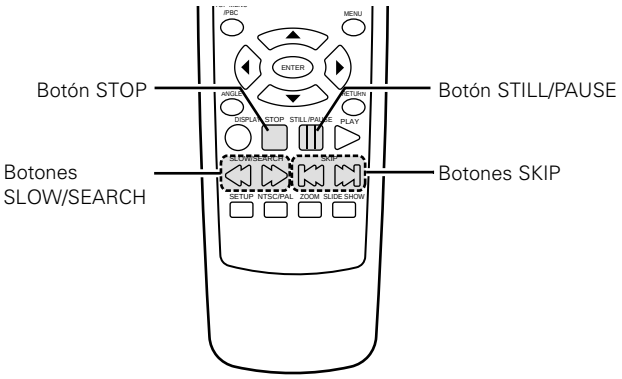
1	Encienda la alimentación. • Pulse el botón POWER, se iluminará el indicador de alimentación y ésta se activará. • Cuando esté en el modo de espera, pulse el botón DVD POWER de la unidad de mando a distancia.	 Unidad principal
2	Pulse el botón de abrir/cerrar para abrir la bandeja de discos.	 Unidad principal  Unidad de control remoto
3	Coloque el disco en la bandeja de discos.	
4	Pulse el botón de abrir/cerrar. • Para muchos DVDs interactivos y CDs de vídeo. En este caso siga el procedimiento del paso 6 para seleccionar la función deseada. ✻ Los DVDs interactivos son DVDs que incluyen múltiples ángulos, historias, etc.	 Unidad principal  Unidad de control remoto Ejemplo: Para DVDs con pantallas de menús MENÚ SUPERIOR Manzana / Banana Naranja / Fresa Melocotón / Piña Ejemplo: Para CDs de vídeo con control de reproducción 1. Apertura 2. 1º movimiento 3. 2º movimiento 4. 3º movimiento 5. Final

5	Pulse el botón PLAY.	 Unidad principal Unidad de control remoto
6	Utilice los botones de cursor (▲, ▼, ◄ y ►) para seleccionar la función deseada. • Para algunos discos existe una segunda pantalla de menús. Si tal fuera el caso, pulse el botón ►►I para visualizar la pantalla de menús siguiente. (Véase la sobrecubierta del disco.) ✻ Los botones de cursor (▲, ▼, ◄ y ►) no funcionan con los CDs de vídeo. Utilice los botones numéricos para seleccionar la función deseada.	 Unidad de control remoto
7	Pulse el botón ENTER. • Se selecciona el ítem deseado y la reproducción comienza. • Puede volver a la pantalla del menú pulsando cualquiera de los botones TOP MENU/PBC mientras se reproduce el disco DVD, dependiendo del disco. • Pulse el botón RETURN durante de la reproducción de un CD de vídeo para volver a la pantalla de menús.	Unidad de control remoto Ejemplo: Cuando se selecciona "Manzana" 

NOTAS:

- Si apareciera en la pantalla del televisor mientas se hacen funcionar los botones, la operación no será posible en el DN-V200/DN-V300, o con ese disco.
- Coloque el disco en la guía de discos.
- No ponga más de un disco en la bandeja de discos.
- El disco seguirá girando mientras se visualice la pantalla de menú en la pantalla del televisor.
- Cuando se activa el modo de reproducción automática, comienza la reproducción del programa principal. La pantalla menú no se visualiza.





(2) Detención de la reproducción

Durante la reproducción, pulse el botón STOP de la unidad principal o del mando a distancia, la reproducción se detendrá y se visualizará el papel de empapelar.

<Función de reanudación de la memoria de reproducción>

- En el DN-V200/DN-V300, cuando se pulsa el botón STOP, la posición es almacenada en memoria. En este momento, "►" elampaguea sobre la pantalla de visualización. (sólo DVD)
- Cuando se pulsa el botón PLAY después de pulsar el botón STOP, la reproducción se reanudará desde la posición en la que había sido detenida. (sólo DVD)
- La función de reanudación de la memoria de reproducción se cancela si la bandeja de discos es abierta o se pulsa el botón STOP una segunda vez. (sólo DVD) (La reproducción se inicia desde el comienzo del disco si no se pulsa el botón PLAY durante 10 segundos aproximadamente.)
- Si no desea seguir reproduciendo el disco, para ahorrar electricidad puede pulsar el botón DVD POWER de la unidad del mando a distancia para ajustar la alimentación en el modo de espera.

Unidad principal Unidad de control remoto

✻ La función de reanudación de memoria de reproducción sólo funciona para los discos cuyo tiempo transcurrido sea indicado durante la reproducción.

✻ La función de reanudación de la reproducción está desactivada cuando el modo AUTO PLAY está activado.

NOTA:

- La alimentación se desactiva automáticamente si el repro-ductor no realiza ninguna actividad o realiza una actividad remota durante más de 30 minutos.

(3) Reproducción de imágenes congeladas (realizando la pausa)

Durante la reproducción, pulse el botón STILL/PAUSE de la unidad principal o de la unidad de control remoto.

- Pulse el botón PLAY para reanudar la reproducción normal.

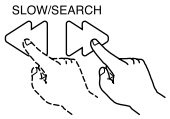
Unidad principal Unidad de control remoto

(4) Búsqueda hacia adelante/hacia atrás

Durante la reproducción, pulse uno de los botones SLOW/SEARCH de la unidad de control remoto.

◄◄ : Dirección hacia atrás
►► : Dirección hacia adelante

- Cuando se vuelve a pulsar el botón, la velocidad de búsqueda aumenta (en cuatro pasos).
- Variable en 3 pasos para CDs y CDs de vídeo, 4 pasos para vídeo DVD.
- Pulse el botón PLAY para reanudar la reproducción normal.



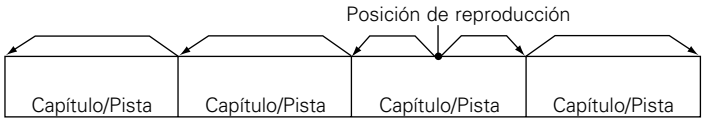
Unidad de control remoto

(5) Salto al comienzo de capítulos o pistas

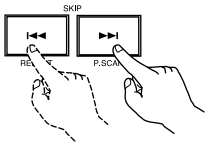
Durante la reproducción pulse uno de los botones SKIP de la unidad principal o de la unidad de control remoto.

I◄◄ : Dirección hacia atrás
►►I : Dirección hacia adelante

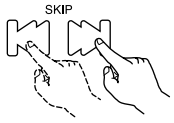
- El salto se realizará en un número de capítulos o pistas igual al número de veces que se pulse el botón.
- Cuando se pulsa el botón SKIP I◄◄ una vez, el dispositivo recogedor de la señal volverá al principio del capítulo o pista reproducido en ese momento.



Dirección hacia atrás ← → Dirección hacia adelante (dirección de reproducción)



Unidad principal



Unidad de control remoto

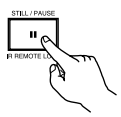
NOTA:

- En algunos casos, puede ocurrir que la pantalla de menús reaparezca al pulsar uno de los botones SKIP durante la reproducción de menús en un CD de video.

(6) Reproducción de fotograma por fotograma (sólo para DVDs)

Durante la reproducción, pulse el botón STILL/PAUSE de la unidad principal o de la unidad de control remoto.

- La imagen se moverá hacia adelante un fotograma cada vez que se pulse el botón.
- Pulse el botón PLAY para reanudar la reproducción normal.



Unidad principal

Unidad de control remoto

(7) Reproducción en cámara lenta (sólo para DVDs)

Estando en el modo congelación, pulse un de los botones SLOW/SEARCH de la unidad de control remoto.

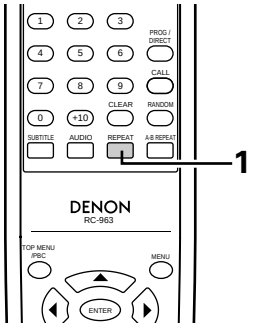
◄◄ : Dirección hacia atrás
►► : Dirección hacia adelante

Unidad de control remoto

10 REPRODUCCIÓN REPETIDAMENTE

■ Utilice este función para reproducir las secciones de audio o vídeo favoritas repetidamente.

Reproducción repetidamente (Repetición de Reproducción)



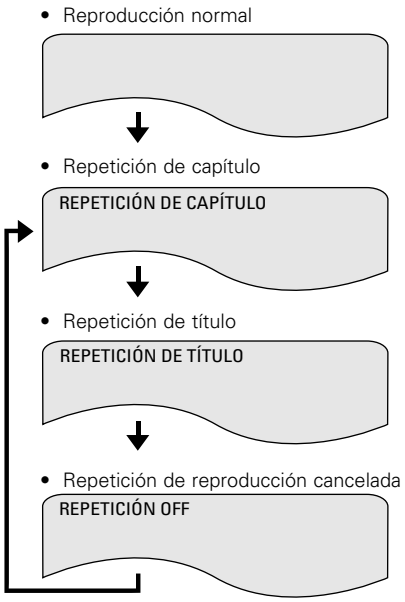
1

Estando en el modo de reproducción,

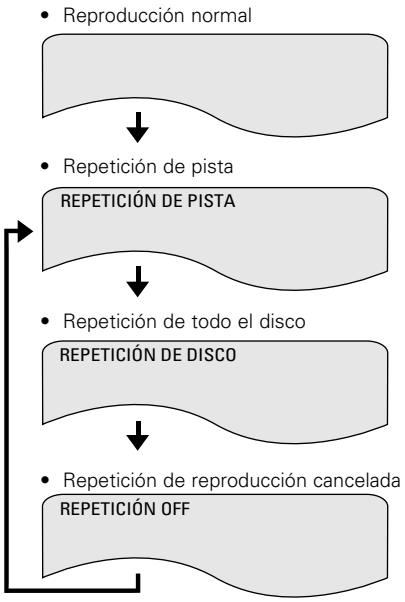
- Unidad principal :
  Pulse simultáneamente los botones SHIFT y 8 durante 3 segundos.
- Unidad de control remoto :
  Pulse el botón REPEAT.
- La pantalla del televisor cambiará cada vez que pulse el botón y se ajustará el correspondiente modo de repetición de la reproducción o de parada.

Unidad principal Unidad de control remoto

① Para discos vídeo DVD

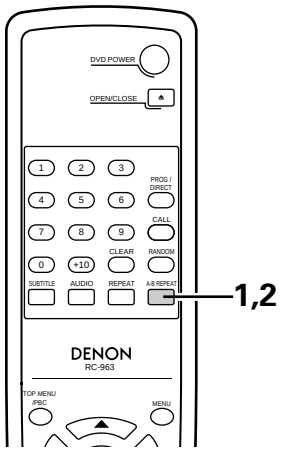


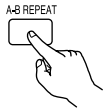
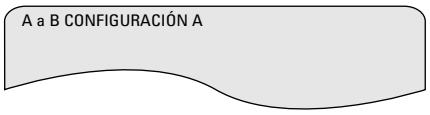
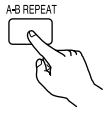
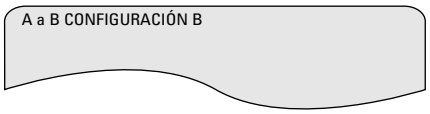
② Para CDs de vídeo y de música



✻ Para volver a la reproducción normal:
Vuelva a la reproducción normal pulsando el botón REPEAT hasta que la indicación "REPETICIÓN OFF" aparezca en la pantalla del televisor.

Reproducción de una sección determinada repetidamente (Repetición de reproducción A–B)



1	Durante la reproducción pulse el botón A-B REPEAT. • Esto ajustará el punto de comienzo A.	 Unidad de control remoto 
2	Pulse el botón A-B REPEAT nuevamente. • Esto ajustará el punto B y comenzará la repetición de reproducción de la sección A-B.	 Unidad de control remoto 

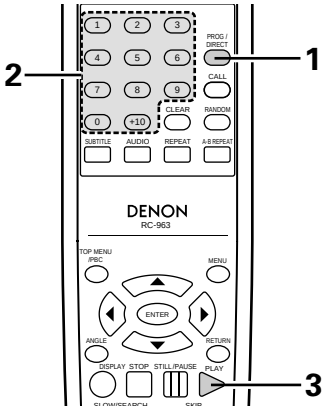
✻ Para volver a la reproducción normal:
Pulse el botón A-B REPEAT hasta que aparezca "A a B CANCELADO" en la pantalla del televisor.

NOTAS:
- La repetición de reproducción puede que no funcione con algunos DVDs.
- Las funciones de repetición de reproducción y de repetición de reproducción A-B no funcionarán con DVDs y CDs de vídeo cuyo tiempo transcurrido no aparezca en la pantalla de visualización durante la reproducción.
- No es posible realizar la reproducción repetida cuando PBC está activado con CDs de vídeo. Pulse el botón TOP MENU/PBC para desactivar PBC.

11 REPRODUCCIÓN DE PISTAS EN EL ORDEN DESEADO

■ Utilice este función con CDs de vídeo y de música para reproducir las pistas en el orden deseado.
Esta función no afecta con DVD.

NOTA:
- La reproducción programada no puede realizarse cuando se enciende el PBC con CD de vídeo. Pulse el botón TOP MENU/ PBC para apagar el PBC.

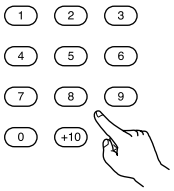


1 Estando en el modo de detención, pulse el botón PROG/DIRECT una vez.
- Aparecerá la pantalla de selección de programa.

Unidad de control remoto

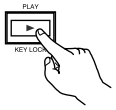
2 Utilice los botones numéricos para seleccionar el número de la pista que desee programar. Pulse el botón ENTER. Para programar otras pistas, seleccione un número de pista a la vez y pulse el botón ENTER tras haber seleccionado cada número.
- Hasta 20 pistas pueden ser programadas.

Ejemplo: Para programar la pista 5 y la pista 12:



Unidad de control remoto

3 Pulse el botón PLAY.
- A continuación comenzará la reproducción de las pistas en el orden programado.



Unidad principal

Unidad de control remoto

✻ **Para volver a la reproducción normal:**
Pulse el botón STOP para detener la reproducción programada y luego pulse el botón PROG/DIRECT.
Ahora pulse el botón PLAY para comenzar la reproducción normal desde el comienzo del disco.

✻ **Para borrar las pistas del programa:**
Pulse botón STOP. Aparecerá la pantalla de reproducción de programa. Pulse el botón CLEAR para borrar la última pista del programa.

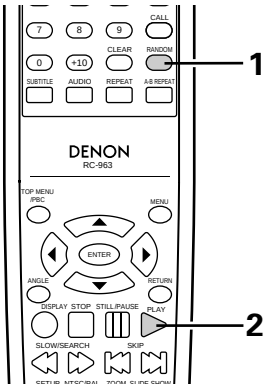
✻ **Para borrar todo el programa:**
El programa entero se borrará cuando se desactive la alimentación o se expulse el disco.
También, cuando se pulsa el botón STOP para detener la reproducción programada y se pulsa el botón PROG/DIRECT, se borra todo el programa.

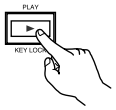
✻ Para comprobar el contenido programado, pulse el botón CALL. El contenido programado se visualiza paso a paso.

12 REPRODUCCIÓN DE LAS PISTAS EN ORDEN ALEATORIO

■ Utilice este función con CDs de vídeo y de música para reproducir las pistas en orden aleatorio.
Esta función no afecta con DVD.

NOTA:
- La reproducción aleatoria no puede realizarse cuando se enciende el PBC con CD de vídeo. Pulse el botón TOP MENU/PBC para apagar el PBC.



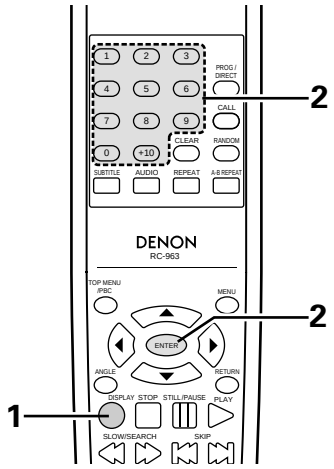
1	Estando en el modo de detención, pulse botón RANDOM. • Aparecerá la pantalla de reproducción aleatorio. • La reproducción aleatoria no es posible para algunos discos.	 Unidad de control remoto
2	Pulse el botón PLAY. • Las pistas comenzarán a reproducirse en orden aleatorio.	 Unidad principal Unidad de control remoto

✻ **Para volver a la reproducción normal:**
Pulse el botón STOP para detener la reproducción aleatoria y luego pulse el botón RANDOM una vez.

13 USO DE LA VISUALIZACIÓN EN ON-SCREEN

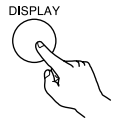
■ Utilice esta función para visualizar y cambiar la información de los discos (títulos, capítulos, hora, etc.)

NOTA:
- La función de visualización en pantalla no funciona cuando el PBC se enciende con CD de vídeo. Pulse el botón TOP MENU/ PBC para apagar el PBC.



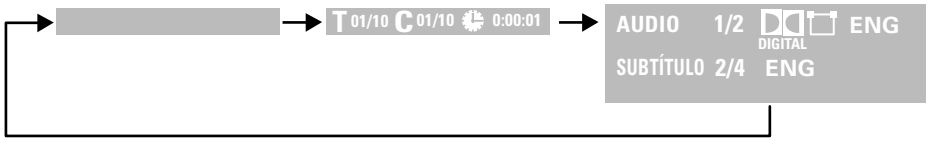
1

Estando en el modo de reproducción, pulse el botón DISPLAY.
- Aparece la visualización en On-Screen.
- Cada vez que pulse el botón, cambiará la imagen de la pantalla del televisor.
- Los artículos visualizados difieren de un disco a otro.

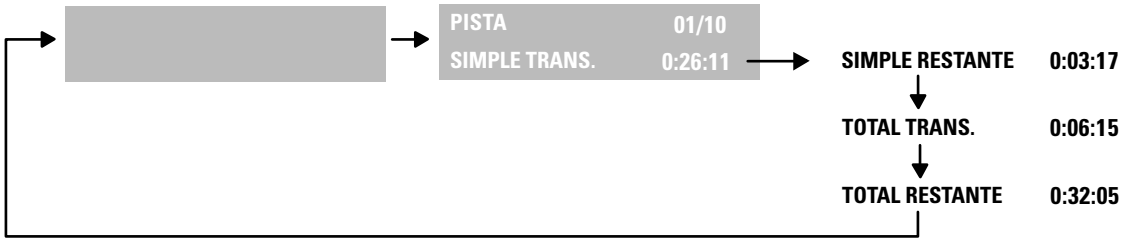


Unidad de control remoto

Ejemplo: Para disscos vídeo DVD



Ejemplo: Para CDs de vídeo y música

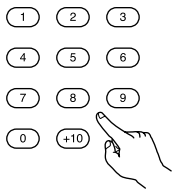


2

Ingrese utilizando los botones numéricos, luego pulse el botón ENTER.

① Cambio del tiempo transcurrido
Utilice los botones de cursor ◄ y ► para seleccionar el tiempo transcurrido. El elemento seleccionado se visualiza con un cuadro amarillo.
- Para DVDs
  Ejemplo: Para 1 Hora 32 minutos 47 segundos → "13247"
  Para 1 minuto 26 segundos → "00126"
- Para CDs de vídeo y de música
  Ejemplo: Para 1 minuto 26 segundos → "0126"

② Cambio del título, pista o capítulo
- Para DVDs
  Utilice los botones de cursor ◄ y ► para seleccionar la pista.
  Introduzca el número utilizando los botones numéricos, luego pulse el botón ENTER.
- Para CDs de vídeo y de música
  Utilice los botones de cursor ▲ y ▼ para seleccionar la pista. El elemento seleccionado se visualiza con un cuadro amarillo.
  Introduzca el número utilizando los botones numéricos. La reproducción se inicia desde esta pista.



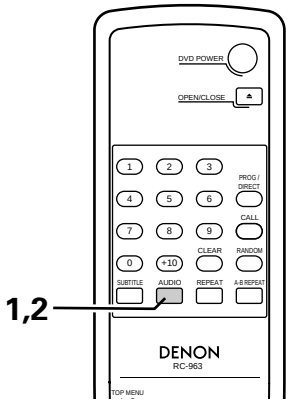
Unidad de control remoto

Unidad de control remoto

14 UTILIZACIÓN DE LAS FUNCIONES DE AUDIO, SUBTITULADO Y ÁNGULO MÚLTIPLES

Cambio del idioma del audio (Función de audio múltiple)

■ En los DVDs que contienen señales de audio múltiple, es posible cambiar el idioma del audio durante la reproducción.

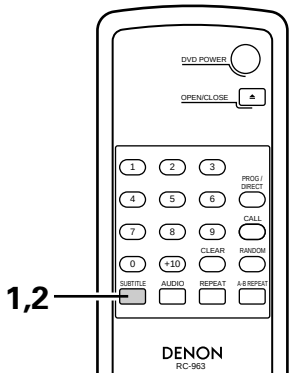


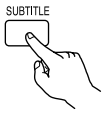
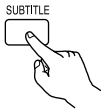
1	Durante la reproducción, pulse el botón AUDIO. • A continuación se visualizará el número de idioma del audio actual.	 Unidad de control remoto AUDIO 1/3 DIGITAL ING
2	Utilice los botón AUDIO para seleccionar el idioma deseado.	 Unidad de control remoto AUDIO 2/3 DIGITAL ESP

NOTAS:
- Con algunos discos no es posible cambiar el idioma del audio durante la reproducción. En tales casos, seleccione desde el menú del DVD (véase la página 157).
- Si no se ajustara el idioma deseado después de pulsar los botón AUDIO varias veces, es porque el disco no incluye dicho idioma.
- El idioma seleccionado en los ajustes por defecto (véase la página 138) es ajustado cuando se conecta la alimentación y se reemplaza el disco.

Cambio del idioma de los subtítulos (Función de subtitulado múltiple)

■ En los DVDs que contengan señales de idioma de subtítulos múltiples, es posible cambiar el idioma de los subtítulos durante la reproducción.

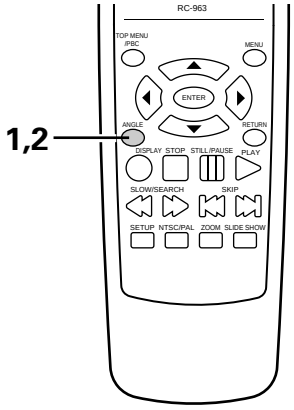


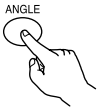
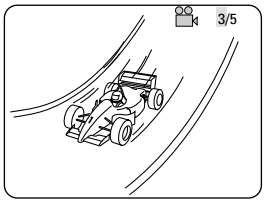
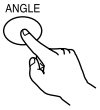
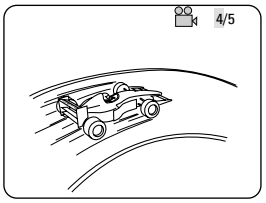
1	Durante la reproducción, pulse el botón SUBTITLE. • A continuación se visualizará el número de idioma de subtitulado actual.	 Unidad de control remoto	SUBTÍTULO 1/2 ING
2	Utilice los botones de cursor ▲ y ▼ para seleccionar el idioma deseado.	 Unidad de control remoto	SUBTÍTULO 2/2 ESP

NOTAS:
- Si no se ajustara el idioma deseado después de pulsar los botón SUBTITLE varias veces, es porque el disco no incluye dicho idioma.
- El idioma de subtitulado ajustado con los ajustes por defecto (véase la página 139) se realizará cuando se active la alimentación y cuando se vuelva a colocar el disco.
  Si tal idioma no está incluido en el disco, se ajustará el idioma por defecto del disco.
- Cuando se cambia el idioma del subtitulado, es necesario que transcurran varios segundos antes de que aparezca el nuevo idioma.
- Cuando se reproduce un disco que incorpora capítulos, el subtítulo y los capítulos pueden sobreponerse en la pantalla del televisor. En este caso, desactive el subtítulo.

Cambio del ángulo (Función de ángulo múltiple)

■ En los DVDs que contenga señales de ángulo múltiple, es posible cambiar el ángulo durante la reproducción.



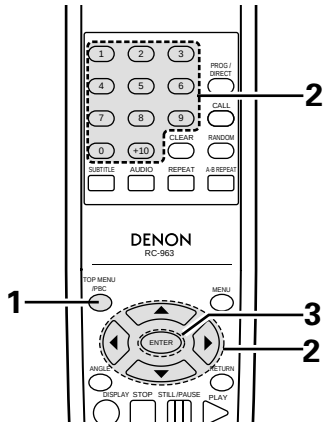
1	Durante al reproducción, pulse el botón ANGLE. • A continuación se visualizará el número de ángulo seleccionado.	 Unidad de control remoto 
2	Utilice los botón ANGLE para seleccionar el idioma deseado.	 Unidad de control remoto 

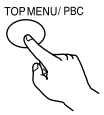
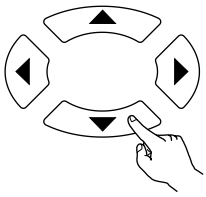
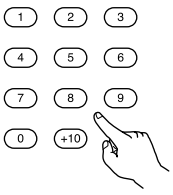
NOTAS:
- La función de ángulo múltiple sólo funciona con discos en los que se hayan grabado múltiples ángulos.
- "ÁNGULO" aparece iluminado en el visualizador de la unidad principal cuando se reproduce una sección grabada en modo multiángulo.
- En las escenas en las que se graben múltiples ángulos, el ángulo puede ser cambiado.

15 UTILIZACIÓN DE LOS MENÚS

Utilización del menú superior

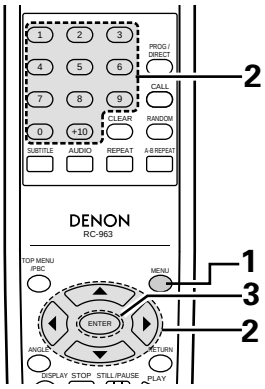
■ Para los DVDs que contengan múltiples títulos, desde el menú superior puede seleccionarse y reproducirse el título deseado.

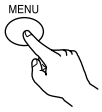
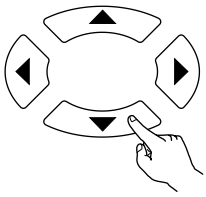
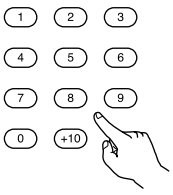


1	Durante la reproducción, pulse el botón TOP MENU/PBC. • Aparece el menú superior.	 Unidad de control remoto Ejemplo: MENÚ SUPERIOR Manzana / Banana Naranja / Fresa Melocotón / Piña
2	Utilice los botones de cursor o numéricos para seleccionar el título deseado.	 Unidad de control remoto  Unidad de control remoto Ejemplo: Cuando se selecciona "Naranja" MENÚ SUPERIOR Manzana / Banana Naranja / Fresa Melocotón / Piña
3	Pulse el botón ENTER. • Comenzará la reproducción. • La reproducción también dará comienzo si se pulsa el botón PLAY.	 Unidad de control remoto

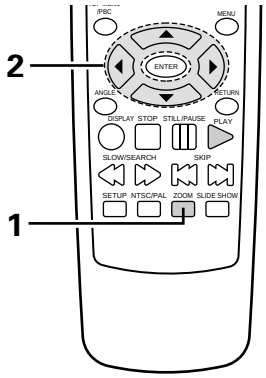
Utilización del menú DVD

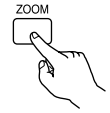
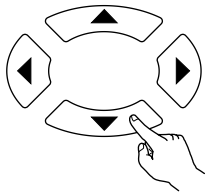
■ Algunos DVDs incluyen menús especiales denominados menús DVD.
Por ejemplo, los DVDs con contenidos complejos, pueden incluir menús guías, y los DVDs con idiomas múltiples pueden contener menús de idioma del audio y de los subtítulos.
Estos menús se denominan "menús DVD".
A continuación se describe el procedimiento general para utilizar los menús DVD.



1	Durante la reproducción pulse el botón MENU. • A continuación aparecerá el menú DVD.	 Unidad de control remoto Ejemplo: MENÚ DVD 1. SUB TÍTULO 2. AUDIO 3. ANGULO
2	Utilice los botones de cursor o numéricos para seleccionar el artículo deseado. • Si se selecciona el artículo con los botones numéricos, pase por alto el paso **3**.	 Unidad de control remoto  Unidad de control remoto Ejemplo: Cuando se selecciona "AUDIO" MENÚ DVD 1. SUB TÍTULO 2. AUDIO 3. ANGULO
3	Pulse el botón ENTER. • Se ajustará el artículo seleccionado. • Si aparecieran más menús, repita los pasos **2** y **3**.	 Unidad de control remoto

16 REPRODUCCIÓN EN MODO ZOOM



1	En el modo de reproducción o de pausa, pulse el botón ZOOM. • El grado del zoom aumenta cada vez que se pulsa el botón ZOOM. Para discos de DVD vídeo: OFF → x2 → x4 → x16 → OFF	 Unidad de control remoto
2	Utilice los botones del cursor (▼, ▲, ◄ y ►) para mover las imágenes ampliadas o reducidas.	 Unidad de control remoto

NOTAS:
- No es posible realizar un zoom en algunos discos.
- La función de zoom puede que no funcione correctamente en algunas escenas.
- No es posible realizar un zoom en el menú superior de la pantalla de menú.

17 REPRODUCCIÓN DE ARCHIVO CON FORMATO MP3

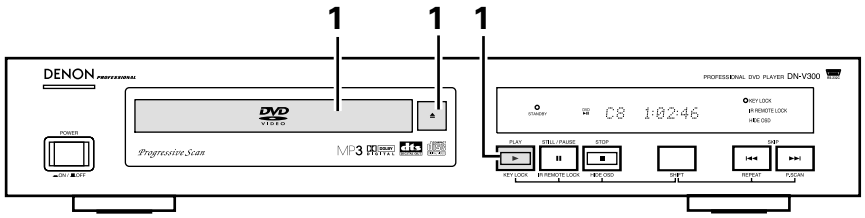
Audición de CD, CD-Rs y CD-RWs de MP3

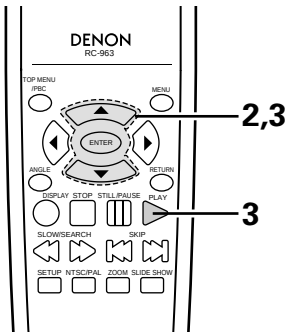
■ En Internet existen muchos sitios de distribución de música del que se pueden bajar ficheros de música en formato MP3. En el DN-V200/DN-V300 puede reproducirse la música descargada según las intrucciones del sitio y escrita en un disco CD-R/RW.

Si la música grabada en CDs de música disponibles en el comercio, es convertida en un ordenador en ficheros MP3 mediante un codificador MP3 (software de conversión), los datos de un CD de 12 cm se reducen a 1/10 aproximado de la cantidad de los datos originales. De esta manera, los datos escritos en el formato MP3 de unos 10 CDs pueden entrar en un sólo disco CD-R/RW. Un sólo disco CD-R/RW puede contener más de 100 pistas.

✻ Valores para el caso de pistas de 5 minutos convertidas con la velocidad de bits estándar de 128 kbps en ficheros MP3 y en un disco CD-R/RW con una capacidad de 650 MB.

✻ **El uso de grabaciones que haya realizado por motivos diferentes a su entretenimento no está permitido debido a la ley de protección de derechos de autor, sin el permiso del titular de estos derechos.**

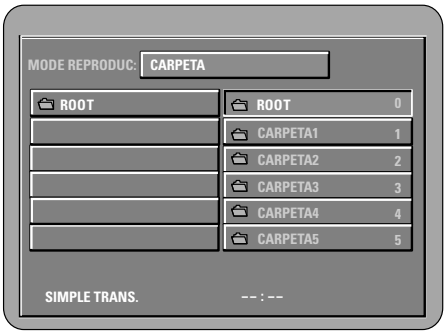




1

Cargue el disco CD-R/RW en el que se hayan escrito ficheros de música en formato MP3 en el DN-V200/DN-V300 (véase la página 131).

- Cuando se cargue el disco en el DN-V200/DN-V300, aparecerá la pantalla de información del disco.
- Si hubielran múltiples carpetas, salte al paso **2**.
- Si no hubiera ninguna carpeta en el disco, salte al paso **3**.



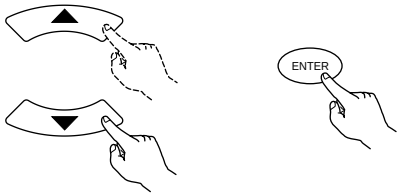
2

Utilice los botones de cursor ▲ y ▼ para seleccionar la carpeta que contenga el fichero(s) que desea reproducir y luego pulse el botón ENTER.

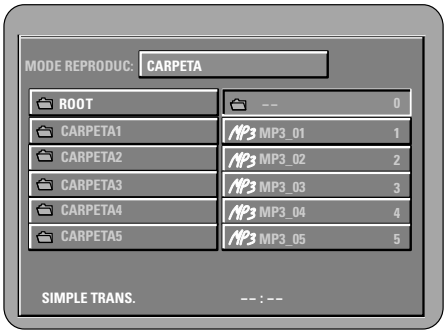
- Si hubielran múltiples carpetas, salte al paso **2**.

✻ **Para cambiar la carpeta**

Utilice los botones de cursor ▲ y ▼ para seleccionar "ROOT" en la parte superior derecha de la pantalla y luego pulse el botón ENTER. Reaparecerá la pantalla del paso **1**. Seleccione la carpeta deseada.



Unidad de control remoto Unidad de control remoto



3

Utilice los botones de cursor ▲ y ▼ para seleccionar el fichero MP3 que desee reproducir, y luego pulse el botón PLAY o ENTER.

- A continuación dará comienzo la reproducción.

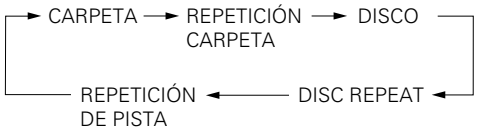
✻ La pantalla de visualización puede cambiarse entre el tiempo transcurrido sencillo y el tiempo restante sencillo pulsando el botón DISPLAY.

✻ Con los discos de MP3 no es posible la reproducción programada.

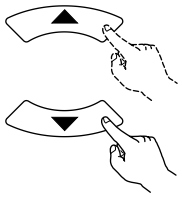
✻ **Para cambiar el fichero MP3**
Pulse el botón STOP y luego utilce los botones de cursor ▲ y ▼ para volver a seleccionar el fichero MP3 deseado.

✻ **Para ajustar el modo de reproducción aleatoria**
(Consulte también "Modos de reproducción especiales para archivos MP3 y JPEG" en la página 162.)
Estando en el modo de detención, pulse el botón RANDOM.
A continuación pulse el botón PLAY o ENTER.

✻ **Para ajustar el modo de repetición**
(Consulte también "Modos de reproducción especiales para archivos MP3 y JPEG" en la página 162.)
El modo de repetición cambia cada vez que se pulse el botón REPEAT.



✻ **Para volver a la pantalla de información de disco inicial**
Pulse el botón STOP, utilice el botón de cursor ▲ para seleccionar "ROOT" en la parte superior derecha de la pantalla y luego pulse el botón ENTER.
Reaparecerá la pantalla del paso **1**.

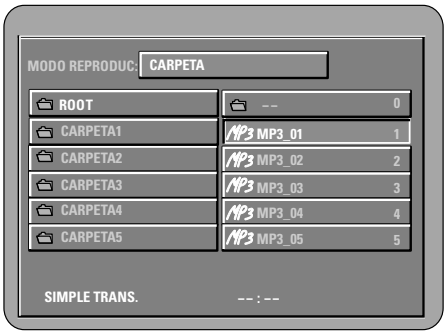


Unidad de control remoto

Unidad de control remoto

Unidad principal

Unidad de control remoto



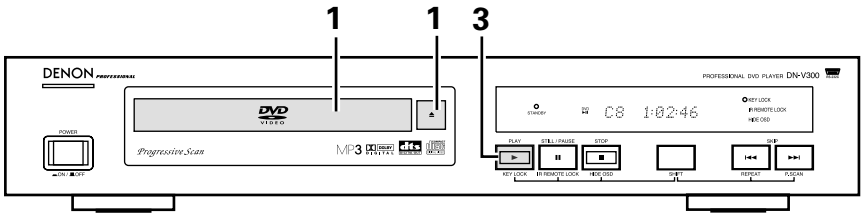
NOTAS:

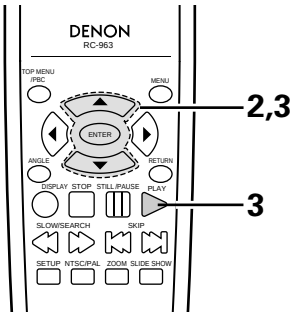
- El DN-V200/DN-V300 es compatible con las normas "MPEG-1 Audio Layer 3" (frecuencia de muestreo de 32, 44.1 o 48 kHz). No es compatible con normas como "MPEG-2 Audio Layer 3", "MPEG-2.5 Audio Layer 3", MP1, MP2, etc.
- Quizás no resulte posible reproducir algunos CD-R/RW debido a las propiedades del disco, suciedad, dobleces, etc.
- Las señales digitales emitidas al reproducir ficheros MP3 son señales MP3 convertidas en PCM, independientemente si la salida de audio prefijada está ajustada a "normal" o "PCM". Las señales son emitidas con la misma frecuencia de muestreo que la de la fuente de música.
- En general, mientras mayor sea la velocidad de bits de 'un fichero MP3, mejor será la calida del sonido. En el DN-V200/DN-V300, se recomienda utilizar ficheros MP3 grabados a velocidades de bits de 128 kbps o más.
- Los ficheros MP3 puede que no se reproduzcan en el orden esperado ya que el software de escritura puede cambiar la posición de las carpetas y el orden de los ficheros al escribirlos en el CD-R/RW.
- La reproducción programada no son posibles con los dicos de MP3.
- Al escribir ficheros MP3 en discos CD-R/RW, seleccione "nivel 1 de ISO9660" como formato de software de escritura. Quizás esto no sea posible con algunos tipos de software de escritura.Para obtener más detalles, remítase a las instrucciones de uso del software de escritura.
- Con el DN-V200/DN-V300 es posible visualizar los nombres de las carpetas y los nombres de ficheros en la pantalla como si fueran títulos.El DN-V200/DN-V300 puede reproducir hasta 8 caracteres, compuesto de números, letras mayúsculas y la marca"_" (subrayado).
- Si se ha grabado en un formato que no sea "el nivel 1 de ISO9660", la visualización y la reproducción normales puede que no sean posibles. Además, los nombres de carpetas y de ficheros que incluyan otros símbolos no se visualizarán correctamente.
- Asegúrese de agregar la extensión ".MP3" a los ficheros MP3.Los ficheros no se prodrán reproducir si tienen cualquier extensión que no sea "MP3" o si no tienen ninguna extensión.(Con los ordenadores Macintosh, los ficheros MP3 pueden reproducirse añadiendo la extensión "MP3" después del nombre del fichero compuesto por hasta 8 letras o números y grabando los ficheros en el CD-R/RW).
- No coloque pegatinas, cinta, etc., ni en el lado de la etiqueta ni en el lado de la señal de los discos CD-R. Si la parte adhesiva se pegara a la superficie del disco, el mismo podría atascarse dentro del DN-V200/DN-V300 y sería imposible expulsarlo.
- El DN-V200/DN-V300 no es compatible con los software de escritura por paquetes.
- El DN-V200/DN-V300 no es compatible con ID3-Tag.
- El DN-V200/DN-V300 no es compatible con listas de reproducción.
- No reproduzca discos CD-R/RW que contengan archivos diferentes a los de CD musicales (en formato CDA), MP3 y JPEG. Hacerlo podría provocar fallos o daños en el equipo, dependiendo del tipo de archivo.

18 REPRODUCCIÓN DE ARCHIVOS DE IMÁGENES FIJAS (FORMATO JPEG)

■ El uso de grabaciones que haya realizado por motivos diferentes a su entretenimento no está permitido debido a la ley de protección de derechos de autor, sin el permiso del titular de estos derechos.

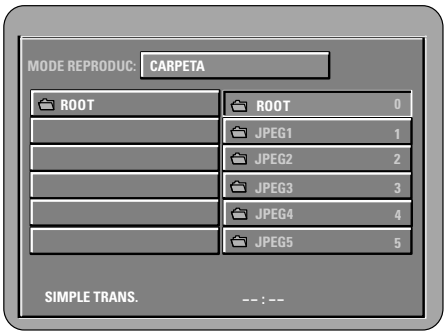
Reproducción de imágenes fijas almacenadas en CD-Rs/RWs





1

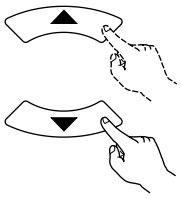
Cargue el CD-R/RW donde están grabadas las imágenes que desea ver en el DN-V200/DN-V300.
- Cuando se cargue el disco en el DN-V200/DN-V300, aparecerá la pantalla de información del disco.
- Si hubielran múltiples carpetas, salte al paso **2**.
- Si no hubiera ninguna carpeta en el disco (si el disco sólo contiene ficheros MP3), salte al paso **3**.



2

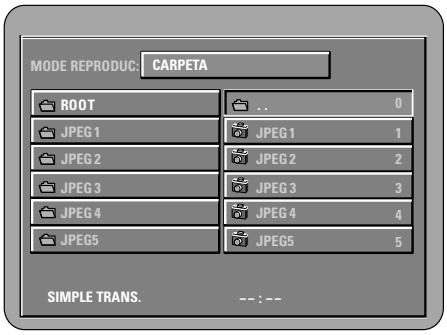
Utilice los botones de cursor ▲ y ▼ para seleccionar la carpeta que contenga el fichero(s) que desea reproducir y luego pulse el botón ENTER.

✻ **Para cambiar la carpeta**
Utilice el botón de cursor ▲ para seleccionar "ROOT" en la parte superior derecha de la pantalla y luego pulse el botón ENTER. Reaparecerá la pantalla del paso **1**. Seleccione la carpeta deseada.



Unidad de control remoto

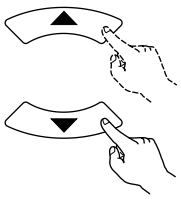
Unidad de control remoto



3

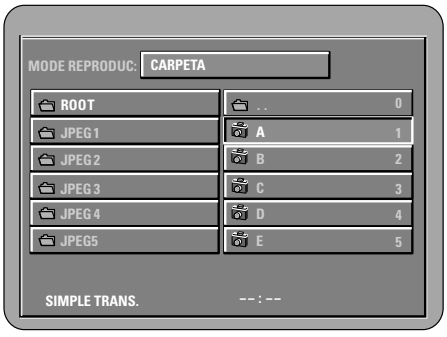
Utilice los botones de cursor ▲ y ▼ en el unidad de control remoto para seleccionar el archivo de imagen fija por el que desea comenzar al reproducción de diapositivas, después pulse el botón PLAY o ENTER en el unidad de control remoto.
- Comienza la carga de diapositivas.
- Sólo se pueden ver aquellos archivos de imágenes fijas de la carpeta seleccionada.

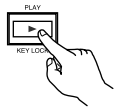
✻ Una vez se han mostrado todos los archivos de imágenes fijas de la carpeta, volverá a aparecer la pantalla de información del disco.



Unidad de control remoto

Unidad de control remoto





Unidad principal

Unidad de control remoto

✻ Para ver al momento algunas de las imágenes fijas almacenadas en el disco:
- Pulse el botón MENU para mostrar hasta 9 imágenes al momento.
- Para seleccionar y ver una imagen fija (para empezar la muestra de dispositivas a partir de una imagen fija en concreto), utilice los botones de cursor (▼, ▲, ◄ y ►) para seleccionar la imagen fija deseada, después pulse el botón ENTER.

✻ Para detener temporalmente la muestra de diapositivas:
- Pulse el botón STILL/PAUSE.
- Para reanudar la muestra de diapositivas, pulse el botón PLAY.

✻ Para dar entrada a una imagen fija que desee ver (a partir de la cual desee iniciar la muestra de diapositivas):
- Durante la muestra de diapositivas, pulse uno de los botones SKIP (**I◄◄**, **►►I**). Pulse el botón SKIP **I◄◄** para dar entrada a la imagen fija anterior, y el botón SKIP **►►I** para dar entrada a la siguiente imagen fija.

✻ Voltear y rotar imágenes fijas:
- Utilice los botones de cursor (▼, ▲, ◄ y ►) para dar la vuelta a la imagen fija.
  - Botón de cursor ▲: La imagen fija que se muestra ahora está volteada verticalmente.
  - Botón de cursor ▼: La imagen fija que se muestra ahora está volteada horizontalmente.
  - Botón de cursor ◄: La imagen fija que se muestra ahora ha rotado 90° en sentido contrario a las agujas del reloj.
  - Botón de cursor ►: La imagen fija que se muestra ahora ha rotado 90° en el sentido de las agujas del reloj.

✻ Reproducir la imagen en el modo zoom.
- Cuando se pulsa el botón ZOOM mientras se reproduce una imagen JPEG (en este momento se visualiza "ZOOM ON" en la pantalla) ampliar y reducir utilizando las teclas de búsqueda.
  (◄◄: ampliar, ►►: reducir)
- Cuando se amplía o se reduce la imagen, utilice los botones del cursor (▼, ▲, ◄ y ►) para mover las imágenes ampliadas o reducidas.
- No es posible la reproducción continua (SLIDE SHOW) en el modo zoom.

✻ Se puede seleccionar la forma de pasar a la siguiente imagen durante la reproducción continua de la imagen JPEG (SLIDE SHOW).
- Pulse el botón SLIDE SHOW en la unidad del mando a distancia.
- Seleccione de MODO SLIDE SHOW 1 a 11, RAND y NONE.

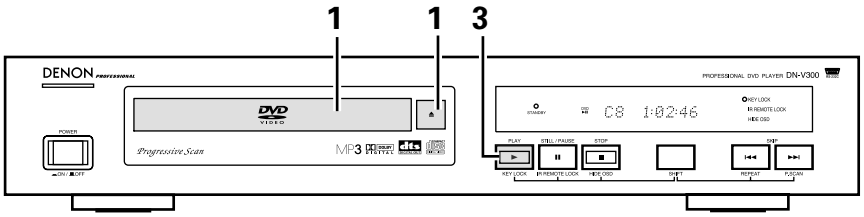
Modos de reproducción especiales para archivos MP3 y JPEG
- CARPETA (los archivos MP3 y JPEG de la carpeta se reproducen por orden, comenzando por el archivo seleccionado)
- REPETICIÓN CARPETA (todos los archivos MP3 y JPEG de la carpeta se reproducen de forma repetida, comenzando por el archivo seleccionado)
- DISCO (todos los archivos MP3 y JPEG del disco se reproducen por orden, comenzando por el archivo seleccionado)
- REPETICIÓN DE DISCO (todos los archivos MP3 y JPEG del disco se reproducen de forma repetida, comenzando por el archivo seleccionado)
- ALEATORIA : ON (todos los archivos MP3 y JPEG de la carpeta se reproducen en orden aleatorio, comenzando por el archivo seleccionado)
- LECTURA JPEG1 (los archivos JPEG sólo se reproducirán en orden, comenzando por el archivo JPEG seleccionado, y durante ese tiempo, los archivos MP3 de la carpeta se reproducirán por orden, comenzando por el primer archivo MP3)
- LECTURA JPEG2 (Los archivos MP3 sólo se reproducirán en orden, comenzando por el archivo MP3 seleccionado, y durante ese tiempo, los archivos JPEG de la carpeta se reproducirán por orden, comenzando por el primer archivo JPEG)
- REPETICIÓN DE PISTA (se reproduce de forma repetida el archivo MP3 o JPEG seleccionado)

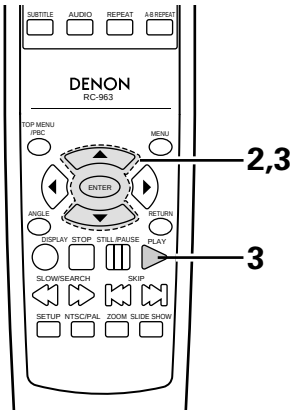
NOTAS:
- El DN-V200/DN-V300 es compatible con información de imagen almacenada en formato JPEG, pero Denon no garantiza que puedan verse todas las imágenes guardadas en formato JPEG.
- Pueden mostrarse imágenes con una resolución de hasta 2048 x 1536 pixeles.
- Puede que no sea posible reproducir algunos CD-Rs/RWs debido a las propiedades del disco, suciedad, rayas, etc.
- Cuando almacena archivos JPEG en CD-R/RW, indique al programa de grabación que guarde los archivos con el formato "nivel 1 de ISO9660".
- Asegúrese de dar una extensión ".JPG" o ".JPE" a los archivos JPEG. Los archivos con extensiones distintas o sin extensiones no podrán ser vistos en el DN-V200/DN-V300.
- No coloque pegatinas, cinta, etc., ni en el lado de la etiqueta ni en el lado de la señal de los discos CD-R. Si la parte adhesiva se pegara a la superficie del disco, el mismo podría atascarse dentro del DN-V200/DN-V300 y sería imposible expulsarlo.
- No reproduzca discos CD-R/RW que contengan archivos de que no sean del tipo CD de música (formato CDA), MP3 y JPEG. Hacerlo podría provocar fallos o daños en el equipo, dependiendo del tipo de archivo.
- No se pueden reproducir archivos JPEG elaborados utilizando un ordenador Macintosh.

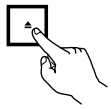
Reproducción de CDs de imagen (formato JPEG)

■ Reproducción CDs de imágenes
El DN-V200/DN-V300 puede reproducir CDs Kodak Picture, de tal forma que puede visualizar las fotografías almacenadas en el sobre una pantalla de TV.
(Los CDs de imagen son CDs que contienen fotografías, tomadas en cámaras convencionales de rollo de plata, las cuales han sido convertidas en datos digitales. Para más detalles sobre los CDs de imágenes, póngase en contacto con algún almacén que ofrezca los servicios de revelado Kodak.)

■ El uso de grabaciones que haya realizado por motivos diferentes a su entretenimiento no está permitido debido a la ley de protección de derechos de autor, sin el permiso del titular de estos derechos.





1	Cargue los CDs de imágenes en el conjunto. • Para CDs de imágenes: La reproducción de las imágenes fijas se inicia automáticamente cuando se carga el disco. ✻ Pulse el botón STOP para detener la reproducción. ✻ Una vez se han mostrado todos los archivos de imágenes fijas de la carpeta, volverá a aparecer la pantalla de información del disco.	 Unidad principal

✻ Para ver al momento algunas de las imágenes fijas almacenadas en el disco:
- Pulse el botón MENU para mostrar hasta 9 imágenes al momento.
- Para seleccionar y ver una imagen fija (para empezar la muestra de dispositivas a partir de una imagen fija en concreto), utilice los botones de cursor (▼, ▲, ◄ y ►) para seleccionar la imagen fija deseada, después pulse el botón ENTER.

✻ Para detener temporalmente la muestra de diapositivas:
- Pulse el botón STILL/PAUSE.
- Para reanudar la muestra de diapositivas, pulse el botón PLAY.

✻ Para dar entrada a una imagen fija que desee ver (a partir de la cual desee iniciar la muestra de diapositivas):
- Durante la muestra de diapositivas, pulse uno de los botones SKIP (I◄◄, ►►I) Pulse el botón SKIP I◄◄ para dar entrada a la imagen fija anterior, y el botón SKIP ►►I para dar entrada a la siguiente imagen fija.

✻ Voltear y rotar imágenes fijas:
- Utilice los botones de cursor (▼, ▲, ◄ y ►) para dar la vuelta a la imagen fija.
  - Botón de cursor ▲: La imagen fija que se muestra ahora está volteada verticalmente.
  - Botón de cursor ▼: La imagen fija que se muestra ahora está volteada horizontalmente.
  - Botón de cursor ◄: La imagen fija que se muestra ahora ha rotado 90° en sentido contrario a las agujas del reloj.
  - Botón de cursor ►: La imagen fija que se muestra ahora ha rotado 90° en el sentido de las agujas del reloj.

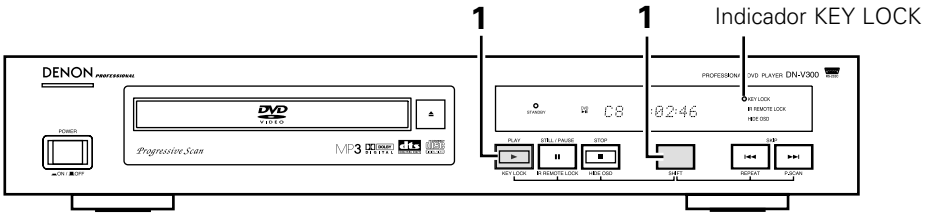
✻ Reproducir la imagen en el modo zoom.
- Cuando se pulsa el botón ZOOM mientras se reproduce una imagen JPEG (en este momento se visualiza "ZOOM ON" en la pantalla) ampliar y reducir utilizando las teclas de búsqueda.
  (◄◄: ampliar, ►►: reducir)
- Cuando se amplía o se reduce la imagen, utilice los botones del cursor (▼, ▲, ◄ y ►) para mover las imágenes ampliadas o reducidas.
- No es posible la reproducción continua (SLIDE SHOW) en el modo zoom.

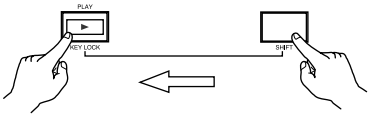
✻ Se puede seleccionar la forma de pasar a la siguiente imagen durante la reproducción continua de la imagen JPEG (SLIDE SHOW).
- Pulse el botón SLIDE SHOW en la unidad del mando a distancia.
- Seleccione de MODO SLIDE SHOW 1 a 11, RAND y NONE.

19 FUNCIÓN AVANZADA

KEY LOCK

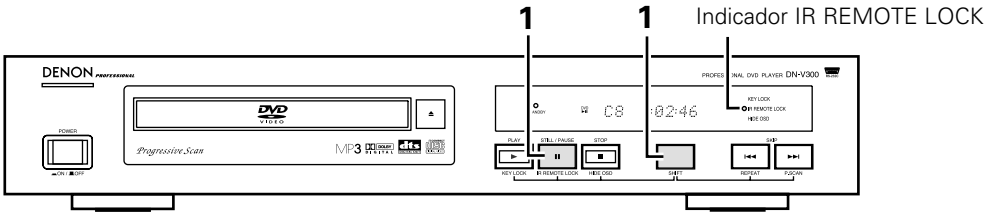
■ El funcionamiento de los botones en el panel delantero (aparte del botón POWER) se desactiva para prevenir el funcionamiento accidental.

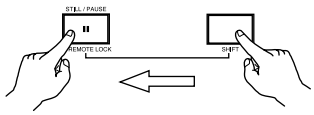


1	Pulse simultáneamente los botones SHIFT y PLAY durante 3 segundos. El indicador KEY LOCK se ilumina (verde) y se activa el modo KEY LOCK. • Cuando se activa el modo KEY LOCK, el indicador KEY LOCK parpadea (verde) si se acciona alguno de los botones en el panel delantero (aparte del botón POWER). • Para desactivar el modo KEY LOCK, pulse simultáneamente los botones SHIFT y PLAY de nuevo durante 3 segundos.	 Unidad principal

IR REMOTE LOCK

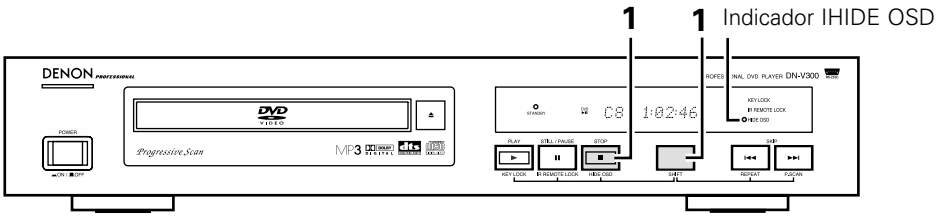
■ EL funcionamiento de los botones en el mando a distancia se desactiva para prevenir el funcionamiento accidental.

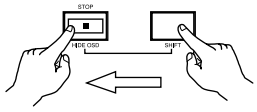


1	Pulse simultáneamente los botones SHIFT y STILL/PAUSE durante 3 segundos. El indicador IR REMOTE LOCK se ilumina (verde) y se activa el modo IR REMOTE LOCK. • Cuando se activa el modo IR REMOTE LOCK, el indicador IR REMOTE LOCK parpadea (verde) si se acciona alguno de los botones en el mando a distancia. • Para desactivar el modo IR REMOTE LOCK, pulse simultáneamente los botones SHIFT y STILL/PAUSE de nuevo durante 3 segundos.	 Unidad principal

HIDE OSD

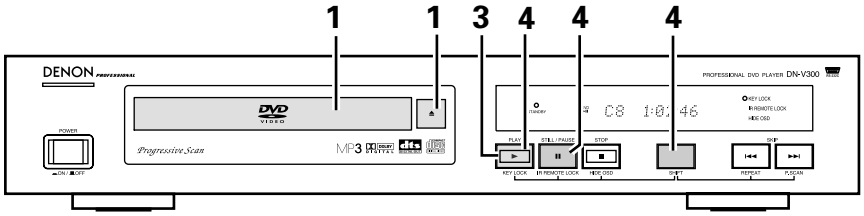
■ Active y desactive el OSD y la visualización de los iconos que aparecen en la pantalla.

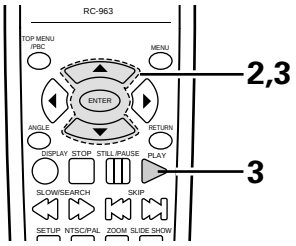


1	Pulse simultáneamente los botones SHIFT y STOP durante 3 segundos. El indicador HIDE OSD se ilumina (verde), se activa el modo HIDE OSD, y el OSD así como las letras y los iconos visualizados cuando se accionan los botones no se visualizan. • Para desactivar el modo HIDE OSD, pulse simultáneamente los botones SHIFT y STOP de nuevo durante 3 segundos.	 Unidad principal

Cambie la imagen en el papel de fondo del reproductor de DVD

■ La imagen en el papel de fondo del reproductor de DVD se puede cambiar para la discreción del usuario.





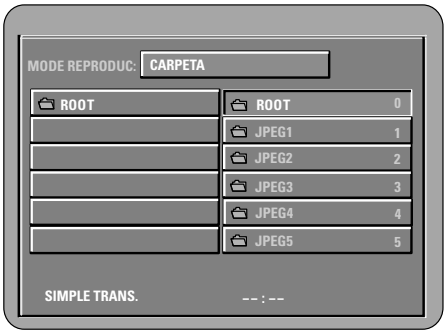
1

Cargue el CD-R/RW en el cual la imagen del mapa de bits para el papel de fondo haya sido escrita en DN-V200/DN-V300.

- Nach dem Einlegen der Disc in den DN-V200/DN-V300 erscheint der Disc-Informationsbildschirm.

- Si hubielran múltiples carpetas, salte al paso **2**.
- Si no hubiera ninguna carpeta en el disco, salte al paso **3**.

- La imagen del mapa de bits tiene que ser creada para servir como una imagen de papel de fondo. Consulte la "NOTAS:" en la página 162.

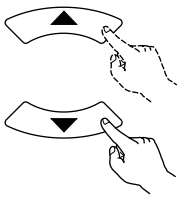


2

Utilice los botones de cursor ▲ y ▼ para seleccionar la carpeta que contenga el fichero(s) que desea reproducir y luego pulse el botón ENTER.

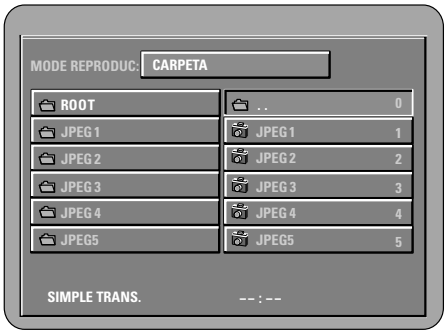
✻ **Para cambiar la carpeta**

Utilice el botón de cursor ▲ para seleccionar "ROOT" en la parte superior derecha de la pantalla y luego pulse el botón ENTER. Reaparecerá la pantalla del paso **1**. Seleccione la carpeta deseada.

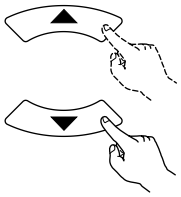
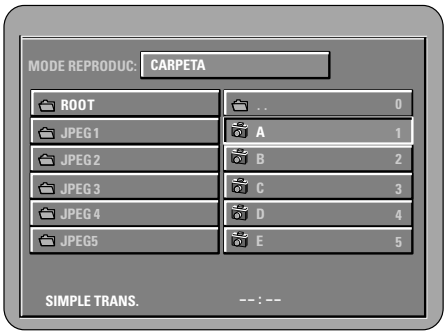


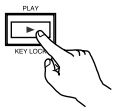
Unidad de control remoto

Unidad de control remoto

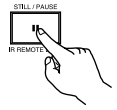


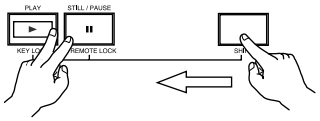
<table>
<tr>
<td>3</td>
<td>Seleccione la imagen del mapa de bits a establecer como el papel de fondo y reprodúzcalo.
Utilice los botones de cursor ▲ y ▼ en el unidad de control remoto para seleccionar el archivo de imagen fija por el que desea comenzar al reproducción de diapositivas, después pulse el botón PLAY o ENTER en el unidad de control remoto.
• Comienza la carga de diapositivas.
• Sólo se pueden ver aquellos archivos de imágenes fijas de la carpeta seleccionada.

✻ Una vez se han mostrado todos los archivos de imágenes fijas de la carpeta, volverá a aparecer la pantalla de información del disco.</td>
<td> 
Unidad de control remoto
 

Unidad de control remoto
 

Unidad principal

Unidad de control remoto</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>Cuando se visualiza la imagen de mapa de bits que desea modificar, pulse el botón STILL/PAUSE.
El carrusel de diapositivas se detiene temporalmente.</td>
<td> 

Unidad principal</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>Pulse simultáneamente los botones SHIFT, STILL/PAUSE y PLAY durante 3 segundos.
El papel de fondo del DVD cambia a la imagen del mapa de bits seleccionada.
✻ Los datos para el papel de fondo ajustado previamente se borrarán de la memoria del reproductor de DVD.
✻ Si desea ajustar nuevamente como papel de fondo, el papel original de fondo de DENON Professional, por favor póngase en contacto con un distribuidor.</td>
<td> 

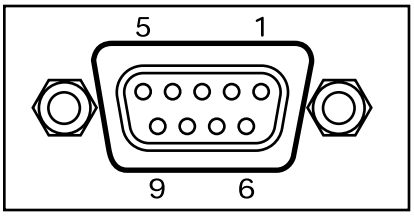
Unidad principal</td>
</tr>
</table>

Mando a distancia en serie (sólo DN-V300)

■ Las órdenes se pueden enviar al reproductor de DVD y el estado requerido y enviarlos a la central vía RS-232C.

Este reproductor de DVD se puede controlar mediante un PC. Conecte el reproductor y un puerto en serie en el PC con un cable en línea de 9-conector RS-232C. Para controlar este reproductor de DVD mediante un PC, ajuste el interruptor RS-232C en el panel trasero a RS-232C.

■ Asignaciones RS-232C Conector (reproductor de DVD)



Nº de pin	Nombre de señal
1	–
2	TXD
3	RXD
4	–
5	GND
6	–
7	CTS
8	RTS
9	–

■ Condiciones de comunicación

Configure el puerto en serie del PC como se muestra a continuación.

Velocidad de transferencia	9,600 bps
Longitud de datos	8 bits
Paridad	Ninguna
Bit de parada	1 bit

■ Formato básico

- Formato de la orden
  [grupo, orden, lista de parámetros]\r
- Formato de código de respuesta
  0 : Sin error
  x : Código de error x

Ejemplo 1:

El reproductor recibe: [PC, RC, 66]\r
El reproductor envía: [PC, RC, 0]\r

Cuando el controlador externo recibe la respuesta, esto implica que el reproductor ha verificado el mensaje recibido (sintaxis), y la orden será ejecutada.

Ejemplo 2:

El reproductor recibe : [PC, PlayT, 16]\r
El reproductor envía : [PC, PlayT, 2]\r

Si ocurre un error interno y no se puede ejecutar la orden, se enviará un mensaje de error (Código de error 2 : Parámetro no válido).

■ Órdenes de sistema

La comunicación entre un controlador de DVD y el reproductor de DVD consiste en 3 diferentes tipos de información:

- Órdenes de control externo
- Estado de control externo
- Respuestas asincrónicas

Los mensajes entre el DVD y el controlador del DVD son como:

"[grupo, orden, lista de parámetros]\r"

Un grupo, orden y lista de parámetros entre paréntesis rectangulares, seguidos de un caracter carriagereturn (\r).
La lista de parámetros es una lista de parámetros separados por coma, y son sensibles al caso.
Cuando el reproductor recibe un mensaje del controlador externo, será reconocido. Este reconocimiento se hará de 2 formas diferentes.

Para las órdenes de control externo, el reconocimiento será como:

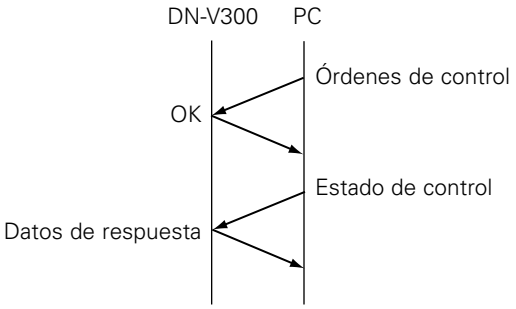
- Grupo: Grupo especificado en el mensaje recibido (PC)
- Orden: Orden especificada en el mensaje recibido
- Lista de parámetros: Valor de retorno

El valor de retorno puede tener uno de entre los siguientes valores

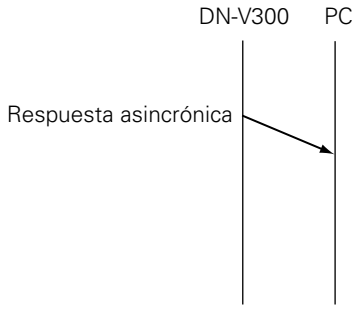
0 : Sin error
x : Código de error x

■ **Gráfico del flujo de saludo inicial**

• Orden de control y orden de estado



• Orden de respuesta



■ **Código de error**

Nombre	Código	Descripción
ecEXT_ERR_OK	0	Sin error
ecEXT_ERR_UNKNOWN	1	Causa no conocida de error
ecEXT_ERR_INVALID_PARA	2	Parámetro no válido
ecEXT_ERR_INV_CMD	5	Orden no válida
ecEXT_ERR_INVALID_NA _DISC_ERROR	10	Orden no válida para el disco actual

■ **Lista de órdenes**

• Órdenes de control externo

Grupo	Órdenes		Parámetros	
PC	**RC**	Orden del mando a distancia	**RC code**	Vea los códigos RC
	PlayT	Reproducir título	**Title/Track Number**	0 ~ 99
	PlayC	Reproducir capítulo	**Title Number/Chapter Number**	title : 1 ~ 99 chp : 1 ~ 999
	Time	Tiempo de búsqueda	**Time Search**	h : 0 ~ 6 m : 0 ~ 59 s : 0 ~ 59
	SetAST	Ajuste flujo de audio	**AudioStreamNumber**	1 ~ 8
	SetSPST	Ajuste flujo de sub-imagen	**SubPictureStreamNumber**	0 ~ 32
	OSD	Control activar/desactivar para el OSD	**Mode**	ON/OFF
	LKC	Control activar/desactivar para el modo KEY LOCK	**Mode**	ON/OFF
	RCC	Control activar/desactivar para el modo IR REMOTE LOCK	**Mode**	ON/OFF

Para TITLE, CHAPTER, TRACK y COUNTER el número de datos va después del mando.

Ejemplo:

• [PC, PlayC, 1, 3] PLAY TITLE 1, CHAPTER 3

• [PC, Time, 0, 3, 15] PLAY 0h3min15sec

■ **Estado de control externo**

Grupo	Órdenes		Parámetros	
PS	**GetStatus**	Estado del reproductor	**ReturnValue, Status**	vea los códigos de estado
	GetDiscType	Tipo de disco	**ReturnValue, Disc Type**	vea los códigos de tipo de disco
	GetAST	Flujo de audio actual	**ReturnValue, AudioStreamNumber**	1 ~ 8
	GetSPST	Flujo de sub-imagen actual	**ReturnValue, SubPictureStreamNumber**	0 ~ 32
	GetT	Título actual	**ReturnValue, Title/Track Number**	0 ~ 99
	GetC	Capítulo actual	**ReturnValue, Titlle Number, Chapter Number**	title : 1 ~ 99 chp : 1 ~ 999

Códigos de estado 0:Error, 1:Opened, 2:No Disc, 3:Stopped, 4:Playing, 5:Paused
Códigos de tipo de disco 0:No Disc, 1:DVD, 2:VCD/SVCD, 3:CD-DA, 4:MP3

■ **Respuestas asincrónicas**

Grupo	Órdenes		Parámetros	
PR	**EOT**	Fin del título	**ReturnValue, Title/Track Number**	0 ~ 99
	SOC	Comienzo de un capítulo	**ReturnValue, Title Number, Chapter Number**	title : 1 ~ 99 chp : 1 ~ 999
	EOC	Fin de un capítulo	**ReturnValue, Title Number, Chapter Number**	title : 1 ~ 99 chp : 1 ~ 999
	Status Change	Ejecución de una orden	**ReturnValue, ReturnStatus**	Vea los códigos de estado
	Error	Notificación de error	**ReturnValue, Error code**	Vea los Códigos de error

■ **Códigos RC (Unidad de control remoto)**

Teclas/Funciones	Códigos RC (decimaal)
Digit 0	0
Digit 1	1
Digit 2	2
Digit 3	3
Digit 4	4
Digit 5	5
Digit 6	6
Digit 7	7
Digit 8	8
Digit 9	9
DVD POWER	12
RANDOM	28
REPEAT	29
SLOW/SEARCH (+)	40
SLOW/SEARCH (–)	41
PLAY	44
STILL/PAUSE	48
STOP	49
A-B REPEAT	59
OPEN/CLOSE	66
SUBTITLE	75
AUDIO	78
TOP MENU/PBC	84

Teclas/Funciones	Códigos RC (decimaal)
CURSOR UP	88
CURSOR DOWN	89
CURSOR LEFT	90
CURSOR RIGHT	91
ENTER	92
MENU	113
SETUP	130
RETURN	131
ANGLE	133
+10	180
CLEAR	181
CALL	182
NTSC/PAL	183
SLIDE SHOW	184
DISPLAY	200
SKIP (–)	245
SKIP (+)	246
ZOOM	247
PROG/DIRECT	251

20 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Antes de pensar que el reproductor no funciona bien, vuelva a realizar las siguientes comprobaciones

■ **¿Están todas las conexiones correctamente realizada?**
■ **¿Está siguiendo las instrucciones del manual?**
■ **¿Funcionan correctamente el amplificador y los altavoces?**

Si el DN-V200/DN-V300 pareciera no estar funcionando correctamente, compruebe la tabla siguiente. Si esta operación no solucionara el problema, puede que el DN-V200/DN-V300 tuviera alguna avería. Desactive la alimentación, desenchufe el cable de alimentación de la toma de red general, y póngase en contacto con la tienda de compra o con la oficina de ventas más próxima.

Síntoma	Comprobación	Página
La alimentación no se activa.	• Enchufe el cable de alimentación firmemente en la toma de red eléctrica.	122~126
La reproducción no da comienzo al pulsar el botón PLAY. La reproducción se detiene inmediatamente.	• ¿Hay condensación en el disco o en el reproductor? (Déjelo durante 1 ó 2 horas.) • Los discos que no sean DVDs, CDs de vídeo y CDs y Imagen digital (JPEG) de música no pueden ser reproducidos. • El disco está sucio. Limpie la suciedad.	— 119, 120 121
No aparece la imagen.	• Compruebe las conexiones. • Apague "P.SCAN" cuando conecte un televisor al conector VIDEO OUT y S-VIDEO. • Ajuste la entrada del televisor a "video".	122~126 122, 123 —
No hay sonido o la calidad del sonido es mala.	• Compruebe las conexiones. • Ajuste correctamente la entrada del televisor, el estéreo, etc. • Compruebe los ajustes "SALIDA DE AUDIO DIGITAL" y "COMPRESIÓN".	122~126 — 136, 137
No es posible la reproducción de menús.	• Compruebe el ajuste de clasificación "AUTO PLAY". • La reproducción de menús no es posible con nada que no sean CDs de vídeo con control de reproducción.	142 145
La imagen tiene perturbación durante la operación de búsqueda.	• Un poco de perturbación es normal.	—
Los botones no funcionan.	• Algunas operaciones están desactivadas para algunos discos. • Compruebe el modo "KEY LOCK".	145 164
No se visualizan los subtítulos.	• Los subtítulos no se visualizan con los DVDs que no contengan subtítulos. • Los subtítulos se desactivan. Active el ajuste de subtítulos.	— 139
El idioma del audio (o subtítulo) no cambia.	• El idioma del audio (o subtítulos) no cambia para los discos que no incluyan idioma de audio (o subtítulos) múltiple. • Para algunos discos, el idioma del audio (o subtítulos) no se puede cambiar cuando se realiza la operación para cambiarlo, pero se puede cambiar en las pantallas de menús.	— 156, 157
El ángulo no cambia.	• El ángulo no se puede cambiar con los DVDs que no contengan ángulos múltiples. En algunos casos, los ángulos múltiples sólo son grabados para escenas específicas.	155
La reproducción no comienza cuando se selecciona el título.	• Compruebe el ajuste de clasificación "RATINGS".	142
Lacontraseña para la restricción edad ha sido lovidada.	• Utilice el procedimiento que se describe a continuación para volver a colocar los ajustes iniciales predeterminados en fábrica. Entrada "1470" en 5 bajo el paso 3 de la página 142.	—
El disco no se reproduce con el idioma del audio o subtítulos ajustado para que sea el ajuste por defecto.	• El disco no se reproduce con el idioma del audio o subtítulos seleccionado si el idioma del audio o los subtítulos no está incluido en ese DVD.	138, 139
No se reproduce la imagen en 4:3 (ó 16:9).	• Realice el ajuste por defecto de "ASPECTO DE TV" al ajuste correcto para el televisor conectado.	134
Los mensajes de la pantalla de menús para el idioma deseado no se visualizan.	• Compruebe el ajuste por defecto para el idioma del menú de idiomas del disco.	139

21 ESPECIFICACIONES PRINCIPALES

Sistema de señal: NTSC/PAL

Discos de uso:
(1) DVD
Discos sencillos de 12 cm de 1 capa, discos sencillos de 12 cm de 2 capas, discos de dos lados de 12 cm de 2 capas (1 capa por lado)
Discos sencillos de 8 cm de 1 capa, discos sencillos de 8 cm de 2 capas, discos de dos lados de 8 cm de 2 capas (1 capa por lado)
(2) Discos compactos (CD-DA, Video CD)
Discos de 12 cm, discos de 8 cm

Salida de Vídeo S:
Nivel de salida Y : 1 Vp-p (75 Ω/ohmios)
Nivel de salida C : 0,3 Vp-p
Conectores de salida : Conector S, 1 juego

Salida de Vídeo:
Nivel de salida : 1 Vp-p (75 Ω/ohmios)
Conector de salida : Enchufe macho, 1 juego

Salida de componente:
Nivel de salida Y : 1 Vp-p (75 Ω/ohmios)
Nivel de salida P_B/C_B : 0,7 Vp-p (75 Ω/ohmios)
Nivel de salida P_R/C_R : 0,7 Vp-p (75 Ω/ohmios)
Conector de salida : Enchufe macho, 1 juego

Salida de Audio:
Nivel de salida : 2 Vrms
Conector de salida de 2 canales (FL, FR): Enchufe macho, 1 juego

Propiedades de la salida de audio:
(1) Respuesta de frecuencia
① DVDs (PCM lineal) : 4 Hz a 22 kHz (muestreo a 48 kHz)
: 4 Hz a 44 kHz (muestreo a 96 kHz)
② CDs : 4 Hz a 20 kHz
(2) Índice señal/ruido
① DVDs : 110 dB
② CDs : 110 dB
(3) Distorsión armónica total
① DVDs : 0,006 %
② CDs : 0,004 %
(4) Margen dinámico
① DVDs : 100 dB
② CDs : 95 dB

Salida de audio digital:
Salida digital óptica : Conector óptico, 1 juego
Salida digital coaxial : Enchufe macho, 1 juego

Alimentación: CA 120 V, 60 Hz

Consumo: 19 W

Dimensiones externas máximas: 434 (ancho) x 80 (alto) x 360 (profundidad) mm
(incluyendo las partes sobresalientes)

Peso: 3,9 kg

■ **Unidad de control remoto:** RC-963

Tipo: Pulso infrarrojo

Alimentación: CC 3 V, dos pilas "AAA" (R03)

Este producto incorpora tecnología protegida por el derecho de propiedad intelectual protegido por las reivindicaciones de métodos de ciertas patentes estadounidenses y otros derechos de propiedad intelectual de Macrovision Corporation y otros titulares de derechos. El uso de esta tecnología protegida por el derecho de propiedad intelectual debe estar autorizado por Macrovision Corporation, y se destina a usos en el hogar u otros usos limitados, salvo que medie la autorización de Macrovision Corporation. Queda prohibida la ingeniería inversa o el desmontaje.

✻ Con el propósito de introducir mejoras, el diseño y las especificaciones del producto están sujetos a cambios sin previo aviso.

MEMO:

MEMO:

DENON PROFESSIONAL

DVD Player
DN-V200/DN-V300
AUTOPLAY
Instructions

D&M Holdings Inc.

Contents

1.Outline 1
2.Setting Method 2
- AUTOPLAY Settings 2

3.Detailed Procedure 3
- DVD 3
  - I Repeat playback the specified Title or Chapter of DVD 3
- CD (incl. VCD） 4
  - I Repeat playback the specified Track of CD 4
  - II Repeat playback all Track of CD sequentially 4
  - III Repeat playback all Track of CD at random 5
- JPEG/MP3 Disc (CD-R/RW) 6
  - I Repeat playback Folder/Track/Disc of JPEG/MP3 Disc 6
  - II Repeat playback Folder of JPEG/MP3 Disc at random 6

1 Outline

This is instruction for AUTOPLAY function of DVD player DN-V200/DN-V300.
This function allows DN-V200/DN-V300 playback as follows;

- By POWER ON, capability to repeat playback of one fixed Title and Chapter of DVD
- Start of the main Title playback is automatically possible without displaying the MENU screen of DVD.
- By Disc insert, capability to start playback automatically.
- Once AUTOPLAY function is set, the disk playback begin as preset by turning ON the AC power supply again, even if turning OFF during playback disc.

If Repeat and Random Mode are set when the AUTOPLAY function is made to effective, the playback order is shown in the table below. ('---' indicates setting is impossible.)

AUTO PLAY	Repeat Mode	Random	Playback Order			
			DVD	CD	VCD	JPEG/MP3
ON	Title/ Folder	OFF	(1) Playback Chapter No.1 of the memorized Title No. (2) Continue Title Repeat Playback	---	---	(1) Playback Track No.1 in ROOT folder (2) Continue Folder Repeat Playback in ROOT folder
		ON	---	---	---	(1) Playback Track No.1 in ROOT folder (2) Continue Random Repeat Playback in ROOT folder
	Chapter/ Track	OFF	(1) Playback the memorized Chapter No. of the memorized Title No. (2) Continue Chapter Repeat Playback	(1) Playback the memorized Track No. (2) Continue Track Repeat Playback	(Automatically PBC OFF) (1) Playback the memorized Track No. (2) Continue Track Repeat Playback	(1) Playback Track No.1 in ROOT folder (2) Continue Track Repeat Playback
		ON	---	(1) Playback Track No. selected at random (2) Continue Track Repeat Playback	(Automatically PBC OFF) (1) Playback Track No. selected at random (2) Continue Track Repeat Playback	--- (*2)
	ALL (Disc)	OFF	---	(1) Playback Track No.1 (2) Continue Disc Repeat Playback	(Automatically PBC OFF) (1) Playback Track No.1 (2) Continue Disc Repeat Playback	(1) Playback Track No.1 in ROOT folder (2) Continue Disc Repeat Playback
		ON	---	(1) Playback Track No. selected at random (2) Continue Disc Repeat Playback (The playback order is random)	(Automatically PBC OFF) (1) Playback Track No. selected at random (2) Continue Disc Repeat Playback (The playback order is random)	--- (*2)
	OFF	OFF	(Resume play : OFF) (skip MENU screen) (1) Playback Main Title (*1)	(1) Playback Track No.1	(Automatically PBC OFF) (1) Playback Track No.1	(1) Playback Track No.1 in ROOT folder
		ON	---	(1) Playback Track No. selected at random (2) Random Playback (No Repeat Playback)	(Automatically PBC OFF) (1) Playback Track No. selected at random (2) Random Playback (No Repeat Playback)	(1) Playback Track No.1 in ROOT folder (2) Random Playback in ROOT folder (No Repeat Playback)
OFF	Title/ Folder	OFF	Normal Playback	Normal Playback	◇PBC ON ・Program, Random, Repeat setting are invalid ◇PBC OFF ・Normal Playback	Normal Playback
		ON				
	Chapter/ Track	OFF				
		ON				
	ALL (Disc)	OFF				
		ON				
	OFF	OFF				
		ON				

*1 If there is no information on main title in Disc, playback the longest title.

*2 As for the Random Repeat playback, only the file in ROOT folder is possible. When Random ON is done with Repeat Mode other than Folder Repeat, it is compulsorily set to Folder Repeat.

NOTES

- Operation explains in this manual and actual operation might be different depending on the composition of the disc and recorded information of the disc.

2 Setting Method

■ AUTOPLAY Settings

(1) Press the “POWER” button, the power indicator lights and the power turns on.

(2) In the stop mode, press the SETUP button, the setup screen appears.

(3) Use the ◄ and ► cursor buttons to select “SYSTEM SETUP”.

(4) Use the ▲ and ▼ cursor buttons to select “AUTOPLAY”.

(5) Press the “ENTER” button several times and select “ON”

(6) Press the “RETURN” or “SETUP” button to exit the setup mode.

∗ For details, refer to “8 CHANGING THE DEFAULT SETTING” of “OPERATING INSTRUCTIONS”.

3 Detailed Procedure

It explains a detailed procedure when the AUTOPLAY function is used according to Disc type.

■ DVD

* Be sure to set "AUTOPLAY" of the SETUP screen to "ON" before executing the following procedures.
* Refer to the attached “OPERATING INSTRUCTIONS" for details of the operation of DN-V200/DN-V300.
  (The reference item in parentheses shows “OPERATING INSTRUCTIONS" item.)

Ⅰ Repeat playback the specified Title or Chapter of DVD

1 Setup Procedure

(1) Load DVD into DN-V200/DN-V300.
(Refer to 7 LOADING DISCS of “OPERATING INSTRUCTIONS”.)
(2) Start the DVD playback after LOADING.
(3) Playback Title or Chapter that wants to repeat playback.
(Refer to 9 PLAYBACK and 13 USING THE ON-SCREEN DISPLAY of “OPERATING INSTRUCTIONS”.)
(4) Set Repeat Mode to Title Repeat or Chapter Repeat.
(Refer to 10 PLAYING REPEATEDLY of “OPERATING INSTRUCTIONS”.)
When Repeat Mode is set,
(a) If Title Repeat is set : Memorize the Title number while playback is in progress.
(b) If Chapter Repeat is set : Memorize the Title number and Chapter number while playback is in progress.
(5) Check the playback is begun from the beginning of the Title or Chapter again when the playback of Title or Chapter ends.
(6) Power OFF.

2 Checking Procedure

(1) Power ON.
(2) After Loading, automatically
(a) If Title Repeat is set : Playback Chapter 1 of the memorized Title number first.
(b) If Chapter Repeat is set : Playback the Chapter number that the memorized Title number memorized.
Check above.
(3) Check memorized Title or Chapter is Repeat play-backed.

NOTES

Note the following points when DVD is AUTO Played.

- Playback Title without displaying the Menu screen. However, the Menu screen might be displayed depends on the composition of Disc and recorded information.
- The playback of the recorded title starts when information on Main title is recorded in Disc, if AUTOPLAY is done with Repeat Mode OFF.
- The playback of the recorded the longest title in Disc starts when information on Main title is not recorded in Disc, if AUTOPLAY is done with Repeat Mode OFF.
- The setting of AUDIO and SUBTITLE that changes during DVD playback is not memorized. Set again or change DEFAULT SETTING by using SETUP. However, it is likely not to playback according to SETTING of SETUP according to information recorded in Disc.
- The Resume play function is invalid.

■ CD (incl. VCD)

* Be sure to set "AUTOPLAY" of the SETUP screen to "ON" before executing the following procedures.
* Refer to the attached “OPERATING INSTRUCTIONS" for details of the operation of DN-V200/DN-V300.
  (The reference item in parentheses shows “OPERATING INSTRUCTIONS" item.)

Ⅰ Repeat playback the specified Track of CD

1 Setup Procedure

(1) Load CD into DN-V200/DN-V300.
(Refer to 7 LOADING DISCS of “OPERATING INSTRUCTIONS”.)
(2) Start the CD playback after LOADING.
* When VCD is loaded, PBC (Play Back Control) is automatically turned off and the playback starts.
(3) Playback Track that wants to Repeat playback.
(Refer to 9 PLAYBACK and 13 USING THE ON-SCREEN DISPLAY of “OPERATING INSTRUCTIONS”.)
(4) Set Repeat Mode to Track Repeat.
(Refer to 10 PLAYING REPEATEDLY of “OPERATING INSTRUCTIONS”.)
When Repeat Mode is set, the Track number while playback in progress is memorized.
(5) Check the playback is begun from the beginning of the Track again when the playback of Track ends.
(6) Power OFF.

2 Checking Procedure

(1) Power ON.
(2) After Loading, check the memorized Track number is automatically play backed.
(3) Check memorized Track is Repeat play-backed.

Ⅱ Repeat playback all Track of CD sequentially

1 Setup Procedure

(1) Load CD into DN-V200/DN-V300.
(Refer to 7 LOADING DISCS of “OPERATING INSTRUCTIONS”.)
(2) Start the CD playback after LOADING.
* When VCD is loaded, PBC (Play Back Control) is automatically turned off and the playback starts.
(3) Set Repeat Mode to Disc Repeat.
(Refer to 10 PLAYING REPEATEDLY of “OPERATING INSTRUCTIONS”.)
(4) Check the playback is begun from (Track 1) first again when the playback of all Track in Disc ends.
(5) Power OFF.

2 Checking Procedure

(1) Power ON.
(2) After Loading, check the Track 1 is automatically play backed first.
(3) Check all Track in Disc is sequentially Repeat play-backed.

Ⅲ Repeat playback all Track of CD at random

1 Setup Procedure

(1) Load CD into DN-V200/DN-V300.
(Refer to 7 LOADING DISCS of “OPERATING INSTRUCTIONS”.)
(2) Start the CD playback after LOADING.
∗ When VCD is loaded, PBC (Play Back Control) is automatically turned off and the playback starts.
(3) Set Repeat Mode to Disc Repeat.
(Refer to 10 PLAYING REPEATEDLY of “OPERATING INSTRUCTIONS”.)
(4) Stop CD playback.
(Refer to 9 PLAYBACK of “OPERATING INSTRUCTIONS”.)
(5) Set to Random setting.
(Refer to 12 PLAYING TRACKS IN THE RANDOM ORDER to “OPERATING INSTRUCTIONS”.)
(6) Playback CD.
(Refer to 9 PLAYBACK of “OPERATING INSTRUCTIONS”.)
(7) Check all Track play-backs at random again when all Track in Disc is play-backed once at random.
(8) Power OFF.

2 Checking Procedure

(1) Power ON.
(2) After Loading, check Track selected at random is play-backed first.
(3) Check all Track in Disc is Repeat play-backed at random.

■ JPEG/MP3 Disc (CD-R/RW)

* Be sure to set "AUTOPLAY" of the SETUP screen to "ON" before executing the following procedures.
* Refer to the attached “OPERATING INSTRUCTIONS" for details of the operation of DN-V200/DN-V300.
  (The reference item in parentheses shows “OPERATING INSTRUCTIONS" item.)

Ⅰ Repeat playback Folder/Track/Disc of JPEG/MP3 Disc

1 Setup Procedure

(1) Load JPEG/MP3 Disc into DN-V200/DN-V300.
(Refer to 7 LOADING DISCS of “OPERATING INSTRUCTIONS”.)
(2) Start the JPEG file or MP3 file playback after LOADING.
* There is a possibility of Disc that cannot do AUTOPLAY when not playback automatically. Refer to "NOTES" on page 7.
(3) Set the desired Repeat Mode.
(Refer to 17 MP3 FILE PLAYBACK and 18 PLAYING STILL PICTURE FILE (JPEG FORMAT) of “OPERATING INSTRUCTIONS”.)
* When Repeat Mode is set, the order of AUTOPLAY playback is as follows.
(a) When Folder Repeat is set :
Repeat playback the file in ROOT Folder from Track 1 in ROOT folder in order of the file name.
(b) When Track Repeat is set :
Repeat playback Track 1 in ROOT folder.
(c) When Disc Repeat is set :
Repeat playback the file in Disc from Track 1 in ROOT folder in order of the file name and order of the folder name.
(4) Power OFF.

2 Checking Procedure

(1) Power ON.
(2) After Loading, check playback by setting Repeat Mode as above ((a)-(c)).

Ⅱ Repeat playback Folder of JPEG/MP3 Disc at random

1 Setup Procedure

(1) Load JPEG/MP3 Disc into DN-V200/DN-V300.
(Refer to 7 LOADING DISCS of “OPERATING INSTRUCTIONS”.)
(2) Start the JPEG file or MP3 file playback after LOADING.
* There is a possibility of Disc that cannot do AUTOPLAY when not playback automatically. Refer to "NOTES" on page 7.
(3) Stop JPEG/MP3 Disc playback.
(4) Set to Random setting. (Random ON)
(5) Set to Repeat Mode setting. (Random Repeat)
(6) Power OFF.

2 Checking Procedure

(1) Power ON.
(2) After Loading, check Track 1 of ROOT folder is play-backed first.
(3) After Track 1 playback, check Track in ROOT folder is Repeat play-backed at random.

NOTES

Note the following points when JPEG/MP3 Disc is AUTO Played.

- Put the file that wants to Folder Repeat playback in ROOT folder since the Folder Repeat cannot be done in a hierarchy deeper than ROOT folder. (same as when Folder Repeat is done with Random ON)
- Put in ROOT folder and correct the file name to the file that wants to Track Repeat playback to be Track 1 because only Track 1 in ROOT folder becomes an object for Track Repeat.
- If playback file doesn't exist in ROOT folder even when Disc Repeat is set, playback is not begun. Put playback file in ROOT folder.
- As for the Random Repeat playback, only the file in ROOT folder is possible. Compulsorily set to Folder Repeat in case of the Random ON with Repeat Mode (ex. Disc Repeat) other than Folder Repeat.

D&M Holdings Inc.

PROFESSIONAL BUSINESS COMPANY

7-35-1 Sagamiono, Sagamihara-shi, Kanagawa 228-8505, JAPAN

Printed in China 00D 511 4280 106